

الرئيس الايرائي محمد خاتبي متحدثاً في مؤتمره الصحافي في طمران امــــــ (أ ف ب تيليفوتو)

التصريحات الأدرويية الخاصة بمشاكلها مع البونان

وقبرص. وشدّد على ان تركيا ستوامل خطّتها القائمة على تحقيق "تكامل" مع الشطر الشمالي

لقبرص اذا بدأ الاتداد الاوروبي كما قرر في قمة لوكسمبور السبت مفاوضات تضمام قبرص اليه.

(رجع ص ۱۷)

اللقاء مع اولبرايت من دون خطة نمائية للانسحاب كما

كانت تريد الوزيرة، وقال مستشاره ديفيد بار ايلان لوكالة

"الاسوشيتدبرس" أنه يعرض على اولبرايت خريطة أمنية

تبين المواقع التي تعتبرها اسرائيل حيوية لأمنها ولا يمكن

التَّخْلِّي عَنْهاً. وكَّان رئيس الوزَّراءُ الاسرَّائيلي اكد في وقتُّ

سابقٌ أن حكومته لَن ترضعُ لُمُطلَب واُشْنَطَن بِالتَنَازُلُ عن ١٢ في المئة من مساحة الضفة. وقال: "لن ننتحر ارضاء

للآخرين. ليس الآميركيون ولا الاوروبيون من سيتعايش مع

(راجع ص١٦)

نتائج قرارات الحكومة بل شعب اسرائيل" .

انقرة تقطع الحوار مع اوروبا

وتهدد بضم شمال قبرص

نتنياهو ماض في الماطلة

وتجاهل نداءات واشنطن

التأتين ١٥ كانون الأول ١٩٩٢ - السنة ١٥ - العدد ١٩٩٢٤

رسائل "لبنانية" ... من "إعلان طهران" واليه

03 355 355/9 Autostrade ZALKA Full WE

4GB HD,56K Fax/Modem, 24XCD 16MB,1.4GB,12.1"TFT Active MB DRAM,15"Monitor.28"2899 10XCD,33.6 Fax/Modem 299 OSH Pentium 233MKKOVD 2375 COMPAC ARMADA P150MMD

Leximark 2076 Color Inkjet "339 14XCD.33.6 Fax/Modem" 3200
Leximark 2076 Color Inkjet "489 18M ThinkPad 310 P133MMX
LOGITECH/Microsoft JYSTK29/49 16MB.1.6GB HDD, 10XCD-ROM
FORMULA STEERING WHEEL 149 12.1 "Color SVGA Screen" 2499

هل کان یجب ان یستشمد الرئیس

المسيحي الوحيد، في قمة منظمة المؤتمر

حتى يغهم وأحدنا التوجه الاسلامي الجديد

للمليـار وربع مليـار انسـان الملتـئـمة دولهم في

أيران الرئيس الخاتمي، عليه ان يقرأ "اعلان

طهران" بحرفيته، نعم، انما كذلك في ضوء

التنوع الخطابي الذي سبق "الاعلان" (وبعضه

تنوع في الخطاب الايراني ذاته بين توجهين)

أولاً، الصرص على هدم جسدار الضوف من

الاسلام، وبالذات من "الجمهورية الاسلامية" واستنقطابها، الذي كنانت تينسه اسرائيل

(وبعض "المتأسرئلين" من المفكرين والساسة

والمفططين في واشنطن) فــتــعــزل الاســلام

وتمسور للناس أن ليس في يقظته سوى

ـ وثانياً، الرغبة في التجاوب مع ما مثَّله كلام

الرئيس (المسيحي) اللبناني من دعوة الى

التنوع الثقافي وتعايش الانظمة، كالمضارات،

في اطار نظام عالمي جديد جاء الاعلان في

خاتمته يطالب للاسلام بمشاركة "فعالة وبناءة

(...) في ادارة الشؤون الدولية (...) لصيانة

السلام والأمن في العبالم (...) على انساس

المساواة والعدل وتقاسم الرخاء وتعزيز القيم

أنما الأمم مو تصوير الكلام للواقع. والواقع

الأبرز هو تباوز عدد من الدول العسربية،

ولاسيما الغليجية منهاء تحفظاتها تجاه النظام

الايراني وما كان يوديه اليما من قدرة الثورة

النمينية على التفاذ الى داخل الدول والأنظمة

(عير "الأرماب" خموصاً) لقلب الأنظمة وتغيير

معالم الدول... فتصطر هذه الى تصمين

عزلتها الاسلامية، باللجوء الى "حليف كبير'

والْحقيقة الواقعية هي ان تجاوز الدول هذه

ولبنان منهسا، ولو لم يكن "خليسجي'

المغرافية - تمفّظاتها تُجاه مؤتمر اسلامي

ترئسه طهران ما كان ليكون ممكناً لولا

المشاركة الفعَّالة، غير المتحفِّظة، من الدولة

العربية الكبرى التي لا يرقى الى اسلاميتها

شكَّ، ولا غنى للغــرب عنهــا... عنينا المملكة

العربيـة السعبودية، التي رتبَّت هكذا على

نفسما، وعلى نظامما، دوراً يجب ان يكون -

ويبدو انه سيكون، انها ببقية من التؤدة

التَــقَليــدية - دوراً "حــوارياً" (كم ترددت

الكلمة في "الاعلان") ايجابياً فعالاً وعملياً.

ولعل الظَّاهرة الاولى للمنحى المحديد مي

الموافقة على استضافة قطر المؤتمر المقبل،

مع ما في ذلك من رموز وما ستلتزمه قطر

ولا نخال الدول العربية المعنية بالعلاقات

الشرق - الاوسطية في الحقبة المقبلة (وهي

حلبة نظنها ستكون جديدة حافلة بالنتائج)

على درجة من السذاجة السياسية تجعلنا

نتفاجأ غداً بردود الفعل المعادية. فأذا كانت

اميركا الرسمية قد رحبت بالانفتاح الجديد،

فثمة في اميركا وهولها، وفي الأمتدادات

الاميركية (الاسرائيلية والتركية خصوصاً) من

لن يرحب. وسيمضي هؤلاء يؤكدون استمرار

ابتكروها لخلافة "خرافة العدو" السوفياتي

NOBLESSE DU DÉTAIL

مقابل ذلك من تراجعات.

من هنا، ووكيل حليف من هناك!!!

Free

AL

الاسلامي، بهذه الآية من القرآن الكريم حتى

يجعلها المؤتمر شعار بيانه الختامى؟

وهو ينم عن أمرين:

LENTTH 15" Color SVGA .28"288 16MB, 2.1GB, 12.1" TFT

Dare to compare BEST SERVICE

وكذلك جعلناكم أمة وسطآ لتكونوا شمداء على النَّاسُّ

الساقطة، تبريراً لعاجة الغرب اليهم كخطوط دفاع أمامية في الشرق...

هنا يعود بنا المنطق الى الدور، بل الرسالة اللبنانية التي نتمنى الا يحول قصر نظر بعض الاشقاء العرب والا تحول انانيتهم دون تمكيننا من القيام بها... والا تصول كذلك مركبات النقص، والعقد النفسية التي يبتلي بها الحكم الليناني في توازناته السقيمة، دون سير لبنان في حمل لوائها انطلاقاً من الصرخة اللينانية

هو الا يغرقنا بعض "المتفاقهين" في تفسيرات تجاوزها الزمن (وهو يتجاوز مرحلة القوميات) حول معنى "الأمة الاسلامية" التي يرددها البيسان وكيف تتبوافق مع الايمان بـ"الأمة العربية"، وأين موقع ذلك من "الأمة السورية"، وصولاً الى "الأمة اللبنانية" او ما تبقى منها... وهي غمار لن نخوضها، لا بعضاً ولا كلاً، مكتفين بالتأكيد (البراغماتي، ربما، ولم لا!) بأن الطريق الوحيد لوصول المسيحية العجربينة المتحثلة بلبنان الى صقبوقها "المقدسية" الجوهر هو في المساهمة من داخل – وليس من خارج – في صناعة القرار ألاسلامي من منطلقات التنوع والتكامل والتناسق التي دعـا اليـمـا "اعـلان طمـران" وأبطال الانفتاح الايراني، بل الاسلامي الجديد. في هذا الاتصاه بالذات، عبربون أول أعطى

أما العربون، فهو العهد بالتعامل مع الدول "دولة القانون" الى "دولة قانون" - بدل أختراق سيادتها الى التعامل مع الثورات، واحزابها والجماعات... ولا حاجة الى تفسير

وامسا الدعسوة، فسالى الذهاب في الادانة ("بشدة") للارهاب "في جميع صوره ومظّاهره" الى حد "التصميم على تكثيف الجمود" لابرام معامدة دولية لمكافحة الارماب.

باللبنانيين ان يعودوا فيها الى اعماقهم، كل الى اعماقه الضميرية، ومعاً الى اعماق ضميرهم الوطني السياسي المشترك، حتى تسقط اسوار الخوف المقامة بينهم، مسيحيين ومسلمين، قبل ان يتصدوا – معاً، نعم معاً! – الى اسقاط الاسوار التي حاول الاعداء اقامتها حول العالم الاسلامي (وندن منه).... وكنانت مداميكها الاولى قد بنيت على اجسادنا وارضنا، ولا تزال، من لبنان وصـــولاً الى

اول ما ترجوه، في هذا الصدد، وتدعو اليه في المؤتمر، ودعوة لا نشكٌّ في جديتها:

وغتاماً... انها لعظة تاريخيــة يحـسن فلسطين، الى مصر وصعيدها والمعابد!

أوَّكثير على لبنان ان يبتكر ديبلوماسية جديدة جريئة، بل وقحة في ديناميتها تتحرك بمرية من طهران الى الرياض الى دمشق (بدرية، نقول) فالى القاهرة وصولاً الى عـواصم القـرب (من باريس الى واشنطن الى موسكو) حتى تكون لنا مشاركتنا في سلام مبنى على احترام المقوق والحريات (فحذار في هذا الزمن بالذات الضغط عليـهـا)... سـلام لا خلاص لنا من دونه وقـد دفـعنا ثـمن غـيــابه حسروباً من اجل الأخسرين لا نزال نرزح تعت وطأتها، ووطأة حنين بعضنا الى اسـاطيــرها البطولية البليدة التى نتصاغر معها ولا يكبر "خبرافة العدو" الاسلامي، التي كانوا قد بها لُبِنان!

غسان تويني

PAUL KUTCHINSKY

from \$ 1490

Barakat lewellery



اعتقال ٦٠ متظاهراً في الاشرفية

# الاعلام يفجر مواجهة وتناقضات بين المسؤوا

الـ"ام. تي. في" التلفزيونية من بث مقابلة مع العماد مُدِشال عون عُنْ لطارها السياسي فيّ ضوء تطور لمني تمثّلُ في المواّجِهة التي حُصلتُ مساء امس قرب مبنى المعطة في الاشرفية بين قوى الامن الداخلي ومجموعات من اتصار عون تَظُلُّمُرُوا احْتجاجاً عَلَى القَرْارِ، وادتَ إلى اعتقال

بضع عشرات منهم. (راجع ص٨). ولم يقتصر الامر على هذه المواجمة بل تعداه الى بروز تناقَـُضـاتُ في مواقف المسؤولين من سبل معالجة هذه المشكلة التي اخنت حجماً واسعآ حجب سائر القضايا المطروحة وعكس نُوعاً من الارتباك الرئسي. والبارز في هذا العجال ان اوساطاً قريبة من رئيس الجممورية الياس المراوي نقلت عنه انه

# يعيده اليوم الى اللجان

تعود اللجان النيابية المشتركة الى الاجتماع بعد ظهر اليوم لبت مصير بند التعيين العالق فيّ مشروع قانون الانتخابات البلدية والاختيارية بعدماً تَّساوتُ الاصواتُ في شأتُه بيِّن المؤيِّديِّن والمعارضين في جلسة الخميس الماضي. وعشية الجلسة، التقى وزير الداخلية ميشال المر رئيس الجمهورية الياس المراوي ثم رئيس سجلس الوزراء رفيق الحريري. واوضح المر ليلا لـ"النمار" أنه سيدافع اليوم عن المشروع كما

للمشروع الى اعادة طرح بند التعيين من خلال اقتراح ٌ قَانُونَ يتقدم به المؤيدون ويَقَضي باعادة المراح المادة ١٩ المتعلقة بالتعيين في المشروع على ان تتعمد الحكومة ضمان مَقْتَضيَّات الوفَّاقُ الوطنيُّ . وبذلك يطرح البند مّرة ثانيـة مـعُـدلًا فــُيــتّم بذلك تجنب ألّمأزق القــأتوني بين امكان طرَّحه مُجددا وعدم قاتونية هذا الطرح.

على أن يسبق اقراره طرح بندين اذرين يتعلقان بالتعيين، الاول يتعلق بتعيين المجالس البلدية في الشِّريط الدَّدودي وبعض القرى المحاذية له، وأثثاني يتعلق بتعيين المناتير ليضا الذي كانت لجنة ألادارة والعدل قد الفته ووافقت عليه نجنة الزراعة والشؤون البلدية والقروية.

# ان يتولى احد المسؤولين الردّ عليه في اجريت مع الرئيس السابق امين الجميل.

ايران مستعدة لمحاورة الامارات حول الجزر الثلاث

نطن تصر على خطوات ملموسة

التي اتعقدت أخيراً في طمرأن

أمس يده إلى الأميركيين مجدداً داعياً

إياهم إلى الحوار وواعداً بمبادرة قريبة

الأمياركي على كالمنه الذي ورد في

وتنَّاولُ فيه شؤُّوناً مختلفة ُّجاء حذَّراً

وتلخص بالإصرار على عدم الاكتفاء

"الدوار عقَّلانياً يمكننا من خلاله أن

سياسية بين واشنطن وطهران "تحتاج

سُلِّدِياً أُسْفَةً لأن "المسؤولين

لمدعوة الى الانضمام ال<del>ن ا</del>لاتحاد الاوروبي باعلانها

قطع الحوار السياسي مع الاتصاد وبالتمديد

في مؤتمر صحافي بعد جلسة للحكومة: "لن

يجُّرى بعد الان حوآر سياسي بين تركياً والاتحاد

واصل رئيس الوزرا الاسسرائيلي

بنياً مين تَنْيَاهُو سُيَاسَةُ المُماطَلَّةُ واضاعَةُ الوقت مِتْجَاهُلًا النداءات

الاميركية لُلتعجيل في اقرار خطة لانسحاب محدود من الضفة الغربية

-وعوضٌ انَّ تكرسٌ جلسةً مجلس الوزرا4 امس لمناقشة الخطة وتحديد

حجم الاراضي التي ستنسحب منها

اسرائيل، بحثت الحكومة في خطتي

وزير البنى التحتية ألوطنية أرييل

رايي شارون ووزير الدفاع اسحق موردخاي في شـــأن الوضع النمــائي للاراضي الفلسطينية، علما أن هذه المسألة غير

مطروحة على جدول المفاوضات الان.

ُ وُلُقترح نَتَنياُهو ارجاً البحثُ في حجم الانسحاب من الضفة الى الثاثاءً،

مع أن مساعد وزيرة السارجية

الميركية لشؤون الشرق الاوسط

مارتن انديك الموجود في المنطقة

يمكنها ان تدرك عملية السلام.

بالمضّي فيّ خطة لصّم شّمالٌ قبرص.

وصرح رئيس الوزراء الترآ

والهدوء"، مؤكداً انه كان "منذ

ذأتما مباشرة، وذلك لعدم ظمور الدولة مظمر الخائف وفي الوقت نفسه لعدم الافساح امام عون الترافع منفرداً كما حصل في المقابلة التي وخلفت المواجمة بين قوى الامن وانصار عون مزيداً من المضّاعفات اذ اتهم وزير الاعلام باسم

السبع محطة "ام. تي. في" بـ"التورط في اخفاء الى الْتجمع " مُشْيراً بْذَلْكُ الى انه لَدَّى زيارتُه للمحطة بعد الظهر وقبل حصول المواجهة لم يكن على علم بحصول تجمع. وقال لـ"النهار" ان ما حصل بعد زيارته هو "من المؤشرات التي يمكن ان تضع الاعللام في منطقسة ليست في مُطلَعَتُهُ ولا من مصلحة البلاد في شيء وانا بمثلُّ ما فوجئت بالتدابير الامنية فوجئت ايضاً بعد ما فوجنت التناوير العمية فوجنت أيضا بعد مغادرتي الـ"أم. تي. في" أن هناك جهات تنظم تجمعاً وبدا لي أن المسؤولين عن المحطة اخفوا عني المعلومات في شأنها وانا سأتحقق من الامر خلال الساعات المقيلة وساعقد مؤتمراً صحافياً ظَمرٌ غد (اليوم)". واعتبر ان الاجراءات الامنية التي أتخذت تبررها الهتافات والشعارات التي

رفعها المجتمعون. وكان السبع زار المحطة مـؤكـداً انه فـوجئ بتدايير قوى الامن، لكن مصادر في قوى الامن الداخلي نفت بدورها ان يكون لوزارة الداخليـة اي علاقـة بما حـصل، وقـالت ان هذه القـوى تَصْرِفْت تَلقَّائِياً بموجبُ القَرارِ الْمَتَخْذِ لَمَجْلُسُ الوزراء بمنع التظاهر والتجمعات الذي اعيد تأكيده بعد تدمير محرقة العمروسية ثم قبل فترة قميرة مع حركة الشيخ صُبدي الطغيلي. وان هذه القوى ليست في حاجة الى طلب انن أي مرجعية وقد تبلغت الاجمزة الأمنية امس سعلومات عن تنظيم تظاهرة وأمكان حصول اعمال شغب في منطقة مزدحمة بالمدلات التجارية، لذلك حَصل أيعاز بتفريقها وبرش المياه وتفادي التعرض للمتجمعين بالضرّبُ أو

اطلَاق النار. وقّالت مصادر اخرى ان قائد الشرطة ابلغ في الرابِّعة والنصفُ بعدُ الظُّمرِ الى رئيْس مجَّلسُّ ادارة المحطة غبريال المر أن هناك معلومات عن مشروع تظاهرة قرب المعطة وان قوى الامن ستتذذَّ آجراءات ًلا علاقة لما بالمدطّة. ولم يمر الامر بسلام، اذ حصلت المواجـــــة وشهدت أعمال عنف بين فرقة مكافحة الشغب – التتمة في الصفحة A أ –

# مخرج للتعيين

ورد من الحكومة التي تتمسك به. وعلم ان ثمة اتجاما لدى جمات نيابية مؤيدة

ورجحت هذه الجهات ان يقر المشروع اليوم

# كان يتوقع جوابا أسرائيليا قبل اللقاء "" المرتقب لرئيس الوزراء الاسترائيلي ووزّيرة الضّارجيّة مُأدلين اولبّرايتّ الْخُمَيْسِ في اوروبا. ورجَّعَ الْعَقَرَبُونِ من نتيامو أن يتوجه الخميس الى رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنيامو ووزير الفارجية ديفيد ليفي في جلسة مجلس الوزراء امس.

Ouvert tous les jours de la semaine jusqu'à 19h30, pendant le mois de décembre, y compris samedi et dimanche.

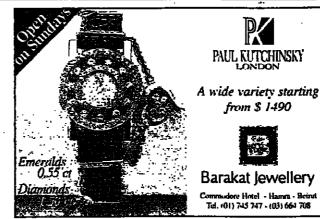
# PARIS Cadeaux de prestige

sacs - ceintures - carré de soie biioux fantaisie - maroquinerie etc... Bon d'achat offert

HAMRA : Imm. Eglise des Capucins, Tél.: (01) 343264/5 KASLIK : Centre Debs, Tél.: (09) 640381 - (03) 389885 BADARO : Rue de l'Hôpital Militaire, Tél. : (01) 396198 Ouvertes de 9h.30 à19heures



Special Décembre Ouvert de 9h jusqu'à 19h 30 Samedi jusqu'à 14h TEL: (01)285000-428900 (03)350000 MEKALLES









# Hello... Ayoun El Simar

Probat 1.Probat 2 En un An, nous avons tout vendu... A VOUS NOTRE 3ème PROJET Probat 3... Des chalets de Luxe à des Prix de Rêve Cet hiver... Ne louez pas... Achetez.



نقل عن وزير قــريب من

دمـشق قـوله في مـجلس

خاص ان على المسيحيين

المعارضين والناقسمين ان يضتاروا بين التحالف مع

سوريا لتحسين ميزانهم

السييساسي وازالة الخلل

المشكو منه، أو الاستمرار

في وضعم الى أجل غير

ول المحالف وال

قال مسؤول سأبق أن منع

بث المقابلة التلفزيونية مع

العماد ميشال عون اكسبته

شعبية اكثر مما لو سمح

44(1)

رشح انه تم الصصول على

موافقة سابقة على أجراء

مقابلة مع العماد عون، ثم

**A**CompAir Reavell

Bardawil & Co.

Bartiswii Sidg - Dora Bivd. P.O. Box. 11 - 0967 Bistut - Lebanon 19ephones: (D1 884175 / 180/185 - (03) 818725. Tekriares: (01) 684188 - 601560

ألوات من خشد الويرد

الدكوا نهصه الاناس تجأه

محطة والاست سترنهرا

تبدل الموقف بعد اجرائها.

بدائذ

#### اميركا لا تعترف بفشلها الشرق – الاوسطى!

الاوساط السياسية والاعلامية العربية والاسلامية تكاد ان تجمع على اعتبار مؤثمر القمة الاسلامي الثامن، الذي استضافته طهران الاسبوع الماهي، دليلاً ساطعاً على فشل سياسة الولايات المتّحدة الاميركية في الشرق الاوسط ومي تعزو ذلك ال اسباب عديدة، ابرزها مشاركة حلفاء واشنطن من قدولُ العربية والاسلاميةُ كلها في المؤتمر وتجلوبهم مع دعوة الجمهورية الاسلامية الايرانية للى الابتعاد عن العداء، والى اعتَـمادُ الدَّوْارِ بينَّ دولُ السَطلقَةُ من اجل تأمين أمنَها ورَحَاءَ شـعوبُها ورفـاهمم. وتجاهيم، في الوقت نفسه، في دفع القيادة الإيرانية الى الاعتدال في النظرة الى موضوعات والمصافح، من الموضوعات وقطايا متنوعة، كانت موضع خلاف بينهم وبينها. وهذا النجاح الذي اعترفت به وزارة الخارجية الاميركية مرتين، احتاهما قبل يومين في تعليق رسمي لناطق باسمها، جيمس خواي، على تتلاج القمة، تعتبره الاوساط نفسها نوعاً من الاعتراف غير البياشر، بوجود سياسة اخرى يمكن اعتمادها مع طهران، غير سياسة العزل والحمارُ والاحتواء، ويمكن بواسطتها تحقيق نتلاج ليجلية، على اكثر من صعيد. طبعاً، تصتدرك الاوساط نفسها، ما كان ممكناً امؤتمر القمة الاسلامي ان يحصد

النجاح الكبير الذي حصد، وان يتسبب بالفشّل لواشنطن وُسياستما، اولاً فشلما في وقت سابق في أعادة الروح إلى عملية السلام المتلاشية، بسبب رفض اسرائيلُ بنيامين نتنياهو لما، وبسبب عجزها عن لقناعه بالالتزامات الخطية التي اخذها سلغاه رابين وبيريس على علتقمما وعلى علتق دولة اسرائيل، او بسبب عدم رغبتها في فرض الاقتناع بها عليه. والتتبجة في الدالين واحدة ومعروفة الآثار السابية للفشل المنكور على مؤتمر قطر للتعاون الاقتصادي بين دول الشرق الاوسط وشمال أفريقيا. هلُّ تعتبر الولايات العندية الاميركية، أن سياستما الشَّرق الاوسطية فَصَلَتَ هُعلاً كما تعتقد الاوساط السياسية والاعلامية العربية والاسلامية؟

تعترف الولايات المتحدة ان عملية السلام تعيش مرحلة صعبة ودقيقة، وربما عَطيرة، وخصوصاً بعد جمود المسارين التغاوضيين البناني والسوري مع اسرائيلٌ، وبعد اقتراب المسار التخاودي الخاسطيني معها من التهيار، لكنها تدعو في الوقت نفسه، اصداب نظرية فشل سياستها الى الاعتراف بامور تلاثة ممه، اولها ان العملية حققت انجازات مهمة منذ انطلاقها في مدريد عام 1991، ابرزها اتفاق اوسلو، الموقع علم 1997 بين اسرائيل والخاسطينيين، واتفاق السلام الذي اعقبه بين الاردن علم 1997 بين اسرائيل والخاسطينيين، واتفاق السلام الذي اعقبه بين الاردن واسرائيل. وتقيما أن الاجازات هذه هي التي سلمت، هي شكل أو أخر، في تعثر المسيرة السلمية أو في جمودها، ذلك أنها استغرت وبقوة أعداها والمتضررين منها، باخل أسريتيل وفي الوقت تُفسها داخل المالمين المربي والاسلامي، ومفسّتهم الى اعتماد اقسى الوسائل لأجماهما، فكان اغتيال اسحق رابين من جهة، وكانت العمليات الانتحارية الاسلامية الفلسطينية من جهة اخرى، وكان وصول نتنيامو الى المكم في المصرية المصدية المصديقية على المرافق المرافق المرافق المرافقة ال الانجازات السلمية المشار اليجاء والعمل على تتبيت المدود الجعراقية المهلية والعبد لدولة أسرائيل، التي هي حدود فلسطين كلها مع بعض الاضافات، مثل مضبة الجولان العربية المحتلة اما كالت الأمور دهم استعرار التزام الادارة الاميركية العمل بكل عمق لاتفقال ملف الصراع العربي – الاسرائيلية، ورغم محاولتها استعمار النفوذ الانسط رغم البو المعلدي لذلك عند السلطة الاسرائيلية، ورغم محاولتها استعمار النفوذ الذي لما دلفل المواتبات المتحدة لمفعمها الى الاحجام عن الاستعمار المفتود وقد تجلى ذلك في المواتبات الاحجام عن الاستعمار المفتود وقد تجلى ذلك في الاستعمار المفتود المتحدة المراتبات المتحدة المحاودة التي المفتود الإحجام عن الاستعمار المفتود المتحدة المتحدة التي المؤتف التي المفتود المتحدة المتحدة التي المفتود المتحدة المتحدة التي المؤتف التي المفتود المتحدة المتحددة التي المفتود المتحددة اولبُرايت، وكذلك برفضُ الرئيسُ بِيلُ كَلِيَتُونِ استُقِبَالِهِ فِي الزِّيارَةِ الْاغْيَرِةَ الَّتِي قَامَ .وسرست، وصحت برحص سرديس بيل حليتتون استعباله في الزيارة الأخيرة التي قام بها للولايات المتحدة، وحين اعتقد رئيس حكومة اسرائيل آنه يستطيع وقف الرئيس الأميركي عند حده او معاقبته، كما جرت العادة في تاريخ العلاقة بين تل ابيب وواشتفان، من خلال استعمال الاميركيين اليمود والأوبي الصهيوني داخل احيركا، فاتقده علناً معتقداً أنه بذلك يعطي اشارة الضغط على كلينتون لهؤلاء، لكن اعتقاده خاب مله مدقة ما لما لا الدائية عصلي اشارة الضغط على كلينتون المؤلاء، لكن اعتقاده خاب ولم يحقق ما اراد لاسباب عديدةً، منها ان كلينتون ما كان ليتخذ المواقف الناقدة انتناهو التي اتخذ، لولا تأكده من حيازتها من معظم يمود اميركا ومؤيديهم، النين بدأوا يخشون على دولة اسرائيل من تصلبه، وكنلك على استمرار دورهم البالغ التفاذ داغل المجتمع الاميركي والدولة الاميركية. ومنما ابضا ان كلينتون ليس لديه ما يخسره. وليس لديَّه ما يطمَّح آليه – فهو لا يطمح الى تجديد ولايته مرة ثانية بسبب حَظر البَسْتُورُ الإمْيرِكي ذلكٌ – فضلاً عن لن المشاكل التي يعاني كثيرة، الى درجة تجعلُه لا يخلفُ من نَشُوب مشكلة جديدةً. وَاعل لَجرز هَذه المُشَاكِلُ وَجُود كُونَفُرُس معك له، أو بالاحرى ضده، بسبب سيطرة الحرّب الجمعوري فيه وعليه. ويمكن ليضاً التزام الادارة الاميركية عملية السلام، وتحديداً على المسار الفلسطيني،

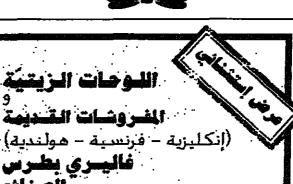
كون القضية الفلسطينية مي لزمة الشرق الاوسط وجوهرها، عبر استمرار ضفطها على اسرائيل لتحقيق تقدم عليه، والاجتماعات التي تحصل بين طرفي هذا المسار حققت بعض التقدم في النقاط الثانوية، ولا يزال العجل جارياً لتحقيق تقدم معاتل في القضايا الجومريَّة، التي تتلخص باتنتين هما وقف الاستيطان، وأعادة الانتشار ا الانسحاب. مع الاشارة منا للى معلومات عن بدُّ خِفض وتيرة البناء في مستوطنتي مارحوما وابوديس في القدس لو بالقرب منما. علماً لن هذا النفض قد يكون لأسباب

طبعاً، تستدرك المصادر الديبلوماسية الفريية المطلعة نفسها، تفهم الادارة الاميركية معاناة ألعرب، وخُصوصاً الفلسطينيين، وتفهم ليضاً عتبهم عليها، لكنما تدعوهم، كما دعتهم باستمرار، الن فهم الوضع الثميركي، والن معرفة طريقة سير الامور ملخل الولايات المتصدة وادارتها، والى مساعنتها على الوصول إلى التملكم المرغوب فيما، وتدعوهم ايضاً إلى عدم طلب المستحيل منما، والى المساهمة، عبر استمرار الأعتدال الضأغط في تدقيق تغيير سياسي وحكومي داخل اسرائيل بواسطة الشعب الاسرائيلي عندما يُحين الموعد الدستوريّ لدعوته الى انتخابات عامةً مع الاشارة للى ضرورةٌ عدم مراهتتَهم على تغيير قبلُ الموعد المنكور، لاسباب متنوعة الآ

اذا كانت الأدارة الاميركية تعتبر أن سياستها للسامية في الشرق الاوسط لم تفشل، فمل لن اعتبارها هذا يسري على سياستما حيال الْجممورية الاسلامية

سركيس نعوم





## تكريم الرئيسة الايرلندية بعد محادثات في بعبدا الهراوي: ما قمتم به شرف لبلادكم

انمت رئيسة جمـهـورية ايرلندا استقبال رسمي وكان في انتظارها إي ملك أليسي زيارة استمرت اربعة على ممخل القصر الرئيس والسيدة ماري ملك اليسي زيارة استمرت أربعة منى المراوي. ايام التقت فيتما رئيس الجمهورية الياس الهراوي وعددا من المسؤولين الكبار وتفقدت قوات بلادها العاملة

في القُوةَ الدولية في الجنوب. وكان في وداعما في مطار بيروت الدولي وزير العدل بهيج طبارة ممثلا رئيس الجمهورية ومدير المراسم في وزارة الخارجية السفير رامز بمشقية وُسُفِيرِ ايرلندا في لبنان هوغ سونيت واركان السفارة وضباط من القوى الْيُرِائِنِية العاملة في الجنوب. أ وكان المراوي وماك اليسي اجريا

ظمر السبت جولة من المصادثات تناولت عملية السلام ودور القوة الدوليـة في الجنوب وشــارك فـيــمــا رئیس مجلس النواب نبیه بری ونائب رئيس الوزراء وزير الداذلية ميشال المر ووزير للخارجية فارس بويز.

وكانت ماك اليسي وصلت الى قص بعبدا الاولى الاربعا ونقلتها طائرة هليكوبتر عسكرية تابعة للامم المتحدة حطت في باحة القصر حيث اعد لها

#### الرئىسة تنتقد زوجها!

انتقدت الرئيسة الايرلندية ماري ملك أليسيّ زوجهاً مُارتَن لاخفاقه في تعلم الدبكة اللبنانية عندما شارك وزير الدفاع مايكل سميث في وصلة اداماً شبـأن وشــابات في العـشــاء التكريعي الذي اقامه لما وزير الخارجية رُدها على كلمـة بويزُ أَذَ قَـالت: "تمـة امـر اريد ان اوضـحـه ان ايرلندا معروفة براقصيما لكن لآ يَمُكُن اعطاءُ مثل هذا الحكم على رُقصٌ زوجي ووزير الدفاع ٰكماً شاهدتم". فضحك الحضور.

وبعد تلاوتها خمس جمل من كلمتها المكتوبة استطردت "اريد ان اوضح المزيد من المعلوم أن زُوجي طبيب اسنان ممو يقتلع الاسنان في شكل ....

افضل بكثير مما يرقص". ولم تلبث ان خرجت مجددا عن النص لتقول "لو مكثنا وقتا لطول في لبنان لكان مسارتن وسميث ربما اكتسبا خبرة أكثر فَّى الدبكة لكنني اريد ان القَتكم الى انه مضى على زواجنًا (٢ عـُــامَــا ورقص زوجي لم

#### الدريري التقي في السعودية فمد معبدالله

عاد رثيس الوزراء رفيق الحريري امس من السعودية بعدما التقى الملك فسمد بن عبد العزيز وولي العسد رئيس الوزراء الاميىر عبىدالله ووزير الخارجية الامير سعود الفيصل. وتناولت محادثاته العلاقات الثنائية بِّن البلدين والوضع في المنطقة. وكان الدريري توجه الى الرياض

السبت في زيارة خاصّة. والتــقَّىٰ قَــٰبل ســفــره رئيسِ الجمُّ هورية الياس الهراوي، ثمُّ عادًّا شَقَيقَتُهُ النَّائِيةَ بَمِيةَ الدريري في مستشفى دلاعة في صيدا حَيثَ عولجت من وعكة.

الميلاد ورأس السنة لؤلؤة الخليج دبي البرنامج يتضمن الإقامة

يِّ فتادق ٥ نجوم مع سهرة رأس السنة في تايلاند وجميع الزيارات في تايلاند أو دبي حثِـال للسيلحة. HABBAL TRAVEL

الف: ۲۵۱۲۲۷ و ۲۸۵۲

المشاركة في القوة الدولية والقائم باعمال السفأرة للبابوية والمدير العلم للامن العسام ريمون روفسايل وقسائد القوة الدولية العآملة الجنرال جيوجي كـونروت الى اعـضـاء الوفـد المرافق لرئيسة ايرلندا.

جرت في ايرلنداً لخّيرا اردت اولا انّ تقـومي بزيارة قـواتك الموجـودة في جزًّا لا يتجزأ من قواتنا اللبنائية جيشا ولمنا، أذ أن الاجتياح الاسرائيلي الجـــزئي لجنوب لبغان عـــام ٩٧٨ ( دوّن ان ينفذ، للقرار ٤٢٥، وكانت

لَّم تَكتف القواتُ الايرلندية فـقط بالوجود بل مارست ما مارسته من حقوق لمذا القرار على الارض، من منا كان لايراندا ٢٨ ضحية من جيشها في لبنان، وهذا شيء نحن نكبـــره ونقدره. ومن هنا كأن البارحة وجودك واتت تضعين اكليلا من الزهر على قبر الْجندي الايرلندي في الْجنوب.

قـدركم الله على ان يكون امنكم يمثلون الدول المشتركة في قـوة ضُمانياً لبناتية. في كل ما تقدّم وفي كل ما قلته؛ لا بد لي من ان ارحب بك كل الترحيب متمنيا لك الصحة والعافية واسمح لنفسي بأن اهديك

وردت رئيسسة ايرلندا بالكلمة الآتية: "اتنى ممتنة للرئيس الصراوي ولحكومة لبنآن وشعبه للضيافة الثي غمروني بما مع الوفد المرافق لي.

واقبام ألهراوي بعبد المصادثات

الجممورية الكلمة الأتية، <sup>ا</sup>ترحب بك، رئ<del>ينسة جمم ورية</del> ليرلنَّدا، وان لم تكوني في زيارة رسمية للبنان، واكبر فيك آنه بعد النجاح المتفوق في الانتخابات التي

جنوب لبنان. هذه القوات التي تُعتبرهاً والقرار الذي اتخذ في مجلس الامن فًى الأمم المتحدة والذيُّ نتفنى به من القوات الايرلندية في مقدم القوات التي حضرت الى لبنان لتنفذه.

فمو يشرفُ أيرلننا لاحلال السلام في لبنان، حتى لو لم ينفذ القرار ٢٥٥٪

. باسم كل اللبناتيين اشكر

وسلم الاستحقاق الليناتي من الرتبة

العاملة في مجال السلام وخصوصا لعسمل قسوات الدفساع ألايرائنية المشاركة في مذه القوة. ولا شك في انكم تعلمون ان ايرلندا امنت حضورا متواصلا داذل قوة الطواريء الدولية منذُ بداية انتــشــارها في لبنان وهي حافظت على مشاركتها هذه بأرسال كتيبة هي لا شك من أهم لا بل أهم مساهمة في اطار هذه القوة الدولية. والتنكير فان أيرلندا قبل تشكيل قوة "اليونفيل" شاركت أيضا في فريق المراقبة في لبنأن التابع لملامم المتحدة، ومنذ علم ١٩٥٨ خدم زها ٤٢ الف جندي من قـــوات الدفـــاع الايرلندية ومن قسوى البسوليس الايراندي في كَل عــمآيــات حُــفةُ السلام التي قامت بها الامم المتحدة، واليوم يشرفني ان احيي ذكري ٢٨ عسكريا ايرلنديا خسروا ارواحهم لخــدمــة العـــلام في لبنان وان تضحياتهم موضع تقدير كبير في

ان الشعب الايرلندي تاريضيا احتـرم حقوق الشعبّ اللبنائي في سيادته على اراضيه وفي مستقبل تطبق فيه قرارات الامم المتحدة وحق شعوب المنطقة في العيش بسلام، واتني اغتم هذه المناسبة لانوه يعلاقات الصداقة الحارة بين بلبينا واتمنى ان تتطور في المستـقـبل الَّقَرِيبَ عَلَى المُستَّوِياتِ الثَّقَافَيِّةُ والاجتماعية كما السياسية

والاقتصلدة وخلال وجودى هنا لبضعة ليلم اعجبت كثيرا بجمالٌ لبنان وآمل في ان تؤدى جمود الحكومة والشعب اللبتاني الى أعادة بناء بلدكم وبنيتكم التحتية واقتصادكم وان تتجاوزوا سريعا سنوات التعمير لتعيدوا لبنأن مجددا الى موقعه كجومرة للشرق الاوسط، امــا نحن شـعب ايرلندا فنتطلع الى أليوم الذي يعود فيه لبنان الى امنه وسُـلامه كَـاملين في اطار الشـرعيـة الُدوليـة التي تَوُّمن ٌسـيـُادتـكمْ عَلَى

ترايكم الوطني كاملا". وزارت الرئيسة الايراندية سد الظهر المتحف الوطئى وكانت زارت قبل الظهر مركز الكتيبة الايرلننية في بلدة حاريص يرافقها وزير الدفاع الايرلندي مايك سميث وقائد الكتيبة الايرلندية المقدم دويل.

وفي الدادية عشرة والنصف، نقلت طائرة مروحية تابعة لقوة "اليونفيل" الرئيسة الايرلندية من مركز الكتيبة البُولُونية في تبنين ترافقها مروحية اخری آئی قصر بعبدا۔ بدوره اقسام بويز وزوجته مأدبة

عشاء تكريمية في مطعم "تراث" في زوق مكايل تكريما للرئيسس الايرلندية والوف للمرافق. وحضرت شخصيات رسمية وسفراء وقناصل والقى كل من بويز والرئيسسة الإيرلنبية كلمة.

#### سكرية يشكك في اجراء الانتخابات وسط التجاذبات القائمة

شكك التلاب اسماعيل سكرية في امكان اجراك الانتخابات البلدية وأَلاضَتَيَّارِيةً في ظل "التَّجَانِبات الداملة بين الدولة والمعارضة حول موضوع التعيينات"، الفتا الى "انا ندور في دوامـــــة بين المجلس والحكومة".

ودعا في تحسريح أمس الى "دعم رحت من الرسمية بكل الوسائل المتاحة نظرا الى الوضع المتردي الذي تعيشه منطقة البقاع، لاننا في حاجة الى المدرسة الرسمية والَّى دعم الكتاب المدرسي الموحد من حيث

وشدّد على وجوب مراعاة البانب الخَلْقَى على شَاشَاتُ التَلْفُرْيون، داعيا الى "برامح يتسملها المجتمع وفي الوقت تفسُّه تدبي الاسرة من الَّفَاتُأنُّ

الأخلاقي". وأيدً "من حيث المبدأ فتح الاعلام على كل من يريد أن يقول رأيه، شرط أن يكون متوازناً ، غير آله رأى "أن أساليب الاعلام كثيرة ولنا حواما بعض الملاحظات".

#### انمسا زيارتي الاولى للنسارج منذ لنتخابي رئيسة لايرلندا ومدفي

ماك اليسى: نتطلع الى استعادة لبنان سيادته

الاسساسي من المجيَّ الى لبنان هو التعبير عن احترامي لقوة الامم المتحدة مأدية غداء تكريما لرئيسة ايرلندا حضرها الى السيحة المراوي بري وزوجستسه والوزيران المر وبويز وزوجتاهما وتائب رئيس مجلس النواب ايلي الفرزلي والوزير بهيج طبارة وزوجتاهما وسفراء السعودية وفرنسا والولايات المتحدة والدول

المراو*ي* 

وفي مستـمل المأدّبة القى رئيس

وكخلك فان هذه القوات لم تساهم في حفظ الامن فحسب اتماً تحسست مع اللبنانيين النين انقطعوا عن الدولة اللبناتية، فكانت للقوات الأيرلندية أن ساهمت في تجهيز مستشفى تبئين سواء لجراحة العظم ام للكومبيوتر، أَصْافَةُ الى مُواد عَدَائيةً كثيرة وزعتها ايرلندا في المنطقة. وكم من باخــرة اتت الى تشــواطئنا ناقلة المؤن الى الجييش الايرلندي، وكنان الجنيش اللبناني يميىء لمنا سيلمة في لبنان، اما ما قمتم به في جنوب لبنآن منذ ۱۹۷۸ حتى اليــوم

الى غاية هذه الساعة. بواسطتك كرئيسة للجمهورية الأيرلندية، الشبعب الايرلندي الذي ضمى في لبنان لتثبيت الامن والسلام. ومناك شبه كبير بين الدولة الأبرلندية والدولة اللبنانية اكان لجهة المُجرة الى أصقاع الدنيا ام لجمة

في شمالُ ايرلندا كما اصبح امننا اليوم، وقدرنا الله على مساعيكم مع اعضاء الاتحاد الاوروبي ان يكون هناك الضغط الكافي لتحقيق القرار 2٢٥. اردت ان اقيم هذا الفُّدَّا العَّائِلِي في حضور مجموعة من السفراء أُلْدِينَّ الطواري الدولية في الجنوب مع قلند قـوة الطواريء الدوليـة. ومنا لكـرر وانكر اننا نعتبر الضحايا الايرلندية

الخاصة لكل ما تغيضلت انت والشعب الايرلندي من تقديمه إلى لبنانً". تُم قُلْدها الوسسام ورفع نذب المداقة اللبنانية الإيرلندية.

ماك اليسي

الرئيسة الايراندية تلقي كامة في العشاه الذي أقلبه تكريماً لما الوزير بويز الذي بدا والوزير مدد « مارتن انديك غداً في بيروت والشق اللبناني يشمل "مؤتمر الاصدقاء" ٢ – سلامة الاميركيين الزائرين يتوقع ان يصل الى بيـروت غـدا

قرئيس قهراوي يكلد السبت قططي في قصر بعبدا الرئيسة الايرلندية وسام الاستحقاق

في قصر بعهدا من اليمين، الرئيس بري، السيدة المراوي، الرئيس المراوي، الرئيسة ماك اليسي، الوزير العر، السيدة بري، السيدة يويز.

للبنان والمقيمين فيه في ضُوَّء الْتَأْكِيدُ اللبناني ان هذا الامر متوافر ولا داعي ساعد وزير الفارجية الأميركى لشؤون الشرق الاوسط مارتن أنبيك الى القُلْق عليهم بعد استَتبابُ الامن. اما بالنسبة الى ملف مفاوضات في زَيارة هي الاولى له منذ تعيينه في مذًّا أَلَمْرُكرْ وَفي خَتام جولة شَملتُّ اسرائيل والضّفة الغربية والاردن وتكتمت السفارة الاميركية حول

موعد وصول انديك السباب امنية.

وافادت مصادر ديبلوماسية

أـ "النهار" أن زيارة أنديك صاحب

نظرية "اللَّمتُّواءَ أَمزدوجً" لبيروت

ستكون مناسبة للاطلاع منه على الخر

مواقف الحكومة الاسرائيلية من عملية

السلام ولاسيما منما ما يتصل بالمسأر

اللبناني ولو أن مهمته في أسرائيلُ تمدورت حول اعادة انتشار الجيش

الاسرائيلي في الضفة في ضوَّء الدَّلافُ

الاميـركي – الاسـرائيلي على الرقـعـة

واضَافت المصادر انه على المستوى

الثنائي اللبناني - الاميركي يمكن التطرق في محادثات انديك مع وزير الخارجية فارس بويز الى ملفات كثيرة

ص. ١ – اسباب تأخر منح السلطات

٢ - المطالبة بمعاودة الرحالات

الجوية لشركة "طيران الشرق

الاوسط" بين بيـــروت ونيـــويـورك

المراوي وبري

اطلعا من جونز

على زيارة انديك

امس في حضور رئيس مجل*س* النواب

نبيه بري، السفير الاميركي ريتشارد جُونز، في لقاء آستمر ربع ساعة تناولت الزيارة المتوقعة أولال هذا

الاسبوع لمساعد وزير الضارجية

الاميبركي لشؤون الشرق الأوسط

مارتن أنديك الذي يقوم حاليا بجولة في المنطقة.

دام بدن المنحوب

♣ رئيس الجممورية الياس المراوي يتسلم الذميس المقبل في قصر بعبدا لوراق اعتماد لربعة سفراء

جدد مم: البولوني تلدويش سترولاك، الْكُورِيُّ الْجَنُوبِيُّ جَــيَمَ هُو جَـــَونَغَ، الاسوجي طومي لرويتز، والليبي علي

أرئيس مجلس النواب نبيه

بري استقبل امس في عين التينة العدير العسام للامن العسام ريمون

روف أيل والمدير العام لامن الدولة

اللواء تبيه فرحات والنائب صلاح

استقبل الرئيس الياس المراوي

والمتوقفة منذ سنوات

الاميركية تأشيرات نفول للبنانيين

الراغبين في زيارة الولايات المتحدة.

السلام فأن الجانب اللبناني سيشد مع انديك على اهميـة تحريُّكه أنطلاقاً من اسس مؤَّتمر مدريد. ويتوقع ان تتجاوز محادثات أنديك مع رئيس الوزراء رفيق الحريري هذه أأمسائل الى البحث في النواحيّ الاعمارية ايضا والنتائج التي لم تُظمَّر بعد لـ "مؤتمر أُصدقاء لينان الذي عقد قبل سنة في واشنطن لتكثيف المشاركة الدولية في مسيرة الإعمار.

M MOTOROLA

احصل مع كـل

Motorola d<sub>160</sub>

Leather Case

Earphone

 الرئيس عمر كرامي استقبل وأقتصادية، ولجنة انتخاب ملكة جمال

> Voyages Lutece الحمراء مقابل السارولا ه قيرص (٤ أيام) ابتداء من ٢٠٠٠ ه القاهرة / غردقة / شرم الشيخ عومكو (٧ أيام) ٥٠٥٥ ه اسطنبول ، بماليزيا Hamra 01-340375-6 Sin El-Fil 03-203123





Ericsson Made | Bond Approved | ERICSSON |

SCRATCH & WIN

007 EQUIPMENT

ASK FOR YOUR SCRATCH & WIN CARD

OF A "TOMORROW NEVER DIES"

WITH EVERY PURCHASE

AND GET VALUABLE PRIZES

CINEMA TICKET

ERICSSON EXCLUSIVE DISTRIBUTORS IN LEBANON: CELLTEC

& C.E.P.P.

"Tomorrow Never Dies" -

lames Bond rues the lates:

cutting-edge Ericum tech

"Tomorrow Never Dies" sine

noingy to sare the day. To relabilitie.

Ericum kure desetuged a

unique promotion. Simply ask for your service & : urin each urth every

ma ticket, and get value tokens for

Enesson mointe phones, Enesson original accessories and free Ericson Bond

Communication Beyond Technology

NET

مولتزيال سنتر، حسراه. تلتون ٧٤٤١٥٧- ٧٤٤١٥٩ - ٧٤٤١٥٠ - ٢٠٤١٧٩١ - ٢٠٢٧ اختصراء: ۸۸۸۷ ۲۵(۲ م.). بسرح الواجسة: ۲۲۷۲۹۸ ۲۰۱۰ زمسلسة: ۲۳۲۹۹۹ طرابلسي: ٥ - ٩٦ - ٣ - ٢ - ٥ - ١٠ - ١١٦ - ١٠ جيل: ٤ - ١٥ - ٢٠٧٠ ) وصور ٢٨٣٦٦ عاليه: ٣٦٣ - ٢/٦ - ١. الشاحية الختربية. • - ١٧٨٨ - ١، نهر الموت: ١٩٩٨ م حصائية ٢١٢٣٦٢٣٦ ). قسير شيمون: ١٤ و ٢١٦ ه.). مستصورات: ٢٢٩٤٩

BA .

いいいでは、これには、これでは、これでは、日本の経典を表現のは、日本の経典を

بعدما ضاق صدرها بالديموقراطية فشوهتها، جاء دور الحرية!

هل السلطة خائفة من استحقاقات المرحلة المقبلة محلياً واقليمياً

فعمدت الى اتخاذ تدابير وقائية لمواجهة انعكاساتها والمتغيرات المحتملة؟

لارادته، والانتخابات الرئاسية باتت للمرة الاولى في لبنان يلفها التمديد

ليفرض على الشعب استمرار الحاكمين رغم نصوص الدستور، ليصبح النظام

في لبنان امتدادا لنظام الآخرين، ويصبح تجديد الطاقم النسياسي من

وتتسائل الشخصية نفسها عن أي انتخابات يعلق الرئيس بيل كلينتون

لمديّة على أجرائها في لبنان كما ذّكر في برقية آلي الرئيس الياس المراوي لمناسبة عيد الاستقلال، أعلى انتخابات رئاسية قد تكون تمديدا آخر او

امتدادا للعمد الحالي بشخص آخرء اعلى اتتخابات بلدية ملفومة بتعيينات واسعة وحتى يقال أن في لبنان انتَخابات... واذا كانت الديموقراطية اخنت نصيبها من المسخ والتشويه، فقد جاء

الآن دور الدرية، وهي البقية الباقية مما يتميز به لبنان، وكما طنت السلطة

بانُ الطَّريقةُ الَّتي تُدِّرى بهَا التَنتَفَابات تَبقيُّ ولو على مَظُهر الديموقراطية. فأتما بالطريقة آلتي رخصت بها لوسائل ألاعلام الذاص المرئى والمسموع

ظنت انما تبقى ايضًا على مظهر الدرية، فكان التبامي بتعدد هذه الوسائل

ولكن دون تعِيد الآراء. وعندما اخنت الآراء المتعيدة تبرز من خلالٌ مذه

الوسائلُ، دبُّ الدوفُ في ركاب السلطة المذعورة، وصار الكلام المتصاعد

على الفساد والفاسدين وعلى الصفقات المشبوهة والاختلاسات وعلى

المطالبة بمحاكمة المرتكبين والمُختلسين، يستموي الشعب ويرعب السلطة.

فقررت منع الكلام بُعجة أنه غير "لُخلاقي" سُواء في السّياسة او في

الاقتصاد او في المال او في الجنس، كما صار ً من قبل منَّع الاضراب والتظامر

تعبيراً عنْ رأِّي ومُوقِّف، ودفاعاً عن حق ومطّلب، ضاَّربة عرضُ الحائطُ

وعندما سئلت الشخصية المعارضة باعتدال، لماذا تغاضت السلطة عما

تسميه الآن حالة "فلتان أخلاقي" لتصل الى منع الكلام السياسي الذي لا

يعجبما، ولم تطبق القوانين بحق مسببي هَذا الْفَلتان أَذَا لم يتقيَّدوا بُّمَّا،

اجابت ان كل سلطة ضعيفة تلجأ الى المنع عندما تكون عاجزة عن تطبيق

القانون أو ليس عندها القدرة على ضبُّط الامور وحُماية الامنَّ. فمنَّعُ

التظاهرات مثلا أسهل بالنسبة اليها من السماح بها وتدمل مسؤولية

ضيطهاً. وكم الافواه أسمل من انتظار كلام قاس يُخرج منها ولا تستطيع

فارس: الثقة بالمسؤولين مفقودة

والبلد يحتاج الى اكثر من الترقيع

وحدها في اكثر بلديات لبنان تكاد لا تكفي لتأمين رواتب موظفيها.

فالسؤال المطروح الان في حال تم اقرار قانون الانتخاب كيف يمكن

المَجَالُس الْمُنْتَخْبَة ان تمارس معماتها

على أكمَّل وجه في غيابُ خُطة كاملة شــاملـة للانماء ألمتــوازن في كـل

ئصوص النستور ألتي تكفل ذلك للمواطن.

عكار - "النهار":

في حُديث الى الاعلاميين في بينو

رأى النائب عصام فارس أن "البلد

يُحتاج الى ما مو أكثرُ من الترقيع والارتجال ، مشيرا الى ان الاعباء

تُتَـُراكم في الدَّلْخُل وَمَنْ حَـولَـَا التَّمِيات تَتَقَاقَم".

مستحد وقال: "يكفي أن نرى أن أيرادات الدولة في 11 شمرا من هذه السنة

بلغت ٢٢٨٩ مليار ليرة بينما خدمة

الدين العام عن المدة نفسها بلغت

٣١٨٢ مليار ليرة اي ان كل ايرادات

الدولة بات ينهب لخُدمة الدين العام

المتراكم. وقد ارتفع الدين العام خلال

١١ شُـمـُرا تـُلاثـَة مليـَـاراتُ دولار

اميركي". وتسائل "كيف يبنى اقتصاد

وأضاف: "هنأك عاملان وراء التردي

وهما: غياب الثقة وغيَّابُ البرنامجُ،

وعياب الثقة بين المسؤولين انفسهم، وأعدام ثقة المواطنين بالسلطة وبطريقة أدارتها المشاكل القائمة.

فبعض الوزراء موعود بان تمر الموازنة

الان ويعد ذلك يجري تأمين متطلبات

وزارته حسب ما صرح في اكثر من

مذا مو عين الغلط لان كلفة

المتطلبات يجب اقرارها من خلال

الموازنة والا فتقدت الموازنة مبرر

فّي هذه الحال، لتتحمل الحكومة

مسؤوليتها كاملة ولتصدر الموأزنة

بمرسُوّمَ كي نعفي مجلس النوابُ من ان يكون شـاهد زور على مـوازنـة

ستيد. في السلطة اليوم مرض خطير هو مرض "التخلي": فالتجني مباح، والارتكاب مباح، وكشف الفضائح

والفساد لامرار الفضائح حتى صأر

الرأي العام غُارقا في التَّقرفُ، وكلُّ

شيءً مسموحا لتغييب دور المظمين. البلد يعاني وضعا ماليا صعبا ونجد

فيه من يتصرف بالزام المال العام

اعباء من دون العودة الى مجلس

الوزَّراءَ احْياتاً كثيرةً. نحن مع عقد

المؤتمرات الدولية والعربية في بلدنا ولكن ندن مع استضافتها من دون ان نكلف المال العام اكثر من طاقتنا.

وسكُل النائب فأرس عن حرية الاعلام، فلجاب: "نطالب بالا تخالف

السلطة الدستور والقوانين. ليس من

الحرية ما يؤني الكيان والوفاق والسيادة، وليس من السلطة ما

يُؤدي الى قَمْعُ الْدريَّة كما حصِل لَخَيراً. فَالْمُوقَفُ يرد بَالْمُوقَفَ، والرأي يناهض الرأي. على السلطة الا تخاف

الحقيقة بل يجب ان تجعل من الحقيقة

سلادها مي قبل غيرما لتترسخ النيموقراطية .

وَعَنِ مُوضوع الانتخابات البلدية قالَ: "َطُوالَ مَدَّه السنة نركز علَّى ضرورة درس القوانين مليا واقرارما

وطالبنا بأعداد قانون البلديات وقانون اللامركزية الادارية معاحتي تتمكن البلديات والإدارات المحلية من اناء دورها وخصوصا ان الجبايات

"الانماء والتغيير

تستهجن تعليق المر

على تصويت فتفت

تجنباً لسلقها وتلغيمها.

وجودهاء

وطن بهذه الطريقة؟".

# وزير خارجية سورينام يؤكد الرغبة فى تطوير العلاقات وفتح سفارة



الوزيران بويز وسنايدرز يحوطهما السفير قحسن والقنصل حداد ومديرة البراسم في الخارحية

في حقلي المناجم والزراعة وسواهما"ـ

وسئل موقف بلاده من عملية

السَّلام، فَاجاب: "أنْ سوريِّنَام تدعَم

هذه العملية وهي مع تطبيق القرارات الصادرة عن الامم المتحدة في هذا

وأشار الى اته شارك في القمة

الاسلامية التي عقدت في طمران "وان

المناقشات التي دارت فيما كانت

جنية لجهة حلُّ الخَلَافَاتَ فَي الشرق الاوسط (...) وندن نتمنى لشعوب

العالم العيش في سلام كما هي الدال

واقام القنصل حداد ظمر السبت

مأتبَّة تكريمية للوزير الزائر في مطعم "بيتي" في فردان، شارك فيما النائب

السُّابق اوغُست باخُوس وعميد السلك القنصلي جوزف حبيس

والسفيران اليزيه العلم ومراد الجمال

بالنسبة الى شعب بلادي".

اكد وزير خارجية سورينام ليرول غلين سنَّايِّدُرز رُغْبَةَ بِلادَهُ فَي تَطُويُر العلاقات مع لبنان وفتح سفارة في

لُمضى سنايدرز ٤٨ ساعة في لبنان بدعوة من القَنصُلُ الفخري السورينام ُسمير حدّات ولجرى السّبَّت في ٌقَمرُ بسترس محادثات مع وزير الفارجية بالرس بويز، في حضور الامن العام للوزارة السفير ظافر الدسن ومدير الشؤون الدولية المستشار فريد عبود

ومرح سنايدرز اثر اللقاء اته بحث مع بويز "أي تعزيز العلاقات الثنائية التي هي حاليا على المستوى القنصلي الفُّذريُّ في كلا البلدين". وأوضح انَّ أفراد أآجالية اللبنانية ومماجرين آخرين من دول النشرق الاوسط في بلاده يشكلون ما مجموعة اربعة الي المئة من مجموع السكان ويعملون في حقول الاقتصاد والثقافة ونشاطات

اجتماعية لخرى". واضَّاف: أَن سورينام تجري تنظيما ويـــــ بن ـــرر جميدا للعلاقات مع لبنان، ومي راغبة في فتح سفارة لما في بيروت ً وتوقع ان تؤدي زيارته الى "نتيجة حسَّنةً" لَّانها الأولىّ لمسؤول من بلاده للبنان ولانه بحث مع بويز "في امكان التشجيع على الاستثمار في كلا البلدين ً ودعاً اللبنانيين تُليسُّ الى المجرة الى سورينام بل الى التوظيف

- Intel 75MHz Pentium Processor

- 16MB EDO DRAM

عملا بالمادة ١٩ من النظام الاساسي تعقد الجمعية العمومية

العادية لجمعية مهرجاتات بعلبك الدولية في مركز الجمعية الكائن

في بناية دورسوميان، شارع عثمان بن عفان، بيروت، وذلك يوم الثَّلْتَاء الواقع في ٦ ( / ؟ ( / ٩ ٩ الساعة الثالثة والنصف بعد الظهر.

التقرير العام عن اعمال الهيئة الادارية لسنة ١٩٩٧.

المصادقة على الحسابات وابراء ذمة اعضاء الهيئة الادارية.

• 777MR Hard Disk Drive

Color Display 6.1" active matrix TFT

To Touch with Tomorrow

TOSHIBA

٢- التقرير المالي.

3- انتخاب اعضاء الهيئة الإدارية.

ين ز

الوطنية للاعلام" رفيق شلالا وحاكم اندية "الليونز" القَاضَي احمد المعلم وشخصيات رسمية وقتصلية. والقى سنايدرز كلمة اشاد فيما بلبنان وبـ"الدور المميز والمضاري الذي يضطلع به". واذ توقف عند النمو الاقتصادي الني تشمده بلاده، لغت الى انَّ الجاليَّة اللبنانية

التي تبلغ ٢٠٠٠ شخص "تقوم بدور مهم في بناء المجتمع والاقتصاد في سورينام . The smallest (21x11,5x3,5), the lightest (850gr) Personal Computer with Microsoft Windows 95 الاستثمار الاقتصادي". Libretto 50CT \$ 1499

هناك وعيا وادراكا متميزين جدا لدى المغتربين، ولهما الاهمية الكبرى في مي وحس مهمينة الخبري في دعم كل قضايانا الوطنية ودعم لبنان بوحيته في شتى المجالات الاقتصادية والتقافية وحتى السياسية، بعكس ما **Deal**Net يحاول البعض ان يشيع (...) المفتربون TOSHIBA PC's Sole Representative هم ضمان ودعم مستمران للبنان، ويشكلون اكبر ضمان للبنان ودعم Diab Bidg. Mkalles 01.282102 قضاياه أذا عرفنا كيف نحدد كدولة ماناً نريد من هذا الاغتراب، وليس فقط مانا يريد الاغتراب من الدولة. جمعية مهرجانات بعلبك الدولية ومناك شقّ مُـمم جـُداً وموّ الوعي السياسي الموجود في مذا الجزء من دعوة الى جمعية عمومية عادية العالم الذي حاول البعض مناء ان

الميئة الادارية

Manasseh

ACHRAFIEH, 270 Rue Sélim Bustros (Voiturier/Parking assurés), 01 217733 - 337137, 03.323355
PAVILLON HAMRA, Centre Sabbagh: 01.353480, 349074 PAVILLON KASLIK, Centre Dobs: 09.040019 - 640778

LALIQUE

BERNARDAUD

Baccarat

أَتِنَا كُوزَارَةً للمفتربين نعد في الوقت الداشر لمُؤْتَمر في نيسان او ايار المُقبل

Christofle

## مؤتمر لـ ١٥٠٠ جمعية اغترابية في الربيع ارسلان: ما يؤثر على المغتربين

الدكتور شارل مللك كان يردد دلاما، وخصوصا في أخر ايلمه: "أن الخوف على لبنان هو من امكان زوال الديموقراطية والحرية والاحرار فيه دِأْن لبنان

والسؤال المطروح حيال ما يولجُهه لبنان واللبنانيون في هذه التيام هو: مل كان خوف المكتور مالك في محله بعدما باتت الديموقراطية صورة

مشوهةً، والدرية تنحرُ بحجة الحَّرص على السلم الاهليُّ وأَتْمُن القوميُّ...

وامن المواطن ومستقبله غير مضمون الا اذا قامت دولة القانون

الواقع ان السيادة والحرية والديموقراطية في لبنان ليست لفئة او طائفة

قما هي لكلُّ الفئات والطُّوائف، ومطلوب منمًّا جميعًا الدفاع عنمًا وبذل

التضحيات في سبيلها لكي يبقى لبنان يتميز عن محيطه بها، والنظام

الديموقراطي ألذي يتمسك به اللبنائيون، ويساعد على حل الكثير من

تقول شخصية سياسية معتملة في معارضتها أن الديموقراطية والحرية

تعيشان في ازمة منذ سنوات. فالانتخابات النيابية سنة ١٩٩٢ وسنة ١٩٩٢

جرت بموجب قانون غير عادل وغير متوازن، وحرية الناخبين رسم لما

القاتون حدودا ووضع لها قيودا. وعندما تسأل السلطة عن حرية الانتخابات

ونزامُتُما تَجْبِبُ بُبُسَّاطة: ومَّتَى كَانت الانتخابات حرة فيَّ لبنان؟! اي انما

تُرفُض التحسين والتطوير وتتشبه بالماضي في السير نَّحو المُّستقبَّل، او

تتشبه بدول في المنطقة بدل ان تتشبه هذَّه الدول به، وهذا ما جعل

سفير دولةً اوروبية يقول لرجلٌ دين مسيحي سمعه يتذَّمر من سوء

الممارسة الديموقراطية في لبنان ومن التضييق على الحريات: "احمد ربُّك على

انه لا تزال تَبْرَى التَخابات في لبنان بطريقة افضل بكثير مما تَجْرَى في معظم دول المنطقة وانه لا تزال فيه بقية من ديموقراطية ونوافذ مفتوحة

ويبدو ان منه البقية الباقية من الديموقراطية باتت معرضة للزوال

ليصبح لبنان مثل محيطه ولا يبقى كما كان غريبا او مختلفا عنه. فالانتخابات

النيابية اصبحت شكلية، والانتخابات البلدية كما يجري الاعداد لها، يطفى

عليما التعيين الواسع رغم معارضة غالبية الشعب لمنا التعيين المعطل

يصير ممددا بالزوال انا ما زالت فيه الدرية والديموقرأطية".

المشاكلُ والَّارْمَاتُ التِّي يواجمها هذا النَّظَّامُ منَّ حين الى آخر.

رأى وزير المغتربين طلال ارسلان "أن الذلافات السياسية ليست وحدما التي تؤثر علي المغتربين" واما "مناك عدم توحيد الحولة رؤيتها حيال الاغتبراب فمبرة يعدون المفتبرب بالجنسبة ثم يتأجل نلك، ومرة نطلب من الاغتراب تعليمه اللغة العربية، هناك مسؤولون يريدون من هذا الاغتراب عقد أرسلان مؤتّمرا صحافيا امس في ىلرتە في خُلْدَةُ، تَغَاول فَيَـه زِيْارتَّهُ الاخيرة لتشيلي وجا في المؤتمر، ٣(...)

على اوضاع المفتربين؟

ُ لَا شُـك فَي ذَلـك، ولـيــسـت الذلافات السياسية هي التي تؤثر على المغتربين، ولكنه عدم توحيد الدولة رؤيتماً حيال الاغتراب، فمرة يعدون رويدها حيان الاعتراب، قمره يعتون المفترب بالجنسية ثم يتأجل نلك، ومرة نطلب من الافتراب تعليمه اللغة العربية، ومناك مسؤولون يريدون من هذا الاغتراب الاستثمار الاقتصادي. ولا يدبر ولدن كل هذه الاسراد الله يجر وُضعها كلها ضمن بُرُنامج في اطارُ سياسة الدولة، تبقى سياسة اشخاص

- لَيْسَ مَنَ مشكلَةً. يريدون الغامها او دمجها بالذارجية او الموارد ليس هذا

تكون هناك سياسة وأحدة للدولة حيال المُفْتَربين، لذَّناك نرى مدى تجاوب

من وزارة الخارجية ومدير الوكالة

على الدرية في منطقة مقفلة عليما".

NO.1 خَلَالٌ جُولتي أَلَّاخُيرة، ازَّددتُ يُقَيناً ان

تعد لهم علاقة بلبنان الا بمواضيع غير نات شأن. هذا موضوع غير صحيح وغير واقعي ولا يمت الى الحقيقة. لَيْسُ هُناًكُ مِن شَكَ في ان هناك تقصيرا كبيرا من الدولة حيال المفتربين واعتقد ان منآك سياسات لبعض لْسياسيين في الدوّلة وسياساتُ اغترابية عدةً. وسنَظل نَفْشلُ كدولة في التعامل مع الاغـتراب الليناني، اذا استمررنا على هذا النُحُو من التعدُّد في السيأسات، ولذلك ارى أنه يجب أنّ

يشوهه. كأن المغتربين نسوا أبنان ولم

المفتربين ( ...).

عدم توحيد رؤية الدولة حيالهم

الوزيـر لرسـلان في مـؤتمره الصـحـافـر

(رمزی مشرفیة) لجميع الاندية والمؤسسات والجمعيات من أصل لبنائي والتي تُعدُ أكثر من ١٥٠٠ منتشرة في كل اتحا العالم. وهذا المؤتمر سيعقد في بيروت، وسنطلب من السيد رئيس الجمهورية

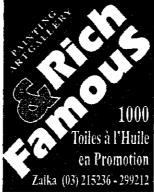
ورد ارسلان على استلة الصحافيين؛ 🕏 مَلَ ثمةً تأثير للسياسة الدَّلْخُلِية

معتمد المودة لبنى سيسة المعتمل عدد المعتمرين بوزارة الطرجية؟ المغتربين بوزارة الطرجية؟ مو الموضوع، المهم أن تكون مناك سياسة واحدة تنقل الى الاغتراب.

pollo-Tours

الميلاد وراس السنة التداء من \$295 تركيها ابتداء من 350\$ بلغاريا ابتداء من 450\$ موسكو ابتداء من 775\$

الحمراء ـ شارع المقنسي : بناية حناط؟ مساتف : ۲٤٤٢٨ ـــ ۲٤۵۸ ـــ ۲۵۰.۶۳



(کامل حبّال)

ىانكوك ـ وجزيرة بينانغ (قنادق درجة أولى + فطور + نقلیات + ریارات)

كورنيش المزرعة ـ بناية الرفاعى

هاتف: ۲۱۲۹۹۱ ـ ۲۱۲۰۱۱۱.



رعاية افتتاح هذا اللقه.

Carnaval-Ri0 \$ 2425

۸ أيام: ---- \$1265

علبوا برامج: القناهرة.

Le luxe, tout simplement.

طرابلس – "النهار": من مكتب الاعلام التابع لكتلة "الانمآء والتفيير" في الشمال المؤلفة من النواب لحمد كرامي وموريس فأضل واحمد فتفت وجبران طوق ورياض الصراف ونقولا غصن انها استمجنت تعليق وزير الداخلية ميشال المر على تصويت زميلما احمد فتفت ضد التعيين في المجالس

ومي اذ ترى في موقف زميلما تعبيراً ديموقراطياً عن التزامه رأيما الذي أتخذته بالإكثرية، تؤكد للوزير المر أنما ليست "حزبا معظماً" بحسب تعبيره، وقد يكون في نيته ان يقول حزياً منظماً – ولكنماً كتلة متراصة ديموقراطية في مواقفها واتخاذ قراراًتهاً، وتعبر عن رأي كتلة شعبية شمالية واسعة، ويؤسفها ان تلاحظ ان الوزير المر تـزعـجـه المواقـف الديموقراطية، وتدرجه فتخرجه".

Collier plaqué Or 18 Carats offert gratuitement pour tout achat d'une montre Rovina Offre valable jusqu'au 31 Décembre **ROVINA SWISS** Sté NICOLAS MORHEJ

Boulevard Sin El Fil Jdeideh Tél: 01/897947 et chez tous les agents agréés.

تحمله، او معاقبة صاحبه، خصوصا عندما يصيب هذا الكلام كبد الحقيقة وليس عندها رد مفعم عليه. فالسلطة القوية تسمح لجميع الناس بحمل

السلاح لائما قادرة على معاقبة من يستعملُه بصورةٌ مخالفةٌ للقانون، اما

عندما تكون ضعيفة فانها تمنع حمله. والسلطة القوية تطلق الدرية لوسائل

الاعاثم، حتى اذا ما اساءت آليها او تجاوزت حدود القانون انزلت بها

العقوبات، والكلام في السياسة او في الجنس او في اي مجاّل، اذا تجاوز

لذلك، فإن السلطة عندما تكون ضعيفة أو خلافة ومذعورة، فإن اسهل

ما تلجأ اليه هو المنع. منع التظاهر، منع التجمع، منع الاضراب، منع الانتخابات

الدرة، منع الكلام الدر، منّع الكتابة على الجدران، منع الزمور السياسي، منع

ولا تستبعد الشُّخصية تفسما ان تكون السلطة، وقد بات صدرها يضيق

بالديموقراطية، وبالحرية وبالكلام الحر، ستواجه في المرحلة المقبلة استحقاقات مهمة محلية واقليمية ودولية تتطلب مواجهتها مزيدا من الضغط

والضبط، ومزيدا من المنعُ والقمع لكي تدعي نفسمًا من نقمةُ الناقمين ومن احتمالات حصول متغيرات في المنطقة قد تغير وجمها وخط سيرها.

الى تعيينات واسعة قد تكون سببا لذلافات وانقسامات دادة بين أمل

الحكم يكون لما ذيولها ومضاعفاتها. وتواجه ايضا انتخابات رئاسية قد تكون مُوضَعٌ تجانب أكثر من جهة معنيةً، نَظرا لأهمية هذه الانتَخابات التي ترسم صورة لبنان المستقبل او مستقبل لبنان من خلال شكل الحكم مدة

ست سنين. كما تواجه احتمال ازدياد خطر تردي الاوضاع الاقتصادية

والمالية وأتفجار الازمات دفعة واحدة وفتح كل ملفات الفساد والاختلاسات

وتواجه السلطة اقليميا ودوليا نتائج تقدم عملية السلام او تعثرها،

كل هذه الاستحقاقات والمذاطر المرتقبة خلال السنة المقبلة تستعد

كل هذه الاستخدادات والمحصر السرسية المواجس والمذاوف... السلطة لمواجمتها يتدابير وقائية شديدة، تفرضها المواجس والمذاوف... أميل خوري

القنصلية الفرنسية العامة

في مناسبة انتقال دوائر القنصلية العامة الفرنسية من

مار تقلا في الحازمية إلى المركز الثقافي الفرنسي على

طريق الشام، ستقفل القنصلية العامة للجمهور اعتباراً من

ويستأنف استقبال الجمهور

يوم ١٣ كانون الثاني ١٩٩٨.

۱۰ قرصتًا به ۳۰۸۵ لِلْ

٨ كانون الثاني ١٩٩٨ حتى ١٢ منه ١٩٩٨ ضمنا.

اعلان الى الهيئة الطبية

EFFERVESCENTE 1000 mg

يباع في الصيدليات

والهيارها، وما قد يعقب ذلك من اخطار وفوضى تعم المنطقة.

محليا، تواجه السلطة مشكلة الانتخابات البلدية والاختيارية حتى بلجوئها

حدود القانون، تعرض صاحبه للملاحقة.

المقابلات غير المقبولة الخ...

 وزير العمل اسعد حردان تعليقا على خطاب الرئيس السوري حافظ الاسد في قمة طهران: "(...) شكل خطاب الرئيس الاسد، منهاجا تقتدي

به شعوب العالم المكافحة في نضالها ضد الطِّلْم والطفيان والميمنة

الاجنبية، ويضع أمتنا في مقدِّم الامم المناضلة والمكافحة في صراعها

لاستعادة حقوقها، وهو ألدور التأريخي العضاري الذي تنكبته مدى العصور

لقَّد اعاد الرئيس الاسد في خطابه تركيز اونويات الصراع في المنطقة

على انه صراع ضد العدو الاسرائيلي الذي تُتخطى اطماعه الاستراتيجية

الاقطار العربية المحيطة به، إلى الهيمنة على المنطقة بكاملها بما يمتلكه من

الثاثب فريد مكاري عن الانتخابات البلدية والاختيارية: "أن استمرار

الخلافات على بعض البنود الواردة في المشروع، يمدد الانتخابات ليصبح

موعد اجرائها في ممب الربح فتصطم الرغبّة العاممة لدى اللبنانيين

بالحائط المسدود وتضيع عليمم فرصة استعادة دورهم في المشاركة في

🗣 المفتي المعفري الممتاز الشيخ عبد الامير قبلان: "ادعو الى مواجمة

ومن الضروري درء هذاً الخطر الذي يمدد اطفالنا ويدفعهم في اتجاه

واتمنى على المسؤولين مواجهة التسيب السياسي والاعلامي والفلتان

الاخْلاقي، بما يخدم مُصَلَّحة ألوطن ويحصن المجتمع، وليس علَّى اساس المصالح الخاصة والغايات السياسية الضيقة (...)".

الفلتان الاخلاقي في بعض وسائل الاعلام بجدية ومسؤولية وعدم الاكتفاء

بالتصريحات والدعوات التي لا تجد طريقها للى التنفيذ.

الاندراف، وهذا ما ينعكس سلبا على المجتمع الاهلي برمته.

#### شمس الحقيقة ستسطع طال انتظار طلوع الفجر ام لم يطل

عدة في الدولة. وقال: "أن ما يتعرض له النظام اللبن<u>ا</u>تي في هذه المرحلة لم ولم الذوف؟ ما دلم للقول؛ ولو مفرضاً او مزيفاً للحقلاق؛ يمكن دحضه بقول لفت البطريرك الماروني الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير ألى "تشكيك تُؤْدِنَهُ وقلاع وقرائن، وشمس الحقيقة يسبق له شيل". في سير الإدارات وما يجرى فيما من . وطَّالب بِأَجْرَاه التحقيقات سريعاً في

وانتقد "محاولة تقييد حرية القول لابقاء المجتمع في جمل لما يجرى فيه". ترأس صفير قناس الاحد في كنيسة سيدة بكركي وعاونه فية المعاون البطريركي المطران انطوان نبيل الفنداري والقيم البطريركي العام الاب زخيا بأسيل، وادت الخدمة جوقة وبعد الأنبيل القى عظة عنواتها

> قانون الايمان ومعاني الاقانيم الالمية التلاقة وتطرق الى الشأن العام، قال: "هناك تشكيك في سير الادارات وما يجرى فيها من هدر واختلاسات. وهناك اخبار فضائح أذلاقية تتناول حَّتى القّاصرين، وهذّا يصم مجتمعنا وصمة عار تقضي بجلاء الحقيقة ولو مرة. ومناك محاولة لتقييد حرية القول، لابقاء المجتمع في جمل لما يجرى فيه

سيدة عرمون.

و"تؤمن بالروح القدس"، شرح فيها

بطرس عرب الذي هنأه بعودته من باريس. وتحدث حرب بعد الزيارة عن الأوضاع المعيشية والحياتية وعن فضائح واختلاسات تجرى في مرافق

لا يحجب نورهاً، وسيسطع يوماً عاجلاً لم آجلًا، طال انتظار طلوع الفجر ام لم يطل. و"فصل الدقيقة من الدرية، أسوأ من فصل النين عن الاخلاق"، يقول البابا يوحنا بولس الثاني في رسالته "تألق الحقيقة". وبعد القداس، استقبل البطريرك المشاركين في الصلاة، ثم وفداً من بلدة بللا منّ اقرياء للمطران العنداري، يرثاسة والد المطران الذوري اتطوان العنداري الذي القي كلمية، وكندلك القي الاب شويفاتي كلمة ورد البطريرك بمثلها.

ثم استقبل البطريرك النائب

التقى في قاعة البشارة قيُّ بيروت نحو ٤٠٠ من ممثليّ ابرشيّات الكرِّسي الانطآكي الارثُّونكِّسي في لبنان، برئاسة البطريرك اغناطيوس الرابع، وحضور المطارنة اعضاء المجمع الانطاكي: الياس قربان (طرابلس والكورة)، اسبيريدون خوري (زحلة وَبِعلَبُكُ)، اليكسي عبد الكريم (حمص)، جورج خضر (جبيل والبترون)، اليُـاس يوسيف (حلب)، يوحنا منصور (اللانقية)، الياس عودة (بيروت)، بولس بندلي (عكار)، ايليا

الفتتح لللقاء تمام التاسعة مجاحا

واضاف: "لسنا اجتماعا سياسيا، لسنًا اجتماعا حزبيا، نحن نجتمع لكي نكون تحت راية رينا يسوع المسيح، معبرين عن كنيسته المقدسة التي أنتم معمدون فيها، التي اثتم فيما أعضاً وبما نجتمع لأول مرة اجتماعا فى هذا العجم. تُحن تعطي الصورة الدِّقيقية لكل اجتماع كنسي. في الكنيسة نجتمع ويكون كبيرنا مع السيدات، مع الشبيبة وخصوصا مع الكامن الذي مو الأبُ والَّذي كُان في كثير من الأحيان يقصى مع الشبيبة والسيدات عن آجتماعاتناً، نمن آم نعد نرضى بهذا الأمر لأنه اذا اقصيت هذه الْفَكَاتَ فَاتَمَا أَقْصَى عَنَ الْلَقَّاءُ تسعون في المئة من ابنَّاء الْكثيسة

والروح القبس أُمَاذًا نجتمع ؟ تجتمع لأن الكنيسة الآخر. ليس في الكنيسة غربًا ، ليس في الكنيسة طبقات، في الكنيسة

كل شيءً في هذا العالم.

سيكون اجتماع مماثل في دير مار جرجس – الدميراء لمن هُو أسملُ عُليْهُم أَن يأتوا أَلَى ذلكَ المكان ويما انُّ الْكُرِسِّي الْانطَلَاكِي مُوجُودٌ فَيُّ القارات النِّسِ، هناك تخطيط لكي يكون عندنا أجتماع في أميركاً ألجنوبية وخصوصا حيث اكثريتنا وسيضم الاجتماع جماعة من اميركا الوسطى، ومن اميركا الشمالية، كما سنجتمع في أوستراليا. الارثونكسية في الكرّسي الأنطاكيّ موجّودة حيث أبناء الكرسي الانطلكي وهم موجودون في القــارات الخمس والحمد للـهـ

ممثلو أبرشيات الكرسي الانطاكي الارثوذكسي ناقشوا قضايا كنسية واجتماعية ووطنية

مُلَيْنَا (حلبُ)، الياس كفوري (ميدًا وصور)، والاسقفين يوحنا (الدصن) وياسيليوس (طرطوس). وفي معلومات وزعت عن الاجتماع،

بالملاة ثم كانت لفيطته كلمة شدد فيها على أهمية هذا اللقاء الذي لم تُقصَ عنه أي فئة "لأننا كما نجتمع في الْكنيسةَ هكذا نجتمع في كل لقَأَّالِتنا، بَكُل فَتَالِّتنا". أما لماننا تُجتمع، فقد اشار غبطته الى كون الكنيسة لقاء جماعة. الكنيسة ليست طبقات، ليستُ غربة، الكلُّ فيماً مع الكُلُّ ولا أحد فيما عنده النعمة الا بمقدار ما يسخو بها عليه الله".

لاحظنا أن الرعايا في كنيستنا لا تلتقى كفاية، والأبرشيات لا تلتقي كفاية، ونحن نؤمن بأن الانسان يقوى بأخيه في الايمان. نلتقي اليوم لاننا نحتاج بعضنا الى بعض. نحن لبعضنا لكي نكون الجسم الذي أسسه الرب يسوع والذي قال عنه أنه سيكون دائما وسيكون اقوى من

اولا، هذا الاجتماع لن يكون وحيدا، سيتكرر، أي لسنا نقوم ﺑﺘﻈﻠّﻪﺭﺓ ﻣﻮﻗﺘﺔ... ۗ



اغتلطيوس الرابع متحدثاً في اللقاه. (ميشال مادغ) ولقاءات بين راعي الابرشيــة وابناء ابرشيته واتتم هذه اللقاءات وهذه الْمُشاورات. اننا نصر على ان تكون دائما مُشاورات واتصالات. نتوقع أن تعرف هواجس الأبرشية وان تعرف خصوصا الاواويات التي تتمنَّاها هُذه الابرشيات. ستسمع كلِّ ابرشية كل ابرشية اخرى لكي نبعد الفرية بين الإبرشيات في مسّتوى التفكير وفي مسـتوى الـمواجس. نحن كنيسة ولحدة وكرسي واحد

مانا نتوقع من الاجتماع؟ لا نتوقع ان ندرس ای موضوع درسا کاملا، الدراسات لن تتم في اجتماعات من هذا النوع، هذه الاجتماعات ليست للدراسات، بل لاثارة قضايا تسجل وبعدد سنتابع، سيكون عندنا لجنة متابعة، سنتابع وسنأذذ كل مادة من المواد لكي ندرسما ونقرر ما نجد فيما جيئاً.

أثم تليت كلمات الابرشيات ونوقشت وقد تمحور النقاش حول النقاط الآتية، - اتماء دور الكامن يحبوطه

العلمانيون ويؤازرونه في عمله التبشيري والرعائي. – تفعيل دور المرأة في الكنيسة. العثناية بالشائين الصحي والاجتماعي والتشديد على الموضوع الاسكاني لأنه ينعكس على استمرار الوجود البشري الارثوذكسي في بعض المناطق. – ضرورة تبني قضية المهجرين.

 تحسس مشاكل المقيمين تحث - أتَّمَاءُ الْمُوارِدُ لَلْمَالِيةَ وتَطُويِرِهَا. – أستثمار الدوقاف وحسن ادارتها والافادة من مردودها في العمل

أرعكي. - أعادة قراءة القوانين الكنسية لتتماشي مع حاجات العصر. – النَّـشُـديد على دور المدرسة الارتونكسية. – أنماء التواصل بين الابرشيات. – متابعة السعي ندو تقارب

ارتونكسي – كاتوليكيّ. – متابعة الحوار الاسلامي – المسيعي. – المطالبة بدور ارتونكسي فاعل وقول جري على الصعيد الوطني. نم شكر غبطته المضور على مشاركتهم وأعلن تشكيل لبنة تتألف من كناهن ورجل وسيندة وشنب امتابعة ما طَرَح في مَنَا اللقاء مع آباء المجمع الإنطاكي المقدس.

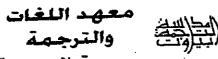
#### جبران تويني الى اوستراليا

أفتتم اللقاء بالصلاة وببركة

توجه المدير العام لـ"النمار" جبران تويني امس الى سيدئي وملبورن في اوستراليا تلبية لدعوة من جريدة "النمار" التي تصدر في اوستراليا، وستكون له في الزيارة التي تستمر خمسة ايام لقاءات مع الدالية اللبنانية ومحاضرات وندوات، كما سيلتكي رئيس الحكومة الغيديرالية.

ţt.

## جامعة القديس يوسف كلية الآداب والعلوم الانسانية



والترجمة مدرسة الترجمة

دكتوراه في اللغات الحيّة - اختصاص الترجمة

- اختصاص الترجمة الفوريّة التسجيل: من ١٥ لغاية ٢٣ كانون الأول ١٩٩٧ ومن ٥ ولغاية ٩ كانون الثاني ١٩٩٨

الحلقة الدراسيّة الأولى: من ١٢ لغاية ١٧ كاثون

غييها الاستاذة دانيكا سلسكوفيتش.

#### صفير لفت الى "محاولة تقييد الحرية":

مدر واختلاسات ، مشيراً الى اخبار هذه الفضائح التي تجرى في المرفأً فضائح اخلاقية تتناول حتى القاصرين والتي كانت موضوع جدال بين الوزير

منذ عامين، ويحز في تفستا أن نرى الممجرين يعاملون بمذه الطّريقة وخصوصاً أن النستور اللبناني أقر وفي بكركي ليضآ النائب حبيب

الانطاكي الارثونكسي في لبنان قضاياً كنسية واجتماعية ووطنية، وألَّفوا لجنة متابعة للمواضيع التي عرضت، تمهيدا امناقشتها مع آباء المجمع الرثونكسي

محسن دئول وادارة المرقأ، وحض على اجرا المقيق ولو لمرة واحدة، وقال: "منّ واجبّ النيّاية العامّة ان تتّحرك للتّحقيق في هنا الامر وتحديد المسؤوليات لذا كان هناك جرم ارتكب لاتخاذ القرار المناسب". ثم استقبل النلاب نبيل البستاني الذي قال: "جئت لتهنئة غَبِطَته بسلامةً العودة من زيارته التاريخية ذات البعد الوطني والديني لفرنساء وسألني عن وَفَي بَكركي أَيْضاً وفُدُ من "رابطة آل عازار" والقى باسمه النكتور شربل قَصَيَّة المعجّرين فكان جوابّي ان الاموال مقطوعة عن صندوق الممجرين عازار كلمة رد عليها البطريرك بكلمة

حكيم ثم النائب منصور البون.

المعتمديان على اسم الاب والابن

لقاء جماعة يتعرف بعضما الى بعضما الكُّل مع الكل وليس من واحد عنده النعمة آلا بمقدار ما يسخو بما الله عليه، ليست عندنا فثات من الان ليست عندنا طبقات، ليس عندنا تَفْريق، ليس عندنا تمييز الا في الفضيلة التي الله يعطيها ويقوينا

ُ في أي أطار نجتمع اليوم؟ بالتأكيد نجتمع اليوم على قاعدة أيماننا بالاجتماع وبالروح القدس الذي يجمع. ما هو الاطار؟

ثانيًا، هَذَا الاجتماع ليس في هذا المكان وحده، في ١٣ شباط المقبل سبقت مذا الاجتماع مشاورات



STOP TORTURING YOURSELF. NO MATTER HOW HARD YOU TRY, YOU'LL NEVER FIND OUT WHAT YOU'RE GETTING THIS CHRIST

رأسه ويغار على لبنان ويتوق دوماً الى بيروت. همه الاول والاخير وطنه

المحتل وهوية ينسجل عليها أنتماؤه

هذه ظلال من شخمية حسر

حاولت ان ارسمها بعفوية كما

ولعلّي أكتفّي في هذا المقام بالحديث عن بعض أخر مأثر حسيب

المضارية. عام ١٩٩٢ وفي اعقاب

سقوط الشيوعية وانميأر الاتداد

السوفياتي، طغت في العالم الغربي

وخصوصاً في الولايات المتحدة مقولة

فُحولها لن آلاسلام اصبح عدو الغرب

الأول. وتبع ذلك نظرية "ماتنعتون

حول حتمية صدّاء الحضارات،

وخصوصا المضارة الغربية والمضارية

الاسلامية. واستَغلت أجمزَة الاعلَّام

الصميونية هذه النفمة، فاتضمت الى

البوقة بحيث اخذت تروج وتشيع ومآ

زالت أن العالم بذير ألولًا الاسلام،

ذلك الخطر المقبل والداهم. أن أسباب

الى دولة فلسطين المستقلة.

لمستما وعرفتما وعاصرتما.

# اعطى النجاح بريقا خاصا وبحنث دوماعن انتصار الانسان

الْمُزَّالِينَ معثلة رئيس الجمهورية رئيس مجموعة "سيسيسي" كبير من دون منه او اعلان، يترك البصمات المُلِّالِيَّانِيَّ العرب حسيب مباغ وسأم الازر الوطني عن رقبة هابط خلال حقل تكريبي اقامه على شرفه عضوا المُعَلَّنَهُمين الـوطسني والمركـــزي المُأتَسطينين باسل لمين عقل وسعيد الارض بنفسها". خوري في فندق "بريستول" في المسر4، في مناسبة صدور كتاب "لَفَيْدٌ فِي أَسْيِرَة" الذي يعرضُ سيرة حياة صَاغ، ويضم مقالت كتبتما عنه شخصيات سياسية عربية وغربية بارزة واشرف على انتاجه وأصداره عقل وخورى والدكتور محمد يوسف نجم حُضَّر الاحتفال الوزير بشارة مرهج

الكنث اللبنانية الاولى السيدة منى

مثلا رئيس مجلس الوزراء رفيق الحريري والرئيس سلّيم العصّ والوزيران شوقي فاخوري وميشال اده والنواب أنور الظيل ونقولا عصن وجميل شماس ومروان حمادة وتاثلة معوض والوزرة السابقون الفضل شَلَقٌ وَسَمَيْرٌ مَقَدَسَى وَلَيْلَى سَالَمَ والنواب السابقون نصري المعلوف وكــريم البراسي وعــدنــان مــروة وشـــــــــــات سياســـــة واكاديميــة

استمل الدكتور نجم الاحتقال بكلمة ترحيب، وتلاه ركيس جامعة البُلمند الوزير السابق التكتور سالم بكلمة نوهُ قُيما بِصِبَاغِ ومما قَالِ: "نُجتمع لا لنكرم صباغ بل لنتكرم بوجوده، فُمو يختصر شعبا بشخصه، طموح، يكد لا لَّاعَلَاءُ شَائَهُ بِلُ لَاعَلَاءُ شَأَنَّ وَطَنَّ. قد يكون لكل فرد منا قضية، أما هو فله خُمس قضاياً هي فلسطين والقدس ولبنانٌ، والتلاقي الاسلامي – المسيحي والمستقبل العربي"، وشدد على "أهمية موقف عربي يؤكد عروبة

والقى النائب شماس كلمة قال فيمًا: "أن قضية في سيرة" ليس عنوان كتّاب نلجح فدسب بل مو رفة وثيق لرجل عرفته كما عرفتموه ايضا، ينشر ظله أينما حل، يزرع النجاح فيتجذر عميقاً؛ يطل رقيقاً

من دون اسم. أن حسيب عباغ أسم أكبر من الالقاب لان صاحبه مارس السياسة لا طقوسا ومظاهر، بل عملا وطنيا نقيا والتزاما رسوليا متشبثا بُالْقُصْيةُ، مَتَجَنَّرًا فَي الْرَضَ تَجَنَّر وأضاف: "ما احوجنا اليوم الى كثرة عن أمثال المعلم حسيب، لمواجهة ما يحدث في زمننا، أنه زمن تختلف فيه القيم تحتُّ شعار التعاملُ مع الوقائعُ، فبأت القمر يوصف بأته بفأع عن حقوق الانسان، والاحتلال والعدوان بأنهماً نفاع عن النفس، والاستسلام سير ندو السلم. وما احوجنا اليوم الى كثرة من امتال المعلم حسيب يعملون لاعمار بلامم لا للتشكيك بمقوماته ولیس پجاري حب حب ويعملون لتحريرها لا للترويح للعجزء ولاصلاح الادارة لا لتقاسمها ولتطوير مؤسساتنا بالشركة والشفافية والأنتاج؛ لا بمحاولة الحصول على صَّفَقَاتُ، أو الوقوفُ لتبرير العُجْزِ وراً منكرات مطلبية تعفنت مضامينها". ئم تصحت علقل عن "الصحيق من مسورت المراب المراب المكون المراب المكون المراب المكون المراب دسيب" واهتماماته. وهناً نص كلمته،

التلحَّت ليَّ الظروف انَّ اعرفَ الصحيق تلمت سنوات في وحول الطآثفية. حسیب صباغ عن قرب علی مدی اُکثر واذا كأن يحلو لحكومة الولايات من ٣٠ سنة. فقد جمعتنا فلسطين: المتحدة الأميركية التمسك، حقدا حبنا لها وانتماؤنا اليها والتزآمنا وغطرسة، بسياسة الاحتواء المزدوج خُدمتها. غَيْر انني المستّ في حسّيب صباغ عبر تلك السنين المتماما بوطنه للعرأق وايران، فان حسيب صباغً السلّيب يفوق التصور ويجل عن يتمسك، حبا ووفاء، بالولاء المزدوج لكل من لبنان وفُلْسطين. الوصف. ففلسطينيته طاغية: اتها لقد اوحت لي تجربتي الفريدة مع محور اهتماماته وتفكيره، وهي تقود تحركاته وتوجه نشاطه وتصدد حسيب صباغ ومعايشتّي له ضرورةً امدار كتابين عنه، أحدهما بالانكليزية طموحاته وتتحكم حتى في حركاته وسكّناته. وفي اختصار، فلّسطينيته مي المنظار الذي يرى من خلاله العالم وقد مدر فعلا، وآخر بالعربية نحتفل ألنيئة بصدوره بعدما ضممنا النسختين

والناس من حوله بيبروت ولندن وأثينا وواشنطن ونيويورك. ورغّم اتني كنت الاصغر سنًا، لَمُ أَتَعَكَنَ مَنْ مُجَارِاتُهُ في حبه لفلسطين الذي يترجمه نوما أفكأرا متنفقة وبرامج متلادقة ونشاطا دؤوبا وعطاه بلا حدود واذا كأن رأي الامام

ثم تكلم النائب عبد الرحمن، قال:

"ان اُسقاطُ مؤتمر الدوحةُ وتـهميشه

في المنطقة ومحاصرته تقتضي منا

رفّع وقائع قمة طمران الى دور

ايجآبي ناهض يدين اسرائيل فعلا

عقل

على معالاة الاخرين فيحولها فرحا

العُربية والتُكليزية في مجلد واحد. وقد ساهمت في النسختين نخبة من الَّاجِلَتِب والعربُّ مِمن عرفُوه وخيروهُ في المجالات السياسية والاقتصادية واللجنماعية والخيرية. والغرض من الكتابين هو محاولة عرض سيرة لَلْشَعَبُ ٱلْفُلْسَطِينِي مَن خُلِالٌ عَرْضُ سيرة أحد ابنائه النين أفنوا حياتهم من اجل فلسطين ونذروا وقِتهم وجَّمِدهُم لما. لذا أستقر الرأي على تُسمية الكتاب: "حسيب صباغ قَضية في سيرة". وما كان لمذا البدك أن يـرَّى الْـنُور، لـولا اتّـنين من اقــربّ اصدقاء حسيب ومؤازرتهما. اولهما

وُمُارِسَة". اتَّنَا نتَبَنى وَجَمَة نظر "كأُنك من كل النفوس مركّب الرئيسين حافظ الاست والياس فأنت الى كل النفوس حبيب". المراوي في حقيقة الخطر الاسرائيلي الداهم والمثيم على كل المنطقة (...) ودعا الى "أوسع تحالف جبـموي والحقيقة، يحار المرء من أين يبدأ الحُدِيثُ وَانَ جاز لَي ان اوجّز سيرتُهُ كفاحي نضائي لبناني -- سوري -فلسطيني -- عربي -- اسلامي". واكند النائب ضاهر "ان اعطاء في عَيارة لقّلت أنه رجلٌ برع اقتصاديا وتَخانَى سياسيا وخيرياً. فالرجلُ متعدد الموامب غني الشمائل والخمال الشعب الفلسطيني حقوقه المدنية الحميدة. ومع انه معندس بالدراسة والاجتماعية مطلب مشروع للعيش ومقاول بألممارسة ورئيس مجلس بكرامة، ولا بد من تخفيف ٱلقيود على ادارة شركة تعنى بالأنشآء والتعمير، خان السّياسة في دمه ولها المقّامُ الاول في قائمة أولوياته، لأنه يقطر منح التأشيرة للفلسطينيين". وتكلم بشارة كريم باسم الدزب الشيوعي فقال: "تشير مجريات وطنية وحبا لوطنه وأمته وحسيب أنسآن برغماتي، مقل في الكلام كاره للزخرفة ومؤمن بمبدأ "ما قل ودل"، الاحداث آلى ان لبنان لم يوضع على طريق التطور السياسي للذي يوصله الى شاطىء الامنان، رغم ألطالك وبأن المسافة بين نقطتين عبارة عن خط مستقيم، ولأنه يكره الافاضة والتعديلات على الدستور. وختآما تكلم عضو اللجنة المركزية والاسترسال، فقد درّبُ الْنفس على للجيمة مروان عبد العال فدعاً "آلى التقاطُ الفكرة التي تعرض عليه واستيعابها بسرعة منهلة. ووجهه اطرة جديدة كفوعة للصراع مع العدو يوحي الراحة والطّمأنينة ونكاؤه حاد الصميوني امنع التراجع والانتقال الى مرحلة ارقي من المواجعة. ان ومستتر. وهو دوما في سباق مع مسْؤُولية ما آلت آليه الاوضاع تقعُ الرَّمِن، لأَن لا وقَّت لَديه يَضيعه، كلُّ شيَّ يَجِبُ أَنْ يِتَمَ فَي حَيِنَهُ، أَدَّ لَا يَجُوزُ تَأْجِيلُ عَمَلُ اليَّومُ آلَى لَلْغُد. على عَلَتُون الجميع لان ما حصل ما كان ليتحصل لو فعل الجميع افضل ما وشعاره كن فيكون. فهو ينام بسرعة ويستيقظ بسرعة ويأكل بسرعة ويقرر بسرعة واذأ غضب صقح بسرعة عملا بنميحة ابي سفيان. ومو لا يعرف للشكوى ويتحمل الألم والبلوى. ولا يكتم سراً لئلا يتهم بالكنب، رغم الفارق بين الاثنين. ولدينه ارادة

الشيوعي: الطائف

فولانية ولا يستسلم مهمأ تكررت

العثرات وتوالت العقبات. وهو ينبذ

المستّحيل لايمانه بالممكن. يروي كثيرا عن الصحابة وخصوصا أمير المؤمنين

علي بن ابي طّالب، للذي يرَّدد دُومًا

سعید خوری، شریك حسیب ورفیق عمره وابن خاله وزوج شقيقته

وثأنيمما أستاذ شرف الانب العربي

فَّى ٱلجامِعة الاميركية في بيروتَّ

لدَكتور محمد يُوسفُ نجمٌ. وَلَعْلُر

أضيف أنّ جميع النَّديّن تولوا المسّاهمةُ

في مادةً الكتاب فعلوا ذلك بحماسة

وأتدفاع كأئهم يخاطبون حسيب بقول

النبطية – "النمار" : اقام ألدزب الشيوعي واهالي حولا وكفررمان احتفالا تأبينيا امس في ذَكري اسبوع نادية عبدالله فوعاني في حسينية كفررمان حضره النواب على عسيران، محمد رعد، عبداللطيف الزين ولتنكب السابق عماد جأبر وعضو ألمكتب السينآسي للحزب الشيوعي سعدالله مزرعائي

ابرهيم مروة كلمة مدرسة ألفازية المتوسطة الرسمية للبنّات ثم القَّى مزرعاتي كلمة ألحزب معتبرا ان الطائف سقط بابدي الطائفيين وقال: "يسألونك بزهو وفجور عن البديل وكأنهم يضعون اللبتاتيين امام تحدي تلك المعادلة التي تقول: يكون لبنان طائفيا ودويلات وجماعات متنافرة ومتناحرة أو لا يكون. أن البديل لِّيسٌ من تلكُ الطينة، بلُ يجبُّ أن يؤمن الضمان بالعدل والمساواة، والمقوق بنفي التقاسم والامتيازأت، وأن يستولد ألطول بالتكامل والتضامن عبر ومدة وطنية لا ترثكز على التكاذب والتنافس والنكايات. (...) ان التمسك بالصيفة الطائفية يجعل الدستور عرضة الانتماك على يد تحالف أرياب أَلُمالٌ والجشع المنفلت من اي قيد مع مواقع النفوذ الطائفي (...)".

البطاقات

الشافعي انه على قدر الرأي تكون قوله: "معايب البرء ثلاث: البنت العزيمة، فأن رأي تسبب صباغ الذي پمندي به في حياته هو ضروراً تكريس الذات تكريسا كاملًا لكلُ ما هو فلسطيني. من هنا عزيمته التي لا تلين والتيُّ لا تعـرف البـأسُّ او المستنصيل. فكل شيء من اجل فلسطين ممكن. والتجربة في رأيه أكبر برمان ومكذا اصبح حسيب مباغُ تُعبيرًا حيا وواقعياً عن الحال الفلسطينية، نكبة ومعاناة، تصميما وصموداً، واتجازا وشموخا. فحسيب تجسيد انسأني للوطن السليب المفتصّب الذي لنّ يتذلى عنه شعبه، ومودج حضاري للشعب المصمم لَّمرتَقَّب الذي يُخلق من العدم قوة وثروة ويشيد من الركام لرادة ومنعة. لفلسطين سوى حبه للبنان البلاد التي كرمت وفادته بعد تشريده من فلسطين ومكنته من ان يعيد بنه الفطرسـة او الغرور. وامكامـه على الفاسدين والفاسدات صاربة قاطعة حياته وحياة أسرته. ثم أنطلق الى لا عودة عنما ولنا فمو يتجنب البلدان المهاورة ليبوسع نشاطه مجالسّتهم عملاً بقّول لي العلاّء: \*ولا تجلس الى لمل المنايا وأعماله وما زال حسيب يردد بأسى وألم ان الفلسطينيين يتحملون نصيبا من مسؤولية الحرب الاملية التي

فأن خلائق السفماء تُعدى". ولمسيب ناكرة لما خامية الكومبيوتر. فمو لا ينسى مع انه لا يسجل. وان كلفته بعمل انجزّه قبل اواته وان كُلفك توقع الانجاز المبكر. وُمو قَارَىٰ نَمَم، يقُرأُ يومياً عشراتُ الصحف والمجلات العربية والاجنبية ويقطع منما نبذأ ووقائع يصورها ويوزعها على لصدقائه. وكما في الْمُقَاولات، كنلك في السياسة فانّ رأيه قاطع جارف يعشق صفد مسقط

ولو مبريم والنيان ولو درمم وذل السؤال ولو أين الطريق". وحسيب ىستعنب النكتة ولا يرويها مع ان له الكثير من الطرائف والنواتر التي منعماً بنفسّه. وهو ساخر في صمت، بليغ باستنكاف، ثائر بمدوء ومخطط بارع، يهتم بالاستراتيجيا ولا يكترث بالتكتيك وفيه انضباط العسكرى والتزلم العقائدي وبراءة الطفل، ولًا يُتحدثُ عن نفسة ابدا او عن انجازاته. آلوقت عنده ثمين ويستثمر كل لحظة مر منّه ان هاتفك تمحور حديثه حول الفكرة دون التفاصيل وينمي المكالمة قبل أن تُلقَى عليه تَحيةُ الوَّداعُ. وهو مستقيم استُقامة السيف في الغمد وصادقُ حتى النخاع، ومتواضّع حتى نسيان الذات، أن جالسته من دون سابق معرفة، تظن أنه متعال لقلةً كلامة. ولكنه انيسَ ودود لا يعرف

الاضطراب في الشرق الاوسط لا تعود الى وجود اسرائيل ولكن الى وجود لعناصر الاسلامية المتشددة والمتطرفة التي اخنت من مصر والضفة الغربية وايثران والجنوب اللبناني والجزائر قُواعُدُ لُهمارُسة الشطيُّهَا، وكانُ حنسيب يتنحدث دومناً عن ُ هذاً الموضوع وأهمية التصدى للتحملة سرت التي تستمدف تشويه الصورة العقيقية للاسلام. واتفقنا على ضرورة اقامة مركز في لحدى الجلمعات في الولايات المتحدة يتصدى لمذه الحملة من خلال المداضرات التي تصبح جزءاً منَّ النظام التعليمي لتلُّك الجاَّمِعةُ،

والندوات والحوارات والنشرات والتلفزيون. وتشاورنا مع وليد الخالدى بحكم موقعه في جامعة مارفردٌّ، فأثنى على الفكرة وأنضم الينا بخبرته وفكره. وسلفرنا الى واشنطن حيث اتفقنا مع جامعة أجورج تأون على اقامة مركز يحمل اسم: "مركز تنمية الحوار الاسلاس – المسيحي"، ومو الآن جزء من جامِعة "جــورج تــاون" الـتي يــديـرهـا آبــاه كاثوليك يسوعيون في قلب العاصمة واشنّطَن. وبالتشّاور مع ادارة المامعة اخترنا للمركز مديراً قديراً هو جون اسبوزيتو صاحب الكتاب الشهير "النظر الأسلامي ومم او حقيقة".

والمركز يعمل ببجد ونشأط منذ زهاء ثلاثة اعوام. وقد ساهم مادياً في لتشاء المركز السيد رفيق الدريري والشيخ سليمان العليان وحسيب صباغ وسعيـد الخوري. وفضلاً عن ذلك، تُبرُع حسيب بتكاليف بنا المركز داخل الجامعة. وفي المركز اليوم مجموعة ضخمة من الطلاب الدارّسين والاساندة الزادرين. عُلَى صُعِيد المؤسسات، لم يكر مركز "جورج تاون" الاول الذي يأخذُ حُسْيِب ٱلْمَبَادِرُةُ فِي أَقَامِتُهُ، فَقَد سبق إن انشأ "مؤسسة ديانا تماري

صباغ ۗ تُخليداً لنُكرى زوجته التّيُّ

حزن على رحيلها عَامَ أُ١٩٧٨ اشدّ

عرن عنى رحيب حج .... ، العمل العزن. فقد انشأ المؤسسة باسم

رُوجِيُّهُ الراحلة لتعنى يدعم الأيحاث

التعليمية والطبية ومساعدة

لامستشفيات والجامعات والمدارس

وتخفيف العوز عن العائلات المحتاجة.

وكان من أول أعمال المؤسسة

المراوي وققت السيدة المراوي كلمة قالت فيهًا: "َلْلَتَّقِي آلِيوم لَتُكُرِيَّم كَبِير نَعْتَرْ به. وكبره أنه لم ينجح فحسب بل أعطى النَّجاح بريقاً خاصاً، تفوق في حقل الاقتصاد والاعمال في لبنان وفي العالم العربي، وقبل خلك ومعه تميز بسمو الفضائل والقيم فمو موضع

(دالاتي ونمرا) السيدة المراوي تقلد السيد صباغ وسلم الارز الوطني.

تقديم مساعدة بقيمة ٢ ملايين دولار لجامعات الضفة الغربية. ومناك مؤسسات اخرى انشأما حسيب في المجالات الخيريّة والعلمية لا يتَّسع آلمجال لذكرها والخوص في امدًافماً والجاراتها. وقبل ان إنمي كلمتي اود أن أسجل أن حسيباً قال كلمتي وماً: لقد جمعت ثروتي بسبب نكُبةً فلسطين. ولو لم تقع ألنكبة لما هجرت من صُفد آلي بيروت فالظيج حيث اثريت ونلك فأتنى مدين لفلسطين، وسأظل لدافع لفلسطين

لقد عرّف برنارد شو الوطنية على انما: "اقتناعك بأن وطنك أرقَّى بلاد العالم لانك ولدت فيه". وهذا أيضاً اقتناع شعب فلسطين وحسيب أحد ابنائه. ورجل نئر نفسه وماله لخدمة وطنه جدير بالتكريم من امته".

تقدير الجميع. اولى الشأن الثقافي والإجتماعي رعاية خاصة لانه يؤمن بأن كُبر الانسأن كأمن في تقدمه. رسالته انه بالعلم والعمل والتطور نحقق انسانيتنا اكثر. محب للسلام، مناهض للتخلف، باحث دوماً عن المنجزاتِ الكبرى، اينما تتحقق ويعتبرها ائتصاراً لقَدْرة الأنسان. وعنده أن الاقتصاد والتعليم والادارة ليست جزيرة منفصلة عن حركة المجتمع، من هنا اندفاعه الندائم الى دعم نُشأطات التعليم، ولا سيمًا الجامعات. وتقديراً له قلَّدتهُ جامعة جورج تأون فيُّ واشنطن ميدالية الرئاسة". واضافت: يا اصدقه حسيب، لن اطيل الكلام على رجل تاريخه ينطق بمآثره ومنجزاته. فتقديراً لنجاحاته الاقتصادية والاعلامية والثقافية والاجتماعية، قرر لسيبذ رئيس الجممورية آلياس المراوي منح السيد حسيب صباغ

وسام الَّارِرُ الْوطني من رتبة ضابط". ويعدما قلدته السيدة الهراوي لوسّام، تكلم صباغ فاشار الى أنّ "هٰذا الْتَكريم دين في عنقه، وان اعظم ما فيه أنه أقيم في بيروت الّتي عشقتها مثل صفد (مسقط رأسه)". وقطع الرسميون قالب علوي.

## احتفالان وكلمات في ذكري انطلاق "الشعبية"

#### حقوق الفلسطنيين مطلب مشروع المصالح الوطنية والعربية العليا (...)

مخيم البداوي – "النهار": في نطاق امتفالاتما بالنكرى الثلاثين لانطلاقتما اقامت الجبمة الشعبيّة لتحرير فلسطين" احتفالا في مخيم البداوي حضره النواب: عبد الرحمن عبد الرحمن، خالد ضاهر، اسطفان الدويمي وشخصيات.

استملالا تحدث النائب الدويمي فأشاد بتوجه للجبهة الى لجراء مراجعة نقعية وصوغ برنامج نضائي جعيد وقال: "نحتاج اليوم اكثر من أي وقت

جوا : القاهرة+الاسكندرية - اسبوع اوتيل شيراتون ١٧٥ \$ برا : مرسین اوتیل میریت \$ 10 July 8

الشَّام يومان = ٢٥ \$ للحجز والاستعلام: شركة عقادا 

> الى قرائنا في جونيه اشتراكات

رئيس اح

---

- L

5 g ......

1000

`~ .~

سوف تصلكم قريبآ للاستعلام .1/075000

CLINIC

طوروا حياتكم

01/871304-9

03/245077

يستطيع . وطألَّب "باختيار طريق البحيل الديموقراطي الوطني يحفظ الذات الفلسطينية الواحدة". كذلكُ اقامت الجيمة ممرجاتا في

مخيم البرج الشمالي (صور) تحدث فيه عميد الداخلية في العزب السوري القومي الاجتماعي -- المجلس الاعلى خضر سليم وعبد ألعال باسم أأجبهة

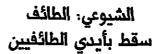


35 Travel & Tourism Hamra - Saroula - Tel: 351 332 - 341 445 - 342 882/1

مركز رائد متخصص وخبرة واسعة وعالمية لأكثر من (٧١ فرع حول العالم) في معالجة كافة المشاكل الجنسية والصعوبات الاخرى عند الرجال بغض النظر عن العمر (١٨ - ٩٥) Erection and Premature Ejaculation (دون عملیات جراحیة)

- سرية تنامة وخصوصية كاملة في غرف

إتصل الآن في مركز العلومات لدينا ـ يزودك بمعلومات خاصة ولا غابة الأهمية عن أخر ما توصلت اليه



قبم الدفل محمد شكرون والقى

الإنضمام سهل للغاية. ماعليك سوى الحصول على إستمارة طلب العضوية منأي من فروع بنك لبنان والمهجر أوإتصل على تليفون:١٣٤١٨٢٥/٥٦٠٠





والمعطيات وتنظيم دورأت تدريبية

لجان التفاوض لتشمل الذكور والانات.

البلديات مراكز أالاجتماعات

الحكومية لتمويل النشاطات.

لتخاد مراكز الجمعيات او

– التصأل بالمؤسسات المعلية غير

- َ ضَرورة آسَتمرار عمل اللبان الى

ما بعد الانتخابات البلدية لمكابعة

السَّمي وتفعيل دور المرأة في المشاركة السياسية،

ولاقى اقستراح العسمل على ليجساد

مخرّج قاتوني يعيد المرأة الى قيدها

الاملي حيث ولدت اعتراضا من بعض

المحلبيات لعدم قاتونيته وتعذر اعادة

المرأة المتزوجة الى سجلات منطقتما

بعد انتقالها الى قيد زوجها. لذا، لم

مفكري النصف الاول من هذا القرن،

الفيلُسُّوف الاميِّركي وليتهد في مارفرد والفيلسوف الالماني مايدغر

الاعتلان العتالمي لمتقدوق الانسيار

واصراره على قيم روحيةً آتصفت بما

لُوتيقةُ الدولية ۗ ودوره في هيئة الامم

لرئاسة جمعيتها العامة. وحضر الذكري

ممتلون للسخارة الالمانية والسخآرة

البريطانية وعدد من رؤساء الرهبنة

اللبنآتية المارونية السابقين وشخصيات

دينية، وقضاة ومحامون وشخصيّات

اكانيمية من جامعات لبنان الى جانب

ممثلي الاحزاب اللبنانية".

ونوه بدور الدكتور مالك في صوغ 🧖

يقر من همن التوميات.

قداس وجناز فی مار متر

في الذكري العاشرة لغياب مالك

في فرايبورغ.

"تفعيل مشاركة المرأة" أوصى بتفعيل اللجان

ومتابعة العمل الى ما بعد الانتخابات البلدية

الاجتماعات المناطقية وتأمين سبل

الاتصال باللجان الاملية، عقد لقاءات

مناطقية نصف سنوية لتقويم العمل،

اقامة دورات تدريبية بغية تعسين

ممارات النساء في القيادة واطرة

التفاوض، اصدار نشرة مناطقية أرصد

اوضاع أتنساء وحاجاتهن ومتابعتها

كُلُما نَعِت الداجَّة، عقد مؤتمر سنوي

يقوم التجارب ويصدد الاولويات

ونشر اعماله في تقرير او كتاب

يحدد المهمات في الموضوعات

وخرجت جلسة المناقشة العامة

ومحاميات لدرس القوانين التي تميز

- تنظيم حملة اعلامية في وسلأل

- تزويد لجان التفاوض المعلومات

اجتمع مشد من تلامذة النكتور شارل مالك واصدقائه وقلاريه بدعوة

من "مؤسسة شارل مالك" و"مؤسسة

حسقسوق الانسسان والحق الانسساني

(لبنان)" و"مؤسسة حقوق الانسان

البديدة" في كنيسة مار متر في

الاشرفية، ليحتفلوا برئاسة متروبوليت

بيسروت وتوابعها للروم الارثونكس

العطران الياس عودة بالذبيحة الالهية

في مناسبة مرور عشر سنين على

أرقاد المفكر البارز واحد اهم وأضعي

وركز المتروبوليت عودة في عظته

على "ليمان الدّكتُور مالك وترعّرعه في اجواء الكنيسة الارثوذكسية"، وإشار

الى تلقيبه علومه الجامعية في

الاعلان العالمي لحقوق الانسان عام

بتوميات تتلخص بالآتي:

– تأليف لجنة من

المرأة وتوثيقها

اختتم مؤتمر تفعيل مشاركة

المرأة في السلطات المطينة اعساله

اول من آمس في فندق "كـومـودور"،

وتعدث في جلستين مباديتين

للدكتورة المام كلاب للبساط رأت

"ان المرأة في الماضي كـــةت تـطلب

اعترافا ومساعدة من الاخرين،

مؤسسات وافرادا كي تتطور وتتدرر،

وأليوم اصبحت في مسار تطورها

مشروعها الاجتماعي، ياعتبارها شريكة وأصلة في تركيبة التنمية الاجتماعية".

عن اللجنة الوطنية اوتبايعة شؤون

المرأة تحدثت وفآء الضيقة حمزة

وقاًلت: "اللجنة في موقع استراتيجي بين المؤسسات الحكومية والهيئات

الْلَمَّالِسَّة. وهناك تَكامَّلُ في الْأَمْداف

ورفض مكتب المعلمين والمجلس

النسائي اللبناتي مبدأ التُعيين في

المجالس البلدية، مطالب بأجَّراً

الانتخابات في موعدها. وشند المكتب

على توقيع العريضة الوطنية، ورأى

وتكلم فؤاد تابت باسم جمعية

التجار: "الجمعية تشجع كل ما يساّعد

في مشاركة المرأة فيُّ المجالات كافة.

ونُّود لو نقول يوُّما ۗ ألسيدة الوزيرة".

ومثل "مؤسسة الدريري" محيي

الدين القطب فاعتبر "ان المرَّأَة تؤديّ

دوراً مهما في المؤسَّسات الأهلية، ولا تمايز داخل المؤسسسة بين الرجل

البعلبكي على ضرورة التكامل بين

الجنسين ووجوب مشاركة المرأة في

السلطات العباهة نيضاء لا المحليبة

وحدماء وأكد "أن الاعلام اداة توجيه

وضغط، وعليـه ان يمارس هذا الدور

فَى توعيــَة الشــعبُّ عَلَى مــفــمــومْ

وأوردت أماني يحيى عن جمعية الصناعيين "ان التوعية يجب ان تتم

من خلال عمل ميداني وحملات اعلامية

وحوار مباشر مع المسؤولين في

وتُحدثُ كمالٌ فَضَلَّ الله باسم نقابة

المحررين مشيرا آلى وجود عدد كبير

من المُحدافياتُ في لِنَانُ". ولفت الى "إن النقيابة تعسمل لواء المرأة في

المجتمع وتشجع دورها". نشاطات اللجان والتوصيات

ثم عرضت لجان التنفياوض

المناطق لنشاطما وخططماء وشرحت

الدكتورة فممية شرف الدين روزنامة

العمل كَالْآتي: تحديد اجتماعات اللجان

في ضـو٬ قـدرات لجـان العـمل المحليـة

وأُوقَـاتُهـا، عُلى انْ لا تقل عن مـرة

وَاحْدة في الشمر، تسمية عضوين أو

ثلاثة لتحمل مسؤولية الاتصال واعداد

القائم بالاعمال النيجيري

فى نقابة المحررين

استقبل نقيب المحررين ملحم كرم

ظمر امس في دار النَّقَـابة القَـادُم

باعمالً سفارة تُيجيريا في مصر ولبنانُ باتريك اروموبور يرافقه المستشار

بانكول ادييوه. كذلك استقبل السيد

علي عقيل خليل.

الحكومة واللجان النيابية المختصة

المشاركة في كل المستويات".

ضرورة رفع عدد المدارس المنتلطة.

بين اللجنة الوطنية واللجنة الأهلية".

وكان أستمر يومين وخرج بتوصيات

ممثلُو نَقَابِات وجمعيات ومؤسسات

وأراد الأراب والمناز والمنظم الأفاري والمنافع والمنافي والمنافي والمنافع وا

فاعلىات بقاعية

طالبت الفرزلي

بالعفو عن المخدرات

حتی ۱۹۹۷

نعا نائب رئيس مبطس التواب

أيلي الفرزلي الى أصدار فلتون عُفو

يشمل كلُّ المطلوبين في قـضايا

المخدرات، من اجل أسَّتعَّادتهم الَّى

المجتمع المدني وزيلاة العقوبات في

حال ارتكاب الَّجِرمُ مُجدداً. وفي اتناء لقائه فاعليات من منطقة

البِـقـآع فِي "بارك اوتيلَ" – تَسـتـورا

طالبته بأنَّ يشمل قَاتُون العفو كُلُّ

المطلوبين بجرائم المخدرات لغاية علم

١٩٩٧ ، قَــالُ الفـرزاي ان الموضـوع "كيس مرتبطا بقرار خاتي انه المواصوع تعلون لبنان مع المجتمع الدولي". واشار الى ملاحقات تطاول الآلاف

من أبناء البـقـاع (٢١٧٠٠) و°مـعظم

مؤُلاءً لم يقبض عليهم وفي حوزتهم

مخدرات، بل هم ملاحقون نتّيجة عطف

جرمي". ولفت الى ان قُانون العفو

أقراره في الجلسة العامة الخميس

المقبل. وراًى ان قرار العفو يشمل

الثلاب السلبق يحيى شمص اذا كان

المرعبئ يطالب

بابراز الوقائع

عن الفضائح والاهدار

أستُـفرب النَّائب طلال المرعـيي الاتمـامـات التي يوجـمـمـا الرؤســة

والوزرة عن فضَّائح واهدار في بعض

مُرافُقُ الدولة "فيمًا يطالب ألجميعً

بوقف الاهدار وترشييد الانفساق

وتشديد الرقابة وضبط النفقات

وطآلب في تصـريح أدلى به امسر

بـ"ضرورة لبرأز الوقائع على حقيقتماً،

لانه لا يجوز ترك الامور على ما هي؛

وان يصاب الشعب بالنمول لمام هذّه

الوقسائع في وقت يمر البلد بأزمسة

اقتّصاديةٌ والْجتماعية". ورأى ان الذلاف

على الانتخاب والتعيين في مشروع

وشند على ضرورة اعطاء معرض

الرئيس رشيـد كرامي في طرابلس الصــرية "خـصــوصــا في اشــمــر

التسوق ۗ، مطالباً بالأمتمام ُّ الكافى بأ

وبالمرفأ والمصفاة ومطار القليعات

لانها مرافق حيوية اساسية. وطالب

بتذميص أعتمانآت تتناسب والداجات

الملحة للشمال انمائياً وخدماتياً لانه "لا

يجوز أن تعطى مناطق وتدرم أخرى".

طمران، مشدداً "على ضرورة التماس

الاسرائيلي بنيامين نتنيامو".

زحلة – "النمار":

العربي في مواجمة رئيس الوزراء

المفتي الميس

بندد بتفاقم

"القضية اللاخلقية"

تُرأس مفتي زُحلة والبقاع الفربي الشيخ خليل الميس لعس الاجتماع

الدوري للجنة الزكاة ومؤسسات دار

الفتوى في مكتبه في بر الياس، وعلى

الاثر عقد ندوة صحافية ندد فيماء

باسم المجتمعين، بـ تفلقم القضية

اللاخلقية"، ودعاً المسؤولين الى "وضع

حد للفلتان الاعالمي الذي لا يراعي درية ولا كرامة للمواطن ، مشيراً الي

"ضرورة أن يحتشم الاعلام، وخصوصاً

في نُشُـهـر رمـضـان ً. وشُكر مجلّس اساقفة البقاع "على التفاقته الكريمة

لمشاركــة المسلمين في اعـيــادُمُم الدينية"، معتبراً "أن هذه النطوة رد

ديني على تلك الافتراءات والمجومات

والاختراقات نقيمنا انما فعلاً تُحية

طّيبة نبلدلها بمثلما ونقول ان لم يكن العيد عيد الجميع فلن يكون عيداً".

ورحب بتنائج القمة الاسلامية في

قاتون البلديات تحسمه المسئ

العمومية ثمجلس التواب

واصلاح الادارة على أسس علمية".

جرمه قبل ٩٩٢.

ذكة – "النمار":

## شمس الدين: مشروع الشيعة وحدة لبنان بيضون: استنساب السلطة مرفوض

رئيس المجلس الاسلامي الشيعي

وطألب الدولة بالارتقىاء ألى في لبنَّانَ شعبا اكبّر من حِكامه (...) كآنت الذزينة في لبنان ملأى وصارت بسيباسة الحكام محيونة وان الصالة الاجتماعية كانت جيدة وبسياستهم مارت معبة للفاية". واكد "أن الذين دعوًا ويدعون الى الابتعاد عن سورياً والتقرب من أسرائيل لا يمثلون لبنان

جساءنا من الشسيخ مسمسد طه الصابوني مفتي طرابلس والشمال ما

تنية وتقبير،

على اغفال العديد من البيانات والتسمسريحسات التي تمسدر عن دار الفتوى في طرابلس ًاو على اجتزائها وعدم أعطأئها موقعما الذي يتناسب مع مصدرما وموضوعها وَّكأن لَفَر المدنيَّ، في الوقَّت الذي تتبنَّى جريدةٌ مسداها، وفي الوقت الذي تتسسع صفحاتها لمُختَلَّف القضاما.

بكل اسف نبلفكم عست

ولادة الإمسام المهسدي المنتظر في احتفالات في المناطق اطلقت خلالما مواقف سيتاسية نددت بالاوضاع

دولة خاصة بمم لان مشروعهم مو

'الُّنمار \* العزيزة علَّيمم؟ الفتوى والعلمة مع الأمل بتقسير الموقف عنمسومنا والموقف الاخسيسر

الدين حاضر في بلدة الرمادية (صور) ومما قاله: "أن الشيعة لا يريدون منشروع وحسدة لبنان منضابل دولة مستوى الشعب واقولها صراحة ان

#### عتاب من دار الفتوى في طرابلس

المطلف البيان الموضوعي الصادر عن اجتماع القضاة والعلماء المتعلق بالزواج "النمأر" الدفاع عن حرية القول باوسع

فـمل ان الدفـاع عن المـرية يعني مقاطعة دآر الفتوى بطرابلس وعلمآء طرابلس لصحاب الموقف الآسلامي السديد، وهل يقصد بعض العاملين في "التمار" دعـوة العلمـاء المقـاطعـة

وشعبه بل يمثلون انفسهم فحسب". وحاضر النائب محمد عبد الحميد بيـضـون في المصيطبـة بدعـوة من مكتب شؤون البرأة في حركة "أمل" ومما قاله: "أن وزير الأعلام يمنع برامج بث معينة، بعضما بناعي التضياطً الاخلاقي وبعضما الآخر بداعي الانضباط الوطنىُّ، ليس المطلوب الاسَّــتنســاب فيُّ التُّعامَلُ ٱلسلطويُّ، فهناك قولتين

هيَّ تحكم وليس الوزُّير، وهناك قضاء له دوره في متابعة هذه الامور. الطريَّقُ السَّلِيم هو ان يدعي المجلَّسُ الوطني الإعلام على اي محطة تثبت مخالفتها قانون الاعلام امام المحاكم المختصة التيُّ لها وحدها الحق في تحديد المخطىء ومحاكمته". وتطرق الى موضوع الانتخابات

البلّدية، قَـالَ: "الْجـمَيّع يريد هذه الانتخابات والبشكلة تتحصر في التعيين، وخصوصا ان هذه المسألة تتطلق من مبدأ طائفي، وهي محاولة للامساك بالمجانس النيابية بالتعيين، مما ادى الى خلاف نيابي وشعبي مع الحكومـــة، والمطلوب أن ينتـــخب المقيمُون لا المسجلون حرب الله

وتحدث رئيسُ المجلس السياسي "حزب الله" النائب محمد رعد في في "حزب الله سحب سبب ر احتفال اقامه الحزب في بلدة حارةً خطمرة الفيكاني (زحلة) محذراً من خطورة تراكم النين على الذرينة، مشيرا ألَّى "ان تسديده يحتاج الى جيلين من

وقال: "بازا؛ الاستخفاف والتحليل على الشعب الذي اعتمدته الحكومة في جلستها الاخيرة باقرار مشروعين كأنا أتجزا سابقا، بغية امرار مبلغ المئة وخمسين مليار ليرة للبقاع عبرهماء لم نجد بدا من أن نلوح جدياً بطرح ا**لثقة** بالحكومــة أذًا لم تثــبت المبلغ في موازنة ١٩٩٨ وتؤمن الاستشفاء الذي يجب ان يطاول المواطنين وكلّ المستشفيات، ولاسيما في المناطق

المحرومة والمواجمة للعدو". كذلك اقام الحزب احتفالا في مركز الامام الذميني في بعليك تحدث فيه نائب الامين العام للحزب الشيخ نعيم قاسم، ومما قاله: "كلُّ محاوَّلات حلُّ المشاكل داخليا مزيد من التحذير،

واول القيث توزيع اسرة وزارة الصحة وتخلل الأحتفال افتتاح معرض

على المستشفيات على قاعدة التخفيف من الاهدار الذي تسببت به المتابعة الخَاطئةُ وانعثَّام الرقَّابةُ (...) لَقِد قررنا طرح الثقة بالحكومة لاننا أم نجد

الزعيي وشخْصيات من المنطقة. بعثد النشيبد الوطني القى رئيس

في جمعية عمومية للرابطة المارونية

حلو يرفض الدائرة الانتخابية الواحدة:

تنهى النظام الديموقراطي الحر

حذر امس رئيس الرابطة المارونية النائبُ السابقُ بيلُر حلو من "التَّجَـاه الرامي الى جعل لبنان دائرة فتخابيـة المريئت، وكأن المرية مقتصرة من حــيث الممـــارىــــة على السلطة". واستنكر حلو بأسم الجمعية العمومية وأحدَّة، لان ذلك منَّ شأَتُه تكريُّسُ حُكم الشخص الولمدّ والفريق الوَلَمدّ ألقرار الديكتاتوري الجائر بمنع المقابلة التلفزيونية للرئيس ميشال والدُـــزب الواحـــد، وينهي النّطام الديموقراطي الدر الذي يتـمسك به

عون عبر تلفزيُون "امتي هي". واشار حلو الى خلو الموازنة من اي اعتماد مخصص لعودة المهجرين وحـنر الاتهـاه الرامي ألى جـعل أبنان دائرة انتـخابيـة واحـدة لان ذلك من شأته تكريس حكم الشخص الولحد والفريق الُواحَّد والحُزب الواحَّد ويُنهي النظام الديموِقراطي العر للذي يتمسك

واشار رئيس الرابطة المارونية الى "المشروع الرامي الى تصويل الرابطة مؤسسة متطورة مزودة مختلف وسلئل العمل التقنية والمعلوماتية وأتخاذها مقرا خاصا بها ينسع

للدكتور جورج الحايك موازنة الرابطة السنوية، وتحدث الدكتور فادي قمير عن المقر الجديد لمجلس ألرابطة

العادية الاولى للرابطة منذ انتخاب مجلسها الجديد، صباح امس في صالة سينما "لاساجيس" في الاشرفية. واوضحت معلومات وزعتما الرابطة، ان حلو عرض القضايا التي لا تزال موضع اهتمام ودراسة واتصالات بقوم بماً المجلس ألتنفيذي للرابطة بمرسوم التجنيس، وعدم ملَّ المراكز الشاغرةُ

مجلس للرابطة المارونية خلال للجمعية العمومية.

الدرك "لاصرار الحكومة على ممارسة الصَّيف والشَّمَاء على سطح واحد باعتماد الانتخاب والتعيين، في مشروع قانون الانتخابات البلدية مرورا بمداولا للحكومة الحد من الدريات العامة ومنع زعمه ابنائيين من دون مبرر من التحدث عبر التلفزيون، مما اثار موجة

### من الاستياء والاستنكار في صفوف ٤ ضباط تحدثوا في ببنين

تقبل الوزير السابق جوزف الماشم التعازي في منزله في أدما بوفاة شقيقه نديم في المرازيل من وعسكرية واجتماعية ووفود شعبية من الشـوف وكــســروان وجــبـيل وبيروت. وتلقى اتصالات من الرئيس نبيه بري ورئيس المجلس الاسلامي الشيعي آلاعلى الشيخ محمد مهدي شمس الدين والرئيس امين الجميل ووزير النفاع محس عصام فارس والسيدة ستريدا جعجع. ومن المعــــزين ممثل رئيس الجمهورية المدير العام للامن العام ريمون روفايل، ممثل رئيس مجلس الوزراء الوزير الياس حناء نائب رئيس مجلس النواب ايلي الفرزاي، وزير الداخلية ميشال المر، الرئيس رشيد الصلح والوزراء فسارس بويز، باسم السبع، جان عبيد، بشارة مرهج، والنواب علي الخليل، قبه لان عيـسى الخورى، نماد سعيد، تمام سلام، محمد ً يوسف بيضون، محمد عبد

الَّذَرِينَة، واشار الى أن ٦٠ الف شاب تعاقبوا على الخدمة ولجاب المقدم يوسف عن أسئلة العضور.

معزو الهاشم بشقيقه

العميد بيضون، نبيل البستاني، انور الظيل، تسيبُ لصود، متصور غاتم البون، ميشال فرعون، حبيب حكيم، رشيد الفازن، ممثل قائد الجيش العميد جوزف عساف، وحسن

#### عن دور الجيش دفاعياً وامنياً وانمائياً يدعوة من جمعية التوعية والاصلاح وتصدث الرائد علزار عن مجندي خدمة العلم والدور الذي يقومون به

في بينين – عكار عقبت ندوةً تحيث فيها أربعة ضباط من الجيش هم: المقدم جرجس يوسف، الرائد جمال سرحال، الرائد طوني عازار، النقيب حازم خزعل، فشرحوا المنجزات على الصعد النفاعية والامنية والاتمائية والاجتماعية، "مَن وجهمة نظر القيادة العسكرية المنفذة لتوجيمات القيادة السياسية". وحضر المسؤول عن الامن العام في حلباً المقدم غازي كنج والاب نايف اسطفان ورئيس دآئرة آلاوقاف الاسلامية في عكار الشيخ عبد القادر

جمعية الاصلاح طلعت علي المحمد كلمة حيـا فيـما الجيش، وتُحدث المقدم يوسف عن الدور الدقاعي للجيش في وجه الاعتداءات الاسرائيلية ودعما لصمود الاهالي في قراهم، وعن الدور دورة النمائي والأجـــــماعي، وقـــال: "جـمــرت القــيــادة الجيش باتعـــاد الضروري، من اصل الاعتسمادات المخصَّدَّة في الموازنة ودون تحميل المواطن اي اعبـاء اضافـيــة وبدون قروض خارجية، واستفادت القيادة من القَّرِص التي امتنها الولايات المتحدة فترودت اكثر من الفُ آلية تكتية باسعًار رمزية ١٠٠ دولار، والف دولار ثمنا للشاحنة و٤٠ الف دُولار ثمِّناً لناقلة الجند والطُّوافـــة. وأُنبعُت القيادة النمج المؤسساتي في اعمالها، فأبعدت الجيش عن التجاُّذباتُ السياسية وبمجت العسكريين من مختلف الرتب والمناطق والمناهب في بوتقة وطنية واحدة".

وتحدث النقيب خزعل عن المدرسة الحربية وممماتها وشروط الانتساب السما ومراحل مباريات الدخول

#### ARE YOU A SEEKER?

Searching for answers to your innermost spiritual questions the purpose of life \* the power of love the meaning of death

A series of books by A. Bailey and the Tibetan Master Djwal Khul will surely change your life; giving you another look at things, eliminating fear and worries from your daily living.

Available at Antoine Bookshops Hamra, Sin-El-Fil, and La Presse Bookshop, Jounieh

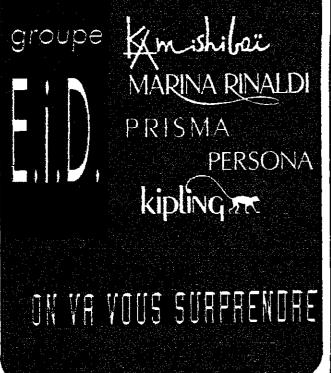
## 200Mhz MMX COMPUTER 1200\$ or 50\$ per month

INTEL Pentium 200 MHZ MMX 32MB RAM, PCI 1MB SVGA, 4,3GB HARD Disc Natural Ofronix KB, 24XCD Multimedia kit 14+1" Digital Control Monitor REGENT

2nd offer: P166MMX,16MB,HD2.1GB,24X,14\* Regent at 990\$



DNBC



Réputée pour son système fulltime 4WD SUBARU élargit sa gamme par son FORESTER 4X4.

Avec le Forester, le constructeur japonais SUBARU spécialiste mondial du 4 roues motrices a réussi l'exploit de réunir dans le même vehicule tout ce qu'on aimerait trouver dans la voiture idéale:

- La liberté et la sécurité du 4X4 avec 4 roues motrices de série.
- Le brio et le confort d'une grande routière avec un moteur 2 litres 16 valves, des suspensions à roues indépendantes, l'ABS en option.
- L'ambiance chaleureuse d'un monospace de 5 portes avec 4,45m de longueur avec un volume de chargement généreux (jusqu'à 1540 litres).



Complètement équipée à 48 mois de crédit

Sté. Amine Bazerji & Co.

Soul: Suc Pasteur, Al Arz 01/444723-447464 • Kaslik 09/640102 • Freeway - Saloumi (01) 487320 • Achrafieh, Rue Sassine Centre Nobhill. • Rond-point Al-Tayouné - Ets. Mustang. • Tripoli, près de la mosquée AL Taoujih. • Chtaura face rest. Akl

i Tarak 12.4 45 m

M

عاد شر 🏜

## قرية في مدينة وتلة على كتف العاصمة



الاجمالي نحو ٤٠٠٠ نسمة، مما يدلُّ

على النمو العمراني فيها. فحتى

١٩٧٠ كان عدد بيونماً لا يتعدى

المئة، اما الّيوم فيتاًمرَ ٥٠٠ بيت، فقد ارتفعت فيما الابنية الفخمة

وذات الطبقات العالية بعد انتماء

ومع توسع العسران، ازدمرت

المرافق الحيوية والاجتماعية والثقافية.

ومع النمو الاقتصادي والاجتماعي كأن

لا بد للثقَّفة من التقَّدم. ففي اللويزة

اليوم ست مدارس كبيرة وآحدة منها

رسُّمَيَّةُ تَكَمِيلِيَّةً، وَخَمِسُ خَلَّصَةً، وَهِي يحسب قدم ها: محرسة الرابطة

اللبناتية، معمد الصم والبكم، مدرسة

الفتى اللبناتي، المدرسة الانجيلية،

ومسرّسة مُلكارت. ويـؤم ُمَّنه المدارس تلامذة من مختلف المناطق

المجاورةً ومن المدينة. ولم تعب عن

البلدة المعامل والمتأجر وصالات

هُنَاكُ تَبَايِنَ كَبِيرِ في حَيَاةَ القَرِيةَ وتطورها بين ما قبل الحرب وما

بعدها، فعندما كانت مادلة تقتصر

على أهلها من السكان، اصبحت أشبه

بدي كبير من احيا المدينة، فقد

ازدآد عدد سكانها بسرعة فلئقة لبان

الْحرب وبعدما، ولجأ اليّما في الحربّ

كثير من مهجري الجبل فاستقبلتهم

وحضنتهم كانهم من أبنائها. ويحاول

معظمهم الاستقرار فيها نهائياً. ويعد

الحرب، شهدت موجة عمرانية

وسكنية قوية، فقُفزت قُفْرَة

ٱلبِلَّديةُ تكفّي لسد حاجات كبيرة.

وخصوصاً في الصيف.

البلدة هي مشكلة اجتيأز

ىك جلىك مثل ظفرك".

أجتماعية نوعية.



وتتميز اللويزة بالبساتين الممتدة على صفَّاف نهر بيروت حيث تطفى اشجار الليمون والموز والرمان، وحالياً، يزرع اصحاب البسانين شجر

وهنـاك الزيـرة، اي البــسـاتـبن الواقعة على ضُفَافُ نهرٌ بيروت، وتمتد صعوداً مروراً بمحلة "اللويزة التحتا"

الى القرية الدالية.

ولا يعتبر تاريخ السكن في اللويزة قديماً، فقد قطن فيما عدد من ۗ أَلاَمراء الشمابِيين ولاسيما منعم الامير قيس. وبدأ الامالي يتوافدون اليما منذ عام ١٨١٥. ومع انتهاء عهد الامارة وبدء المتصرفية راحوا عمد المعرد وبد- المتصرحية راحور يتملكون الاراضي ويعملون في الزراعة وصناعة الدرير، واستقروا نمائياً فيما. والاسر التي استقرت في القرية وقفاً للاقدمية مي: رزق الله، الطبخ، نوار، صقر، أبو حليل، وجميعما من الطائفة المارونية، واسرة بميت الكاثوليكية، وُكثير منَّ العلَّلاتَ الَّي نقلت قيودها مجدداً، وفيها اقلية

نسمة مع المهاجرين والنين يسكنون

تشطر طريق بيـروت – الشام الدولية بلدة اللويزة قسمين: شمالي وجنوبي، والقسّم الشمالي مو الإساسي، أذ نجد فيه التجمع السكاني الاكبر والدركة الاجتماعية، أما القسم الواقع للى يمين الطريق، فلا يتضمن سوى بعض الابنية والمحال التجارية، ويسمى الدورة، وتتبع اللويزة محلة الشاوية التي تفطيها اشجار الزيتون واللوز، ويحل العمران حالياً محل هذه البساتين لتأخذ المحلة اسم "نيو

حتى المنطقة السكنية الحالية، وفي هذه المنطقة بنى الجيش اللبناتي علم ١٩٤٨ مركزاً للنخيرة. وقد استملك الجيش بقعة واسعة من هذه الارض تَضْمَ عَفَاراتَ عَدَةَ تَخَصَ امالي البلدة، مما حال دون استغلال هذه الأراضي او بنائهاً، وهي معروفة

وهذه المنطقة كاتت قبل الاستقلال سكنية، إلا أن الامالي اخذوا يصعدون تدريجا حتى وصلوا

سنية من عَائلة العلايلي. يبلغ عدد الاهالي المسجلين ١٥٠٠

اسم اللويزة ينطبق على موقعهاـ والتسمية من لوذ (اللوذ) منعطف الوادي في الجبل، ومع مرور الاعوام استبدل حرف (ذ) بحرف (ز) فلصبح

الاسم اللويزة – بدل اللويذة . مي قُـريـة في مـديـنـة، تـلـة استرآتيجية تتربع على كتف بيروت الكبرى. تطل عليك وانت في طريقك صعوداً من الحازمية الى الجممور. منفردة، حدودها طبيعية. يفصلها شمالاً عن المنصورية وتلة دير القلعة في بيت مري، نَهْر بيروت وواديه، وعن عاريا شرقاً وادي عاريا، وعن تُلةً البرزة جنوباً طريق بيروت ىمشق الدولية القديمة. تطلُ على البحر من جمة الغرب وتحدما عقارياً بعبدًا. بَينَ اللويزة ووسط المدينة مسافة لآ تتعدى عشرة كيلومترأت، وبفضل الامتداد السكاني اصبحت شُبِه مُلاصقة بالمدينة، ألا اتما ما زالت تحافظ على شيء من الطابع القروي الذي تميزت به دوماً.

تُعلُّو اللُّويزَّةُ عن سخَّح البحر ٤٠٠ متر. تتميز بمناخها المعتدل صيفاً وشتاء، إلى درجة أن سكاتها لا يضطرون الى قصد الساط الأشتاء أو الجبل للاصطياف، وميزتها الثانية مناظرها الطبيعية، فمن اللويزة تطل عليك سلسلة الجبال الغربية، فترى جبل صنين والكنيسة وغيرهما. ومن جُهُةَ اخْرَى تَطْلُ عَلَى الْبُحْرِ والساحَلِ. بكلمة، هي تستقبل الشمس وقت شروقها وتودعها في الغروب. اشجار السنديان والمنوبر كأنت تغطى التلة، وألى اليوم، تنشكل اشجار اللوز والزيتُونُ التَّاجَأُ مهماً من الزيتُ

#### 1.102

🗣 التقى الوزير ياسين حِلبر في دارته في النبطية عدداً من رؤُّساءُ بلندات البنطقة، وعرضَ معهم أموراً خدماتية وحياتية. 🗣 تنسُ النائب ميشال فرعون لدى استقباله وفداً من "رابطة الشباب الاجتماعي لابناء بيروت هَيَ الطَّرِيقِ الْجَعَيْدَةِ "الا يُتَـُحُول استحقاق الانتخابات البلدية والاختيارية، موضوع خلاف بين اللبنائيين، في وقّت ندن في اشد الدلجة الى تحصين الجبهة الداخلية والوفلق الوطني (...)". • طلبت نقابة المحررين من

دميع الزملاء الامتناع عن تسديد علَىٰ النقلَّبَة من دون أنَّ تؤخَذ بالانذارات الواقعة في غير موقعما. وقالت النقابة ان الصّحافيين لا يسعدون الرسوم البلدية، واعفاؤهم منها يتم بأمر صدر قبل ٢٥ عاماً ويعمل به في استمرار. ومناك اتفاق على مذا الموضوع مع رئاسية الحكومة، وقسرار من وزيـر البلديات السابق، وتعميم من

🛊 جانبًا من السيد احمد عبد اللطيف اسماعيل، رداً على ما ١٩٩٧/١١/١١ عـن نيادي زوطر الثقافي الاجتماعي الآتي، من كتب باسم امين السر - عن كتب باسم امين السر النَّادي، لأن ابين السر استقالُ ولم يستطيعوا أن ينتخبوا احدآ

تَاتَيَاً، أَن الْتَشمير بأن مركز النادي مفتّوح التوقّيع، مو أزج

الانتخابات، كنا من اول الداعين الى اجبرائها، لا الى اللعب بشعور هذا الشعب منذ ١٩٩٢ وعبر مُمثِليه العابرين. ثَالثاً: لا نستَفَرَب معزوفة الجمل في قرانا والَّتي سبقَ ان لعنها لمم أحد المأرة عندما

شلمد الصرح التربوي الذي يبنى في بلدتـهُم. كنّا نُتَـمنَى عَلَى الرئيس انا كـان حريصاً على هذه المؤسسة ان يدعو الى اجتماع هيئة عامة كامل النصاب لتباول مذه الامور والوقوف على القَصَايَا المطروحةِ، ومِن ضَمنها الثقة في المِيئة الأدارية.

#### اللنانية (الفرع الثني)

تدعو جميع الخريجين السي حفل الكوكتيل السنوي الذي سيقام تمام الساعة السابعة من يوم الجمعة الموافق في 19 كاتون الاول ١٩٩٧ في مبنى الكلية في رومية. عَبْلُ نهاية عام ١٩٩٧ لدى احد اعضاء الهيئة الادارية، وَ ذِلْكَ حَتَى يَحَقَ لَهُمُ الْمُشَارِكَةَ فِي الْانتَخَابَاتَ الْمَقْبِلَةَ. تعتبر هذه الدعوة خاصة

كما يرجى من جميع الخريجين آكمال ملفات اتسابهم

# For A Limited Time Only.... As Low As



 Delivered from the factory to your door sealed

5 Year Guarantee

G5-200 MMX Desktop

 Pentium 200 Mhz MMX processor

32 MB SDRAM

Mitsumi 12/24x CD-ROM

Western Digital 2GB Hard Disk

STB Virge 4MB Video Card

512 KB Cache Memory

• 3.5" Floppy Drive

 MS Intellipoint Mouse 105 Key MS Windows 95

Arabic-Latin Keyboard Ensoniq PCI Wavetable

Sound Card + Multimedia Speakers ACS41

15" CrystalScan Monitor

Windows 95

of an Olympus Dignet Contract + LCD Color No.

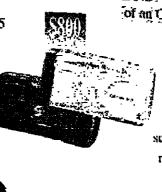
Fresh Technology Delivered To Your Door

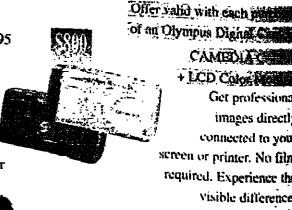
CYMEDIA

Get professional

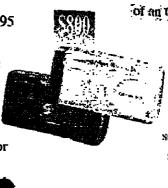
images directly

connected to your











screen or printer. No film required. Experience the Visible difference. n EBFils Butg. - Jist El Watt. Sui List a

# un nouvel espace pour rêver.

حطوعول انتازعن S T40

بعنوان "الذاكرة والمكان" للمهندس المعماري راسم بدران

وذلك نهار التَلاثَاء الواقع في ٢/١٦ / ١٩٩٠ الساعة السادسة الساعة السادسة الساعة السادسة السادسة السادسة الساعة السادسة الساعة ا

MARAVEL lit-atol

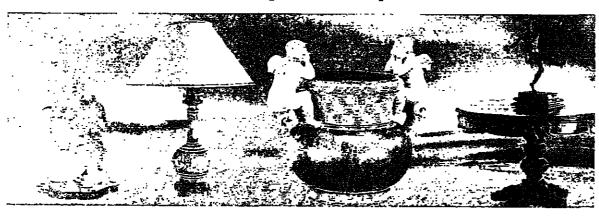
القاهرة مع رحلة على البآخرة الى الأقصر. اسوان و أبو سميل

الشاهرة فنافق ميلتون شوانين ماروث سيوانيس ميذ كريوم المنعددين

الحجز بالليلة الفندق مع الفطور ابتداء من 13 8 تنشخص امكانية التصديد الى الضرفة و تدرم استيث

الكردن جرس عمان، بقرا، مديا، تل نيبو، وادي روم الاطلاق ١٩ الـ العودة الا العودة الا عديم المامة كاملة ١٩٨٥

باخرة TAROT ة نُجِهم دى لوكس مع أقامة كلملة - تذكرة الطابرة - الانتقال ^ أباد كانت



A partir du 15 Décembre, Charme D'Antan vous convie à découvrir sa nouvelle boutique à Michentiele Avienne de l'Indépendance...

Dépaysement garanti!

# Charme D'Antan

L'art de vivre dans l'art!

et toujours à Kaslik - Tél: 09 639722 - Tél & Fax: 09 640323 - 640675



# قوى الامن فرقت مجموعات من الشبان بخراطيم المياه وقنابل الدموع والهراوات عشرات الموقوفين... والسبع زار المحطة "لحمايتها" ثم تمنى "عدم تورطها"











الوزير باسم السبع في مقر الـ "M.T.V" . (ابرهيم للطويل وبيكتشرز انترناشونال)

## مسقاوي أيّد منع مقابلة عون ومخاوف نيابية من جولة قمع

ونرى في منع بث المقابلة مع العماد

عون أستمرّارا لّخثق الحريات السياسية

والاعلامية، وَهَذَه سَابِقَة خَطَيْرة وعلَى

أُمِل السَّلطَّة التراجع عنماً، فليس

الكلام مو الذي يُصدد النظام العام

والسلم الأملي والمصالح الاقتصادية

والعلاقات بالأشقاء، بل من يحاول كم

🗬 النائب لحمد سوید رأی ان "منع

العماد عون من الكلام يعطيه ولتصاره

سلاحا وحجة بأن السلطة تكم الافواه،

وأن دعوة المسؤولين له آلي العودة

الى لبنان ليست الا فذا الايقاع به".

وقال: "نعوا عون يتكلم واذا جلَّه في

كلامه ما يستوجب المسألة القانونية،

النائب السابق عصام نعمان قال:

"ان الحكومة التي تخاف الحرية لا تتحمل مسؤولية نفسها ولا مسؤولية

اعمالها. ولعل قرارها بمنع بث المقابلة

التلفزيونية مع العماد عون مقدمة

لبولة قمع جنيحة للصريات النيعوقراطية (س)"،

فحلكموه (...)

الافواه تدت الف ذريعة وذريعة



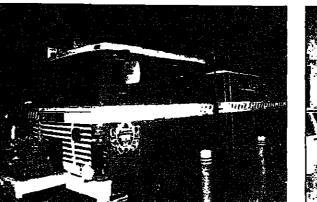
#### GHAZI TRAVEL NEW YEAR'S CHOICES ISTANBUL (4 Days) Airtare, Airport Taxes,

5\*Hotel, B/B, Transfers \$ 389 LIMASSOL (3 Days)\_ Airfare, Airport Taxes, 4\* Hotel, B/B, Transfers \$ 289 CAIRO (4 Days). Airtare, Airport Taxes.

ATHENS (4 Days) Airfare, Airport Taxes, (4° Hotel, B/B BANGKOK & PATTAYA (12 Days)... Airfare, Airport Tax. First Class Hotels, B/B

Full Program & New Year Gala Dinner \$ 1199 Bliss Street, racing A.U.B. Tel: (01) 353910 343122, 342546, 348555, (03) 273086

تظاهرة عونية الى مقر تلفزيون الـ "إم. تي. في" بعد منع ظهور عون







كتبت ماري زعرب: الـ"امني في."، بل شبان عونيون تظاهروا امام مقر التلفزيون في الاشرفية احتجاجاً على منع المقابلة. وكانت الاجمزة الامنية على علم من سأعات بعد الظهر وفرقة مكافحة الشغب على ائتظار من الخامسة

ثلث ساعة تخللها استخدام خراطيم ألمياه وقنابل مسيئة للدموع والعصي. وصلوا عند السابعة والربع الى محلة وح خلف مبنى تلفريون الـ"امتي في"، وتظاهروا قرابة تَلاثة ارباع الساعة، وكان بعضهم يلصق على جبهته كلمة "حرية" بالفرنسية ويرفع كأتوا يمتفون "حرية وسيأدة واستفَلَالُ" و"بالدّم بالروّح نفييك يا عُماد وشعارات تنادي بخروج البيش السوري من لبنان، كأن الضابط الذي قاد القوة الامنية يشدد على عدم الاشتباك معمم لكن المولجمة حصلت عند الثامنة عندما لتدفع بعض الشبان في لتجاه المحطة التلفزيونية، فتصدت لمَّم القوى الامنية، وتَعَرَضُ بعضمم للضرب على مرأى المضور، واطلقت القنابل المسيلة للدموع وسط صراخ وتدافع شديدين. واسفَّرتَ المواجَّمةُ عن توقيف العدد الاكبر من المتظاهرين وهـرب يعــفــمـم الأخــر. وشــوهــد الموقوفون يثقلون تباعاً في سيارات

ونحو السائسة، قال مدير الاخبا

وزيرالأعلام باسم السبع، برفقة المدير العام الاناعة "صوت لبنان" سيمون الخازن آلى مبنى التلغزيون بعيد تبلغه ان ثُمَّة اجْرا ات امنية فَي مَحيطه. وقال بعد اجتماعه برئيس مجلس إدارة التلفزيون غبريال المر ومنسى "رأيت المؤسسة بعدما لطلعت من غبريال المر

اتصل الرئيس امين الجميل لتلف زيبون الـآام. تي. في" غبريال المر مبديا تعاطفه مع وزير الاعلام باسم السبع منع بَثُ المقابلة التي كلنت مقررة مع

على معلومات تتعلق بالاجراءات الامنية، وائا منا لأقول اننا في وزارة الاعلام لكثر المتشددين فيّ الدفاظ على الدريات الاعلامية والنيموقراطية. وانا كان هناك من تساؤلات او من طروف تحوط بمسألة الحريات في لبنان فان هذاً لا يعني على الأطلاق اتنا يمكن في يوم من الآيام ان نتخلي عن مذا الأمر.

لتفريقهم وتوقيف البعض منمم خلال ألايام وأجمة الدفاع عنما. وفي كل

وعـرفّ من الموقـوفـين، امين سـر نقابة المهندسين حكمت ديب، المدامي جورج حداد، طُوني عون، طُوني مخيبرٌ، شفيق ساسين، وسيم صعب، طوئي عتيق، زياد عبس، البن جرماني، بيار حايك، ربيع طرابلسي، باتريك خوري، جورج صومًا، وريتا كيروز، اضافة الى آخرين، وشوهنت فتيات يبكين تأثراً وقالت احدامن: "شعرت اليوم ان الجنرال عون في لينان".

وكانت القوى الأمنية التى احتشدت ومعما سيارأت اطفآه للدفاع المدنى اقَفلت من الخُامسة كل الطرق المؤديةً الى مبنى الـ "امتي في" وأفتشرت بكثافة في محلتي فسوح والحكمة والجوار، فارضة نوعا من حظر التجول حتى على بعض امالي المنطقة ودققت في موياتهم وسمحت لامالي الدي بالاقتراب ومنع بعض الصحافيين بادئ الامر من دخول المنطقة.

والبرامجُ السياسية في للـ "آمُتي في" كميل منسى كـ "النهار": "فوجئنا بمنا الطوق الامني المحكم الذي لم نجد له تَفُسُّيرا حُتَى الان، لَقَدُّ مَنْعَ بعض موظفي التلفزيون من الوصول الى عملهم، فتم الاتصال بالضابط المسؤول الني أذن لهم بالمرور بعد ابْرُازُ البطاقات.

#### الجميل يستنكر منع مقابلة عون

من باريس بالمحير العبام المؤسسة، واستنكاره لقرار ألعماد ميشال عون

وأملي ورماني كبيبران على ان لًا تتعارض الإجراءات التي شامِنتما في الاعلامية. ورجائي الاكبر ايضاً ان الاعلامية ككل مع منا المر بروح موضوعي ووطني. وسبق ان كررت أثني ضنين بهذا القطاع الاعلامي، ونحن جزءً لا تتجزأ، منه ودوري الاساسي حماية هذا القطاع رغم كلّ ما يقالُ ويشاع يىرىن من الذ تُأْرِيخُ عُريقَ فَي مواجَهَةَ الْحَرِياتُ يِتَصَعَرُونَ مِعَ الأسفِ الشَّعِيدِ هَذَه

التَصُوالُ لا أريد الضَّوض في محدًا السجالُ كثيراً ومجال الحديثِ اليَّومِ هو للتأكيد على أننا في الـ "امِتي في' وكان السبع أكد في حديث اذاعي قه لم يتبلغ أي لجراء يتعلق بتطويق محطة الـ "امتيفي" داعيا الى وضع المور في نطاقها الدقيقي والطبيعي وعدم تضخيمها. وقال: "لا داعي لاتخاذ أي أجراء أمني. الوضع لا يتطلب اجراءات من هذا النوع، وعلى كل حال ان الجهات الامنية تعمل من خلال اجمزتها ومن خلال الوقائع التي تتكون اي تعليلات تضر بالمصلحة العامة

لديها، ولا أريد استباق الامور واعطاه ومصلمة الاعلام بشكل خاص وواجبي متلعة الموضوع (...) والممم بالنسبة الينا أن تكون الامور سائرة وفقا للأصول وان تضطلع المؤسسات الاعلامية بدورها على كلُّ صعيد". وليلا علق السبع على التطورات قائلًا "أن المشاهد التي ظهرت في التلفزيونات كافية لنبرير الأجراءات الامنية المتخذة، وتسمح لرجال الامن

بالقيام بمسؤولياتهم من اجل للمفاظ على الأمن العلم ومنع أي شكل من اشكال الاخلال به"، وتمنى "الا تكون مؤسسة "لم. تي. في" متورطة فعلاً في اخفاء المعلومات الحقيقية على وزير الاعلام في ما يعود الى التَّجمع والى مَا ظهر على شاشتها من متافات وشعارات معروفة الإمداف". وسيعقد السبع مؤتمراً صحافياً في مكتبه في الوزارة ظمر اليوم للتحدث مكتبه عي سرر عن هذا الموضوع. "التيار المر"

واصدر تيمع المهندسين في "التيار الوطني الحر" بيَّاناً ليلاً اعلنَ فيهُ توقيَّف أمين تُسر نقابة المهندسينُ في بيروّت المهندس حكمت ديب والمهندس زياد عبس وعدد من الممتحصين، مشيراً الى تعرض عدد من الموقوفين للغرب الببرح. واذ ندد بـ"التُصرُفاتُ القعفية للسلطة ، طالبها بالافراج عن جميع العوقوفين وعدم التعرض تممء

محروبي وحم مسرس عمر كذلك أصدر تجمع المدامين في "التيار الدر" بيانا جاء فيه: "في الوقت الذي كان بعض المواطنين الشرفاء وبينهم عدد من الزملاء المحامين يحاولون التعيير عن رأيهم مساء (اَمسُ) أَمِّامِ مِبْنَى تَلفُّزْيُونَ "اَمٍ. تي. فِي مُعتقَدِينَ أَنَّهُ لا يِزالَ هِنْكُ مَكَاتًا لُدَرِيةَ التقيير على ما يزعم لمل الدكم، قـآمت مجمّوعة منّ القّويّ الامنيـة بتوقيف عند كبير متهم من دون أي مبرر فاتوني، وبينهم الزميل المحامي جورج حداد خلافا للاصول القانونية وفي صورة اعتباطية.

أن تجمع المحامين في التيار الوطني الدر اذ يستنكر منه التصرفات اللامسؤولة يعلن وقوفه الداكم الى جانب الشعب اللبناني العظيم معامداً أياه استمرار النضال حَّتي النمَّايُة". وفي بيأن لطلاب "التيار الوطني" انه على أثر منَّع المقابِلة التلفزيونية مع الرئيس العماد ميشال عون، تظاهر



حرية التعبير، فانقض عليهم مئات من عناصر مكافحة الشف بالاسلحة وخراطيم المياه والقنابل المسيلة للدموع واتمالوا عليهم بالضرب. وقد تم توقيف مئات من الشيآن ومن بينهم مسؤول التربية والطلاب في التيار الوطني الصر

ووزع بيان باسم "التيار الطالبي الحر" اشار الى "اعتقال عدد كبير من اتصار التيار في منطقة الاشرفية" سسر ومنهم "طوني مخيبر وطوني عقيف وميشال كيروز ويسكال مراد".

**"حقوق الانسان**" سة حقوق الانسان والحق الانساني (لبنان)" و"مؤس حَقَوقَ الانسانَ الجديدة ۗ (البعثة الي لبنان) بـ اقدام قوى الامن على استعمال العنف في تفريق اعتصام

اودع النائب بطرس حرب مكتب

رئاسةٌ مجلس النواب استجواباً كي

تُحيله الرئاسة على الحكومة، يتعلق

بحرية الأعلام وتأكيد الدستور على

الدرية قولاً وكتابة استناداً الى المادة

وجه فيه: "(...) بصرف النظر عن موقفي الشخصي من لراء العملد عون وطروحاته واسلوب عمله اسأل العمومة مستجوباً أياها حول الامور

اولاً: ما هو النص القانوني الذي

استند لليه وزير الاعلام لمنع تأفزيون

M.T.V من بث برنامج سياسي مع

العماد ميشآل عون وما هي الاسباب

القاتونية لمنا السَّع؟ وما هو مقموم

النظام العام ومقتضيات السلام الاهلي

التي استند اليسما وزير الاعلام

ليفُّترض ان ظمور بعض الوجوه

ثأتياً: الا يقر الوزير السبع ان مدة

السنوات الذمس آلني حددها قانون

العفو لغياب العماد عون قد انقضت

وانه قد استعاد كل الحقوق السياسية

التي يتمتع بها اي لبنائي آخر، وزيراً كان ام مواطناً عاديا. وان من حقه

ممارسة كلّ نشاط سياسي والظمور

ما يريد، اكان ما سيقول معروفاً أم

غير معروف، وبالشكل الذي يرتثيه

على ان يتحمل، ككل مواطن لبناني، مسؤولية ما يقول، وعلى ان يعود الى

القَضَّاء، ولَلَقَصَاء وحده (وليس

ع اذاعات

غير مرخصة تعاود البث

عـآودت ٤ مـؤســـات اعـلاميــا

ىسموعة غير مرخصة، من الفئة

الثانية، بثما عاديا على موجة الـ"لف.

ام" السبت الماضي، مخالقة بذلك قرار

مُجلس الوزراء القاضي بوقف بثُ

المؤسسات الاسلامية المرئية

والمؤسسات الاعلامية غير المرخصة

والعَّلَادةُ الى المواءَ مِي اذاعات "صدي

لبنان" و"لبتان المحبة" و"راديو ميديا"

و"صيدا الجنيدة"، علما أن أناعة

"صيدا الجديدة" بدأت ارسالما على

صيداً - "النمار":

والمسموعة غير للمرخصة

موجة "رانيو دلتا".

مجدداً على الساحة السيات

آلمعروفة سيضر بهاـ

الآتية.

سلمي اجراه اتصار العماد ميشال عون". واضافت في بيان اصدرته: "نستنكر ايضاً ان يصل العنف الى حد ادخال عدد من المعتصمين المستشفيات للمعالجة، كما ثبت من تقارير طبية تلقيناها بعدما اصدرها الاطباء المشرفون، ونصتنكر ما بلغنا من احتجاز قوى الامن الدلخلي 10 شخصاً

استجواب لحرب عن منع مقابلة عون:

كيف توفق الحكومة بين دعوة المعارضين

وبين منعهم من الكلام؟

الْجِنَادَاتَ بِتَمِمَةُ الْاعْتِدَاءُ، لَذَّا ثَيْتُ عَلَيْهَا مجلس التأديب المرجع الصالح للنظر فيما، ذلك انما تتعدى اطار المخالفات الاعتبداء الجسدي. وبدامة ان نطلب الكف فوراً عن اعتراض عملية التعبير السلمي عن الرأي والافتراج عن

للسلطة التنفينية)، ان يقرر ما اذا

كان ما قال يتوافق ام لا مع مصلحة

النظام العبام ومقتضيات الوفاق

الوطني؟ ومن قال ان حالة البلاد

الدَّالية تعبر عن الوفاق الوطني وأن مصلحة النظام العام ليست مصلحة

ثَالثاً: مل يعتبر وزير الاعلام ان

الدريات العامة تبقى مصونة اذا تُركُ للسلطة السياسية (اي للحكومة) حرية الاستنساب ليمنع ظمور

شخميات سياسية امأم الرأى العآم

اللبناني بحجة اتما وجوه معروفة

بتاريخما السياسي والاقتصأدي

والدموي وانما بظمورما تتمكن من

التنكيل بالنظام العام، هذا في الوقت

الذي تتربع في مقاعد السلطّة وجوه

سيأسية معروفة ايضآ بتاريخما

السياسي والاقتَصادي والدموي، مع الفارق أدما جزء من سلطة القرار

السيأنسي ولو نكلت بالنظام السياسي

السيسي رجر كما شمدنا مراراً؟ وما هو الضمان في

حـدم تمادى الدكـومــة في ممارســة

سياسة منع المعارضين من ايصال رأيمم وصوتمم الى الرأي العام الدكم

التقيقي في النظام الديبوقراطي. رابعاً، كيف توفق الدكومة بين

رُعمها أنها بيموقراطية بألف خير في لبنان وأن حرية التعبير عن الرأي

مصونة وآن للمعارضة الحقوق عيتما

التي مُتمتع بما الحكومة والموالاة واتها

تضمن امن جميع المعارضين وتدعوهم

الى العودة للبلد حيث يستطيعون

سأرسة دورهم السياسي بكل حرية،

وقرار وزير الاعلام منع مؤلاء ومم في

الخارج من الادلاء بارائهم السياسية

عبر وسأدل الاعلام المرئي والمسموع

المرخص لما؟ وكيف توفق الحكومة

بين زعمها أنها أستعادت ثقة العالم

بالنظام وبالبلاد وان انتقادات

المعارضة قد تشوه هذه السمعة وما

منَّعَمَّا لَاحَد قادة المعارضة في التعبير

عن رأيه مع ما لمنه القضّية من

النَّعَكَاسِاتُ على المعيد المعلَّيُ والدولي وخموماً على معيد الثقة

بالنظام وبالديموقراطية وبان حقوق

الناس مصونة فيه في الوقت الذي لم

تتردد الحكومة في ضرب لبسط هذه

الحقوق الا وهو حق التعبير عن الرأي؟

الحكومة للجواب عنه في جلسة

الاستجوابات المعينة في ٥ ( كانون

الاول ۱۹۹۷ و۱۱ منه".

رأجياً لحالة استجوابي هذا على

أهل النظام فقط ومزاجهم؟

#### في عندادهم الأمين العّنام لنقابة محلمي بيروت. استعمال العنف دون مبرر. ولا نرى

اماً الجرحي فهم: خالد عبد العرب الى المستشفيات. وتسبب الدادث

# مشهد كارثي بحطام وأنين وبكاء شاحنة براد اجتاحت ٧ سيارات واوقعت ٥ قتلي و٩ جرحي في المريجات





:حلة – "النمار": فمسة قتلي وتسعة جرهى ضحايا حادث سير مروع امس على طريق ضمر البيدر – شتّورة نجّم عن انقلّاب شلطة براد، بعدما اجتاحت عددا من السيارات في طريقها.

وروی شمود عیان انهم فی نحو الاولى والنصف بعد الظهر لاحظوا شاحنة براد (قاطرة ومقطورة) رقمها ٧٩٢١٣٧، لبنانية، يملكها محمد مرعي غادر، ويقودها جميل صالح السيد احمد من مجدل عنجر تسير يمينا ويسارا، نزولا في أتجأه بلدة المريجات فاجتاحت سبع سيارات هي: مرسيدس عمومية رقصما ١٩٢٢٥٥٢ أفيات رقيمها ١٣٤٢٥١٦، "داتىسون" رقىمىما ٤٥١٩٤٦، "بيجو" سوّرية رقمها ٢٩٧٨٧٧، "مَأْرُدا" رقمها (٢٦٢١٤، بيجو رقمها ٦٢٧٨٧٧. ثم امطئمت بحافلة سياحية رقمها ٧٩٨١٠٩ تقل ركابا من بلدة رحبة (عكار) كانوا في رحلة في منطقة

خلال دقائق تدول المكان مشهدا كارثيا انتشر فيه حطام السيارات وتعالى أنين المصابين وبكاء الناجين

وعلى الفور حضرت عناصر من الدفاع المدني والصليب الاحمر وقوى الامن الداخلي والجيش وعملوا على لذلاء القتلى والجرحي الذين نقلوا الي مستشفى الميس في شتورة،

والقتلَى مم: صَأَنية سُعيد الطبي (مواليد بعقلين (١٩٨١)، ديانا سميح الفرَّالُ (مواليدُ بقعاتًا ١٩٧٠)، حسام سميع الغُزال (بقعانا ١٩٧٢)، منير سعيد العلبي، الى السائق الذي تحشرت جثته في مقطورة القيادة وعمل عناصر الصليب الاحمر والدفاع

المدنى نحو ساعة لاخراجها. السبسبي (مواليد ١٩٦٠)، لبُنَا مصطفى الميداوي (١٩٦٦)، امل محمد كسر (١٩٦١)، حسنة حسين السحمراتي (١٩٧٧)، هية سميح الفزال (١٩٨٥)، داتي عبدالله نجم (١٩٧٥)، ماجـد سـُعـيـد الحلبي (١٩٦٦)، راتيا سميع الغزالُ (۱۹۸۰)، ورويدا سعيت الطبي (۱۹۷۰). وأصيب اخبرون بجروح طفيفة وكدمات لم تستلزم نقلهم

# الامن الداخلي السير الى طريق بوارج. ويما ان "مصالب قـوم عند قـوم فوائَّد \* فُقد استفاد بعضُ الاشخاصُ

منَّ الدادث ونمبوا الباص السيادي. وحا**دثا**ن آخران وعلى بعد امتار قليلة من مكان الحادث الأول، مصل حادث آخر بين سيارة ابرميم شمس الدين نجل رئيس المجلس الاسلامي للشيعي الاعلى الشيخ محمد مهدي شمس النين وبين سيارة اخرى واصيب شمس الدين بجروح طفيفة

تعنايل – دەشق عند مفترق معمل "يونيسيراميك" بين سيارة "شُفرولية" يقودها احمد علي الميس نِجل النائب محمد على الميس و"بيك آب" يقوده حيدر زعيتر وبجانبه زوجته منادي الطُّويل وولدامما حسن وهلا. فأصيبوا جميعا ونقلوا الى مستشفى العيس المستشفى لاصابة افرادها بجروح طفيفة، فيما بقي نجل الميس في حالً غيبوبة لاصابته بجروح بالفة.

## عادا الاسيرين المحررين

ميدا - "النهار": عاد النائبان ميشال موسى وعبدالله قصير والمذير العام لوزارة الاعلام محمد عبيد ورثيس "هيئة الطوارى" الطبية" في الجنوب الدكتور يحيى غدار الاسيرين المدررين عمر الاحمد وشوقي نُصَّرَالِله ٱلْلَّذِينَ لَا يَزَالِانَ يخضعان للعلاج في مستشفى حمود

# بقطع الطريق، وحولت عناصر قوى ... وعلى اوتوستراد جبيل باص سوري



البلص السوري بعد توقفه وبدت عليه آثار الدادث حوادث السير على اوتوستبراد جبيل باتت شبه يومية. فُقَد اجتاح بلص عمومي سوري رقمه ٥٩٢ /٤٦ يقوده عمّر ابرميم سكاف، على أمسلك الشرقي من اوتوستراد طبرجا - جبيل اربع سيارات مساء امس ودمس فرنسوا حبشي الذي ما لبث ان توفي متأثراً بجرومه، وتسبب

> وحضر ألى مكان الحادث الذبيران روجيه مرعي الكلاب وجوزف ديب واجريا كشفا.

> كنك حضرت مفرزة سير جونيه وعملت على فتح الاوتوستراد الدولي، واوقفت سلثق الباص بناء على اشارة أَلْنَاتُب العلم مآرون زخور.

# باصابة رويير سلبا بجروح نقل على أثرها ألى "مُسْتَشْفَى سيدة المعونات"

في جبيل للمعالجة، ثم غادره أما السيارات المتضررة فمي ۱۲۷۱۷۲۱ كان يقونما جورج ضو وتخص حليم الصواط، وأفيان -تويونا" رهَمَهُ ٦٠ (١٧٤١ يَهُونه انطوان عون، و"بيجو ٥٠٥" رقمها ٤٤٧٩٤٢ يقودما جوزف صادر، و اودي تروبيار سايا رقيمها

حامل ويقيم في عين الطوة.

# اغتىال ضابط

مثير المقدح.

في ميليشيا "فتح" عيدا - "النهار": اغتال مجمول صباح السبت في مخيم عين العلوة (صيَّدا) محمودٌ مطرانی جریدی المعروف بـ"أبو عذاب ، وهو برتبة هلازم في سليشيا دركة "فتح" التي يتراسما العقيد

عناصر الله في المكان فيما أكد المقدح "أن التحقيقات جارية لمعرفة مطلق النار". ويذكر أن "أبو عذاب" (٢٥ علما) سوري ومتزوج وله ولدان وزوجته وفتحت الاجمزة الامنية الرسمية

ولغادت مصادر لمنية في المخيم اله في الناء خروج "أهو عناب" من منزله

في العذيم قرب خط السكة الشارع

التَّحتاني، تعرض لرشق ناري من رشاش "كلاشينكوف" فأميب ببضع

طلقات اردته على الفور. والتشرت

الحالية المدرجة على لائحة التراث العالمي

– تنفيذ مشروع نمونجي في كل

– تُنظيم يوم وطني للتراث. – حض كليــات الفتون والاداب في

الباسعات على وضع دراسات عن

تنظيم زيارات للمواقع التراثية

والطبيعية في اشراف فيسرا

وُاختصاصيين، على ان تكون مفتوحة

المراوي

مربوي وختمت المراوي الجاسة بكلمة شكرت فيما للمعاضرين اللبنانيين

والأجُـاقب ما قسم وه من خبرات،

وخصوصا البزري لجموده في التنظيم

والتنسيق والوزراء النين تراسوا

وقالت: "حتى الامس القريب، كأن

منا التأسيس وكسب ثقة الرأي العام والمؤسسات الاملية التي سبقتنا الى

المناطق اللبنانية

المانية المحرب على قصد المرحد السمى . وطالبت بـ تطييق حبادئ الاتفاقات الدولية التي اقرها لبنان وتحديث القوانين المحلية المطبقة حاليا واشراك البلديات في حفظ المعالم الاثرية وتوعية الجممور والمجتمع الاهلي في هذا الشأن".

العناية بالتراث، فضلا عن ثقة السلطات

للسياسية والامارية المختصة التي

تجــأويت مُـعنًا. وقُــد تجلى نلك فيّ

نهننا النجاح في رفع مستوى المتعف

الوطني الذي أصبح زاميا، يتـــهــافت

النَّاسِ الله بُغْية التَّعْرِفُ عَلَى تَارِيخِ كَان

وذكرت أان التراث ليس متحفا

حسب، بل مو الحيساة بابعسادها

ومؤسساتها"، مُشيرة الى "اولوية

أُصِدُّار تَشْرِيعَاتَ تَدَمِي التَّرَاثُ، فُضُلًا

عن قُـوانين ۗ حديثة تُفسح مجالا

وتأبعت: "أماً ندن، كمؤسسة وطنية،

فعلينا أن نؤمن المزيد منّ الانفتاح على

المعنبين بالتراث من اقتصى لبنان الى

اقتصاه، وان نمييء للجيل الجنديد

مجالات للحيّاء مأضيّ ألوطن حتى يصير مستقبله أكثر نصفا واشعاعا".

«حبيبي، أعلم جيداً أنك تفكر بهدية لى تخرج عن المألوف،

المشاركة الأملية".

لقد اخترتها بنفسى لأسهل عليك!

اضافت، "نطويّ اليّوم صفحةً، وفي

مشاركة المسؤولين في هذه الندوة".

المراوي تلقي الكلمة الختامية للندوة.

بدعوة من "جمعية خريجي مؤسسة

الرئيسُ رفيق الدريريُّ في الشمال، القى رئيس بلدية طراباس العميد

سامى متقارة محاضرة عن الخطة

هذا الإطار تتمثل في خمسة محاور

هي: النفايات والمجارير والصحة العامّةُ

وحماية الآثار واعادة تنظيم المدينة

ولفت الى "ان بلديـة طرابلس

ابرمت اتفاقيات تعاون مع دول

اوروبية ومتوسطية بغية ألتوصل أأى

حلول علمية لكل المشكلات البيئية،

وتعمل على تأمين مصادر تمويل لهذه

المشاريع عبر مجلّس الانماء والاعمار".

واشار الى "ان وفياً من المجموعة

واعتبر "أن مسؤوليات البلديات في

البيئية لللدية طرابلس

الخطة البيئية لبلدية طرابلس

الأوروبية سيصل الى طرابلس الاسبوع

المقبل لدرس لمكان أنشاء مختبر بيئي

مؤتمر اقليمي

عن المؤشرات البيئية

يفتتح في التاسعة صياح اليوم،

المؤتمر الاقليمي عن المؤشرات البيئية

الذي تنظمه وزارة البيئة بالتعاون مع

برنأمج البحر المتوسط للمساعدات

التُقنيةً" و"النَّطة الزَّرقاء" المنبئقة من

ويشارك فيه نحو خمسين خبيرآ

البرئامج وبرنامج الامم المتحدة للبيئة.

يمثلُون ٢٠ دولة عـربيــة واجنبـيــة

ويستمر ثلاثة أيام

فيها يحدد معايير التلوث".

"الندوة العالمية للتراث" اختتمت اعمالها بتوصيات وبرنامج عمل

# مطالبة بتحديد منهجية لصون الاثار وحماية مواقع التراث العالمي الهراوي: نحتاج الى قوانين حديثة تتيح مشاركة المجتمع الاهلي

أول من أمس، في فندق "البسِّتان"، في جلسة أعلَن خَلَّالِما ٱلأمين العام لـُّ الْمُؤْسَسَةُ الوَّطْنِيةَ لُلْتَـرَاثُ امينَ البِزْرِي التَّـوْصِيَّاتَ النَّهَائِيةَ فَي ضُوءً الاجتماع الذي عقده مقررو الجلسات، اضافة الى برنامج عمل مستقبلي

> فسمها للمهرأوى لطلاق فكرة الندوة المالمية، فضلاً عن اعادة فتح ابواب المتحف الوطني في بيــروت في ° ٢٥ تشرين الثاني الفلات. التوميات

وقال. "نتيجة المشاورات التي تلت

جنبلاط: جهود لدفظ التراث في الشوف

كلى وزير شؤون المهجرين وليد جنب الط أول من أمس بتصريح تمنى فيه على القيمين على النَّدوة العالمية للحفاظ على التراث أن يتـذكـروا البـمـود المتواضعة للحفاظ على التراث التي بذلت في منطقـة الشـوف، وتحديداً في دير القمر بالتعاون مع نائبها ورئيس بلديتها جورج بيب نعمه، وفي بيت الدين التي بات قصرها يضم متاحف عديدة مثل متحفي رشيد كراس وكمال

بنبلاط وقاعة الامير عادل ارسلان التي تدوى فسيفسه الجبَّة . ولفت ايضاً إلى الجمود التر بناتُ مع المسؤولين في مديرية التنظيم المدني بمسلممة نقيب الممندسين عنامم سلام لاصدار سخطط توجيسي علم لمنطقة الشوف يحفظ البيئة ولا يتعارض

الجلسات الثماني الندوة، لصدرت اللجنة النظمة عدداً من التوصيات بغية تمديث الانظمة والقوانين وتشجيع المواطَنُ على حمايةً الترَّاثُ وٱلاستَفَانَةُ منه عنصيرا فاعلا في التنمية الاقتصادية". ثم أعلن التوميات كالاتي:

اولا: التَّـعـرفُ على مـعـَّـالم التــراث المختَّافة في لبنان، عُبر القيام بمسح شامل للمواقع الطبيعية والمباتى التاريخيا والمناطق الاثرية والمجمعات التراثيبة، أضافة الى النسيح العمراني القروي والمديني، واستعجالٌ وضع خُريطة الترَاثُ في لبنان، وتصديد المواصفات وآلمقىاييس آلتي يجب اعتسمادها في التصنيف وتحديد المناطق المحمية. ثانيا: تُحديد منهجية عامة احماية التراث وفق النقاط الاتية: " استعجال اتخاذ القرارات الجريئة لمنع شطب المواقع اللبنانية الاربعة من

لاثحة التراث العالمي وميء بعلبك وعنجر وجبيل ومور. - تَمُسَيْنُ المواقع والتجمعات التي بن المقترح انخالها الى لائحة التراث

العالمي ومنَّما: صيدا القديمة ومعبَّد اشمون، البترون، وادي نمر ابرميم، المدينة القــدُيمة في طرابلس، بيت الدين، دير القمر والمتارة. — لَقِتُ الْأَدَارِاتُ الريسمية الى وجوب تطبيق مبادئ الاتفاقات الدولية الأتى شاركَ لبنان في مناقشتما وأقرارماً رسميا، ولأسيماً ما يتعلق منها بحماية ألترأث التقافي والطبيعي ومنما على

سبيل المتال: ُ - تعديد منطقة حماية في صورة آليــة حــول كل المواقع المســّجلة على لائحة التراث في لبنان. -- جعل التراث محورا اساسيا

قبل اربعة اعوام، فاعجب بفابة ارز

الشوف التي تتوافر فيها شروط بيئية معاد

مثلية. لكنه فوجئ في المقابل بما يعليه

ارز بشري من جراء الاهمال، وام يتمكن

من تفقد غابة تنورين بسبب أحتوائما

وزارة الزراعة ويستمر عشر سنين":

لافتة الى أن بعض الافتصاصيين

البيئيين عآرضوه في آلبداية خشية وجود مواد كيميائية في الادوية التي ارسات. وبعدالتأكد من طبيعة هذه المواد، كافت

وزارة الزراعة تبيرين مساعدة الياباتيين

بوادر تحسن في الاعوام الاربعة الفائنة، تم حقن تربة الفاية بمواد خاصة بمعدل مرة كل

سُنَّة، لتكتسبُ قوة ومناعة وكانُ ابيزو

يحرص على المبيء بنفسه يرافقه عند

مَّنَّ الذَّبراءُ للقيامُ بمنه المهمة، ولاحظ

الوف البائي أن وضع الارز يتمسن تدريجا، بدليل أن أوراقه اخنت تتكاثر

ويأت يفرز البادة الصمغية. والتحسن بدأ

واضحا أيضًا في محيطً الأشجار حيث

نُبتت اعشَاب شأبة، وهذا يعني لنّ التربة

لَكن مُّداد تَديثت عن مشكلات بيئية لا تزآل تعانيما الفاية، وفي مقدمها رمي

الاوساخ، وناشدت اهالي بشري الاهتمام

متحف ومكتبة ولفتت الى "أن الجمعيَّة العالمية الأرز

لبنان تأسست عام 1990 بعد اطلاق

المشروع، وهي تضم لكثر من ٢٠٠ عضو يلبلي برفاسة لينزو ولمثلما في لبنان وانسق العلاقات العامة، ونحن في مدد

تأمين الاموال اللازمة بالتعاون مع التائبة

بهية الدريري لانشاه متدف زراعي ودركز

وُلْفُئْتُ أَلَى أَانِ الجمعية أرسات في

ايلز الفسائت وفسنا من شسبكة NHK

الأعلامية اليابانية فصور شريطا عن ارز

بشري ومشكلاته وتيسنه في الاعوام

الربعة الأخيرة، وقد بثّ في اليلَّال وياثي الحـاء العالم عجر الاقمار الاعطناعيـة

واعتبرت "كن أوز بشري أيس ملك

ابنان فقط لأن الكثاب المقنس نكره مرات عدة، اهلفة الى أن شعوباً كثيرة عبر التاريخ استعانت باخشابه".

ً وعن اليباس الذي يصيب ارز تتورين اوضحت أأن موازنة ألجمعية تسمع أها

حَالِيا بعمايةَ ارز بشري فقط، وفي حال

حصلنا على لموآل أضافية سنباشر معالجة

وختمت أن وزارة الزراعة لللبنانية

لمعتُ الى الفريقُ الياباني شيّلات أرز

غلمتم يما وزرعُما في بلاثُه وقرر الشأءُ حديقة علمة تذكر بأرز ابنان"،

وعنواته "لرز الرب".

باقى الفابأت".

فيكولوجي ومكتبة علمة للزراعةٌ ولَّلبيتُهُ".

صارت في حال جيدة.

اكثر بالنشجار.

ولوضحت كن المشروع تشرف عليه

على الفام .

وبوشر العمل".

خَتَامِيةً أَكِيتَ فِيهَا "أَنَ التَّراثِ لِيسَ مُتَحَفًّا؛ بلُ مُوِّ الْحَيَّاةَ بِابْعَادِهَا ومؤسساتها"، مشدَّدة على اهميَّة "اصَّداَّر تشريعاتُ وقوانَّين حُديثُةُ تُصون المعالم التراثية وتفسح مجالا للمشاركة الأهلية ودعت التُوصيَّات الَّى "تصديد منَّمجية عاَّمة لحماية التراث، تقوم في

وليلاؤه الامتمام الكافي في الدراسات توعية التلامذة والطلاب لائهم يشكلون المتعلقة بانماء المناطق الأبنانية، وفي قادة المستقبل. خامسا: تعزيز دور الميئات الاهلية في الاطار الاتى،

- مملها على تكوين قوة ضاغطة وتحضير ملفات كاملة عن مشاريع تُراثية وَتُقديمها للى المراجع المعنية. ً – ليُجلد تنسيق مستّمر في ما بينها ومقارنة لتجازاتها ومشكلاتها لما فيه -- تنظیم حلقـة دراسـیــة سنویة لتبادل النبرات والتخطيط أمستقبل

سائساً: تفعيل دور المؤسسات الرسمية عبر اتناذ النطوات الأتية: - جَمِعُ المشاريعِ والملقباتِ التي اعدتها الهيئات البحلية، وتقديمها الى السلطات الرسمية والمطالبة باعتمادها

- اقتراح أنشاه أمجلس أعلى للتراث - انشــه مندوق مـســـقل لدعم التشاطات التراثية. – تنظیم دورات تدریب موظفي الدوائر الرسميــة والبلديات

المُعْنيةُ لُعـرضٌ واقع التـراث في لبنان وابرازه وترشيد ادارته برنامج العمل تم عرض لبرنامة العمل المستخاص من هذه التوصيات، والذي سيعرض

على المبئة العامة لـ"المؤسسة الوطنية للتراث القراره، ويتضمن البنود الأتية: تصويل المؤسسة مركزا لجمع المعلومات آلتي تتعلق بالتراث والبيئة،

المنني سُعد خَالَدُ "الذي صدر قبل بضعة اسليع ونص على تدرير ٧٨ مبنى اضافياً

اياه بانه "اعتباطي ومخالف لتوصيات

الدراسة، وقد جاءً بعد شغوط يعارسها

ودعـا البيــان المشــاركين في الندوة العالمية التراث الى "مسانتنا في خلق

المناخ الملائم للفصفط على السلطات

وتشكيل ارادة سياسية تبرد الدنر حيال مُعانِةً مَا تَبِقَى مِنْ لَحِياً بِيْرُوتِ القَّنِيمَةِ.

موصية الدرف . وحظي البيان بتأييد ٢٥ مهندساً ومعمارياً كلوا حاضرين في الندوة. وفي

ما يأتَّى اسماؤهم: نقيب المعندسين

عاصم سلام، عميد الاكاديميا اللبنانية

للفنون الجميلة يبار نعمه، الوزير السابق

بيار الخوري، الوزير السابق لمين البزري،

جاك ليجييه بيلير، جاد تابت، الوزير

السابق بهأء النين البسلط، نعمة صفير،

سمعان كفوري، سمير خيرقله، غريغوار سيروف، بشارة باشا، قاميه اقيديسيان،

سيُمُون قصرُملي، ناصر صباح، جان – بيار مغريثه، نبيل طبارة، ريس وجمل،

جورج ريس، نبيه سنو، رئيس رابطة

المعماريين في بيروت سلامة حشيمه،

موريس بونفيس، نبيل علام، صادق

طبارة، أمين داعوق، عميد كلية الهندسة

المعمارية في جامعة الروح القدس منري

عيد، رئيس قسم المندسة المعمارية في

الجامعة الأميركية جون بيلن، وليد تقي

الدين، جورج صافي، نبيل عازار، سامي مرقص، يرير كلاب، سابا صباغه، جورج

وهذا من صلَّب أهداف "ألَّمُؤْســس

بن لائمية البياتي التي تصت الدراسة ولوصت بتجميد هدمها"، واصفا

بعض الملاك على السلطات".

الوطنية تلتراث .

 تنظيم لقاءات تضم الجمعيات التراثية وآلبيئية ونشر الأعلام المتعلق

٣٥ مهندساً طالبوا بحماية

الاحياء التراثية في بيروت

المنططات التوجيمية التي تشرف عليما وزارة الاشفال العلمة. - اطلاق حملة لتحديد المواقع ذات

الاهمية التاريخية بغية التنقيب فيها مستقبلا عن الاثار تمهيدا للحفاظ عليها - الحؤول دون اقرار تشبيد أي طبقات اضافية في المنازل داخل القري وتقليص الاجتمادات القانونية البتعلقة

- التــشــد في تطبيق الإنظمـة المتعلقة بالاستثمارات على الشاطيُّ، ومنع اعمال ردم البحر التي تشوه معللم الطبيعة وتحدث تبدلات في أتجاهات التيارات البحرية. -- تدديث القوانين المطبقة في لبنان

حاليا، انطَّلاقا من الْأَنظمة المعموَّل بها في البلدان المتقدمة تراتبا. – اشتراك البلديات في الدراسيات والقرارات المتعلقة بحماية التراث وتحميلها مسؤولية تطبيقها تشجيع المجتمع الاهلي على حماية

التاريخية، عبر الاعفاءات الضريبية وتأمين القروض الطويلة المدى. ثالثًا: وَمَعَ خَطَةً مُتَكَامِلَةً لُتُـوعَـبِ الجمهور بالتعاون مع وسائل الأعلام المقتنعة بأميية التوعية على الاخطار التي تمدد التراث، وتنظيم حلقات عمل فيّ كل المناطق تدت عنوان "الذاكـــــر والانتماء" ومتابعتها بزيارات دورية

وتسجيلها على لائحة التراث في لبنان. بالطبقاتَ السفلي.

المحيط الترآثي والحفاظ على المباني

الجممور على المواقع الأثرية والتراثية

لأمواقع التراثية وتوزيع منشورات تعرف رابعا: اشراك المؤسسات التعليمية

لاستشارية لمشروع عماية المباتي التراثية في محيط وسط بيروت والتي تضم المهندسين المعماريين عبدالعايم

جبر، وسامر جبر، فضل لله داغر، حبيب دبس ومناء علم الدين، بيسأتا على

الاحياء الخُمسة الاخيرة في قلب بيروت

التي تضم تجمعات أنبان تراثية، تُدُت

الدِّرس، معتبرة "أنما الفرصة الاخبرة

لدرس السبل القانونية والاقتصادية

والتَنظيمية لحماية هذّه المُباني والحفاظ على الحقوق الخاصة والعامة، صوناً للقابل

المتبقيّ من تراثنا ألمعماريّ والمدنيّ، وتفاديا لتحميل ملاك هذه المباني

لَّم يَعْق الَّيْــوَمُ فَي بيــروت ســوى خمسة ادياه تضم تجمعات امبان تراثية.

وبعدما طلب وزير الثقافة السأبق ميشال

أَدُهُ مِنْعَ مِدْمِ ۗ ١٠١٦ مِـبِنَى فَي مُـدِيطً

وسط بيسروت نشئا جـو من القلق في

صفوف لصحاب العباني، فَقَمْنًا، بنَهُ عَلَى

طلب رئيس الحكومة، بوضع دراسة اوليّة

اوصتُ بَمَايَةَ النَّحِيَّةُ النَّيِّ تَّضَمُ مَجَمَوَعَاتَ مَبَانَ تَارِيخَيَةً عَوْضَ تَصَيْفُ هَذَهُ الْمَبَائِي

على حـدة. وقـد حـددت هذه الدراســة

الاحياء الخمسة المنكورة آنفاً والتي تضم

نحو ٥٠٠ مبنى، عبر تصميم تفصيلي خلص لكل منطقة، وفق قاتون التنظيم

المننيّ الجنيد. والاحيـاء الخُمّسة ميّ:

القنطاري – سبيرز، زفاق البلاط –

الظريف، اليسوعية – فرن الحايك، مار

مارون – الجديزة، البسطة – عمر بن

واشطر البيطن الى "أن السلطات

تتجلهل التوصيات التي اقترنت بهذه الدراسة، وخصوصاً ما يتعلق منما بوضع

منه المناطق تحت الدرس، خشيةٍ أنّ

يؤثر ذلك في السوق العقارية، علماً أنّ

وساكنيها عب العماية".

وِمما جه في البيانَ،

## اعادوا الى غابة بشري عافيتها



ارز بشــري الذي عــانى طويـلاً الرعي العــُشُــولئيُّ والقطَّع الجــَّائِر وَالاهمـَـالُ واللابيالاة استعاد حلته الذضراك، والفضل

فابيا حباد، فأوضحت أن حكايةً اليابانيين مع الارز بنأت قبل عـشـرة ر عُلِي عَنْدُما زَارِ لَبِنَانِ البِلَعْثُ فِي الْمَرْكَزِ

اعجاب ودهشة وافتت الى ال أبيزو كان زار لبنان

الثروة الدرجية.

أأثروة الدرجية وتنبيتها حملة تدريج في بعض المشاعات والاملاك الخاصة يّ بلدة شاتيه، بالتعاون مع نادي البلدة والحيئات البيئية فيمأ وتضمنت الحملة زرع ألاف الشتول من الصنوبر البثمر البلدي،

# زرعوا شتولاً منها في بلادهم



42.5

. . . . . .

العلامي للبحسوث والعلوم السادانسة البروفسور ياسودا بغية لجراء لبحاث عن غَابَةً لِرِزَ قُرْبَ فِي مِنْطَقَةً بِشَرِي. ويعدما كشف عليه، تبين له أنه متعبٌّ ولم يعد حسمه عيدة لبين له له تعتبر مؤشر عفية، مما يعني أنه يفتقر الى المناعة الناتية، ولاحظ ليضا ان الإعشاب لا تنمو في شكل طبيعي . اضافت، "مَذَهُ العوارض الألقته وخشر على الغابة من الانقراضَ، وخموما أن ارزُّ

بطنين من الادوية تم ارسالها الى لبنان، وبلغت قيمتها ٢٠٠ الف دولار وتكاليف

مفعوشة -- "النهار" : باشرت جمعية "بيكة بلا حدود --مفدوشة" تأمين أشجار طبيعية للميلاد بايجنر رسزي للسنة الثالثة على التوالي، في أطار حملتها للمحافظة على

وَيْقُومُ ۗ بَّأَبَا نُويِلُ الْأَخْضُرِ ۗ الْتَّابِعُ الجمعية في مناسبة الميلاد، بتوزيع مدايا على اعضاء برنامج "عائلة البيئة"



لبنآن ورد نكَّره في آلكتَّاب المقتنسَّ.

## تدريج في شانيه

قَفْتَامِيْنَاتُ لِلْطَبِيعِيةِ، فابدى استعداده لتمويل مشروع غايته القاذ الارز، وتبرع

في رعاية وزير للبيئة أكرم شهيب



فُعلَّد أَلَى اليابان حيَّث كنت اقيم، وابلغ الى مرورة القاد الغابة. وعرضنا الأمر معا على كوجي ابيزو، صاحب شركة لتصنيع

شحنوا ۷۷ الفا .

## "بيئة بلا حدود"

وحضوره، نظمت امس "جمعية حماية

'جمعية ارز لبنان' اعضاؤها يابانيون

في ذلك لا يعبود الى جنهباًت مُنجليبةً فحسب، فثمة خبراء يابانيون دخلوا على خط المعالجة وساهم وا في أبعاد شبح البياس عن ارز الرب، تم انشأوا لامقا "الْجُمِعِيةَ العَالَمِيةُ الأَرْزِ لَبِنَانِ" لَتَفْعِيل دورهم-"النمار" التقت ممثلة الجمعية في لينان - " مكارة

#### مؤسسة الاب خليفة" احيت عيد الشجرة

خباط وانطوان معماري



لميا تلامِدَة "مؤسسة الآب ميشال خليفة" في راشانًا عيد الشجرة، فزرعوا فرسات ونصباً في المسادات التي تدوط المدرسة، في اشراف استنتهم. وكانت كلمة لمدير المدرسة المونسنيور أميل شأمين، شدَّد فيما على "أهمية الاشجار وعدم قطعمًا والدَّفاظ عليها"، مُعتبّراً "ان هذّا الامر يصب في مصلحة

ليس صحيحاً أن الأشياء الجميلة، المتينة، الفخمة، غالية الثمن حتما والبرهان أنك بـ ٢٢،٥٠٠ دولار فقط تستطيع إقتناء سيارة BMW 316i Wordline موديل ۱۹۹۸ ذات الشهرة العالمية. داخلها مدهش كسعرها: فخامة، رحابة وتجهيزات لا شك أنكم تنتظرونها من سيارة بمكانة BMW. إتصلوا الآن بأقرب موزع لسيارات BMW وحوّلوا الأسطورة إلى واقع تعيشونه من وراء مقود BMW.

ملاحظة: الزوجات تشكرن BMW على مساعدتها للازواج الباحثين عن

#### يسول، حنينه وشركاهم

سدُ البوشرية، شارع يوسف حنينه. ماتف: ۸ - -- - - ۸۷۱۵۰۰ فاکس: ۹۸۶۹۱۰ مار الياس: هاتف: ٥/ ٢١٨٧٧٢ - ٣١٨٧٧٦ فاكس: ٢١٨٧٧٦

التجهيرات (التابتة): • وسادة هوائية للسائق • تجهيزات للراديو • زجاج كهربائي في البابين الأماميين مقود متعدد الحركة • تقفل مركزي للأبواب ٠ مكيف ارتوماتيكي نظام ABS لمنع انقباض المكابح ٠ رجاج ملون • واقى من الصدمات بلون الكاروسري • مرايا جانبية كهربائية

**BMW** 316i

• قيتاس أوتوماتيكي

تسهيلات بالدفع لغاية ٤٨ شهرا". النفعة الأولى ٦ آ٪ من ثمن السيارة. نسترجع سيارتك القديمة. 



القمَّة في متعهة القيادة

وحضّر حشد من الفاعليات السياسيّا

والاجتماعية والنقابية في مقدمهم وزير

شؤون الممجرين وليد جنبلاط، ووزير

الاعلام باسم السبع، والنواب اسماعيل

سكرية، مروان حمادة، بيار دكاش،

هيئة جديدة

لمزارعي التبغ

في بعلبك - الهرمل

أتتخبت اول من أمس نقابة مزارعي

هيئتُها النقابية الجديدة، وتألفت من

اهمد زعيتر، أحمد طليس، محسن

معلوية، غَأَرَي ناصر الدين، علي مجيد

زعيتر، اميل نُدور، وحيد يوسف، مذايل

عماد، فيليب معلوف، ميشال النداف،

رسائل

الى الرؤساء الثلاثة

لانقاذ تلفزيون لبنان

وجمت اول من لمس نقابة

مستخدمي التلفزيون في لبنان رسائل

مفتوحة آلى رئيس الجممورية الياس

الهراوي ورئيس مجلس النواب نبيه

بري ورئيس مجلس الوزراء رفيق

العريري تمنت فيما تدخلهم لانقلذ

"تلفزيون لبنان" من الوضع المالي

الصعبُ الَّذِي يتُخبط به والذي يمددُ

العاملون في مراكز

الذدمات يطالبون

بتصديح أوضاعهم

بحث اول من امس الموظيفون العاملون في مركز الندمات الاملاية العاملون في مركز الندمات الأملاية

والمراكز الصحية الاجتماعية المنبثقة من

وُزارَةُ الْشؤون الاجتماعية، في اوضاعهم

الصعبة والظروف الوظيفية والمعيشية

التي يعيشونها. وناشدوا المسؤولين،

وخموما وزير الشؤون الأجتماعية أيوب

العمل على تصديح اوضاعهم اسوة يبلقي الوزارات.

العمل واعداد منكرات لشرح قضاياهم.

مستشفى الىسا

وتكلت لجنة من المجتمعين لمتابعة ﴿

جميع العلملين فيه.

حسين الحجيري وجمجاه مشيك

نييل ألبستاني وزاهر الفطيب

بعليك - "النمار":



نقاية اتحاد الناشرين

#### دعوة الى جلسة عامة عادية وجلسة عامة غير عادية للجمعية العمومية

يدعو مجلس نقابة إتحاد الناشرين في لبنان جميع الأعضاء المنتسبين للنقابة الى حضور جلسة عامة عادية للجمعية العمومية تعقد الساعة العاشرة صباحاً وتنتهى عند الساعة الحانية عشرة لتلاوة البيانين الإداري والمالي ولإبراء ذمَّة المجلس السابق، كَّما تُعقَّد بعدهًا طسة عامة غير عادية تبدآ الساعة الحادية عشرة رتنتهي عند الساعة الواحدة ظهراً لانتخاب ستة اعضاء جند لمجلس النقابِّة بدل النين انتهت مدة عضويتهم في المجلس وفقاً للمادتين 46 و 47 من النظام

#### شروط الإشتراك في الإنتخابات:

1 - يحق لكل عضو الإشتراك في الإنتخابات شرط أن يكون قد سدد كاملُ الإُشتراكات لُغَايَّة عامٌ 97 فَي مُدة اقْصاها يُوم الْجَمعَةُ في 98/1/2 الساعة الثانية عشر ظهراً لدى أمانة الصندوق.

2 - تقتم طلبات الترشيح الّى امّانة السر في مَدّة اقصاها يوم الجمعة في 98/1/2 الساعة الثانية عشر ظهراً مرفقة بصورة الهوية الجمعة في 11 الأن الساعة المائية عسر صهر، سرب من من المدر المدرات القيد وبسجل عدلي لا يعود تاريخة لأكثر من شهر وأحد. الزمان: يوم الثلاثاء في 18/1/6 الساعة العاشرة صباحاً. وفي حال لم يكتمل النصاب القانوني تُعقد جلسة ثانية بمن حضر يوم الثلاثاء في 11/13 في نفس الوقت والمكان. المكسان: قاعة نَّقابة الصحافة - كورنيش المزرعة -

بولفار صائب سلام - بيروت.

الجمهورية اللبنانية

مجلس الانماء والاعمار

الجمهورية اللبنانية

مجلس الانماء والاعمار

وزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة

محصورة لتلزيم مشروع اعادة بناء مدرسة كفردان الرسمية (قضاء بعلبك).

وزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة

محصورة لتلزيم مشروع اعادة بناء مدرسة الدبية الرسمية (قضاء الشوف).

سميرة عأصى

يمكن الاطلاع على مستندات التنزيم لدى ادارة المتباريع في مقر مجلس الانماء والاعمار الكانن في تلة المعراي- بيروت.

يجري فض العروض في جاسة عامة في مركز المجلس عند الساعة الثانية عشرة ظهرا من يوم الاربعاء الموافق في ١٩٩٨/١/٧ .

انطونيوس، حسين سرور، محيي الديـن الوزان، الى عضوي مجلس التأديب مارسيل الذوري وابرهيم ألبربير. وتشكل مجلس عصلُم ابو عجَّرم نائباً للرئيس، بأسم ألعجوز امينا للسر، زياد لصور امينا للصندوق، وريمون البتروني، محمد مرقباوي، يوسف حرفوش، ابرهيم عرابي، الياس ابوطي امين بازرجي، محمود السبع اعين، قادي سايمان اعضاء.

الجمهورية النبتانية

وزارة الصحة العامة

مجلس الانماء والاعمار

مشروع ترميم مركز ير الياس الصحي تطن الحكومة اللبنانية ممثلة بوزارة الصحة العامة وبعجلس الاثماء والاعمار، عن اجراء مناقصة محصورة لتلزيع تنفيذ مشروع ترميع مركز ير الياس الصحي.

يقبل للاغتراك في مناقصة المفتور اعلاه متعهدو العبائي المزهلون لدى العجلس والواردة اسعاؤهم في لالصة التأهيل المسيق التي الرها المجلس

على من يرغُب الاثمتراك في هذه المناقصة لن يستحصلُ على ملف التلزيم للمشروع في مركز مجلَّس الانصاء والاعصار مقابل تعمديد مبلغ وقدره : /٢٠٠/د.أ إثلاثهاية دولار اميركي) بموجب شيك مصرفي مصنق لحساب مجلس الانماء والاعمار وثلك اعتبارا من صباح يوم الاثنين في ١٩٩٧/١٢/١٥ وطيلة مساعات

اعلان عن اجراء مناقصة محصورة

لتلزيم مشروع اعادة بناء مدرسة الدبية الرسمية في قضاء الشوف

- بتمويل جزنى من الصندوق السعودى للتنمية -

تعلن الحكومة اللبنانية ممثلة بوزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة ومجلس الانماء والاعمار عن اجراء مناقصة

يقبل للاشتراك في هذه المناقصة المقاولون اللبنانيون والسعوديون منفردين او بالتضامن فيما بينهم على

ان تتوفر في كل منهم الشروط المفروضة في نفتر الشروط الخاص المتعلق بهذه المناقصة ومنها ان

يكون العارض قد نفذ خلال الخمس سنوات الاخيرة اشغال بناء مدارس او اشغال بناء مبان بلغت قيمتها

المصححة وفقا لسعر الصرف السائد في تباريخ تنفيذه للصفقات ما يوازي على الاقبل ثلاثة ملايين دولار

اميركي (٢,٠٠٠,٠٠٠) من ضمنها صفقة واحدة بقيمة توازي على الاقط مليون دولار اميركي

(١,٠٠٠,٠٠٠). اضافة الى ذلك على المتعهديان اللبنانيين أن يكوناوا من المقبوليان الدي مجلس

الانماء والاعمار لتنفيذ مشاريع مبان نفوق قيمتها ما يعادل مليون دولار اسيركي والسواردة اسماؤهم في

يمكن الحصول على ملفات التلزيم في مركز مجلس الانماء والاعمار الكانن في تلـة السـراي – بـيروت لقـاء تسـديـد مبلغ قدره /١٠٠٠٠٠٠ ل.ل./ (مليون ليرة لبنانية) بموجب شيك مصرفي مصدق بإسم مجلس الاتماء والاعمار

وذلك اعتباراً من صباح يوم الاثنين في ١٩٩٧/١٢/١٥ م الموافق في ١٥ شعبان ١٤١٨ هـ وطيلة مساعات الدوام

تقدم العروض في قلم التسجيل المخصص لهذه الغاية في مجلس الانماء والاعمار على ان تصل اليه قبل الساعة

يجري فض العروض الواردة لتتفيذ المشروع المذكور اعلاه في جلسة عامة في مركز مجلس الانماء والاعمار عند

الساعة التانية عشرة ظهرا بتوقيت بيروت المحلي من يوم الاثنين في ٢٦/١/٩٩٨م الموافق في ٢٨ رمضان

اعلان عن اجراء مناقصة محصورة

لتلزيم مشروع اعادة بناء مدرسة كفردان الرسمية في قضاء يعلبك

بتمویل جزئی من الصندوق السعودی للتنمیة –

تعلن الحكومة اللبنانية ممثلة بوزارة النربية الوطنية والشباب والرياضة ومجلس الانماء والاعمار عن اجراء مناقصة

يقبل للأُسْتَراكُ في هذه المناقصة المقاولون اللبنانيون والسحوديون منفردين او بالتضامن فيما بينهم على

ان تتوفر في كل منهم الشروط المفروضة في دفتر الشروط الضاص المتعلق بهذه المناقصة ومنها ان

يكون العارض قد نفذ خلال الخمس سنوات الآخيرة اشغال بناء مدارس او اشغال بناء مبان بلغت قيمتها

المصححة وفقا لسعر الصرف السائد في تاريخ تتفيذه للصفقات ما يوازي على الاقل ثلاثة ملايين دولار

اميركي (٣,٠٠٠,٠٠٠) من ضمنها صفقة واحدة بقيمة توازي على الاقسل مليون دولار اميركي

(٠٠٠,٠٠٠). اضافة الى ذلك على المتعهدين اللبنانيين ان يكونسوا من المقبوليس لدى مجلس

رُ الاتماء والاعمار لنتفيذ مشاريع مبان تفوق قيمتها ما يعادل مليون دولار اميركي والواردة اسماؤهم في

بمكن الحصول على ملفات التلزيم في مركز مجلس الانماء والاعمار الكانن في تلة السراي - بيروت نقاء تسديد

مُبلغ قدره / ١,٠٠٠,٠٠٠ ل.ل./ (مليون ليرة لبنانية) بموجب شيك مصرفي مصدق بإسم مجلس الانماء والاعمار

وَذَلْكَ اعْتَبَارًا مِن صِبَاحٍ يُومِ الثَّلَاثَاء في ١٦/١٢/١٦م الموافق في ١٦ شَعِبَان ١٨؛ أهـ وطيلة ساعات الدولم

تقدم العروض في قلم التسجيل المخصص لهذه الغاية في مجلس الانماء والاعمار على أن تصل اليه قبل الساعة

الثانية عشرة ظهرًا بتوقيت بيروت المحلي من يوم الائتين في ٢٦/١/١٩٩٨م الموافق في ٢٨ رمضان ١٤١٨هـ.

يجرى فض العروض الواردة لنتفيذ المشروع المذكور اعلاه في جلسة عامة في مركز مجلس الأنماء والاعمار عند

الساعَّة الثَّانية عشرة ظهرًا بتوقيت بيروت المحلَّى من يـوم الاثنيـن فـي ١٩٩٨/١/٢٦ م الموافق فـي ٢٨ رمضـان

لانحة التأهيل المسبق التي اقرها المجلس بموجب قدراره رقم ١٩٧/٦٠٨ تــاريخ ١٩٩٧/٩/٤.

الثَّانية عشرة ظهرا بتوقيت بيروت المحلي من يوم الاثنين في ١٩٩٨/١/٢٦ م الموافق في ٢٨ رمضان ١٤١٨هـ.

لاتحة التناهيل المسنق التي اقرها المجلس بموجب قبراره رقم ٢٠٨/٦٠٨ تباريخ ١٩٩٧/٩/٤.

، فلم التسجيل المخصص لهذه الفاية لدى مجلس الإنماء والإعمار على ان تصل اليه قبل الساعة التَّاتية عشرة ظهرا بالترقيت المحلي من يوم

وكأن التقى لهذ الغاية رئيس غرفة وحان اللغى لهد العنها رئيس عرفه التجارة والصناعة في زحلة ادمون الرفد زمير عبد الفضور يونس باللقاءات المثمرة والإيجابية مع الغرف اللبنانية، متمنيا اعادة العلاقات الاقتصادية بين لبنان والعراق الى

واكد جريصاتي ان السوق الزراعية واحد بريصمي ال تصدير الانتاج، في البقاع ترامن على تصدير الانتاج، مشيرا الى ان سوق العراق كبيرة وتستوعب الانتاج البقاعي، وان التبادل بين البلدين سيكون ضمن اتفاق الامم المتحدة على قاعدة للنفط في مقابل

> شؤون الاسكان بين لبنان وسوريا

يجري اليوم في بيروت وقد المؤسسة العلمة للاسكان في سوريا محادثات مع المؤسسة العلمة للاسكان في لبنان، تتركز

المملكة العربية السعودية

الصندوق السعودي تلتنمية

المملكة العربية السعودية

الصندوق السعودي للتنمية

دون تفاقم البيّن العام.

على أسواق القطع العالمية مع تجدد الاضطرابات النقتية في دول جنوب الضروح من ازمتماً المالية وجاً، سرري س رحدو التشكيك في جدوى خطة حكومية ياباقية اخرى تقضي باصدار سندات خزينة خاصة بقيمة ١٠٠٠٠ مليارين حريد حاصة بديوة به المبار دولار) لدعم (أي ما يوازي ٧٧ مليار دولار) لدعم القطاع الملي الياباني ليرخي ليضا بظلاله على علاقة الصرف بين الين وغيره من العُملات الرئيسية الاخرى، في وقت شكل عنور بيانات اقتصلاية عدة في الولايات المتحدة عاملا داعما للنولار ثَلَرَةً وَضَاغَطًا عَلَيْهُ طَوْرًا قَبْلُ أَنْ يُوقَعُهُ في دائرة التردد عشية عطلة نهاية الاسبوع في انتظار ما سيفضي اليه اجتماع ميثة السوق المفتوحة التابعة للاحتياط الفيديرالي غدا الثلثاء على صعيد المنحى الذي ينبغي ان تتخذه السياسة النقدية الامبركية في هذه

# الوفد التجاري العراقي غادر لبنان



جريصاتي في لقائه للوفد العراقي ويبدو رئيسه يونس.

غَّادر أول من أمس وقد اتحاد

الغرف اُلتَجَارِية العراقي لُبنان، عبر الحدود اللبنانية السورية بعد سلسلة

لقاءات مع معتلي ألَّعُرف التجارية اللبنانية تناولت سبل التعاون المجلس الجديد لـ"صيادلة لبنان"

اعلنت نقابة ميائلة لبنان أمس نتلاح اتتخابات مجلسها البنيد كالأتيّ، ميشال ابيلًا رئيسا، وامين بازرجي، يـوسّف حرفوش، ألياس ابو خليل، مُدمود خليل السبع أعين، وهادي سليمان اعضاء أما اعضاء لجنة صندوق التقاءد الصيدلي فهم: روز عساف، أدويح

على شؤون الاسكان ومشاريعه في البلدين. وسبل التعاون بينهما.

القلق عادة بعدما جرى امتصاص آلقسم الامم من السيولة الُجآمزة و"الحَّارة" في سندأت الخزينة العائدة أمحفظة المصرف المركزي والتي وضعها في البيع مند شمر ونيف بمردود فعلي اعلى بكثير من مردود مثيلاتها المطروحة أسبوعياً في الاكتتاب العلم من جانب وزارة المَّالية. وعليه، فتح الآثنين المأضي وسطيا تبعا لابقاء مصرف لبنان هامش تَدخَلَه الموسع من دون تَفيير بين ١٥٢٤.٠٠ لـيرة شراء و١٥٢٤.٠٠ ليرة بيعا فيماً كَان متَّداولًا عمليا بين

نقطة ارتكاز على ١٥٢٢٠٠٠ أيرة. ومع اقدام المصرف المركزي على خَفُضُ الحد الانفى "النظري" لَمَامِش تدخله مشتريا ايله من ١٥٢٤،٠٠ الى ١٥٢٣.٥٠ ليرة وابقائه المد الاعلى الفعلي لبيعه من دون تغيير على المعلن الثلثاء والاربعاء الى ١٨٠٥٥ أ والجمعة تبعا لخفضه مجددا الحد الادنى لشرائه الى ١٥٢٣.٠٠ ليرة مع ابقائه دون تَغيير. الا أن المصارف مضَّت فيّ تَجَاوِلُهُ عُمِلُنا عَنْدِ الحِدُ الإعلى لَهِذَا المامش بين ١٥٢٢,٧٥ و١٥٢٢,٢٥ ليرة مع نقطة ارتكاز على ١٥٣٢.٠٠ ليرة كآن يبيعه بُها مُصرفٌ لبنان حتى نَمَايَة النَّسَبُّوعُ كَلَمَا تَعَذَرُ عَلَى الغَّروضُ الذاصة تلبية حلجات الطلب عليه، وذلك البلاد بمدف ترشيد الانفأق وتعزيز

عودة إلى أجواء القلق والترقب في الخارج

في الشارج، عادت اجواه القلق لتخيم شرق اسيا، لا سيما في كوريا الجنوبية على رغم الاعلان عن برناسج يرعاه صندوق النقد الدول امساعدتها على

ففي حين يعتقد البعض انه من الضروري رفع معدلات الفائدة الاساس في الولايات المتحدة في ضوء التطور الحاصلُ في سوق الحملُ فيُما حيثُ النفض معدل البطلة الشعر الماضي الى ادنى مستوياته منذ ٢٤ سنة الي ٤,٦ في المئة من مجموع الشعب العامل نتيجة خلق لكثر من ٤٠٤,٠٠٠ وظيفة أستحدثها النمو الاقتصادي المثعاظم على نحو بات يخشى معه الوقوع في التضخم، يبرى البعض الأخر أنَّهُ منَّ المجازفةُ الأقدام على خطوةً من هذا النوع في الظروف المالية لما تنطوي عليه من مخاطر انكماشية للاقتصاد عنيه من مصرها الزمة الحادة التي تبتازما الاسواق السيوية، وفي مذا الاطار توقف المتعاملون عند التصريح الذي ادلى به الفعيس العاضي رئيس الاحتياط في نيويورك ونائب رئيس ميئة السوق المفتوحة التابعة للاحتياط لاسبآب تتعلق بالازمة المائية الاسيوية والمبت منصل بمركب سيكون له تأثير قوي على المقررات التقدية لجماز الاحتياط الغيديرالي الذي سيجتَمع غُداً الثلثاء في واشْنُطُنَّ الامرَّ الذي فسره البعض بأنه اشارة الى استبعاد في رفع في معيلات الفلاية الاميركية في منه المرحلة لاحتواء المظاهر التضخمية تفاديا لمصول اخْتَنَاقَاتَ في الاقتَصاد العَلْم المقَبَّلُ بعدما بِدأت قطاعات انتلجية عدة علادة آلى الصناعات التكنولوجية المتطورة تعاني أزمة الاسواق البابانية والكورية

# مزيد من التحسن لليرة على رغم انحسار عرض الدولار

| September 1984 Albert                         |         |           |            |  |  |
|---|---------|-----------|------------|--|--|
| ملة   | 94/17/0 | 71/11/18  | الغارق (٪) |  |  |
| ولار الاميركي                                 | 10TA,0+ | 10fA      | -•.•٣      |  |  |
| رك الالماني                                   | a7.Yok  | AT-,}-    | ++.17      |  |  |
| رنك الغرنسي                                   | 103,Te  | 64,707    | +*•.fa     |  |  |
| ر<br>ونك السويسرى                             | 1.71.20 | 1.70,90   | +•.21      |  |  |
| ر <u>ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ</u> | fort.o. | 505.00    | ,01        |  |  |
| ر<br>ن اليابائي                               | 11.45   | 11,41     | ,17        |  |  |
| لوران المولندي                                | Y10.Y.  | 07,079    |            |  |  |
| وور الکندی<br>وادر الکندی                     | 1.47.0. | 1. Yo. T. | +. 5.      |  |  |
| ربار محصي<br>بر الايطالي                      | AYYE.   | · AVVa    | ++,15      |  |  |
| ورون الاسوحي<br>ورون الاسوحي                  | 07,081  | 197,40    | ++.45      |  |  |
| رزل میری<br>رنگ البلنیکی                      | 21,45   | 14,13     | · -        |  |  |

كتب أيلي قموجي: سجلت الليرة اللبنانية مزيدا من والفرنك السويسري عليه في استقطاب التحسن الظلَّمْري البطيِّ في سوق القطع في يروت السبوع العاشي والتي جاء النشاط فيما عادياً جداً في ظل الرساعيل المهارية من الين اليبادي والوون الكوري البنوبي. وبالقعل، جاء الإعلان عن تراجع اسعار الانتاج بنسبة أ. • في المئة الشهر الماضي في مقابل لرتفاع نسبته ١. • في المئة في المؤرق بنسبة ١. • في المئة فقط في المؤرق بنسبة ١. • في المئة فقط في مقابل تراجع نسبته ٢. • في المئة فقت المقابذ والمؤرق بنسبة ٢. • في المئة فق المؤرق بنسبة ١. • في المئة فق المؤرق بنسبة على على المئة في المئة في المؤرق بنسبة على على المؤرق بنسبة على المؤرق بنسبة على على المؤرق بنسبة على المؤرق بنسبة تحسار المروض الخاصة بالدولار الاميركي واقتصار الطلب عليه على الاحتياجات التجارية الدورية للمتعاملين. ومكنا مضى سعر صرفه في التحرك ضمن نطاق ضيق ليقفل الجمعة ؟ ( معنون المون بعث بسي معلن ١٥٣٢.٠٠ ليرة وبسعر وسطي معلن ١٥٢٨.٠٠ ليرة في مقابل ما بين ١٥٠٤.٠٠ ليرة وسعر وسطي معلن ١٥٢٨.٠٠ ليرة الجمعة ٥ منه، اي بتراجع طفيف معمود مقداره الفترة نفسها على رغم اقتراب اعياد الميلاد ورأس السنة حيث ينشط الاستملاك كثيرا في الفترة التي تسبقما عادة تيرجح ابقه معدلات الفلادة الاميركية من دون تغيير غذا عقب اجتماع هيئة السوق المفتوحة. الا نصف ليرَّة ونسبته ٢٠٠٢ في المئةً، وهي نسبة تحسن سعر صرف الليرة في الفترة عينها. ان تُحُوفُ الرساميل الاجْنَبِيةُ مِنْ تَقَاقَم الزمة المالية التي تعصف بالاسواق الاسيوية من جمة والاملان عن ارتفاع

لكن بعدما تبين ان محدودية استيعاب ماتين العملتين الاوروبيتين لا تفي بالغرض المطلوب منمما للاحتماء

مِنْ المخاطر آلتي تشكلها أزمة الاسواق

الأسيوية للرساميل المستثمرة فيما

نظراً آلى ضَخامتُها، كون الأقتصاد

البِالِنِي هُو ثلثي اهم اقتصاد في العالم بعد الولايات المتحدة الاميركية فيما

بحتل الاقتصاد الكوري الجنوبي المرتبة

تنتجه فن نملية الاسبوع مجددا الى

الدولار. وَّجَا ُ تَصَرِيحَ لَعَضُو البوندسبنك ريموت جوشيمن الجمعة العاضي، ليعيد

الدولار الي الواجمة اذ اعتلن أن السلطات النقدية الالمانية لن تكون

منزعجة من قوة الدولار ازاء المارك

نتيجة الازمة الاسيوية بل هي تنظر بعين الرضى الى متل هذا الثطور. فكان ان

نشطت عمليات تحقيق الإياح على العملات الاوروبية لمصلحة الدولار على

نحو حدّ كثيرًا من الخصائر التي لحقت به منذ منتصف الاسبوع، ليقفل الجمعة

ال كالون الاول في نيويورك مقارنا بما
 كان الجمعة ٥ منه كالآتي:
 ١٦٤٩٥ الجنيه الاسترليني بعدما
 ١٦٤٩٥ الجنيه الاسترليني بعدما
 ١٠٠٥٥ المنية الاسترليني بعدما

١٠٢٥٧٥ اي بارتفاع نسبته ٤٨.٠ في

- ٢,٧٧٦٥ مارك الماتي بعدما

الخفض الى ١٠٢٠٠ في مقابل ١.٧٨٦٠ اي يتراجع نسبته ٢٦٠٠ في

– ٥,٩٤٧٥ فرنكات فرنسية، بعدما

الخفض الى ٥,٩٠٠٠ في مقابل ١٩٦٤، أي بتراجع نسبته ٢٨٠٠ في

– 1.5770 فرنك سويسري، بعدما انخفض الى 1.5770 في مقابل

١٠٤٤٠٠ أي بتراجع نسبته ٥٤٤٠٠ في

– ١٧٤١,٢٥ لير ايطالي، بعنما

الخفض الى ١٧٢٥,٠٠ في مقابل

١٩٤٤.٠٠ اي بتراجع نسبته ١١.٠٠

عي محت. - ١٣٠,٤٥ ين، بعدما اتخفض الى ١٢٩,٢٥ مني مقابل ١٢٠,٢٠ ، اي بارتفاع نسبته ١٠,١٩ في المئة.

استمرار ضعف الذهب وصعود الفضة

أسيوية وأبيركية جنوبية على بيع قسم من احتياطاتها النهبية استباقا لتصفية

المخزون العائد لالمأتيا النازية الموجود

في العصارف السويسرية والمقدر

بحُوالي ٥٠٥ اطنان لتمويل صندوقُ

دُولَي لَمساعدة ضعايًّا النازيَّة. ولم يكنُّ

للدنيث الذي نسبته صديقة "بورصن

زيتونغ" الالمآنية الى اوساط حكوميةً

دَّآخَلُّ الاتحاد الاوروبِيِّ ومـفـلدهُ أنّه سيكون للمصرف المركزي الاوروبي المزمع انشاؤه احتياط ذهبي، خلافا

للرأي الذي ابداه حاكم "بنك انكلترا"

لدي جورج في هذا الفصوص، سوى تأثير مرحلي على اسعار المعدن الثمين، اذ ما إن ارتفعت الاونصة منه من

٤٠, ٨٦ دولارا السبي ٢٨٩.٠٠ دولارا

حتى عادت ألَّن التراجع لتقفل الجمعة

١٢ كَانُـون أَلَاوَل في نَيـويـورك على

۱۸۲,۸۰ دولارا، وهـ و ادنى مستوى

مَعْلُ لَهَا مُنَدُّ ١٦ سَنَةَ، فَي مِقَابِّلُ

١٨٨،٤٠ دولارا الجمعة ٥ منـه، اي

بتراجع نسبتهُ £9. ( في العلة. وظلت الفضة متمايزة عن الذهب

للاسبوع الثالث مع تزايد الطلب عليما

دتى التهافت من ممادر صناعية جعل

عناديق استثمار مالية ومصارف عالمية

تقبل عليما بغرض المضاربة مما دفع

بأسعارها الى فوق عتبة الـ ٠٠٠ ﴿ تُولاراتُ للاونيصَة لَاوَل مرة منه ايبار

١٩٩٥، قبل أن يظهر ميل الى تحقيق

الأرباح عليها منذ الفميس العاضيء

الربين مسيد التقفل الجمعة ١٢ كاتون الاول في

نيويسورك، بـ ٠ ، ٨٤٢ دولارات في مقابل ٥ ، ٢٦٥ دولارات الجمعة ٥ منه

مختصرة اربلدها من ١٢,٨٠ آلى ٨,٨٩ في المئة من اسبوع للى آخر.

العملات في بيروت

تفلبت العملات الاوروبية الرئيسية

والين الباباني ضمن موامش ضيقة في الاتجامين ازاء الليرة اللبنانية في بيروت الاسبوع الملضي، تبعا لتطورها ازاء الدولار في القارج (المدول).

المزمع انشاؤه احتياط ذهبيء

اشتدت الضفوط على الذهب الاسبوع الملامي مع استمرار تخوف المتعاملين من اقدام مصارف مركزية عدة في دول

لكن ذلك لا ينفي أن الدولار كأن مطلوباً منذ يداية الاسبوع الماضي وحتى نمايته فوق هذا السعر المعلن وعند في الفصل الثالث من السنة الى ٢٠.٢٤ ما المصل المصد في المسلم المار دولار في مقابل 7٧.٩ مليار دولار في الفصل الثاني من جمة اخرى، في وقت تبين أن فلفض ميزت المدفوعات بائعا اياه، في اشارة الى تـفوقُ الطلب على العرض انما ليس بالحجم الذي يثير فَي اليابان أرتفع في تَشرين الاول بنسبة ٢٠٠١ في العنة قياسا على الفترة المماثلة من ألعام الماضي (أي الى الـ ٨٠٢٦ مليارات دولار في مقابل (٢٠٦١ مليار دولار)، جعل المتعاملين يتحولون منَ أَلِينَ الَّي الماركَ والقرنكَ ٱلسويسُرِيُّ مل حساب الدولار كخيار ثان، فكان ان تراجع الاخير لفترة من ١٣٠،٥٠ الى ١٢٩،٢٥ بن ومن ١،٧٩٢٥ مارك الى ١,٧٦٠٠ وَمَانَ ١,٤٥٧٥ فرنك سويسري الى ٥٤٤٤. ١.

> في أجواء مُعنئة على حنر في ٱنتظار ما ستؤول اليه خطة الحكومة لمعالجة لاوضاع المالية والاقتصادية والادارية في

الواردات لخفض عجز الموازنة والحيلولة

الدرحَلة التي يتخلَّها الكثير من التّجانب

فُكُنُن طبيعيا مع تبدد آمال البعض في رفع معدلات الفائدة الاميركية ان يَغْقَدُ الدولار الكثير من مُفْوماتُ تماسكه المرتكزة على هذا التوقع، فظمر ميل الى تحقيق الارباح عليه مند منتصف الاسبوع بغد صدور بيكنات

# مصرف لبنان يعمم على المصارف اصول احتساب مراكز القطع

والمؤسسات المائية قرار المجلس المركزي الرقم ١٨٤٨ المتعلق للمصارف والمؤسسات المالية الرقم ١٥٤٧ تاريخ ١٩٩٧/٨/٩ والقرار بادتسأب مراكز القطع بالعملات الرقم ٦٦٩٧ تاريخ ١٩٩٧/٨/٩. الاجنبية والغنامر المكونة لتلك ً المادة الرابعة يعمل بعدا القرار اعتبارا من 1/1/1940. المَّادة الخامسة؛ ينشر هذا القرار

ومواده حمس على النحو آلاتي: "المادة الأولى: تعدل الفقرة الثانية في الجريدة الرسمية ۗ. من البند (١) من المادة ١ من القرار تكريم لنقابة رقَـم ٢٥٦٨ ُ تَـارِيخ ٢٤/٤/١٩٩٧ وُنْمَبِح كَمَا يَأْتَيَ؛ تُنْدُفُلُ فِي أَدْنُسَابُ مَرْكُزُ القَّطْعِ اطباء لبنان المفتوح بكل عملة اجنبية على حدة العناصر الآتية: كرمت اول من امس رابطة اطباء الجبل في قصر المير امين في بيت الدين اعضاء مجلس نقابة لطباء لبنان،

(الموجوداتُ تَاقصِ المُطْلوبات بما فيها الفوائد السارية وغير المقبوضة). – المركز الصافي لاجل (عملات اجنبية للتسلم ناقص عملات اجنبية

المأدة الثانية؛ على المصارف العاملة في لبنان لدخال الفوائد السّارية وغير المقبوضة ضمن مركز القطع ألمفتوح بكلَّ عملة على حدة، مرة كلَّ اسبوعين (نصف شمرية) وذلك خلال الفترة الممتدة من ١/١/١٩٩٨

#### كبارة يطلب منع استيراد زيت الزيتون

طالب النائب محمد عبد اللطيف كبارة بتنفيذ ما اعلنه وزير الزراعة شوقي فاخوري في شأن منع استيراد زيتُ الزينُونَ فُعلياً، وتُعنى في تُمريح له اول من امس "أن يجد قرار الوزير طريقه آلى التنفيذ لا أن يبقى في اطآر المديث لاجتداب تُصفيقُ المزارعين في الندوات والمؤتمراتُّ، لافتا الى "ضرورة ضبط المراقبة والجدية في تنفيذ القرار".

#### نقابة مزارعي الزيتون في الجنوب

انتخبت الميئة التأسيسية لنقابة مزارعي الزيتون في الجنوب اول من امس ميئتما الادارية كالآتي: حسن سلامة رئيسا، مُحَمد حربَّ فاكباً للرئيس، كامل حرب لعينًا للسر، حسَّن سَعد امينا للصندوق، وحسين فياض وحسن مسلم ونسيب مروة

#### المرافق الحيوية والهروب الى الامام

رأى رئيس لتعاد نقابات العمال ومستَخْدُميَّهُ فَي لِبنَانِ الْشَمَالِي عَبدُ الْعَني عَيْسَ "أَنْ الْمَصَالَحِ وَالْاعْتَبَارِاتَ السياسية هي التي تتدكم في المؤسسات التي لها تاريخها في مدار دعم الاقتماد مذدة المعارث مجال دعم الاقتصاد وخدمة الوطن مشيرا الى "ترك قطاع المحروقات في ايدي النافذين وسماسرته". وانتقد "المروب الى الامام عنىد يعيض المسؤولين في مـوضوع المرافق الحيوية في الشمال، ومنما مصفاة طرابلس".

#### مجلس نقابة مستوردي المعدات الطبية

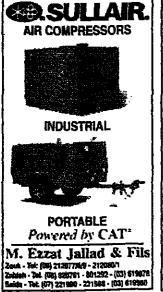
أتتذب مجلس نقابة تجار المعدات والعواد الطبية والمنبرية ومستورديها في لبنان كالآتي: نهاد حديب رئيسا، موقيك كوركّجيان نائبا للركيس، نديم حرب أمينا للسر، ميشال صايغ أميغا للصندوق، ومنى سلام فعاوي وعبد الغني قأسم وبيار سليم وفريد بأخوس ويوسف منانا والياس شبطيني أعضاً.

#### المالكون القدامي: استيفاء البدل العادل

نكر رئيس لبنة الدفاع عن حقوق المالكين القدامي جورج رياحيه في بيان اصدره امس أن "<u>ة أنون</u> الايجارات والتعديلات المقترمة عليه، والتعديلات على التعديلات يجب ان تكون الغاية منه اعادة الملك الى اصحابه وعدم منع المالك من استيفاه البدل العادل الذي يستحقه العاجور. أما الاستمرار في التمديد لقانون استثنائي ودّع من أجل الاستيلاء على املاك الغير فمن أجل الاستيلاء على لمضمون الدستور اللبناني. المالكون القدامي برفضون ان تفتصب املاكمم منعم وأن يحرموا من العيش مع عائلاتُمُم من أيرادات الاموال التي انخروما في أملاكمم ليضمنوا عيشمم وآخرتهم اسوة ببقية المواطنين(...)".

#### يعاني نقصاً في التجهيز عور – "النهار": طالب "أطباه المعود، أبناه الجنوب المقاوم"، وزير الصحة العامة سليمان

فرنجية بـ"ان يلظر الى مستشفيّ اليسا في صور ويدعمه لانه يعاني نقَّصا في التجهيز ولا يمكنه استيعاب اي حال طارقة من جرا الاعتداءات الأسراكيلية المتكررة على الجنوب". واشاروا في بيان أصدروه امس الى أطرورة الحد من التلاعب بفاتورة الاستشفاء، والا تقف مستشفيات المنطقة موقف المتفرج اذ ان مَنا 🎙 الموضوع سكين نو حدين".



SHA!

in the

SERVICE DIRECT SUR BEYROUTH DE MARSEILLE - BARCELONE - LIVOURNE

FAST NAVIGATOR SEA RUNNER ETA BEYROUTH 17/12/97 ETA BEYROUTH 16/12/97

Prochains départs de MARSEILLE - BARCELONE - LIVOURNE 26 - 28 DECEMBRE 1997

**FAST AGENCY** Beyrouth - Saift, rue al-Arz - Imm. Moderne Tet.: 61-449233-449303-449702-449712/3 - Fox: 01-602644 - Telex: 44930-44894

# ملف الطائرات والسيولة التشغيلية

من المتوقع ان يعقد مجلس ادارة شركة طيران الشرق الاوسط النطوط الدُّوية الْلَبْنَانِيةَ جَلَسَةَ الْيِـومِ، مَي لاولى بعدما فوض رئيس مجلس الأدارة خالد سلام مسؤولياته موقتا الى عُصُو المجلِّصُ خطارٌ ُحَدثي. وَفي جنول أعمال الجلسة موضوعات ثلاثة رُئيسية، بيع طائرات "بويّنغ ٧٤٧"، بر طَّنَائِيرِينِ السَّالِيرِياضُ أمستأجرتين من شرّكة "أيرباص"، والسيولة اللازمة لتسيير العمل الى مين الانتماء من الموازنة.

ويغترض أن يناقش مجلس الادارة للمفاوضات التي من المقرر ان يجريها في أندن بعد غد الاربعة محامو شركة طيبران الشبرق الأوسط والخطوط الدوية السنغافورية في شأن تعسين شروط عقد استئجار الطلارات التلاث من الشركة الثانية او الفاء العقد. وقبالت مصادر في مجلس ادارة ميدل ايست" لـ"النهار" أن مداولات

البريطانية المرعية الأجراء، ألا أن



مصر، السعودية، الكويت، سوريا، بحثت امس اللجنة التنفيذية الاردن، قطر، تونس، لبنان، في موضوعات عُدة أُدرجت في جدولُ اعمالما ابرزها موضوع انشاء منطقة التجارة الدرة العربية الكبرى المقرر تطبيقما ابتداء من مطلع السنة المقبلة. واتفق على تشكيل وفد من الاتحاد برئاسة القصار للقاء

"حهاد البناء"

في نطاق عملها لترميم الاضرار وكفرتبنيت (النبطّية).

وانهت المؤسسة بناء مساجد في وكوثرية السياد وبرعشيت وفرون

يبحثهما اليوم مجلس "ميدل ايست"

المحامين في كل من الشركتين يقدمون تقريرا يتضمن المسار العام للمداولات مرفقا باقتراحات لناحية الموقف الذي يجب اتخاذه من عقد الطَّلَارات، وَلَّو أَن الأَمَالُ في مُوافقة شركة الطيران السنفافورية على تدسين شروط العقد تبدو ضيَّلة. اما السيولة التشغيلية المطلوبة لشركة طيرأن الشرق الأوسط والتي سيؤمنها مُصَّرف لَبُنَان، فقدرتها مصادر مجلس الادارة بنحو ٨ ملايين دولار اميركي، منها ٤ ملايين لرواتب الموظفين وملاحقما الاجتماعية

وسيكون على رئيس مجلس ادارة طيران الشرق الاوسط تسجيل قرار التنازل عن صلاحياته لحدثي في محكمة التجارة، قبل اي قرار جديدٌ يتخذه المطسّ. ويعتقد ان ذلك سيتم مباح اليوم وقبلُ جلسة مجلس الادارّة. اما التحقيقات القضائية في ملف الطلارات السنفافورية، فتستكمَّل غدا المحامين تبقى سرية بمجب القوانين

غرف التجارة العربية والقيود الجمركية



للاتداد المام لقرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية في مقر غرفة التَجَارَة والصناعة فَيْ بِيرُّوت بُرِكَاسُة رئيس الاتداد عدنان القصار وحضور وتمثلين لهذه الفرف في كل من

الدكتور عصمت عبد المجيد، يعرض خلاله مذكرة توضح موقف القطاع الخاص العربي من الموضوع المشار واكدت اللجنة ان منطقة التجارة الحرة العربية الكبرى تشكل عاملاً

الامين العام لجامعة الدول العربية

اساسياً في تدرير تبادل السلع من القيود الجمركية وغير الجمركية بفية تطور تدريجي لتأمين حرية انتقال عناصر الانتاج بين الدول العربية والافادة من السوق الموسعة، اضافة ألى ضرورة مبادرة القطاع الضاص الى تَذَلِيلُ العقبات التي تَنْشأ في المراحل الاولى لتطبيق البرنامح

التنفيذي للمنطقة.

حاجة الى نظام ضريبي جديد



طاولة مستديرة عن موازنة ١٩٩٨.

من اليسار، يوسف، المدح، شعاده وديبه. تعاقدية يصعب على الدولة التمرب منها، وُلذا، يصعب خُفض النفقات فَي

وبعدما قارن وضع لبنان باوضاع الدول المجاورة، اشار الى أن نسب العجز في لبنان تبلغ ١٧٠٨ في المثة، بينماً لا تَتجاوز ٩ في المئة في تركيا و2.5 في المئة في للمغرب و4.7 في المُنَّة في تونس وْ١.١ في أَامِئَة فيُّ

لبنانُ مرتفعةً جداً ونتجهُ نحو الزيّادةُ. لكنه اعتبر ان موازنة سنة ١٩٩٨ ستكون اكثر واقعية من سابقاتها، كونما تسعى الى مواجمة المشكلات وركز المدح على تأثير سعر

الفائدة العالمي سلبا على الدين، اضافة الى عولمل اخرى كالانفاق الحكومي والايـرّاد الضـرُيّبي والنمـوّ الاقتصادي، مشيرا الى "ان المعالجات اهملت حتى الان، دور الفائدة وركزت على العوامل الأخرى"، ومشددا على دور الفائدة في عملية تسارع الدين،

والاهدار الناجم عن عملية رفع سور ورأى "ان كلفة الدين اصبحت اكثُر على الانفاق الاسْتشماري، وانخفض الاستملاكي بسبب ارتفآع قيمة ألسلع التي تتكاثر بسعر الفَّائدة"، وأوَّرد "أن ارتفاعٌ خدمةً النين يؤني الى ارتفاع العجز".

وطريقة اقرارها في مجلس النواب، مشيرا الى ان عليما القيام بدور استشماري – توجيسي على المستويين آلتنموي والاجتماعي، وتحقيق توازن في مداخيل الناس ونسبه الضرائب، ولفت الى "ان ألانفاق الاستثماري امر بالغ الاعمية واعتبر "ان ماً ينفق حاليا على عمليات اعادة الاعمار وانشاء البنى التحتية يأتي من خارج الموازنة، لأن موازنة مجلس الانماء والأعمار مستقلة،

واقل على الّفقير".

وفسر يوسف معنى الموازنة تفاوض المجموعة الاستثمارية وبجب التركيز عليه".

وتضم المجموعة مستثمرين من السعودية والبحرين والكويث وقطر ولبنان، ويديرها رجل الاعمال الكويتي غازى عبد الله الصعقى. وقد بدأتُ منذُ أول الشهر الماضيّ اعمالها في وتمول دوليا وعربيا والمراقية عليها شُّدِيَّدَةَ، مُشَيِّراً لَى لَهُ فَي امْكَان الدولة وضع ضرائب اكبر على الفني سروت، وبلغت عائداتٌ استثماراتهاً الاولى نحو ٧.٥ في المئة خلال خمسة

اكد رئيس دائرة الاقتصاد والادارة

في الجامعة اللبنانية – الاميركية (فرع بيّروت) الدكتور عبدالله المُدح حاجة لبنان الى نظام ضريبي جديد لدل المشكلة الاقتصادية، داعيا الى "عدم اعتماد الضرائب على طريقة سياسة الافسخاخ"، وتسسائل "لماذا لا تسفع ضرائب على للفوائد التي يستثنى منهااصحاب الرساميل الصفيرة؟٠٠.

وكان المدح يتحدث خالال طاولة ـتديرة عن مـولإنة سنة ١٩٩٨. نظمتها كلية ادارة الاعمال فى الجامعة - فرع جبيل، وشارك فيما من دائرة الاقتصاد في الجامعة الاميركية الدكتور غازى يوسف والمستشآر الاقتصادي كمَّالُّ شُحانةً، وانارها رئيس بائرة الاقتصاد والادارة في الجامعة اللبنانية الاميركية في جبيل الدكتور غسان

> أشرح شحادة اوضاع الموازنة في لبنان على مدى الاعتوام الخمس الماضية، مشيرا الى "ان عجز الموازنة يرتبط بمصاريف الدولة التى تذهب نسبة ٨٠ في المئة منما الى الرواتب والأجور وخدمة الدين الداخلي"، لُافتا الَّـى "أَن هـذه الامـــور هـي شـــؤون

#### المجموعة الاستثمارية تتوسع في لبنان

الخليجيّة اللبنانية" على شراء مصرف في لبنان، وتسعى آلى تأسيس شركة معاملات اوراق مالية وشركة سمسرة في بورصة بيروت وشراء حصص في مصارف لبنانية والبدء بمشروع سياحي في بيروت تـفاوض على مكانه معّ شركة "سولينير"

### بدعـوّة اعـضـا، في مـجـلس الادارة وفنيين لم يستمع اليمم المحقق بعد.



ترمم منازل متضررة

الناجمَّة عن القصف الإسرائيلي، انهت مدسسة "حماد البناء" الانمائية ترميم سُأْزُلُ متضررة في بلدتي عين بوسوار وزار وفد من معندسي المؤسسة بلنتي كفرا وياطر (بنّت جبيل) وكشف على منازل متضررة تمميداً

بلدأت طيرفلسيه وخربة الدوير (الجنوب) والدلافة في البقاع الفريي.

#### في طرابلس الغرب. نقابة عمال الشركات البترولية

اعادت تشكيل مجلسها

أفاق تعاون جديد

بين ليبيا ولبنان

جال اول من امس الوفد الاقتصادي

الليبي على كل من وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة والامين العام لوزارة الخارجية ظافر الحسن ورئيس جمعية الصناعيين جاك صراف، يرافقه

الوفُدُ ان زيارته لبيروت هي لَتُكريسُ التعاون بين لبنان وليبيا وفتح أفاق

اقتصائية جُنيدة، مبدياً رغبتُه في شراً جزء من محصول التبغ ومشيراً الى اله

اتفق على شراء جزَّء من سمصول

التفاح، وينرس امكان تصدير السلع النفائية والتلبسة والورق والزهاج، وقد

لتفق على اقامة معرض للسلع اللبنانية

السفير النيبي عليّ محمد عاريا.

اطلع على المشاريع النفذة

وفد من مرفأ مرسيليا في طرابلس

أعادت نقابة عمال الشركات البترولية المنت حديد عون المطرعات البعروبية وموظفيها في لبنان تشكيل مينة مبلسها التنفيذي كالآتي، مارون النولي رئيساً، اديب ناضر نائباً للرئيس، كلود نمور البناً للسر، رامي ابي خليل مساعداً لامين السر، فريد زينون إميناً للصندوق، ايدن أبو جودة مساعداً لامين الصندوق، رؤوف عَالَي لميناً للعادِقات العامة،

وُسُرُكيس جَبور مُستَشاراً. وكانت النقابة اجرت انتخابات تكميلية للمُجلس التنفيذيُ في اشراف مندرَّب وزارة العمل زكريا كلاكش وحضور رؤساء اتحادات عصاليت وبترولية وُنُقاباتها، والقى الذوليّ امام البُمُنية النخيرة للنقابة، وخصوصاً "نسمنا في اعانة حصر استسراد بادة المازوت بالوزارة وسعينا المتواصل الى اعادة حصر استيراد البنزين بما، لما فيه مصلحة الذرينة، ورفضنا الغاء وزارة النفط ان من شأنه ان يزيد الفوضى في قطاع حيوي ويكرس الاحتكارات الموجودة".

# جابر افتتح المؤتمر الزراعي الثاني: تأمين القروض الميسّرة والضمان الصحي



عيدا – "النهار":

رعى وزير الاقتصاد والتجارة

ياسين جابر ايس مثلاً رئيس مجلس الوزر4 رفيق المريري افتتاح اعمال

المؤتمر الزراعي الثـآني في الجنـوب

الذى نظمه الأتعاد العام للنقابات

الزرآعية في لبنان، في مقر غرفة

التجارة والصناعة والزراعة في صيدا.

وممثلون للميئات الاقتصادية والصناعية والزراعية والتجارية، وُفاعليـات سـيـانــيـة وحـزبيـة في

وركّز جابر في كلمته على اهمية القطاع الزراعي وتطويره وتنميته من خلال دور الحكومة في تأمين القروض الميسرة والضمان الصحيء وايجاد مؤسسات للتسويق الداخلي والخارجي.

#### وحنضر الى جابر، اعتضاء الاتصاد مسقاوي دشِّن جسراً للمشاة في طرابلس



مسقاوي ينشن جسر المشاة بين المينه وجزيرة البقرء

تفصيلية لانشاء حديقة عامة على جزيرة البقر آلتي ربطت بشاطئ الميناء بواسطة هذا الجسر المستحدث، مشيراً "الى اهتمام وزارة النقل بانشاء خمس موانئ للصيَّادينُ و١٢ مينه جديدة".

#### مياه الشفة في اليمونة وعيون ارغش

بعليك - "النهار": تفقد وفد مشترك من محلس الانماء والاعمار و"البنك الاسلامي للتنمية" قبل ليام مشروعي مياه الشَّفة في اليمونة وعيون ارغش برفقة مدير مصلحة مناه بعلبك - المرمل عباس الموسوي ومعندسين استشاريين من دآر المقبلة بكلفة ٢٥ مليون دولار.

دشن اول من امس وزير النقل عمر سقاوي البسر المستحدث للمشاة الذي يربط بين شاطئ الميناء وجزيرة البقر، في حضور النائب احمد كرأس منير مرفأ مرسيليا اندريه كومبو والوفد المرافق له، رئيس مجلس ادارة مرفأ طرابلس انطوان حبيب، المدير العام لوزارة النقل عماد النوام، الى رنيس بلدية الميناء عبد القادر علم

في طرابلس محمد نوق وعدد من الفَّاعليات وحشد من ابناء المدينة. بداية، ازاح مسقاوي السنار عن لوحة تذكارية، والقى علم الدين كلمة تعنى فيما "ان نستفيد من الدراسات التي اعدّتها المنظمات العالمية. ومنما منظمة "ميدي بيرينيهٍ" التي تقترح ان تتمول الجزيرة مشروعاً متطوّراً يراعي السيلمة (…)" واوضح نوام ان مناك اعداداً لذرائط

للدين ورئيس غرفة التجارة والصناعة

طرابلس – "النمار":

# TAMER FRERES SAL

طرابلس – "التمار":

اطَّلُع اولُ من امس وفد من مرفأ

مرسيليا الفرنسي برئاسة منيره

أندريه كبومبو على أوضاع سرفأ

طرابلس في اجتماع عقد في ادارة

المرفأ وضم رئيس مجلس ادارته

طوني حبيب ومعبره والاعضاء وتحدث

حبيبٌ فاعتبر "ان الوفد يزور طرابلس

اليوم بطلب من وزير النقل عمر

مسقاوي للاطلاع على الاعمالُ التي

نفذت في المرفآ والمشروعات التى

تنفذ، حتى ندرس امكان التعاون مع

بعضنا ونستغيد من خبرة الوفد

. الكبيرة. واكد التعاون مع مرفأ بيروت

في وضع جدول للجعالة والتعرفة،

مبدياً استعداده لمناقشتها مع تدار

ورأى كُومبو "اته لا يمكن اي

ُ وكان الوفد الفرنسي زار ً مسقاوي

عسيران حاضر

عن التنمية الزراعية

حاضر اول من امس النائب علي

عسيران عن "التنمية الزراعيةً

صبيرين والمنافسة الخارجية" بدعوة من

. الدركة الثقافية في لبنان ضمن لقاء

السُبت الذيّ تنطَّمه ٱلمركة في

مركزها في صّور. حضر رئيسُها بلالّ

وعرض عسيران للزراعة في لبنان

ومعاناتها بسبب غياب استراتيجيا

وأضحة لدى الدولة في هذا القطاع،

مطالباً بوضع خطة زراعية متكاملة

يستفيد منها ابن الريف قبل غيره.

ورأى ضرورة ان تتطور الزراعة عبر

زراعة الشتول التي تتناسب مع

التربة، وان تتشدّد الوزارة في منعّ

قطع الاشجار وتلف الاراضي الزراعية

امصلحة مشروعات البناء، داعياً الى

تنظيمها وادخال الكوادر المؤملة

شرارة وحشد من المعتمين.

وسَطَّ أَن يتَطُورُ الَّا انا عملتَ الْمرافَيُّ

الشمال وبيروت والصناعيين"

في شكل جيد وتطور مرحلي"

في طرابلس برافقه حبيب.

one of the Middle East's first established and leading companies in trading and servicing of general merchandise has the pleasure to announce that it has been awarded by the highly respected **British Standards Institution** the prestigious certificate



# ISO 9002







#### Originally registered 13 November, 1997

for the activities detailed in the scope of registration: The Trading and Servicing of General Merchandise.

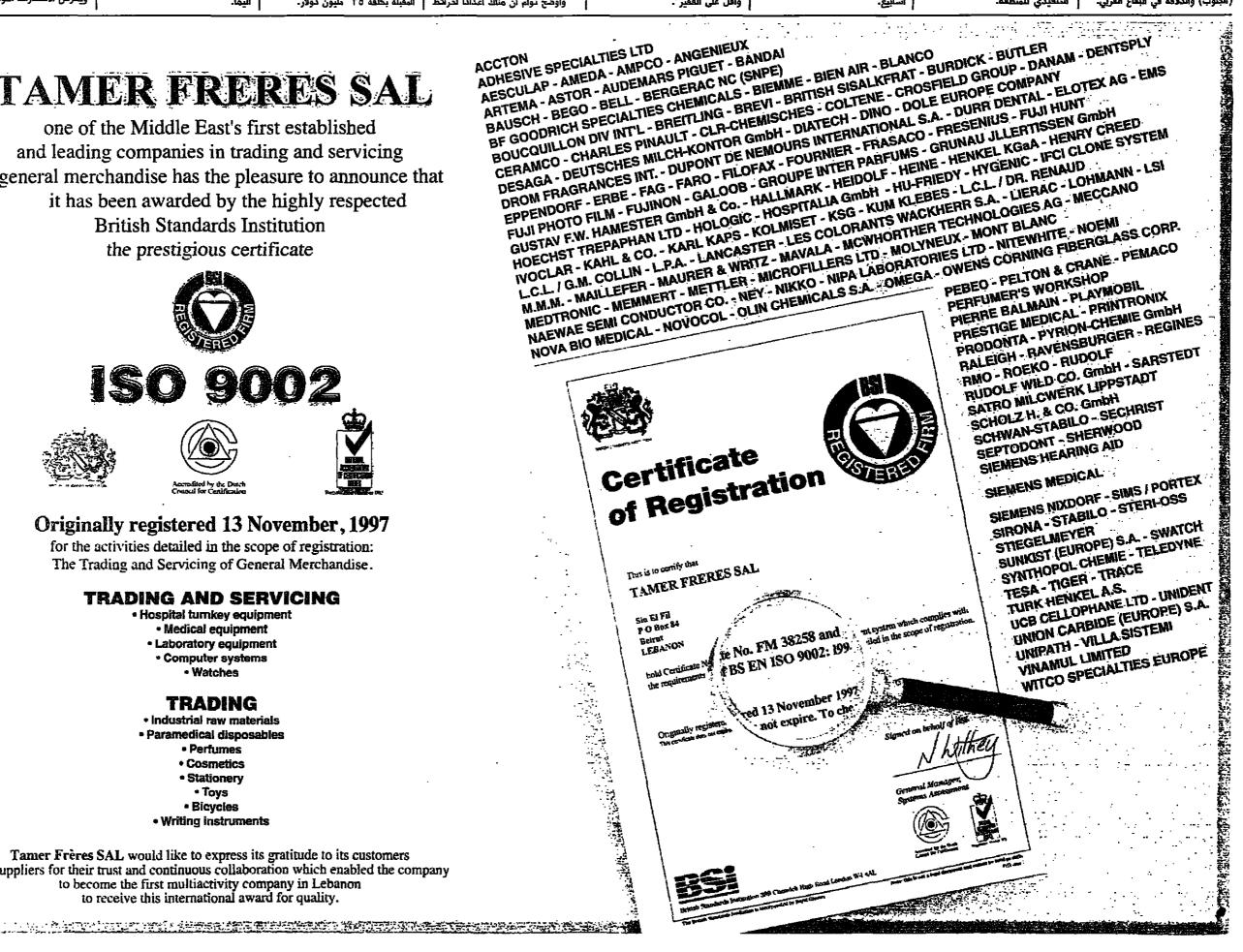
#### TRADING AND SERVICING

- Hospital turnkey equipment Medical equipment
- · Laboratory equipment Computer systems Watches

#### TRADING

- · Industrial raw materials Paramedical disposables
  - Perfumes Cosmetics
  - Stationery
  - Toys
- Bicycles · Writing instruments

Tamer Frères SAL would like to express its gratitude to its customers and suppliers for their trust and continuous collaboration which enabled the company to become the first multiactivity company in Lebanon to receive this international award for quality.



PHILIPPINES - GHANA - SRILANKA

Main d'oeuvre parlant le Français.

Prix Compétitifs Horkers

Tel: (01) 402009 (01) 414510/11

## مطلوب للعمل في الكويت

مهندس أو فني درجة أولى له خبرة كبيرة في تفصيل وتركيب ألواح النصاس الأحمر بأسطح القيلات والكنائس وغيرها.

للاتصال: الكويت - فاكس رقم: ٩٦٥/٥٣٣٢٧/٠٠ المهندس اسماعيل السيد، بيروت: ٢١٨٠٧٥ (٠٠) السيد محمد

#### مطلوث للعمل فدولة الإمارات

ا ـ مترجم عكريى / إنجابي / فرنسي . مرخريجي كفرنسي . من خريجي كلية ترجمة مع خبرة في مجان العمل . ٢- مترجم عكرى/إنجلاي شَهَادَةً آدابُ لَغَةَ إِنْجَلَيْزِي مِعْ خَبِرَةً فِي مِجَالِ الْعَكَمِلِ. ترسل السيرة الذاتية المختصرة إلى: ص . ب ٥٥٤٥ - ١٤ بيروت ـ لسنان يُرجى عدم ارسال طلبات لا تستوفي شروط الواردة أعلاه

#### Required: For regional trading organization based outside Lebanon.

Corporate Financial Accountant Auditing Background.

Computer Fluency

- Age under 45

Second Passport an advantage.

Send CV + Recent photo in confidence to P.O. Box: 90-1868 - Beirut. Attention: "Miss Lina" before end December. Fax advance CV copy to: 01-255529

#### Required: Airline staff for European Mediterranean countries

 (Male/Female) Sales/Admin. executives with managerial skills.

 Min. 6 years experience with airline or GSA. University degree or equivalent experience.

Computer Fluency

Second Passport an advantage. - Age: Under 40.

Send CV + Recent photo in confidence to P.O. Box: 90-1868 - BeliuiL Attention: "Miss Lina" before end December. Fax advance CV copy to: 01-255529

#### A Leading Lebanese Company Needs for its Fast Growing and Modern Operation:

- Financial Manager

• MBA graduate (CPA, CA or ACCA a big plus) • Minimum 5 years of work experience

• Ability to manage and motivate a dedicated team of professional staff

• Computer skills are a must (Excel, Word....)

• Fluency in English and Arabic

2 - Chief Accountant

University graduate

• Minimum 6 years of work experience

• Good commend of English/Arabic and computer literacy are a must

Interested applicants should fax their C.V. to (01)203 082 All applications will be treated in strict confidence

## اعلان هام

شركة جيران جهشان و أولاده ش.م.ل. ( کابی و ندیم جهشان ) حرش تأبت، سن الفيل الطابق السفلي، بناية Cie Sang Yong تلفون: ١-٤٩٥٦٧٤.

و أيضاً Hypermarché de l'Enfant أوتوستراد المعاملتين قرب Pizza Hut تلفون: ۲۰۲۰۳-۳۰ تعلن أنه ليس لها أية علاقة مع محل جهشان

Le Jardin d'Iznogood

لصاحبه "قادي جهشان"

للايجار مكتب في الدازمية غرفتان واوفيس - مكيفٌ + هأتف. الاتصال -T/TF . A . F - T/ SYETET

للايجار في بدارو شقة ٣ نوم صالون سفرة وحمامان. ت ١/٩٥٢٠٥٢ - -٢/٧٤٤٤٣١.

Appartment for rent Hazmieh/ Mar Takla 300m<sup>2</sup>, New, many design features \$30,000, Luxurious bldg. 03/244777

للإيجار مار تقلا المازمية شقة سويردوا وكس ٢٦٤مم ٣ نوم، جلوس صالونان، طعام، ٥ حمامات، جنوس صانوس، صحيح، و مسلب غرفة خادمة، ط. اول، مع كل اسباب الرامة. المعاينة يوم السبت في ٩٧/١٢/٢٠ التلفون (٣٤٥٠٠ – ١/٢٤٥٠٠٢ الاستأذ جبران

#### سيارات

للبيع مرسيدس ٢٠٠ E ، ٩١ فول اوبشن، لُون جردوني، حالة جيدة جدا 514.000 ت 514.000 Jeep Grand cherokee LTD البدع بع 1997 كحلي. الاتصال بالماتف م 1977 كحلي. الاتصال بالماتف

A vendre lancia Delta 1.6 mod 95 t.b état 28000km A/C vitres élect. Tél.: 03/624400

#### مفروشات

لاجل السفر فرش مصري ستيل ومودرن وصيني ولوحات زيتية بيأنو الماني وفيسرين وتماثيل بأي ثمن ١٠١/٣١٨٠ كورنيش المزرعة.

للبيع بيانو الماني فذم مغر المزرعة طلعة محمصة الدلبي محل عجوز للبيانو. التلفون ٣٠٧٢٢٣ -+T/Y01159

#### معفرقات

Icones antiques Russes meubles rustiques Espagnols Thémes multiples + prix excellent. Tél.: 03/259494 - 03/811466 -

#### النيو

البسة نسائية اوروبية مشكّلة، كبابيت، تايورات، فسأتين رسمي، فسأتين سهرة، فيساتين عرس، تنانير، بنطلونات واقمشة صنع باريس ولندن وروما. البيع بالجملة TAVATT - PTOVPT

اطرناق رسية

عن فرص عمل من المؤسسة الوطنية للاستخدام يعلن مكتب الاستخدام المركزي التابع للمؤسسة الوطنية للاستخدام أن لدية عروض عمل من القطاع الخاص كما أنه يستقبل طلبات وعروض العمل.

بامكان المؤسسات والافراد الاتصال او المضور: بولفار المتحف، شارع ملحم خلف قرب كنيسة السريان الكاثوليك الماتف 1/T)TTT6/T/V التكليف ٢٠٢٦



شركة مطاعم وباتيسري درجة اولى

تطلب شيك دو رأن + كسومي وموظفين للكنتوار والصندوق الدضور

شخصيا الجمعة والسبت والاحد بعد

السابعة مساء باتيسري Pepita عين المريسة ت Pepita عين

Bureau d'études dem. in-

A leading Healthcare Com-

pany needs young Medical Reps with the following qual-ifications: – Pharmacy, Biol-ogy and/ or MD. graduate. –

Speaking and writing good English for the Bekaa, North

with marketing and sales pro-

ordrs & Business Reports. Tel.

Engineering firm needs a sec-

عقارات

Appt 100m2 Rabieh / Mtaileb

près Rabieh Nursery 2 c. à. c.,

living, parking excellent état 57000\$. Tél.: 03/713700 - 04/

اليسار ٧٢٠ م.م + رخصة + حفرية

+ المر قرنة شموان ٥٨٥ مم +

رخصة + ألمر واجمة بحرية شارع رئيسي ٠٣/٦٤٣٥٣٢

شقتان (دربصا/أدما) عمار فخم،

مكتب طابق اول، ١٠٦م سن الفيل،

يصلح المصرف، هندسة، مركز اطباء، التسجسارة. ت ٤٨٦٩٤٥/١ -

شقة جديدة جأهزة للسكن ٢ نوم

وصالون وسفرة عجلتون قط الاتصال

للبيع شقة ٢٠٠مم قيد الانشاء مواصفات عالية دفعة ٥٠٠٠٠٠

الباقي ۱۰ سنوات بفائدة جوار فردان ۱۰۰۰ – Noshie ۱۲/۲۹۲۵۲۵

للبيع شقتان فذمتان بسعر معقول قريطم الطريق العام، المساحة

٤٤ آم.م ٤ نوم، صالونان، سفرة الماتف ٢٠٢٩ - ١٩٣٤٥٢

للبيع شقة قيد الانشاء ١٦٥مم. مع امكان التقسيط بعبدا. التلفون ١/٩٢٦٢٢٨ – ١/٩٢٦٩٢١٠

للبيع مالة عرض ٢٥٠مم. في الفنار

صالحة لمشغل خفيف مع موقف خاص

لعشرة سيارات. ت (۱/۸۷۳۷۲ –

للبيع شقة قيد الانشاء 7 نوم في

الفنار ودوبلكس مساحة ١٤٢٠ الاتصال التسليم نماية ١٩٩٨ الاتصال

للبيع ارض في الديث ونية (المنصورية) ٣٢٧٥٠مم ٥ دقائق

من مستديرة المكلس، التلفون ·T/57) - A) - ·)/A9T - FO

للبيع ارض ١٠٠م. قرن الشباك

وارض ٢٥٠٠م، في برمانا التلفون ١٩٨٤٠ - ٢/٦٢٤٧٧٧ -

شقة على العضم برمانا ٢٦٠مم.

منظر خلاب وشقة ١٢٠مم. مفروشة الاشرفية. التلفون ١٤/٢٤١٤.

للاستثمار او للإيجار مع خلو تجاري

في وسط فردان ٢٦م.م سعر مفر. التلفون ٨٢٠٤/٨ – ٣/٨٦١٧٠٠.

شقة ١٣٠مم ط ٣ في دالة جيدة

عين المريسة شارع جاندارك نزئة

السفارة السويسرية ٢/٢٦٩٨٦٢.

شقة فخمة ٢٥٥مم. قبالة قصر

العندل جنينة المثن للبيع ٥١٥،٠٠٠ للإسجسار ٥١٥،٠٠٠

البيع او الاستثمار مطعم Don Ilio

للبيع أو للإيجار مكتب ١٠مم مع

موقف الكسليك - الشارع الرئيسي. ت ٢/٢٥٦٦٦ - ٢/٢٢٥٦٦٦،

المراجعة من عُ الى ٦ مساء

PASSIA\T.

انطلباس ۱۲/۱۲۲۰۶،

·T/TTT)AA - · 1/AYTYS1

سهاتف ۱۲۵۰ (۸/۱۰ − ٨٦٧٢٦٩ قب - ١١/٨٦٠١١٦

·T/719.20 -

Phone 01/582842

445201

شــقــة دولوكـس ١٥٠ م.م ٣ نوم تدفئة وتبريد موقف سيارة الصنائع مقابِل سنتر طبارة الماتف ٨١٠٢٥٨

بناء صناعي ٤٢٠٠٠ مم علو ٥.٢٠ مم عدة اقسام مزود بكمرباء وماء ومجاري وتلفون للاتصال بمجمع بشامون الصناعي ٤٠٠ مم عن مثلث خلدة ١/٢٤٢٧٠١٠٠٠

للبيع او للايجار مستودع رأس النبع مساحة ١٠٠ (م.م. نزلة بيك أب، ارتفاع ٥ امتار. التلفون ٨٢٦٩٤٥

وظاررك

مطلوب ارض درج تابت المازمية عين الرمانة، بساباً، كفرشيماً الددث بطشاي السرزة. التلفون ٢/٢١٢٨٥٧٠ مطلوب شقة للإيجار في منطقة سن الفيل التلفون ٥٣/٤١٨٦٤١ - -٣/٢٩٨١٨٧

مطلوب بیت او قبو للسکن ۱۲۰م.م. حوله اصغر قطعة ارض على علو ٤٠٠ الى ١٠٠م. في قصاء المتن او کسروان اُو جبیل. ت ۸۹۲۸۶۸ - ۳/۸۹۲۸۶۸ - ۹/۹۲۹۲۸۷

النيظر النيظر

للايجار شقة جديدة ٢ نوم صالونان وسفرة ١٥ أم.م موقف مكيفة ط ٦ رأس بيروت – تقي الدين الصلح ١٨٥ ١٨٨ ٢٠٠٩٤ – ٢/٢٢٠٠٩٤

مكتب للايجار تجاه المدخل الرئيسي لمرفأ بيروت. ت ١/٤٤٧٩٦٥ -٢/٦٢٣٧٩٠

محل مع متخت للايجار تجاه المدخل الرئيسي لمرفأ بيروت. التلفون ١٨ ٤٤٧٩١٥ - ٢/٦٢٢٧٩٠

للايجار طابق سفلي مساحة ٥٥٠م.م. العكاوي مار مخايل يصلح لمشفل حداده نجارة او الومينيوم الخ التلفون مداده در ١٨٤٤٠٨

للايجار عيادة مجمزة ضمن مركز طبي تجاه مستشفى مار يوسف – الدورة ٥٣/٢٧٧٥٦٦٠

لللاسجىار ٥٠٠م، او ٩٧٥م، م. اوتوستراد الزلقا - سنتر قيومجي طابق اول. التلفون ١١/٤٤٩٢٠٠ -.1/15985.

للايشجار ٢٠٤مم. جسر بيـروت (الكرنتينا) التلفون ٠١/٤٤٩٦٠٠ – ·T/T19A1.

مناظر بدر/جيل، مع امكان التقسيطُ. ت ١/٢٨٥٠٨٠ الاتــــــال قـــِــل للايجار شقة ٥٠٠م.م ٥ نوم و٣ صالُّوناتُ جل البحر منظر بحر مدهش المطبخ والصمامات شبيه جديدة شقة غادير (جونيه) ٢٠٠م.م. منظر على البحر لا يحجب. مسبح مع كابين. الاتصال بالهاتف ١/٤٨٦٩٤٥/١ Noshie .T/195050 STO. الايجار شقة ١٥٥مم ٢ نوم صالون سفرة جل البحر مطِّلة على البحر في

حالة جيدة ٥٠٠٠ - ١٥١٥ - التلفون Noshie - ٢/٦٩٢٥٢٥



عرض خاص ولمدة محدودة

اشترك في "النمار" لمدة سنة وأحمل على ٥٠ عدداً اضافياً مجاناً اقرأ "النمار" في راحة منزلك كل مياح وادفع ١٧١٤ل.ل. ثمن العدد مدية قيمتما ١٠٠٠.٠٠١لل. مع كل اشتراك سنوي في "النمار"

المتعادلة الالمتعاد الشا نعم، اود الاستفادة من العرض الخاص والاشتراك في جريدة "النهار"

تاريخ الولادة: العنوان: المكتب المنزل المنزل الشارع

ەاتف: مكتب السعر ل.ل. المدة النسخ

7. . , . . . .

طريقة الاشتراك: بالهاتف: الرجاء الاتصال بالرقم ٥٦٢٥٥٥ - ١٠ بالفاكس: ارسال القسيمة على الرقم ٥٦١٦٩٣ - ١٠ ارسال القسيمة الى مكاتب جريدة "النمار".

🔲 شيك مرفق بقيمة الاشتراك 📄 الرجاء ارسال فاتورة مع اول عدد اريد بدء الاشتراك بتاريخ.

يحق للمشترك وقف اشتراكه ساعة يشاء واسترداد قيمة ما تبقي من اشتراكه. الخدمة مؤمنة في بيروت الكبرى. ويرجى الاستعلام عن بدّية المناطق.

طلوب سكرتيرة ادارية لدولة خليجية تجيد الانكليزية لما المام بالكومبيوتر معاش مغر. ت ۰۳/۷۵۳۲۷۲

Expanding Computer Company is seeking for its support operations two young and skilled technicians (TS Computer) with adequate experience for a challenging career opportunity. Applicants must be dynamic, responsible and ambitious. English fluency and a car are a must please contact Miss Nathalia Gebran at 01/701702

Demandons vendeurs ou vendeuses jeunes, dynamiques bon salaire + bonus région Jounieh. Tél.: 09/933373 - 832021 génieur éléctrique 2 ans d'exp. études. Tél.: 01/219352

Société pharmaceutique cherche secrétaire trilingue, bonne connaissance en micro informatique. T.: 485898

Part time instructors, master's level or above. business/ healthcare/ computer fields. please send CV 01/342975

and great Beirut areas Phone Nr. 03/707813 Fax Nr. 01/ 495980 Jubaili Bros s.a.l. seeks for its Beirut Branch an executive secretary Holder of a College degree, good knowledge of English and computer applica-Lebanese Canadian Industrial concern has an opening for a graduate architect/ engineer tions are a must French is an asset. Please fax CV or Call motional experience. Candidates apply in confidence to fax # 961 01/582554 - 602802

An Int'l express courier co. requires a customer service agent highly skilled in English & computer. Tel. 345393



#### TS Electronique

شركة مياتيل تعلن عن حاحتها الى:

• فنى الكترونيك (TS Electronique) اختصاصىي ق تصليح اجهزة التلفريون مع خبرة لا تقل عن السنة. • فنى الكترونيك (TS Electronique) مع حبرة لا تقل عن السنتين في مجال تركيب Dish و Satellite receivers

الرجاء الاتصال شخصيا بالسيد وليد خورى على الهاتف رقم ٢٤٤٥ ٢٤٦) دين الساعة التاسعة صباحا والسادسة مساء

#### Near East Consulting Group

For the Branch of a Multinational Industrial Company

" COMMERCIAL DIRECTOR "

Age 30 - 35, Engineering degree (preferably civil), 5-7 years of Sales and Technical experience promoting industrial or medical products. Ambitious and dynamic

For an International Hardware & Software Company

" SYSTEM & NETWORK ENGINEERS

Age 25 - 30, Engineering degree in Electronics or Computer Science, HOLDER OF BOTH LEBANESE & FOREIGN NATIONALITY, Experience in Network Installation & Administration

(Novell, Unix and Windows NT), based in Lebanon &

Willing to travel extensively.

Recruits for Near East Consulting Group

#### " MANAGEMENT CONSULTANT "

Age 22-26, University degree Business Administration or Economics, Outstanding High School & University credentials, dynamic and hard worker, trilingual with excellent oral and written skills. Computer literate.

Call from 10:00 am to 4:00 pm Miss. ABOU SELWAN NECG, P.O.Box 165 209 - Beirut, Lebanon Tel: 961-1-422691; 961-1-422692; Fax: 961-1-422561



#### ARTHUR **ANDERSEN** AL-BAZIE & CO.

#### Financial Controller in Kuwait

Our client is a growing Kuwait-based investment company. The Company is engaged in Financial Investments. Finance and Insurance activities.

Due to sustained growth and potential expansion, the Company is seeking an experienced Financial Controller.

Candidate should be a graduate with relevant high professional qualifications (CPA/CA/ACCA) and at least 10 years of relevant experience preferably in financial, banking or insurance institutions including periods at managerial level. He should be bilingual with excellent communication skills both in Arabic and English, computer literate with exposure to accounting software, and strong inter-personal

Please send your detailed CV indicating current position and salary drawn along with copies of certificates to P.O.Box 2115 Safat - 13022 State of Kuwait (Attention FS) or fax to (965) 2412761. Applications will be treated in strict confidence.

## مؤسة قطر للتربية والعلوم وتنمية المجتمع

عن فتح باب الترشيح لشغل الوظائف التالية في أكاديمية قطر ١- مدريات للفة العربية (للمرحلة الابتدائية) للعام الدراسي ١٩٩٩/٩٨ يشترط في المترشحات أن يتوفر لديهن مايلي:

۞ درجة البكالوريوس تخصص لغة عربية.

€ خبرة عملية لاتقل عن خمس سنوات في التدريس في مراحل

€ امتلاك المهارات الأساسية للاستعمال التربوي للحاسوب. ♦ احادة اللغة الانجليزية قراءة ومحادثة.

تدهدرس / صدرعة متخصصة في تغليم الأطفال ذوى معوبات المتعلم لثقل منمب ثافراً طالياً.

> يشترط في المترشحين أن يتوفر لديهم مايلي: € ماجستير أو دبلوم عال في مجال صعوبات التعلم ۞ ثلاث سنوات خبرة على الاقل في هذا المجال.

◙ إحادة اللغة الانجليزية محادثة وقراءة وكتابة أكاديمية قطر مدرسة خاصة غير ربحية حديثة التأسيس، تقدم خدمات تربوية متميزة للطلاب والطالبات من مرحلة الروضة إلى نهاية المرحلة الثانوية، ويعتمد منهجها على النظام التربوي البريطاني المدعم بمادتي اللغة العربية والتربية الاسلامية ، وتوفر هذه المدرسة لهيئة التدريس بها ظروف

ترسل الطلبات على العنوان التالي:

الدو دسية و تنظير في بي: (٥٨١٥) أو فيساكسي رقع: ١٧٤٨٨٨١٣



#### بطولة "الفيفا" للقارات على كأس الملك فهد في الرياض

# وألقاب اوستراليا انتزعت تعادلاً من البرازيل ٠-٠ والسعودية خسرت امام المكسيك ٠-٥ الاوروغواي فازت على الامارات ٢-٠ والجمهورية التشيكية وجنوب افريقيا ٢-٢

اقيمت غمس وقبله اربع مباريات في بطولة "الغيفا" القارات على كأس الملك فسمسد لكرة القسدم التي تستضيفها السعودية حتى ٢١ كاتون الاول، فأسفرت عن فوز الاوروغواي #على المارات المربية البتحدة ٢–٠ وتعادل الجمعورية التشيكية وجنوب أفريقها ٢-١ السبت، وخسارة السعونية أمام المكسيك ٥-٠ وتعادل اوستراليا والبرازيل سلبا ٠٠

#### السعودية -- المكسيك

على ملعب الملك فيهيد الدولي في الرياض، سحقت المكسيك السعوديةُ هـ (الشوط الإول ١ – ٠) في مباراة شمدما ١٠ الاف متفرج في المرحلة التاتية من تصفيات المجموعة الاولى. وهي اقسى خسارة للمنتث السنعبودي منذ عبام ١٩٨٤ عندميا سقط أمَّامُ منتخب المانيا ٠١٠ في بورة لوس انجلس الاولمبــيـــة، وبل*ت*ّ أمله معدوماً في المنافسة على لحدى بطاقتي التأهل للدور نصف النهائيء ذَلك أنَّ مباراته الاخيَّرة ستكون ضد

المنتخبُ الاوسترالي. م وخـاض للفـريـقـان الببـلراة وهمـا يدركان أن أي نتيجة غير الفوز ان النسعسودية امسام البسرازيل ٠-٣ والمكاسيك لمام اوسترالياً (٣٠٠ فر مساراتي مسسا الاوليين. وضعط السعونيون أملا في أصابة مبكرة، الا أن المكسيكيين نجحوا في احتواء هذا الضَّفط في الدقائق الـ10 الاولى، ثم بداوا يطرقون البرس السعودي الى ان سجل لهم خلفيير فرنشيشا بالانسيا اصابة السبق في الدقيقة ١٩ اثر تعريرة من براوليــو لونا لخــفق المُدَّافِعُونَ فِي تُشَيِّيَتِهَا. وَاستمرتَ المِدِماتِ المُكسيكِيةِ الما من دون

Α,

WE: IT

·Com

Sec:

Fa

 $|-F_{1H_0}|$ 

 $\cdot C_{H}$ 

• ( .

وفي الشيوط الثياني، سيعى السعوديون جمدهم للتعادل، لكن منافسيتمم فاجأوهم باصابة ثائية لبالانسياً في الدقيقة ٦٢ بعدما فشَّل الحارس السّعودي محمد الدعيع في قطع تمريرة جرمان فيلا. وانهار النفاع السعودي على الاتر واستطاع كواوتيموك بالانكو ان يخترقه ويسجل الإصابة الثالثة في الدقيقة ٧١. وبعد ست دهائق، مرر لويس هرناتنيز الكرة الى لونا الذي لم يجد معوبة في تسجيل الأصابة الرابعة من زاوية ضيقة واختتم بلاتكو المهرجان في التقيقة ٧٨ بعدما ضرب مصيدة

مثل السعودية: محمد الدعيع – بحمد شلية، محمد الخليوي، محمد الصحفي، حسين عبد الفني – ابرهيم ملطر، خميس العويران، خَالد مسعدً، سعيد العويران (خالد التيماوي) – فهد المملل، بسامي الجابر. ومثل المكسيك، ساد

التّــسللّ ووقف الدفــاع الســعــودي

سوّاريز ، دافينو ، باردو ، كارموناً فيـلا، لارا (لوبيـز)، لونا – تشافـيـز (مرنانديز)، بلانكو، بالأنسيا.

#### البرازيل - اوستراليا

والملعب نفسه، انتزعت اوستراليا التسعَّادل السلبي ٠-٠ من البـرازيل بعد مبارآة تألق فيها حارس المرمى الإوستبرالي مبارك بوسنيتش وخط

ولم يترك المنتخب البرازيلي الذي غاب عنه روماريو وحل محله بيبيتو، انطباعا ممينزا ولعب افتراده "على الواقف" معظم فترات الشوط الاول. اما المنتخب الاوسترالي الذي فـقـد بطاقة التأمل لنملئيات كأس العالم الـ٦١ في الدقائق الّـ٥١ الاخيرة من

بخمسة متلفعين بينمم ميلان أن الأشير أفلت مرتبن من الرقابة وســـدد بين يدي بوسنيـــتش في

ومثل اوسترالياء بوسنيت

لا شئ (٠-٨).

الامارات العربية المُتحدة ٢-٠ وأمام مدرجات شبه خالية، قدم

الا بعد دقيقتين من الوقت المحتسب بدل الضائع في كلا الشوطين. وتدرك لاعبو المتنخب الأماراتي في الشوط الاول وهندوا مرمى منافسهم

تكرارا وسنحت لساعد نفاعهم حسن سعيد فرصة لتسجيل اصابة السبق، الا ان حــارس المرمى الاوروغــولياتي كلوديو فلوريس اتقــد الموقف. ثمّ

أبعد المدافعون قذيفة لعبد السلام جمعة وقبل أتتهآء الشوط بعشر بقائة، تُسلم المتنخب الاوروغواياتي المبادرة ولكن عبثا حاول ترجمة سيادته المسدانية الى ان تمكن نيكولاس اوليفيرا مماجم فألنسما داخلُ المُنْطقةُ وسَندها في جسد

(٣-٠)، تليها اوستراليا ٤ (٣-١)،

(الشوط الاول (-٠٠) في المباراة التي لجريت بينهما السبت على ملعبً "ٱلمِلْكُ فَـمَد الدولي" في الرياض في افتتاح مباريات المجموعة الثانية. القريقان عرضا بامتا ولم يسجل المنتسخب الاوروغسوأياني الذي اخسفق مـثل نظيــرهُ الامـلراتي في للتــاهلُّ لنهائيات كأس العالم الــ1 ، اصابتيه

(خميس سعد).

#### وتعلطت جنوب افريقيا بطلة

المهاجمان بخيت سعد وياسر سالم فرصاً عدة، ما اضطر المدرب التشيكي ميلان ماتشالا المعار من الاتحاد الكويتي الى اشراك المخضرمين عدنان الطلياتي وخميس سعد؛ فيما اعتمد الاوروغولياتيون على المجمأت المرتدة بواسطة اتطونيـو باشـيكو الذي حل مُحل اوليفيراً في الدقيقة ٧٥. وفي

سانتوس، ادينولفي، غارسيا، فيسبا

حسن سمیل، حمدون، اسماعیل راشدٌ، عادل محمد – حسن سعيد، على حسن، عبد السلام جمّعة (منّذر علیً)، بخنت سعد – محمد علی (عُـُدنان الطليـاتي)، ياســر ســالمَّ

#### جنوب افريقيا - التشيكية

افريقيا والجممورية التشيكية وصيف بطلُّ أوروبا ٢-٢ (الشـوط الاولُ ١-

الامارآتي لتحقيق التعادل وامدر له

الدقيقة الثانية من الوقت المحتسب بدل الضائع، سجلَ بأشيكو الاصابة الثانية لفريقه اثر تمريرة من بابلو

(مرئاتديز)، زالاييتا، اوليـفـــرا ومثل الامارات: محسن مصبح

سجل فلاديمير س

مـــتل الاوروغـــواي: فلوريس – لوبيـز، مـونتـيـرو، منديز، دي لوس

لنس الفرنسي، أصابة السبق للمنتخب التشيكي في الدقيقة ١٩ أثر تمريرة من بافلَ كــوكـــا لاعب اف. سي. كآيزرسلاوترن متصدر لائحة الدوري الالمَّاثي، وعُـادَل برندان اوغـوسـتينَّ الذي يلعب مع لأسك لنتس

(باشیکو)، ریکویا (سیلفا)۔ ۲) بعد عرض مثیر.

الاسبباتي وأفيضل لاعب في بطولة العالم للشباب دون ٢٠ عاما في كوالالمبور الصيف الماضي، من تسلَّجيل الْاصابة الَّاولَى في تَلوقتُ المعتسب بدل الضائع عندما تلقى الكرة من مارتشياو زالاييتا ومو

كونسيكاو أصابة، وسند الظمير الايسر روبرتو كارلوس الذي غآب عنُ المباراة الاولى، كرتين من ضربتين حرتين خرجت أولاهما في محاذاة القلام، وامسك بوسنيتش بالثانية في الدقيقتين ٤٤ و٥٤. وافتتح الاوسترائي جون الويزي الشَّوط الَّثاني بكرة رأسيــه مـرت

الدقيقة ٧٠. للمنتخب الإوسترالي من دون خسارة منذ تولى الانكليـزي تيـري فـينابلز

الْوِيَّزِي (مُورِيُّ) – فيدوكاً (بينْفلي). التسمسدر البسرازيل ترتيب فسرق

أيفاتوفيتش (٣٧ عَـاما). وراقب الظميبر الايمن ستبيفن مورفات المصلجم البرازيلي رونالدو كظله، الا التقلاق السبع الأولى. وحال القلام في الدقيقة ٢٦ دون تسجيل فلافيو

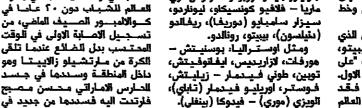
> بجاتب القائم البرازيلي الايمن، ورد عليه رونالدو بكرة معاتلة بين يدي الصَّارِسُ في الدَّقيِّقة ٤٨. وُجَّرِبًّ الاوسترالي أوريليو فيدمار حظه في الدُّقيقة ٥٩ ألا أنْ كرتّه علت العارضة

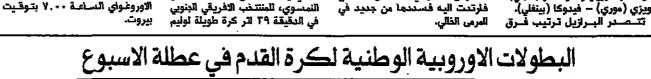
مثل البرازيل: ديدا -- الديبر، جونيور باياتو، روبرتو كارلوس، زي ماريا — فلافيو كونسيكاو، ليوناردو، سيزار سلمبايو (دوريفا)، ريفالدو

ثم المكسيك ٢ (٢-٢) والسعودية الاوروغواي - الامارات وكسانت الاوروغسواي فسازت على

بكثير، وجامله رونالدو بقنيفة بين يدي بُوسَنِيتَش فَي الْدَقَيقَة ٧٠، لتبعها بضربة حرة في المدرجلت في

(ىئىلسون)، بيبيتو، رونالدو.







الاماية الاولى لَقريقه في مرَّمَى آلنس. روما وللى جَلَّبُه زميله الارجنتيني دبيفو سيلميوني.

للخشونة. واختتم التشيئياني ليفان لم يكأتر انترناسيونالي ميلانو بغياب مهلجمة رونظدو الذي يلتب مع المنتخب البرازيلي في بطولة "الفيفا" للقارات على كأس الملك فيصد في الرياض، وفار على ألس، روما ٢-٠ في المباراة زاموراتُو التُسجيلُ للانتر ۚ في أَلْدقيقةً التي لجريت بينمما لس علَّى ملعُب اسان سيرو" في ميلانو وحضرها ٢٥ الف مستخرج في المرحلة الـ ١٢ من الموري الايطالي لكرة القسم، وعسرز الانتبر صدارته للائحة الدوري وابتعبد بفارق اربع نقاط عن اقرب منافسيه جُوفُنَتُوسٌ الذي سقّط في فخ التعادل لمأرس المرمى انجيلو بيروتزي.

واودينيزي الثالث سلبا •-•.

امبولي ٤ – سميدوريا ١ الترنّاسيونالي ميلانو ٢ – آسي. روبيا ٠

 انترناسیونالی میالانو ۲۰ نقطة
 من ۱۲ مباراة (۱۹–۱۲). ` ۲- جوفئتوس ۲۱ (۲۱–۹). ۳- اودینیزی ۱۲ (۱۵-۲۱). ٤- بارما ۲۲ (۲۱-۹).

٤-- سـجلهـا الاسـوجي يسـيـر هُرْنَانَ كُرِيسِبُو (٢) في الدَّقَائِقَ ١٨ ، ١٩٩٩ بقيادة النَّجَم الأرجنتيني دييغو مارادونا، في طريقه الى الدرجة الثانية. الاستبيع الاخبيرة وصعد الى المركز

أتالانتا ١ – أسي. ميلان ٢ باري ۰ – اودينيزي ۰

بياتشّنزا ( – جوفنتوس ا

۵- آلس. روما ۲۲ (۲۲–۱۲۳).

رسيد الفرنسي يوري مجوركاييف اصابة السبق للانتر في الدقيقة (عُمن ضرة جزاء "بنالتي" احتسبما الحكم الار عبرقلة حارس مرمى روما النمسوي ميكايل كونسل الارجنتيني دييفُو سيميوني المنفرد تم اضاف ماركو براتكا الأذي نادرا ما يجد فرصة للعب، الأصابة الثَّانيةُ في الدقيقَة ٤٩ اثر تمريرة من سي ميوني. وطرد الدكم سأعد دفّاع روما مأتيو بيفوتو في الدقيقة (٥، ثم لحق به المملم فرنشيسكو توتي في النقيقة ٥٨

#### جوبيلو أيواتا بطل الدوري الياباني

وُمُضِيفُهُ بِيَاتَشَنَرًا ١–١. أُ

لكرة القدم للمرة الاولى في موسمه الرابع. بفوزه على كاشيما التارز (--- في مجارلة الإياب للدور النمسائي (٢-٢ نمايا) التي الأيمت بينهما على ماعب كاشيما.

الذهاب والإياب ونال بُــويدو ايوانا، الى كــأس البطولة، شيكا عملاقاً باليمة ١٠ ملاين بن ياباني (٧٧ الف دولار اميركي).

# للرجاء البيضاوي

أمرز الرجاه البيضاوي العفربي كأس الاريقيا لابطال الدوري في كرة القدم بغوزه مَانٌ غُولُد فَيَلَدَزُ الْغَلَيُّ بَضَّرِبَاتَ الْتَرجِيحِ ٥– ع بَعِيدُ تَقِيْمِهِ إِيادُ أَبِ فِي الْنَقِيدُ تِينَ الأصلى والاضبافي في مهاراة الاياب للدور المملي والصبيعي من مجاهرت بينهما على النمائي ( -- 1 لمايا) التي لجريت بينهما على ماهب "محمد الخامس" في للدار البيضاء امام ٧٥ الله متشرح. وسجل عبدالكريم نذير

الربقه خادعا الدارس وفارضا وقتا اضافيا فخزبات ترجيحية.

روما في غياب مدافعيه البرازيليين كَافُو وَالْدِيْدِرِ الموجودِيْنِ فِي الرَّيَاضِ ليضا. وانتزع بياتشنزا الضعيف نقطة ثَمِينَةَ مَن ضَيِفَه جَوْفَتَوسَ وتعادل ولياه (-1 في مباراة معلق وافتتح الاوروغوليقي تأنيال فونسيكا التسجيل لجوفتتوس بقنيفة رائعة في الدقيقة ٧٧، وعادل جيامبييرو بيوفآني لبياتشنزا في الدقيقة ٧٩ مُستَفلًا خطَّأً وامام ٢٣ الف متفرج، تعادل باري

بلومكفيست ودينو بلجيو والآرجئتيني و٥٢ و٢٦ و٢٣. ويبيدو نابولي الذي أحرز بطولة الدوري للمرة الاخبرة عام وواصل آسي. ميلان صحوته في السائس بغوزه على مضيفه اتالانتا ؟– ١. سجلُ للفَاتُز كريستيةو لوكاريللي خطأ في مرمى فَـرَيقـه والمَـولُنديُّ باتريك كاويفرت براسه في الدقيقتين ( و٥٧)، وللشاهسر ماركو سغرو في

نايولي ٠ – بأرماً ٤

الكاتالونية أمصلحته آلــا في افتتاح مساء السبت واحتفظ بصنارة اللائحة برصيد ٢٧ تقطَّة. وقدم برشَّلونة على ملَّعبه "توكامب" أحد اقوى عروضه هذا الموسم وتألق منه سباعب للدفياع البرازيلي جيبوفاني وحارس المرمى للمــولندي رود هيــسب، في حين بدأ المولندي ونستون بوغارد بعيداً عن مستواه طوال الشوطين وكان محطوطا في الدفائق الاولى من المساراة التي شمدها ٩٥ الف متفرج الالم يننره

وسندق بارما الرابع مضيفه نابولي

ومنا النتائج ونذكر اولا الفريق بولونيا ٢ – لتشي

لازيو ۱ – بريشيا ۰

فيتشنزا ١ – فيورنتينا ٥ وهذا ترتيب فرق الطليعة،

ارتكب هارس مارمى اسبانيول برشلونة طوني فيمينين خطأ مبيتاء فحسم برشلونة "دري" العاصمة

(اب تیلیفوتو)

٧١ وهي اصابته هذا الموسم. وقد لُعب

أحرز جوبيلو ليواقا بطولة الدوري الياباتي

وسجل المهاجم الدولي ماساشي ناكاياما الاصَّابَةُ فَي الدَقيقَةُ ؟ أَمْ مَتَخْطِياً الْحَارِس يومى ساتو. وسبق أكاشيما التارز ان ادرز كأس لَّهُ الْيَابُانَ فِي تَصْرِينَ الثَّالِي الْمَاضِي بِفُوزِهُ عَلَى الْيَابُانِ فَي مَجْمُوعُ مَجَارِاتِي الْ

# كأس افريقيا للإبطال

وعائى الرجاء البيضاوي، على رغم سيطرته المطاقة على مجريات الأعبة أذ أحتسبت له 10 هـربة ركنيـة، خـشـونة الفـاليين في سعيمر الى الاحتفاظ بتقدمهم النمابي، وفال اربعة منهم بطاقة صغراه، قبل أن ينجح نلير في التقافق الاخيرة في الافالات من الرقافة للأميقة أآتى فرهت علبه ويسجل لصابة

· . ...

اسباتيا، مماجم اسباتيول الارجنتيني خوان ادواردو استايدر – الى اليمين – مبعداً لاعب برشلونة المولندي ونستون بوغارد في مباراة الفريقين التي فلز فيما برشلونة ٣-١

ألعكم فيما كنان يستحق البطاقة

المفرك. وسجل اويس الريكه الاصابة الاولى لبرشلونة في الدقيقة £2 عنما اعاد لحد مدافعي اسبائيول الكرة الى

المارس خيمينيز الذي سددها قصيرة

ليتلقفها مماجم برشاونة ويرسلما

رَآحِفَة مِن ٢٠ مِتْرِا عَلَى بِسَارِ ٱلْحارِس

راحته من ۱۰ مترا على يستر الاصابة المنبطح عبثاً واضاف جيوفاتي الاصابة الثانية في الدقيقة (٥ من ١٢ مترا بكرة سددها اليوغوسالافي درائان

سيبريتش وارتدت من اعلى القبائم

الايسُـرَّ. وقَلَّصُ اسبـاليُّـول الْفـارق في الدقيقة ٥٩ عندما خاشن بوغارد لاعب

اسبانيول الغرنسي نيكولا أويديك داخل

المنطقَةَ فكأنت ضربة جزَاء "بنالتي

سجل منها المهاجم الارجنتيني خوآن ادواردو استايدر اصابة فـريقـه الذي

اهتزت شباكه بلصابة ثالثة أبرشلونة

حققها سيرجي بأرخوان في الدقيقة ٢٩ بقـنيفـة من مـحـاناة المنطقـة. وطرد

الحكم الاسباليولي فيكتور توريش

مستري ليله أنذاراً ثليا في الدَقيَّقة

٨٠ بعدَّما طرد مدربه حُوسيَّه الطوليو

كلماتشو قبل انتماء الشوط الاول بأربع

وفّلز ريال بتيس على ريال مليوركا ٢-٠٠. سـجل للفـائز روبرت يارني وفينيدي جورج في التقيقتين ١٨ و٢٤، والماسر خوسيه غالفيز في

كذلك فنز اتاتيكو بلباو على ساتا فيفو ١-١. سيل للفائز رافاييل

الكورتا وروبرتو ريوس في الْدَقْيقتين

٨٨ و٨٩، وللخاسر حلييم ريفوفو في

هزيلا على ضيفه ميريدا (-- سجلماً

هویاس ماریانو خطأ فی مرمی فریقه کی الدقیدقیة ۲۳. وعلی اثر المباراة

اطلقت أسمم نارية أدتفالا بالذكري

وتعادل تبنبريف واتأتيكو مدريد

الثالث ٢-٦. سجل الأول روي ماكاي وميمو كودرو من ضربة جزاة "بنالتي" في الدقيية تين ٣٢ وع٤. والثالي

خُوسيه ماري وميلينكو بانتيتش في

النقيقتين ٧٧ و٨٨. وطرد الحكم لَاعبُ

اتلتيكو مدريد خوسيه لويس كاميتيرو

ديبورتياف والكورونيا ١ – ريال

راسينغ ساتت اندر ٢ -- ريال

ريال فالأتوليد ١ - ريال اوفيبدو٠

تینیریف ؟ – اتاتیکو مدرید ؟

ریال مایورکا ۱:– ریال بتیس ۲

برشلونة ٢ – اسباتيول برشلونة ١

١- برشلونة ٢٧ نقطة من ١٦

التيكو بلبلو ٢ – سلتا فيفو ١

آ– ریال مدرید ۲۵ (۱۸–۱۱).

۲- الليكو مدريد ۲۰ (۲۱–۱۸).

وهذا ترتيب فرق الطليعة،

معارلة (٢٥ – ١٩).

سبورتنغ خيخون ١ – سلمنقة ١

فالنسيا ٤ ّ– كومبوستيلا ا

ريال مدريد ١ – ميريدا ٠

وهنا للتنائج.

سرقسطة ٢

الـ ٥ لانشاء مُلعبُ "ساتتياغو برنابيه".

وحقق ريال مدريد الثاتى الاحد فوزا

ىقائق.

النقيقة الاولى.

الدقيقة عع.

(اب تیلیفوتو)

3-- اسباتیول برشاونة ۲۸ (۱۶-٥- ريال سوسييداد ۲۸ (۲۲-

عزز لق. سي. بورتو صدارته للائحة الدوري البرتغالي بفوزه على وصيفه فيتوريا غيمارش (-- في المرحلة الـ١٢. وسجل المهاجم البولوتيّ غريغور ميلكار سكى العائد الى الملاعب بعد غياب ندو سنتين لاصابة في ساقه، الأصابة برأسه في الدقيقة التُخيرة اثر تمريرة من المداقع فــرناتدو منديش. 

نقلطُ عَنِ غَيمارِشُ. وظل ريو آفي ثالثنا بتعادله سلباً • - • وَمَضْيَفُهُ اكَّانِيمِيكَا. ولقى بنفيكا حسارته الاولى بقيادة مدربه الاسكوتلندي غريام سونس اذ فاز عليه ماريتيمو ا-، في ماثيراً. وكأن بتفيكا فاز في مباراتين وتعادل في مباراتين عنذ تولى تدريبه سوئس في مترادين هد دول تكريبه سوس في تشرين الثناني الماضي. وسجل ماريتيمو اصابة الفوز في الدقيقة ٧٩ عندما استفل ساعد الدفاع غير المراقب متويل اللينو خطأ دفاعياً وسدد الكرة من خارج المنطقة بعيداً عن متناول أَلَّهُ أَرْسُ الْبِلْجِيكِي مَيْشَالُ بَرُودُومُ. وسندت لبنفيكا فرصة نهبية لتتزاع

التعادل في الوقت المحتسب بدلّ الضائع، لَّكنُّ المُمَاجِمِ الاحتياطيُ نُونُو غوميش سند في العارضة. ومنا التتالج:

اف سي. بورتو ( - فـيــتــوريا اكائيميكا ، – ريو آفي ، كامبو مايورنزي ٤ - براغا ٠ ليكاً ؟ - فارنزي ا استريلا لمادورا ٤ - تشافيش ( بيليننسيس ( – سالغويروش ٢ ماريتيمو ١ — بنفيكا • " فارزيم • - بوافيستا •

ئشبونة (اليوم). وهذا ترتيب فرق الطليعة: أ- بورتو ٢١ نقطة من ١٢ مباراة (11-11) ۲– عیمارش ۲۵ (۲۰–۹). ٢ – ريو آفي ١٤ (٢٢ – ١٧).

فيتوريا سيتوبال – سبورتنغ

 ۵- سبورتنغ لشبونة ۲۰ (۱۲-۲). ٥ - بنفيكا ١٠ (١١-١١). قرنسا

قفرد موناكو بصدارة لائحة الدورى الفرنسي بفوزه على رين ١-٠ في المباراة التي لجريت بينهما مساء اس على ملعب "لويس الثالي" في مونلكو وحضرها ١٠٠٠ متفرج فقط في المرحلة الـ ٢٠ من الدوري الفرنسي. وسجل اصابة موناكو الذي بدا مرمقاً بعد مشاركته في دوري كأس اورويا لإبطال الدوري ووصوله الى الدور ربع النمائي، لاعبة تبيري منري في النَّفيقة

وفي مباراة قمة اجريت على ملعب

# A Property of the second البرتغال: ساعد دفاع افعسي جورتو سرجيو كـونسـيكاو – الى اليــسـار – محـلولاً وقف

اندفاع مهاجم غيمارش البرازيلي ادميلسون في المساراة التي فار فيما بورتو ١٠٠٠.

"البارك دي برنس" في باريس وحضرها ٢٥ الف مُتفرج، تعادل باريس سان جيرمان الثالث ومتز الثاني أ—1. سجل المضيف البرازيلي راي في الدقيقة 17 من ضَربة جُزُاءٌ "يَنَالَتْيَّ"، وَللضيفُ روبير بيريس في التقيقة ٨٦٠. وفأز مرسيليا الرابع على مضيفه

شاتورو ۱ – باستیا ۱ ليون • – المأفر ( تُولُورُ ١ – مونبلييه ١ ناتت ۲ – ستراسبور ۱ ومذا ترتيب فرق الطّليعة: ١- موناكو (٤ نقطة من ١٠ مياراة

٢- متز ٢٩ (٢١-١٨). ۲– باریس سان جیرمان ۲۸ (۲۲– عً- مرسيليا ۲۷ (۲۱–۱٤).

٥- لتس ٢٤ (٨٨-٢٢). خطا لجاكس لمستردام خطوة اخرى تحبو المراز بطولة الدوري الم ولندي للمـرة الـ٧٦ في تاريخـّـه بفـوزه علىَّ مضيفه فولندام ٣- في المبارَأة التي اجريت بينمما في فولندام وحضرها ٣٣٣٧ مُستَفرِجًا في المرطة الدُ؟ وابتساده يفارق ١٨ نقطة عن اقرب

ولم يولجه آجاكس امستردام، الذي حقَّقُ فُوزُهُ الْـ1⁄4 في ١٩ مُبِـارُاةَ وَلَمْ يخسر قُط، اي صعّوبة في مباراته وَفُولِنَدَامُ إِلَّا لِنَهُ أَنْتَظَرَ حَتَى الْدَقَيْفَةَ ۗ ١٨ ليسجل له الفنلندي ياري ليتمانن الاصابة الاولى من ضربة حَرة من ١٨ مترا. وفي الدقيقة ٦٠ ، سجل فرانك دو بوير الإصابة الثانية اثر ضربة ركنية رفعها شقيقه رونالد، قبل ان يختتم ليتمانن التسجيل في الدقيقة ٦٥ اثر ضربة ركنية رفعها روتلك دو بوير ايضا

ارنهيم التَّأَلُّتُ ٣ - ٢. سجل للفائز رُدُوسُلاف ساماردزيتش (٢) ورود فان نيستاروي في الدقائق ٥٩ و٢٢ و٨٤، "" : "



ئسُ الخَامِسُ أَ-- سُجَّلِماً كَرَافَيْهِهُ غرافلين في الدقيقة التاسعة. ومنا التتائج: مونلکو ۱ ـ رین ۰ باریس سان جیرمان ۱ - متز ۱ لنس ۱ – مرسيلياً ۱ يوردو ٠ – كَانَّ أَ غَلَّتْغَانَ 1 – اوسَير 1

متافسيه بي. اس. في. ايندموفن الذي لم يلعب مذا الاسبوع. ويلتقي لجاكس لمستردام ويي. اس. في، ايندموفن الاحد المقبل في مباراة قمة.

ليرفع رميده هذا الموسم ألى ١١

وللنأسر بيكوس ماغلاس وبيان كوروفيتش في الدقيقتين ١٦ و2٥. وتعادل فيئورد روتردام الضامس وافد سي۔ تونتي آنشگيندہ ۾ ۾ ۔ آ، سجل الاول ديفيد ڪونولي واولريش آ فَانَ غُوبُلُ فِي الْنَقَيْقَتِينَ ٦٩ و٨٥، وللخناسب يان فنان مالست ويان فْينيغور اوف ميسيلينك في الدقيقتين

ومنا النتائج،



المانيـــا: كــــارستن ياتكر – الى اليـــمين · وكريستيان نيرلينفر يمتغلان بتسجيلمه الأصابات الثلاث ٢-٢ لبايرن ميونيخ في

هيرينفين ٢ – فيتيس ارنهيم ٢ روداً جي. سي. ڪيرگراد آ – ام. في. في. ماستريشت

انكلترا

وواصل الارسنال، الذي ســجل أربع لَابَات فـقُط في مبــأرياته الســبعُ الاخبرة، عروضه الضعيفة ودسر على ارضهٌ في لنَّدْن امام بالكبيرنّ روفرز ﴿ ا - ٢، مع أنه كان البادئ بالتسجيل باصابة رآئعة للمولندي مآرك اوقرمارس في الدقيقة ١٨، رد عليما بلاكبيرن بثلث اجساسون ويلكوكس والأسكوتلندي كييفن غالاكر وتيم شَــروود في الدقــائق ٥٧ و١٥ وُلَامُ مــمــقــقــا فــوزه الثــاقي على ملعب

والنَّروجي اوفَــيَّند ليــوناردسن في الَّنِقُــُاثُقُّ ٢٩ و٥٦ و٢١. ويَنْكَـر انَّ كريستال بالاس لم يفز بعد على ارضه في حين حقق خُمسة انتصارات خَارِجُها.

ومحا ليفربول على حساب مضيفه

كريستال بالأس وفاز ٢ – ٠ سجاها

ستيف ماكماتامان برأسه ومايكل اوين



تستمر سوی نقیقهٔ واحدهٔ اذ وصلت

الكرة طويلة الى كـوكـا فـأفلتت منه

لكنما ارتطمت بقدم احد اللاعبين

الافارقة وتهيأت امام سميشر المندفع

من الخلف فسجل الاصابة الثانية

وفي الشوط آلثائي، شند الافارقة

ضغطهم، يينما اعتمّد التشيك على

المرتدات. وَطرد التــشــيكي ييــري

نيميتش لاعب شالكه £٠. الآلمائي في

الدقيقة ٨٢ لنيله بطاقة صفراء ثَلْتيةً،

قبل أن يسجل هلمان مكاليلي أصابة

التعادلُ لَجنوب أفريقيا في الدقيقة

٨٦ بقنيفة صارونية من خارج

المنطقية وهي اجمل اصابات الدورة

مثل الجمهورية التشيكية:

سرنيتشيك - هورناك، سفوبودا،

راداً، فلتشيك – نُدُفيد، ئيمينَتُش، بليبل، لاسوتا – كوكا (سلونتشيك)،

ومثل جنوب افـريقـيــا؛ ارندزه –

موتونغ، جاكسون، فيش، توفي —

موشويو، مكالبِلي، كومالو (تغوبي)،

تتصدر الاوروغواي ترتيب فرق

المجموعة الثانية وَلَمَّا ٢ نقاط من

مباراة واحدَّة (١-٠)، تليــهــاً

الجمهورية التشيكية ( (٢-٢)، ثم

جنوب افريقيا ( (١-١)، والامارات لا

مياراتان اليوم

جنوب افريقيا الساعة ٤٠٥٠ بتوقيت

بيروت، الجمهورية التشيكيّة -

وتقلم اليوم مباراتان الامارات —

سميشر (بوبورسكي).

للمتنخب التشيكي،

صراع على الكرة بين النجم البرازيلي رونالدو

والكابتن الاوسترالي الكسندر توبين.

ار. ك. سي. فالفيك ( – فورتونا یسرد فواندام • – اجاکس امستردام ۲

فوستم غرونتفن ۱ – ان. آ. سي. بريدا ۱ فـــــينورد روتردام ۲ – تونتي

وهذا ترتيب فرق الطليعة: 1 - اجاكس امستردام ٥٥ نقطة من ١٩ مبأراة (٥٩ – ٤). آ – بيّ. اسُ. في. ايندهوفن ۲۷ من ۱۸ (۵۲ – ۲۱).

٥ – فينورد روتردام ٢٢ من ١٩ (17 - 71). اخـفق تشلسي في انتــزاع صــدارة لائمـة الدوري الانكليــزي مــوقــّــا من مانشستر يونآيتد الذي يستضيف اليوم استون فيلا اذ تعادل وضيفه ليدز يونليتد سلباً في المرحلة ألـ ١٨ وتخلى عن المركز الثاني لبلاكبيرن روفرز الذي اسقط الارسنال في عقر داره ٢ – ١. وكانت الظروف مهيأة لتشلسي لفوز مريح، بعدما اكمل ليدز يونايتد المباراة الدقيقة 12 وغارُي كيلي في الدقيقةً 20 لنيل كليمما الدارين. ويشار الى

الشوط الثاني الذي شمد تألق لاعبة الافريقي البنوبي لوكـاس راديبي نبم

الابيش كسيف يدود عن مسرمساه في

وهنا النتائج. لُرْسنال ( ّ– ب**لا**کبیرن روفرز ۲ بارئسلي ؟ – نيوكاسل يونايند ؟ تشلسي ٠ – ليدز يونايتد ٠



مرمى بوروشيا موينشنفلادباخ.

ُ سَبِّارِتَا رُوتَرِيامِ ٤ – فيللم ٢ تيلبورغ ١

۲ – فيتيس ارنميم ۲۵ من ۱۹ (Y3 - 27). ٤ -- هيرينفين ٢٥ من ١٩ (٢١ --

ان تشلسي سجل عشر اصابات في مباراتيه الخيرتين، لكنه عجز عن هز شباك ضيفه في الثالثة وعرف الفريق

الماييري" منذ عام 1920.



العماجم العكسيكي بلانكو يهم يتسجيل لحدى اصابتيه في مرمى الدارس السعودي محمد

الميار الدفاع الاماراتي لدى تسجيل نيكولاس اوليفيرا – الى اليمين – الامابة الاولى للاورغواي

رغم لاعبي الدخير أبيل بوينتون - الى اليمين - وبول ريتشي.

كـوفنتـري سـيـتي ٤ – توتنمـام

كريستال بالاس • – ليفربول ٢

ساوتمبتون ٢ – ليستر سيتي ١

ويستمام يونايتد ١ – شيَفيابِـد

بولتون وندررز ۲ – دربي كاونتي ۲

مانشستر يونايتد – استون فيلا

اً – مانشستر يونايتد ٢٧ نقطة من ١٧ مباراة (٤٦ – ١٢).

؟ - بلاكبيرن روفرز ٢٦ (٢٢ -

ع - ليدر يونليند ٢١ (٢١ -

قلص بايرن ميونيخ الثاني الفارق

بينه وبين أف. سي، كايزرســلاوترن متصدر اللائحة آلى اربع نقاط بفوزه

على ضيفه بوروشيا موينشنفلانباخ

- ٢ في المرحلة الـ ١٩ من الدوري الإلماني "البــوندسليــفــه". وكــان

كايزرسلاوترن خسر مساء الجمعة

الماضي لمام هيرتا برلين - - ٢، فاعيا

بايرن ميونيخ امله في الاحتفاظ باللقب

موسما ثانيا. وعاش انصار الفريق

البافاري على اعصابهم في ثلث الساعة

الأخيرُ عندما سجلُ الْضَيُّوف اصابتين لنجم بابرن ميونيخ السابق ستيفان

ايفنبرغ والاسوجي يورغن بيترسون في الدقيقتين ٦٦ و٨٧، بعدما كان اصحاب

الارض متقدمين بثلاث للمعاجم العملاق

کــارستن یانکر (۱) وکــریســتـــــان

نيرلينفر في الدقائق ١٠ و٥٠ و٥١.

وسبق لبايرن ميونيخ ان خسر في

وسيل المراتب الأخيرتين في الدوري وامام غوتبورغ الاسودي على ارضه في دوري الابطال الاوروبي الاربعاء الماضي.

وفاز في. اف. بي. شتونفلرت الثالث

على ارمينياً بيليفيلد الاخير ١-٠ سجلها

. ۲ – تشلسی ۵۵ (۵۱ – ۱۸).

. 0 – ارسنال ۲۰ (۲۲ – ۲۱).

افرتون ٠ – ويمبلدون ٠

وَهُذَا تَرتيب فرق الطليعة،

ونسداي ٠

(اليوم).

اسكوتلندا: كزيغ بيرلي – في الوسط – مسجلاً اصابة السلتيك ١–٠ في مرمى هارتس على

(رويتر تيليفوتو) بایر میںونیخ ۲– بوروشیہا مويتشنفلادباخ ٢ في. لف. آل. بوخــــوم ٠- بايـر ليفركوزن ٠ ومذا ترتيب فرق الطليعة ۱ – اف. سي. كــايـزرســـلاوترن ۲۶

نقطة من ۱۹ مَباراة (۲۹–۲۲). ۲- بآیرن میونیخ ۲۸ (۵۰–۲۲). ٣- فيُّ أَفَّ بِي. شَـتُوتَفَارَتُ ٣٥ (٢٩-١٢). ٤- باير ليفركوزن ٢١ (٢٤-٢٢).

3- شالكه ٤٠ (١٦-٢١).

اسكوتلندا جدد السلتيك امله في المنافسة على اللقب اذ فاز على هارتس متصدر لائحة الدوري الاسكوتلندي ١-٠ على ملعب باركميد" في غلاسفو وامام ٢٥٠٠٥ مُتَّفرَجًا فيَّ اقوى مُجاريات المرحلة الـ١٧. وهي الخسارة الاولى لمارتس الذي لم يقُّر على السلتيك على أرضهُ مئذٌّ خمسٌ سُنواتٌ، في ثماني مباريات منذ سقوطه أمامه في تشرين الأول الماضي، وهو يبتعد نقطة عن الرينجرز الثنائي الُّذيُّ تُعنادل ودنفرملَّين سُلْبنَّاءُ ونقطتين عن السلتيك. وسجل كريغ بيرلي اصابة المباراة في الدقيقة ٧٨. بعدمًا سيطر على الكرة اثر تمريرة من هنريك لارسون. وسنحت للسلتيك الذي اشتري بيرلي من تشلسي الانكليزي الصيفُ الْمَاضَيُّ في مُقابِل اكْثُر من أُربُعَّةً ملايين دولار، فرص عدة قبل اصابة بيـرلي، لكنه اهدرها تباعـا وخـصوصـا لأرسون، بينما تألق لاعبه الجديد مارالد براتباك المستورد من روسنبورغ برسجي في مقابل ٢٠٢ ملايين دولار. وبدأ مسلسل الفرص الضائعة المهاجم المولندي ريجي بلينكر في الدقيقة ٢٠ اثر تمريرة من بيرلي، وشرم السارس الفرنسي جيل روسيه لاعب السلتيك جاكي مآكنمارا اصابة محققة سابحا في

هيأ ألكرة لنفسه على صدره واطلقها بيّمناه دّاخل المرمى مسجلا اصابته السابعة هذا الموسم. ويلعب هارتس السبت المقبل مع الرينَجرز على ملَّعب "تاينكاسل" فيَّ

الدقُّيـقـة ٢ُ٤. وعلى رغم تحـسن ادآء

مارتس في الشوط الثاني، إلا أن الكلمة

الأخبِرة كانتُ للسلتُبك، وآن يكن

لارسون اطاح كرة برأسه الى جانب

القائم، وانقذِ روسيه مرمله من اصابة

وُهنا النتائح؛ رنفر ملین ۰– الرینجرز ۰ منرول ۱– دندی یونایتد ۰ سانت جونستون ۱ – کیلمارنوك ( هیبرنیان ۲– اِیرنین ۲ السلتيك (– عارتس • ومذا ترتيب فرق الطليعة ۱ – عارتس ۲۲ نقطة من ۱۷ مباراة .( \ \A\_TY ). ٢- الرينجرز ٢٦ (٤٢–١٨). ٣- السلتيك ٢٥ (٢٩-١٢).

٤- دندي يونايتد ۲۱ (۲۷–۲۵).

۵- دخفر ملین ۲۱ (۲۱-۲۲).

البلغاري كراسيمير بالاكوف في النقيقة اثر قَدْيِغُة رأسيَّه أبراتباك سأبدا في ٨٠ من ضربة حرة مباشرة. الدُقيقةُ ٦٦. ومُز بيرلي الشباك عندماً وستقطُ بوروشيها دورتموند بطل لورويا والعالم امام اف. سي. كولونيا آُــُعُ. وتقدمُ كولونيا ٢-٠ سجلهُما النمسوي طوني بولستر في النقيقتين ٧ و٧١ ـ ثم سيطر دورتموند تدريباً على مجريات اللعبة حتى ادرك التعادل النبره عبنر مآبكو هيرليش والسويسري ستيفان شابويسا في الدقيقتين ٠٠٠ و٥٠، بيد ان كولونيا سجل أثنتين لُخْرِينَ بِفَصْلُ الْإِيرَانِيُ خَوِدا دَادُ عَزِيزِي وبولستر في الدقيقتين ٦٢ و٧٥.

وهنا النتأثج، فُي. اف. بيّ. شتوتغارت ١– ارمينيا بيايفياد ۔۔۔۔ آف، سی. کـولونیـا ٤– بوروشـیـا دورتبوند آ 

كارلسروه ٠- ميونيخ ١٨٦٠

دويسبورغ ١

عصاية" والزعم لنه "اقتسم المال"

الدرام مع (عبد الوهاب) الحياك الذي

كان رئيسا لمجلس العارة شركةً "فيليبس" التابعة للقطاع العام قبل

اعتقاله ألعام الماضي بتهمة الكسب

غيبر المشروع واختلاس عشرات

الملاسين من الدولارات. واتممت

الصحيفة الوزير بأنه "استغل وجود

الدباك في السَّجْن تدت تصرفُهُ لَابْرُامُ

عقود معة بالاكراه نظير الافراج عنه أو

تدسّين معاملتهُ في السّجن". وكظكُ "بالتستر على زراعة تسعة الاف فدان

في ابراج الشرطة وقصرا وقطعة أرض

وأملاكا كثيرة احرى .

ان تعاول وقَّفها.

افيوناء وامتلاك فيلانين وثلاث شقق يهر

وباتت القضية مادة حيك حولها

الكثير من النظريات والتفسيرات،

وخموصا بعد فقدان الألفي صنفيته

فّي الّشارع الذي راّح يستسائل من سرب المعلومات الى الصحافيين

ولعل الطريقة التي انتقد فيما

مبارك الالفي بعد متبحة الاقصر

واتمامه بالتقصير الامني قبل اقالته

فُسرا لبعض المحلّلين سُبب سكوت الحكومة على حملة "الشعب" من غير إ

القاهرة: دعوى الالفي على صحيفة "الشعب"

تحولت جلستها حلبة مصارعة!

وزير الدلظية المصري السابق اللواء حسن الالغي بين مؤيديه ومعارضيه غي قاعة المحكمة في

#### نتنياهو؛ لن ننتحر ارضاء للآخرين

# انديك ندد باعدام الاردنيين

ناقش مساعد وزيرة الخارجية مارتن الديث الوضع في العراق مع

ووصف عملية اعدام اربعة اردنيين في العراق بانها "مثيرة الاشمئزاز"، وقَالٍ: "نَدَن نَدِين بَشَدَة مَا نَعَتُبُرُه مثالاً آخر على وحشية نظام الرئيس العراقي صدام حسين". وسئل عن احتمالات لقدام بفداد على قطع امدادات النفط عن الاردن، فأجاب انَّ الولايات المتحدة تطيفة الاردن

فعل لَميركي رسمي على اعتام اربعة بتهمة تهريب قطع غيار للسيأرات

وتوجه مساء امس من عمان آلي القَّدسُ مجدداً حيثُ الْتقى وزير

في وقت لاحق للغاية نفسها.

# فرقان فجأة في الاراضي المحتلة



"المنتدى الحكومي امتليعة مسألة معاداة السامية". وقال الصحافيين ان "فرقان

بنا لمس زعيم "أمة الاسلام" الاميركي الاسود لويس فرقان زيارة مفلجئة للاراضي الفلسطينية أثآرت استياء الاسرائيلين الذين طالب بعض مسؤوليهم بطرده . وَشُبُّكُر فُرَقَان، النَّذِي وَصَل مَن

الاردن، للاسرائياتين سماحهم له حضول أراضي الصكم الحذائب ألفلسطّينية التيَّ يراقبون حدودهاً. وقال في تصريح صحافي: "أن مممتي وُأَمَل فَي أَن أَشجِعُ عَمَلَيَةَ السَلامَ لان الدرب ستبتد في حال نشوبما في

وأقر الاسرائيليون النين طلبوا منه سعب تمريحاته المعادية أليمود قبل مجيئه، بأتهم فوجئوا بوصوله الذي كان مقررا الشمر المقبل. وطلب الامين للعام لرئاسة الوزراء الاسرائيلية داني تافيه من وزير التلظية ايلي سويسا ووزير الأمن الداخلي افيغدور كملاني "أن يجدا الترتيبات القَانونية لطرد فرقان".

ويرأس نافيه للذي نمبت عائلته ضحية ابادة اليمود على أيدي النازيين

# الحكومة الاسرائيلية ارجأت مجدداً تحديد مدى الانسحاب



# نقل عن اولبرايت ان عملية السلام تتقدم



في عمان وبدا الى بساره وزير الخارجية الاردني خايز الطراونة.

الاميركية لشؤون ألنشرق الاوسط المسؤولين الاردنيين في عمان التي يزورها في اطار حوّلة في المنطقة تمدف الى تدريك عملية السلام

أولين الردنيين وفي م وتطوراتها والعقبات التي تواجهما الْأُردنـيّ ان الـعـاهـل الاُردنـي دَعَــاً واشنطن الى "ممارسة الضفط (على سرائيل) لضمان التزامها الاتفاقات المبرمة واعادة مسيرة السلام الى مرة اخبرى دعوتيه واشتفطين الى العقبات التي تُواجهما عملية السلامُّ واستئناف المفاوضات المعلقة ُ بين

(ا ف ب تبليفوتو) اسرائيل وكل من الفلسطينيين

وكان أنديك التقى في غزة السبت الزعيم الفلسطيني يآسر عرفات تمميداً للقاء المرتقب الدميس لوزيرة الخارجية الاميركية مادلين أولبرايت وكل من عرفات ورئيس الوزرا الاسرائيليّ بنيامين نتنيامو في اوروباً. وصرح عقب اللقاء "أن مادلين

> وصَّديَّقته ستقف الى جائبه اذا وأجهُّ وموقف اتعيك الذي جاء عقب محانثات اجراها مع وزير الفارجية الاردنى فايغ الطرآونة، هو اول رد

> > وعرض المسوَّول الاميىركي مع الملك حسين وولي العهد آلامير حسن بن طلال واقع عملية السلام ووسائل التغلب عليها. وبثّ التلفزيون طريقها الصنيح". وأضَّاف أنه "جند الأضطلاع بنور أكثر فاعلية وتجاوز

اولبرايت ترى ان عملية السلام في الشرق الاوسط تتقدم حالياً وان خطواتُ انجْزت في هذا الْاطار (...) لَا يزال ينبغي أتجاز آلكثير لكن الولايات المتحدة على التزامها تقدم عملية السلام في اسرع ما يمكن". وقال عرفات: "علينا ان نعمل

الكُثير لكي تمضي عمليةٌ السلام قدماً"، مشدداً على ان "الضفط الاميركي مستمر" على الدولة العبرية. وهناً تدخل انديك ليقول أن الضَّفط ليس كلمة مستخدمة في القاموس الاميركي. اننا نسعى اليّ

الى القدس حيثُ لجرى مُحاَّدِثاتُ مع وزير البئى التحتية الوطئية الاسرائيلي ارييل شارون تناوات النطآ الْأَسْرَائْيِلِيةَ لاَّعَادَةَ الانتشَارِ في الضفة

الخارجية الاسرائيلي ديفيد ليفي وبحث معه في مقررات جلسة مجلسً الوزراء الاسرآئيلي في شأن السلام. ومن المتوقع ان يكون التقى تتنياهو

(وص ف، رويتر)

معروف بمعاداته للسامية، فمو يكره

اليمود واسرائيل ولا يتعمل العُقلُ أَن

يتنقل بيننا". وعلق على الاستقبال الذي

خصه به عرفاتُ، "هذا يثبت صحةً

القول المأثور: قل لي من تعاشر أقل

كذَّلك اعلن الناطق باسم "الجبهة

الايحيولوجية اليموحية اليمينية

المتطرفة ايتامار بن غفير ان منظمته

ستحاول منع فرقان من الصلاة في

لكن الناطق باسم رئيس الوزراء

الاشرائيلي بنيامين نتتيامو ديفيد بار

ليلان أشأر الى أنه يحق لفرقان بصفة

كونه مولطنا اميركيا، دخول اسرائيل

والاراضي الفلسطينية كزاثر عادى

وكشفُّ أن فرقان "طلب أن يعامل

معاملة رسمية لكن ذلك رفض له ولن

سستـقبله أي من الرسميين

وأثار فرقان آلذي يقوم بزيارة

تستمر ثلاثة أشهر لـ٥١ بلداء غضب

الاسرائيليين ليس فقط لتصريحاته

المنامضة لليمود ولكن أيضا يسبب

المحطات التي توقف فيما أو يتوقع أن

يتوقف فيها مثل العراق وليران أو ليبيا. ( و ص ف )

الاسرائيليين".

# يثير استياء المسؤولين الاسرائيليين



الزعيم الغلسطيني يغسر عرفات مستقبلا الزعيم الاميركي الاسود لويس فرقان.

هنه المنطقة، إلى العالم كله".

وبعد توقف في رام الله في الضفة الفرّبية، توجه فرقان الى غزّة حيث استقبله الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات، وقال مسؤولون فلسطينيون لنه ينوي الصلاة في المسجد الاقصى في القدس الشرقية.



جنديان اسرائيليان في مواجعة شبان فلسطينيين يحتجون على مصادرة اراض فلسطينية لضمها الى مستوطنة يجودية قرب خان يونس.

الاتحاد الاوروبي صدر السبت في لوكسمبور ودعا للى دور لوروبي متزايد في الشرق الاوسط واعتبرت في بيان ارجأت الحكومة الاسرائيلية مجدداء بناءً على اقتراح من رئيسماً بنيامين تتنيامو، الى غد الثلثاء، تدييد هجم اعادة الانتشار العسكري الاسرائيلي في الضفة الفربية على رغم نداعات الولايات لما أن مذا العلان غير متّوازن واسرائيل تعتبره خطيرا. لقد تزامن المتحدة النَّداعية الَّى التُعجيل في أتَّخاذ أقراره مع استعداد اسرائيل لاسخاذ قرأرأت حاسمة تتعلق بمستقبلها . وأقتصرت المناقشات في الملسة

ومستقبل عملية السلام في الشرق الاوسط". ولاحظ أن "أعلان الأوروبيين الاسبوعية لمجلس الوزراء آمس على "الفطُوط الحمر" التي يتعين على اسرائيل الا تتجاوزها في مفاوضات يتغاضى كليا عن هنّه النقطّة ويتغاضى أيضا عن التقدم المسجل في الوضّع النّمائي الاراضّي الفلسّطينيةً. وتأتي هذه المناقشات عشية توجه المفاوضات بين اسرائيل والفلسطينيين ما قد يضر بهذه المفاوضات". وكــان الاعسلان الاورويسي قــال ان نتنياه و الى اوروبا حيث سيلتقي الاتداد "سيواصلّ للضّفُطُ بّكل ثـقلهُ الخميس وزيرة الخارجية الاميركية السيئسي والمعنوى لتنفيذ كل لحكام مادلين أولبرايت لمواصلة البحث في التَّفَاقَاتُّ الْمُوقَعَةُ عَلَى اسَاسَ المُعلَملةُ الخطة الاسرائيلية للإنسحاب من الضفة." بـالمثــل بـين الاســرائــيـــــين او واكد المقربون من رئيسَ الوزراء الفلسطينيين". وابدى "قلَّقه العَّميقُ الاسرائيلي أنه لن يحمل ألى أوروبا لي لعدم تحقيق تقدم في تنفيذ كل التعميات الواردة في الاتفاقات الموقعة اقتراح نمائي في شأن نسبة الأراضيُّ التي ينوي الانسماب منها استجابة

بين الاسرائيليين والفلسطينيين وفي

أَتَفَاقَ الْخَلْيِلَ، كُمَا يَبِدِي قَلْقَهُ لَلْطَرِيقَ

المسدود ألتي وصل اليما المساران

السوري واللبناني". وحض "جميع

الاطراف على التزام تعمداتهم المقررة

في الاتفاقات الموجودة" وعلى "تبنب

جديدة". واعتبرت الوزارة الاسرائيلية

ان "الاتصاد الاوروبي يسحنول فرض

وجمة نظره المنحازة ويستبعد نفسه

عْنَ أي عملُ أيجابي في عملية" السلام. واشادت في المقابل بـ "الموقف البناء

والموضوعي للولايات المتحدة التي

تَعَاوُلُ مُسَأَعَدَةَ ٱلأَطْرِافَ عَلَى تَقَرِيبً

في غضون ذلك أفادت مصادر

فلسطينية أن السلطات الاسرائيلية

صادرت عشرة دونمات من ارض

فلسطينية في جنوب قطآع غزة

وضمتها آلي مستوطنة "حديدة"

اليهودية المجاورة لخان يونس، وتعود

هَـُذُهُ الْاراضِيُ اللَّى عَـَائَـلْـتَـيُّ زُعَـرْب

سلامة آلذي يعمل مراسلا لصحيفة

"الايام" في خان يونس. وقالت نقابة الصحافيين الفلسطينيين في بيان لما

ان سلامة أعتقل الأسبوع الماضي وهو

في طريقه إلى قطاع غَزَة عند معير

(و مصف، رويتر، أَ ش أ)

رفح لدى عودته من زيارة لمصر.

وجهلت نظرهم وعلى احراز تقدم".

كلف ليقدم الى وزيرة الخارجية اولبرايت حجم الانسحاب". الا أن وزير الخارجية نيفيد ليف، تفريض عملية السلام لانتكاسات اوضع أن نُتَنَّيَامو أن ينمب للاجتماع مُع أوَّلبرايت "خلاّي الوَّفاض". واضاف أُسْيِّصُلُ لَلَى الْاجَيِّمَاعُ حَامُلًا خُيارِات سيبحث فيما مع وزيرة الخارجية الامبركية ويمكن خلالما دفع عملية

لطلب اولبرايت. وقال وزير النقل

موشى كتُسلف: "لا أعتقد أنه سيكون

لدى رئيس الوزراء قبل الاجتماع وقت

الاسبوع الماضي عن نتنياهو ان اولبرايت تنتظر من اسرائيل انسحابا من ١٢ في المئة على الاقل من اراضي الشفة، بينما يعرض تننياهو نسبة تراوح بين ستة وثماقية في المُنَّة. اما الفُلسُطينيُون فيطَّالبونَ ينسِّبة ٣٠ في

المثة تقريبا واصدر مكتب نتنياهو بياتا اول من امس اكد فيه أنه لن يرضخ للضغوط الخارجية . وقال: "لن تنتّحر ارضاء للاخرين. ليس الأميركيون أو الاوروبيون من سيتعليش مع تثالثج قرارات الحكومة، بل شعب أسرائيل". في غضون ذلك، صعد المتشددون في الَّحكومةُ الاسرائيلية احتجاجاتهم

وبثّ التلفزيون الاسرائيلي ان الحكومة تنوي شق طريق جديدة في الضفة. واكد أن نتنياهو سمح سرا -----ىننه هذه الطريق التي تسمح علَّى خطط الانسحاب. وطالب العزب الوطني الديني "المفدال" الذي له لاسرائيل. بان تراقب وحدما منطقة وزيران بعدم اتخاذ اي قرار في شأن حجم الاراضي او موعد تنفيذ اعادة الاستيار يبلغ عمقما عشرة كيلومترات وطولها ٢٠٠ كيلومتر وتمتد من شمال الضفة الانتشار قبل ان تفي السلطة الى جنوبها عبر صحرا يمودا ووادي وخصوصا تسليم "المضربين كنلك اعتقلت السلطات الاسرائيلية الصحافي الفلسطيني ايمن

وتظاهر مثات المستوطنين امام مكتّب رئيسً للوزراء احتجاّجا عَلَى أي انسحاب محتمل.

انتقاد اوروبا

آلى ذلك، اتتقدت وزارة الذارجية الاسرائيلية بشدة اعلانا لزعماء دول

وقالُ المدير في وزارة التخطيط والتعاون الدولي الفلسطيني الدكتور

رسوري سوري المعدين سيتور نبيل شعث أن الوفد الفلسطيني سيسلم المشاركين في المؤتمر خطة لتنمية المناطق الفلسطينية على ثلاث

سنوات تبلغ تكاليفها ٢٠٥ مليارات

دولار، الى جَانب مليار دولار وعد به

للْفُلسطينيون في وقت سابق ولم

ومنا تُفُاصِيل الطنبات المالية التي

اعيد انتخاب الرئيس الموريتاني

أجريت في كانون الثاني ١٩٩٢.

لكن افضل تُتائجه كاثت في انتخابات

الجَمعة مع ان تسبة التأييد له لم

كمال درويش.

يدفع اليهم

تشملها الخطة:

#### الخطة الفلسطينية للتنمية والتطوير أمام مؤتمر الدول المانحة الطلقت امس اعمال مؤتمر الدول

وخصوصآ لانشاء البطرق وانظمة تبصريت الميناه والاشتقال العامة المائحة المساعدات للفلسطينيين في جلسات مغلقة في مقر البنك الدولي في باريس برئاسة نائب رئيس البنك

- لكثر من ٨٥٠ مليون يولار لـ"التنمية الاجتماعية والصحة" اي خصوصاً بنه مستشفيات عامة وخاصة. – نحو ٣٠٠ مليون دولار التطوير الاداري اي مؤسسات الحكم الـناتي الفلسطيني والوزارات وخصوصآ المداكم التي لا تملك تجميزات كافية والمثقلة بالعمل، الى جانب تحسين - ٨٥٦ٌ مليون دولار لللقطاع الخاص وخموصاً الصناعي.

- كَا عَمَلِيون دولاًر مخصصة للمنظمات غير الحكومية. (و من ف)

#### - ١,١ مليار دولار للبنية التحتية ولد طايع رئيسا للمرة الثالثة بـ ٩٠,٢٥ في المئة من أصوات الموريتانيين

معاوية ولد سيد احمد طايع في الرئيسيتين في البّلاد نواكشوطً الدورة الاولى من الانتخابات الركَّلمية وتواديبو ، حيث جائت المفاجأة من المرشح ملء العينين الذي حصل في التي اجريت الجمعة، لولاية اخرى لعُلَمِهُ عَلَى ٢٣٠٧ في المئة من تستمر ست سنوات. واظهرت النتائح التي اذاعتما الاصوات، وفي نواديبو العاصمة وزارة الداخلية ان ولد طأيع حصل الاقتصادية على ٤١,٠٥ في المئة. عُلَىٰ ٩٠.٢٥ في المئة من الاصوات وكان فوز ولد طايع مرجحا منذ في مَقَائِل ٩٧ . أُ في المِئَةُ لمِنَافُسِه البداية، لكن العنصر الغامض في الانتخابات كآن نسبة المقترعين التي الرئيسي شبيه ولَّد الشيخ ملَّ العينين. اما المرشحون الثلاثة جائت في النَّاماية اكبر ممَّا كانَّ الآخرون فلم يحصل اي منهم على

وشككت المعارضة في النتائج نسبة واحد في المئة. وافسادت ألسوزارة ان نسسبة الرسمية فور اعلانها وصرح احمد ولد نائاه احد زعماء جبمة الاحزاب المقترعين بلغت ٧٤، ٧٤ في المئة، علما بأن لحزاب المعارضة الرّئيسية المعارضة الذي حصل على نسبة ٢٣ في المئة من الاصوات في انتخابات قاطعت الانتخابات واعطت تعليمات أمدازبيها بالامتناع عن التصويت ١٩٩٢، إن أهذه الإرقام مضمكة وكان ولد طايع تولى السلطة وليس لما أي معنى"، متمما السلطة عام ۗ١٩٨٤ في انقلاب عسكري ، بُـ ''الْكذب'' ومشككا على وجه الخصوص في نسبة البقترعين البعلنة ونال نسبةً ٢٢ في المئة مّن الَّاصوَات في الانتخابات الرئاسية التي في تواكشوط حيث "ثم تكن هنك

(و ص ف، رويتر، ي ب)

مرة ولحدة" في مراكز الاقتراع، على

على أعدام اربعة اردنيين في بغداد بتهمة التمريب فقد شن الملك حسين هجوماً على نظام الرئيس صدامٌ حسينٌ، واعتبره مسؤولاً عن "معاناة الشعب العراقي الذي يرزح تدت للمظر العولي ويعاني عذابا يوميا" منذ سبع سنوات، منسائلا عن أمداف النظام العراقي الذي "دفع

تصاعدت حدة التوثر في العلاقات

الاردنية – العراقية بُعدُ خُمسة أيام

Andrew Communication of the Co

بغداد وعدت باطلاق ١٤٠ سجيناً اردنياً

الملك حسين يأمل في "المساهمة"

في تغيير النظام العراقي

شعبه الى حروب مع جواره، خلفت وراجها اهرامات من الجماجم". وامح في كلمة القاما السبت امام مجلسي الاعيان والنواب ألى دور لردني في تغيير النظام العراقي، قائلا: أندعو الله ان يُمكننا من المسلَّممة في تخليص الشعب العراقي من العذاب لتعود أليه كرامته وحقوقه وانسانيته ويمثل التعددية في الوّطن العربي". وكرر ان الاردن لا "يقبل المجاملة أو

دمهم ليس رخيَّصا°. ويسمصل الاردن على ٧٥ السف برميل من النفط العراقي يوميا باسعار تَقَدر بنُصف السعر العالمي، لكن العامل الاردني اكد أن بلادة "قادرة على البحث عن مصادر أخرى لحاجاتها النفطية"، وقال، "أذا أرادت السلطات العراقية قطع النفط فليكن ذلك، سنبحث عن جَهلت لذرى"، في اشارة فُمم منِما ان الاردن سيتوجه الى المملكة العربية السعودية والكويت،

المتحدة ألمكلفة إزالة اسلحة العمار

الشامل العراقية ريتشارد باتلر امس

ان بغداد وعدت بتقديم مزيد من

المعلومات عن ترسانتها من الصواريخ

والرؤوس الحربية واتبه سيجري

محانثات مع نائب رئيس الوزرآء

العراقي طارق عزيز في شأن الاسلامة

وقال في مؤتمر صحافي عقده أثر محادثات بين الغبير الروسي نيكيتاً

سميدوفيتش ومستشار الرئاسة

العراقية عامر السعدي، ان "المدادثات

تركزت صياحا على الصواريخ

والرؤوس الحربية. وقد وعد الجَّانُبُّ

العراقي بان يزودنا قريبا معلومات

اخرى طَلْبُنَاهَا(...) وأَمَلُ ان يجري

نَلَكُ فِي وَقَتْ قَرِيبُ وَانْ تَـكُونَ

معلومات جُيدة". وأشار الّى أن "قَدْراً من التقدم " تحقق كما يبدو.

ورحب بطلب عزيز أجراء محادثات

معهُ لاحقًا في شأن برامج الاسلحة البيولوجية والكيميلاية وومف نلك

بِانَهُ ۗ تُطُورُ لِيَجابِي ۗ. وَاصَافُ ۗ الِبَاغِ الْي طارق عزيز في الصال ماتفي اليوم (

امس) له سيكون في وضع يسمح له

باعطائي تقريراً أشمل عن المنطقة

البيولوجية. ولا أريد اصدار حكم

مسبق على ذلك. وأتشوق لمعرفة ما

ويتوقع أن يتطرق الرجلان الى

أدق نقاط الذلاف اذ سيبحثان في

مطلب باتلر السماح للمفتشين بدخول

كل المناطق في العراق من دون

من دخول عدد من المواقع وصفتها

بأنَّما ذأت اممية حيوية بالنسبة الى

امن العراق وسيادته. ووصل باتار الى

بغداد الجمعة الماضي والتقى السبت

سفراء الدول الكبرى لاطلاعهم على

ونشرت صحيفة "بابل"، التي

بشرف عليما عدي النجل الاكبر

للرئيس العراقي صدام حسين، ان

المَسْزُولُ الدولي يُعلم جيدا ان العراق لن يسمح بتفتيش مذه المولقع لا لانه

يخفي شيئا واتما لانها رموز للسيادة

العراقية. ورأت ان اصراره على دخول

تلك المواقع من دون قيود محاولة

متعمدة لاستفزاز العراق واختلاق ازمة

جعيعة. وقال وزير التجارة العراقي

مدمد مهدى صالح أن المفتشين أنهوا

عملمم لكنمم يواصلون مهمتهم

لاسباب سياسية.

مشكلة وكاتت بفياد منعت المفتشر

في التقرير، وانا سعيد به".

البيولوجية والكيميائية.

وتسائل العامل الاردني "مل كان المقصود من اطلاقها اعطاء اسرائيل مبررا لأجتياح الاردن آنذاك؟ الم يكن في تقدير من اطلقها ان ذلك ممكن انّ يحدث؟". في غضون ذلك، صرح وزير الداخلية الأردني ننير رشيد بعد جُلُسَة امجِلُسُ الوَّزراءُ النَّسِيَّتُ ان الدكومة العراقية وعدت باطلاق ٤٠ ( معتقلًا أرىنياً في سجونها، فضلا عن محكوم بالاعتام هو عمار شهاب الديـن". وامل ان "تـفى الـسـلـطـات العراقية بوعدها"، وشكا من "عدم

تعاون العراقيين في تقديم معلومات عن الاردنيين المعتقلين لديهم".

نسه عراقيات يجتزن على عربة طريقا

غمرتها للسيول تتبجة الامطار الغزيرة في

كي نقوم بعملية مراقبة موثوق بها

وقعالة ولتحديد مصير البرامج غير

الواضحة (...) اعتقادنا الراسخ هو ان

العراق اتخذ قرار حجب بعض الاسلحة

والأحتفاظ بهاء نواصل العمل لايجاد

دليل على وجود عملية اخفاء". وذكر

ان العراقيين منعوا المفتشين من

دخول مواقع ٤٤ مرة وأخروا فترة

طويلة دخولهم مواقع اخرى ٢٨ مرة.

وأضاف: "ليس لنينا خيار. لا بد من

تختيشها أذا كنا سنقوم بالمهمة التي

الى نلك، أفانت وكالة الانباء

العراقية " واع" ان بغداد طلبت من

ألامم المتحدة تسليمها دانماركيا فر

من العراق بعد تورطه في حادث سير

ادى الى مقتل مواطن عراقي.

واوضعت ان منا الطلب ورد في

رسالة بعث بها عزيز الى الامين العامّ

للامم المتحدة كوفي أنان. وجاً، فيما: "في الوقت الذي كانت السلطات

العراقية القضائية المنتصة تتخذ

الاجراءات اللازمة حيال لوند توربن

لمحاكمته بالتممة المنسوبة اليه (...)

فوجئت وزارة الخارجية انه فر من

العراق في السادس من هذا الشمر

(...) أَلَامَرُ الذي انَّى لَلَى عَـرقـلـةَ

وكان وزير التعاون الدانماركي بول

نيلسن انتقد بشدة فرار لوند قائلا

أنَّه كأنَّ عليه "تجاوز الذَّاتُ والتفكير

في النَّائج المترِّنْبَةُ على هذا العملُ

وفّي زملائه الحاقماركيين الــ٥٦

مجاس الامن ارفضها تسليم اثنين من

الليبيين الى لندن أو واشنطن متممين

'باثنام'' فوق لوكربي في اسكوتاندا ما

أسفر عنَّ مقتلُ ٢٧٠ شفصا في

وتنعم الجامعة العربية ومنظمة

الوحدة الأفريقية تسوية اقترحتما

طرابلس وتدعو الى محاكمة هذين

الليبيين في بلد محايد، وهو ما رفضته

وغادر طرابلس صباح السبت نائب

وزير التجارة الخارجية والتعاون

الْأَقْتَصَادِي في الصين تَشَان تَشَايَ

والنوفيد أأميرافق لله بنعيد زيبارة

أستغرقت ليلمأ عدة وقع خلالما محضر

اجتماع للتعاون الاقتصادي بين البلدين

ينص على زيادة هجم المبادلات

التجارية والتعاون في مجال الاتصال

المشترك والمشاريع المشتركة في

المناعة والاسكان والصدة والمناعات

السواشية والمواصلات الى العجبال

المصرفي. وكان القنافي تـلـقى في

نماية تشرين الأول الماضي رسالة دعم

من الرئيس الميني جيانغ زيمين اكد له فيما أن بلاده "ستواصل دعم كل

الجمود من اجل رفع الأجراءات الطائمة

المفروضة على الجماميرية فوراً".

لندن وواشنطن .

أجرادات سير القضاء العراقي".

كلفنا اداها مجلس الامن".

(أ ف ب تيليفوتو)

باتلر يتحدث عن تحقيق تقدم

ويترقب تقريرا عن الاسلحة البيولوجية

بعدما تعسنت العلاقات الاردنية مع

وترَآمن اعدام الاردنيين في بغداد

مع اطلاق ايران اسيرين أردنيين

اعتقلا في العرب العراقية - الايرانية

التي أُكَتَمَّتُ عَلَّمُ ٩٨٨ ( ، وقارن الملك

حسَّين الموقفين بقوله: "من أأمفارقة

ان تطلق أيران النين حارباً ضعماً مع العراق الذي اعدم أربعة أردنيين في

الوقت نفسه ، مثمنا البوقة

الشريف النبيل للقيادة الايرأنية

الشقيقة"، ولغت إلى أن الاردن سأند

العراق في حربه ضد أيران "توقّعا منا اتنا كنا ندافع عن أرض العراق

ومعلوم أن الاردن وقف ألى جانب

العراق في حرب الفليج، وكاقت

الاجواً الارتنية معبرا لاكثر من ٢٠

ماروَّحًا لطَّلقُها العراق على اسرائيل.

الدولتين هذه السنة.

ووحدته وشعبه".

القاهرة – "النمار": تحولت محكمة الجنايات في القاهرة السبت حلبة مصارعة بين انصار وزير الداخلية المصري السابق اللواء حسن الالغي وخصومه في الدعوى التي كان اقامها على صحيفة "الشعب" المعارضة

متهما اياما بالتشمير به. وبدأت الجولة حين استقبله انصاره بالهنافات المؤيدة فيما ردد خصومه من اتصار المحيقة متأفات مؤيّدة للرئيس حسني مبارك والقضاء ووزير الدُلْخَلِيةَ الجَدِيِّدِ اللَّوَاءُ حَبِيبِ الْعَادَلِيَ الذي حل محل الألْفي بعد منبحةً الاقصر الشهر الماضي. واعتلى انصار الفريقين المقاعد وعلا الصراخ "بحيا الالفَّى"، "يسقط الالفي ويحيا العادلي وتصاعد التراشق الكلامي قبل أن

يُتطور الامر الى عراك بالايديّ. واستفرب المرأقبون متأف اعضاء حزبُ العملُ الاسلاميُ المعارض "يحيا الرئيس مبارك" على رغم ما تعرض له الدرب في الانتخاباتُ النبابية قُبلُ ثلاث سنوات؛ ما فسروه بأنه "خط جنيد" تُـلـطـرفـين، المكـومـة والمؤسسات الاسلامية "المعتدلة" التي بُدأتُ تَظَهر مؤشراتِه عقب حانثُ

الاقصر ـ

وعبرت قوى الامن عن اعادة النظام الى قاعة المحكمة او الاستماع الى اقوال الالفي الذي رافقه بعض الضباط المستبعدين من الخدمة بعد منيحة الاقصر في الجلسة الوحيدة التى حضرها منذ القامة الدعوى قبل ثَلِثُهُ اشْهَرِ، ما ادى الى تَأْجِيلُ الجلسة الى آذار المقبل "حتى تهدأ النفوس وتزول او تخف عوامل الإثارة"، كما قال أحد رجال الامن الذينُ كانوا في المحكمة. وفي بداية الجلسة اعترض دفاع

صحيَّفَةً "الشَّعب" على وجود المدعينَ بالدق المدني نظرا الى كونهم مدعين عن الالفي بصفته وزير الداخلية ورثيس ميَّئةُ الشرطة وُهُو وضع تغير رُدِّ . بعد أقالته الا إن المدعين بالدق المدني اعترضوا ولفتوا الى ان الواقعة حـدثُـت خُـلالُ تُـولـيُ الْأَلـفُـي وَزارة الداخلية ورئاسة ميئة الشرطة وان القانون ينص على أن كل من أصابه ضرر يسمح له بالادعة بالدق المدني. وكان الالقي ادعى على ستة صحافيين يعملون في "الشعب" بعدما نشروا مدى اشمر مقالات ضده

وصلت الى حد وصفه بأنه "رئيس

ضخ النفط العراقي ينتظر تدديث الانبوب السوري دمشق – "النمار":

افائت مصادر رسمية سورية أن وزارة النفط السورية أنجزت دراسة لتحديث خط النفط من المحطة الثانية جنوب غرب البوكمال على مسافة ٥٦٠ كيلومترا شمال شرق دمشق الى باتياس على السادل، وأوضدت أن ضخ النفط العراقي في خط الانابيب هذا "يتطلب بعض الوقت لانجاز اعمال

ويذكر ان وزير الذارجية العراقي مدمد سعيد الصحاف صرح ان دمشق ابلغت الى بغداد موافقتها على اعادة ضخ النفط العراقي عبر الاراضي السورية، شرط ابلاغ الامم المتحدة. واعلن وزير النفط العراقي الغريق محمد عامر رشيد قبل ايام آن انبوب النفط من الجانب العراقي جاعز العمل.

# مقتل ديبلوماسي سعودي في كازاخستان

الرياض – و ص ف ، أ ش أ – أفادت وكالة الإنباء السعودية "واس" امس أن الملك فمد بن عبد العزير لم بارسال طائرة خاصة الى كأزاخستان لنقلُّ جثمان الديبلوماسي السعودي أحمد بن عودة السعوي (٢٩ عاما) الذي قتل في ألماأنا العاصمة السابقة لكازاخستان في ظروف لم تتضح بعد. ومرح ناطق باسم وزارةُ الخارجية ألسعُودية أن السكرتير الثاني في السفارة. لسعونية في كازادستان وجد مقتولا الاربعاء الماضي في منزله في المالاتا. فيما أشارتُ وَكَالَةُ "الِتَارِ تَاسَ" الرُّوسية الرسميَّة امس اللَّ اغتِّيال الديبلُّوماسي بـ ١٣٠ وقد أمرت الشرطة الكازاخية بفتح تحقيق لتحديد ملابسات الاغتيال، وقال

ناطقٌ سعوني أن لُجنة تابعةُ لوزارة الْخارجية توجمتُ إلى أَلمَانَنَا لِمَنامِةٌ الْمُحَلِّمِينَ

اقتراح يمنى لتأجيل المفاوضات الحدودية

منعاء – و ص ف – نقلت وكالة الانبه اليمنية "سبأ" اس ان الرابس لليمني على عبدالله صالح اقترح في اتصال هاتفي مع ولي العهد السعودي الثائب الأول لرئيس الوزرك رئيس الحرس الوطني الأمير عبدالله بن عبد العزيز أنه "أنا لم تكن مناك رغية لدى الاشقاء في العبلكة العربية السعودية في حل مشكلة الددود بين البلدين في الوقت الرامن فاته يمكن ارجا المفاوضات في شاتها حتى تتوافر اديمم الرغبة والاقتناع التلم بذلك". وشدد "على ضرورة تفويت الملدين الفرصة لاي محاولة للنبل من العلاقات الاخوية المتميزة بينهما وكان نائب الرئيس اليمني عبد ربه منصور هادي لمح النميس الى ان بلاده تَفْكُر فِي اللَّهِوَ ۚ أَنَّى ٱلتَّحَكِيمُ الدُّولَي لترسيمُ الدُّود مع السَّفونية آذا أستمر .

وتولجه منه المفاوضات التي بدأت علم ١٩٩٥ طريـقا مسدودا. وقالت ر بصادر ديبلوماسية في صنعاء أن الوضع متوتر على العدود وأن اشتباكات عدة مصابر لليمومسية هي صعب أن أوسع منوسر حتى مصوب وأن مسيست الله وقعت منذ منتصف تشرين الثاني الماشي. الى ذلك ، وصل علي صالح أمس الى مسقط في زيارة رسمية تستمر ثلاثة ايام يجري خلالها محادثات مع سلطان عمان قابوس بن سعيد.

#### الجزائر: السجن لـ ١٣ من "الجماعة الاسلامية"

البزائر – و ص ف ، رويتر – نشرت صحيفة "لوماتان" البزائرية امس ان القضاء البزائري حكم النميس على ١٢ عضوا من "الجماعة الاسلامية المسلحة" بالسجن ١٥ سنة لانتمائهم الى شبكة سعت عام ١٩٩٦ الى اضرام النار في حقل حاسي مسعود وهو أكبر حقول النفط في البلاد. فيما برآث سنة متممين آخرين ينتمون الى شبكة تدعى "سيبوز" باسم أحد الاحياء الشعبية في عنابة. وقالت صديفة "الوطن" أن ثالثة من أقراد مجموعات الدفاع الذاتي قتلوا الجمعة بعدما دخلوا منزلا مفخفا في قرية ولاد علال الممجورة التي ندولت معقلا لـ"الجماعة الاسلامية المسلحة". وكأنت الصحف نصرت السبت أن أسلاميين ألتلوا

الذميس ثمانية اشخاص في العاصمة وقرية فروخة في منطقة البليدة. على صعيد أخر ، اقرت الجمعية الوطنية الجزائرية السبت مهازنة الدولة للسنة المالية ١٩٩٨ ومي تتخمن عجزًا مقدارة ٧٨.٧ مليار دينار (٤,١ مليار دولار) بزيادة ١٤ مليارا عن موازنة ١٩٩٧.

#### لا اتفاق في محادثات جزر القمر

اديس أباباً – أب ، و ص ف – أنمى مندوبو جزر القمر ليل السبت اجتماع المصالحة الذي عقدوه في رعاية منظمة الوحدة الأفريقية في العاصمة الاتيوبية من , دون التوصل الى حل الذلاف المفتوح على قفصال جزيرتي قدوان وموميلي، الكنمم وافقوا في البيان النتامي الذي صدر امس على عقد أجتماع أخر "في الرب وقت". واعلنوا أنهم توقفوا عند نقطة في اعلان في شأن مودنة والتنماج

ولم يقدم الانفصاليون في المنافشات التي استمرت ثلاثة قيام أي تنازل، بينما اقترح الوفد الحكومي الذي كان برئاسة وزير التربية مزور عبد الله منح كل جزيرة حكما ناتيا واسعاً، لكنه رفض تأليف حكومة انتقالية بطالب بها التُفْصَاليون المعارضُون بشدة للركيس محمد تقي عبد الكريم. فيما حفر علي المؤمن "وزير خارجية" جزيرة لنجوان الانفصائية من أن حصر المشاكل بمسالة المائية على وحدة الاراضي سيكون "تبسيطا للأمور" ويعمد لنشوب "حرب أملية

## وفد من الامم المتحدة في طرابلس لتقويم آثار العقوبات الدولية

وأفاد مصدر رسمي ان المسؤول الليبي اطلع الوفد على انعكاسات

مئذ خمس سنوات. في ليبيا .

البراماني العربي تضامنا مع ليبيا الذي وصرح نباطق بباسم الجامعية ان المحادثات "ستتناول آخر المستجدات

حصار الأمم المتحدة على قطاع الصحة

محانثات مع الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي في شأن الزمة القائمة بين ليبيا وبعض الدول الغربية، والمشاركة في السورة الطارئة لمُعِلسُ الاتعاد

استقبل أمين الصحة الليبي سليمان الغماري السبت في طرابلس وفداً من الامم المتحدة يرأسه مسؤول المكتب الاوروبى للمنظمة الحولية فلاديمير بتروفسكي ، وبحث معه في أثار العقُوبات التولية المفروضة على ليبيا

العلم للامم المتحدة كوفي اتان.

والتعى الوفد الدولي ايضا مدير دائرة اوروبا في اللجنة الشعبية العامة للمكتب الشعبي الاتصال الذارجي والتعاون الدولي في الجماميرية الليبية عبد العاطي العبيدي الذي شرح له الاقترادات الليبية أدل قضية لوكربي".

#### العاملين في العراق وفي سمعة الأمم المتحدة". غير ان نائب رئيس اللجنة الخاصة تشارلز دويلفر أعتبر أن "مشكلتنا (وعنف، رويتر) هي أننا تحتاج الى دخول أي مكان

في قضية لوكريي". ومعلوم أن طرابلس تخضع منذ علم ١٩٩٢ لعظر جوي وعسكري فرضه بالضَّلُوعُ في تفجير طَلَارة تابعة لشركة كاتون الاول ١٩٨٨.

> ووصل الوقد الى ليبيا براً من جربة في جنوب تونس وسيمضى فيها اسبوعا قبل ان يرفع تقريراً الى الأمين كذلك وصل السبت الامين العلم لجامعة الدول العربية النكتور عصمت عبد المعيد الى طرابلس لاجراء

بناً أمس في سرت سرق طرابلس.

عَظْمِ الأملي عيدا السوري رافع ظيل – الى اليمين – متصدياً لمملهم الانصار التيجيري محمد

وألفات

السنفالي أبرهيم لسيس مدافع الحكمة ممد

أجريت أمَّس اربع مباريات في ختام

للمرحلة الحادية عشرة من الدوري العلم

اللُّا الكرة القدم اسفرت عن فوز العهد

على المومنتمن ﴿ -- في وطى المصيطبة

وتعادل المومنمن والراسينغ ايجابا (–١

في جونية، وخسارة الرياضة والانب املم

فيفه شباب السامل (٣٠ في طرابلس:

وكانت البرحلة لغنتحت السبت بثلاث

مباريات اسفرت عن فوز الانصار على

الاملي صيدا ٤-٠١ في برج حمدود

والتضامن صور على الصَّفاة ۗ ٢-٠ فَى

مُيدا، وتَعَادَلُ أَلْبرجَ والاذاء الاهلي عالياً

١٥ أصابة سجلت في المباريات الد

المقامة، بينها سبع سجَّلها لاعبون أجانب

وأربع بالرأس وولحدة بضربة حرة غير

مباشرة ومثَّلها اتر ضربة ركنية، ولم

تدتسب، كما في المرحلة السابقة، أي

ضربة جرًا "بنالتي". وارتفع عند الاصابات

المسجلة منذ بدَّ الدوريّ من ١٥٥ الى

١٧٠ اصابة بينها ٦٠ رأسية و١٤٠

بضربات حرة مباشرة وغير مباشرة والا

بضربات جز4 "بنالتي" من اصل ١٥

محتسبة (٤ ضائعة) واربع بطريقة الخطأ

و١٤ اثر ضربات ركنية، الى ثلاث

"هاتريك" لكل من ترو كهيايان

(المومنتمن) في المرحلة الثالثة ولحمد

جرادة (التصار) ومحمد صبيح (الساحل)

في المرحلة الدادية عشرةً، في حين

ارتَّفع عـدد اصابات الاجـانب الَّي ٧٧

وانفرد لممد جرادة هناف الانصا

المصري الجنسية بصدارة المدافين للمرة

الاولى منذ بدء الموسم وله سبع أصابات

وتلَّاهُ بست أصاباتُ كل من تروَّ كميايان

(المومنتمن) وريمون نجم (المومنمن)

اصابات کل من هیشم زین وابرهیم

مناصري (التضامن صور) وشعبان حمادة

(الحكمة) وعبد اللَّطيفُ الدَّنُو (المُومنمن)،

وبأربع أصّابات كلّ من مّوسَى بديان (قعمد) وولال نزهة (النجمة)، وسجل

ثلاث أصابات مالك حسون (الانصار)

وعلى كناظم (النجمية) وهارونا دودا

(المتَّفاء) وحلَّي قادر (المومنتمن)

وبابكين وْعَافيك (المومَّنتُمن) وفيتاليُّ

اغاسيان (الرياضة والانب) وتامر اللوز

(السلحل) وتييري يوم (البرج) وسيرغي

الاتصار ٤ – الاهلي صيداً ١

ظمر السبت فريقا الأنصار والاملي عينا

فأسفر لقاؤهما الذى حضره زهآء لربعة

سأد الانصار الشوط الاول واتماه في

مصلحته باصابتين نظيفتين للمصري

لممد جرادة وأهدر له محمد موسى

برأسه فرصة محققة في الدقيقة ٢.

ونجح عبد الفتاح شهاب في تسجيل

اصلبة التفوق ٣-٠ بعد ١٠ ثوان من

بداية الشوط الثاني وهي اسرع اصابات الدوري في اشواطه الثانية، قبل ان يضيف جرادة الإمادة الثالثة له والرابعة

لغريقه "ماتريك" في النقيقة ١١. ومنا

اتنفض الصيداويون وهاصروا

الانصاريين في منطقتهم وجمدوا

لتقليصُ ٱلْفارق، بيد أن مهاجميهم

عجزواً عنَّ لختراقٌ الثَّلَث الدَّفَاعِي الْلخَّصْرُ

ربر من الفقيه برشقات مباشرة ونلك حتى النقيقة ٨٧ حين احتسب

لهم الحكم ضربة حرة على بأب المنطقة

أطلقها معروف نعماني وترجمها خالد

برز من الأنصار عبد الفشاح شم

واحمد جرادة مناحب الاصابات الثلاث

والنيجيري محمد موسى الذي صلع

التصابات الثبلاث الاولى، في حين صنع

المصري فوزي جمال الأصابة الرأبعة عبر

الثنائي شماب – طه. وبرز من الاهلي

لغب : څاز

11

11.

15

. 13:

- 11

1)

- 14.

-11

305

٩

٦,

1

٥

£

3

?

00

ن بديع عبر أحبّد عبود (-ع.

الفريق

⊶ الانصار

ا النجمة

١- المومنين

3– فتمنن مور

٥– الأخاء ألاهلي

– كمومنتس

ا= العمد

- لمنه

- الحكمة

٠١- البرج

١١- فراسينغ

📥 گا-، الاملي ميدا

١٢- څياب السادل

١٢- الرياضة والانب

♦ فاسفر تعاوهما سي ــــرـر. الاف متـفرج عن فـوز القصار ٤-١

على ملعب بلدية برج حمود التقى بعد

الكسندروف (الحكمة).

وهنا الشريط:

(الشوط الاول ١-٠).

از الفحا

ولد

ست شد

w - {

V

 ${\mathcal H}_{{\mathcal H}_{n-1}}$ 

વા

أبني

التاح

3.--II

🐞 ومدمد مبيح (شباب الساحل)، ويخمس

سلَّبًا ٠-٠ في وطى المصيطبة.

مماجم النجعة والأل نزهة (٩).

#### المرحلة الحادية عشرة من الدوري العام الـ ٢٨ لكرة القدم

## تعادل الهومنمن والراسينغ ١ - ١ والبرج والاخاء الاهلي ٠-٠ وفوز العهد على الهومنتمن ١-٠





(رلغي بربرياڻ)

صيدا حسن خاسكية في الوسط ومحمود القولم في المجوم.

الأصابات: في الدقيقة ٢٢ لثمرت احدى المجمات الانصارية ركنية انبرى

لما عبد الفتاح شماب وارسلما هواثية

ساقطة فوق "الصندوق" فتطاول لما

قنيجيرى محمد موسى وحولها بمؤخر رأسه الى العصري احمد جرادة ليدخل

فيها برأسه ايضا مسجلا عبر الزاوية

الارضية اليمنى اصابة السبق للفريق

وبعد ثلاث بقائق قام عبد الفتاح

شهآب بمجمود فردي في مركز الجناح الايسر وقبل ان يصل الى خط العرمى

عكسمًا عرضية خلفية الى محمد موسى

فحولها ومو عند الزاوية اليمتى أ

"الصندوق" برأسه الى احـمـد جـرادة

المتريص تحت العارضة فقابلها بفذنه

اليمنى مضيفا اصابة التعزيز للانصار ٢-٠٠. وَفَي الْتَاتِيةُ قَعَاشُرُهُ مِن الْشوط

الثاني سجل عبد الفتاح شماب الاصابة

الثالثَّة حينَ تلقى كرة طويلة من محمد

موسى فرفعها فوق الثنائي معروف

نعماني ورافع خليل ثم قنطرها برأسه

من فُوَّق ُالْمَارِس ُخَالَد الدَّمْصِي قَبْلُ ان يتلقاما بيمناه ويحولما الى المرمى

وفّي النقيقة ٦١ قطع فوزي جمال

الكرة من منتصف المنطقة الاهلاوسة

وارسَّلُما ۖ آلي شهلب الذي تبادلها هو

وطه ثم رفعها هوائية خلاصة على رأس

أحمد جرادة الذي طار لها وحولها من

فوق يدي العارس خالد المُمَّمَى الْـُ

للزاوية لليمنى المشرعة رافعا آلغلة

وفّي الطيقة ٨٧ كانت ضربة حرة

على بأب المنطقة الخضراء انبرى لما

معروف نعماتى وارسلما هوائية عطلما

على الفقيه طَلَارًا فوصلتُ ألى لحمد

عبود الجاتح يمينا فلمها قبل ان تتحول

الى "الكورنر" تم عكسما عرضية

ساقطة فوق المقص الايمن البعيد

ليخطئها هازم الفور ويقتنصها محمود

القوام ويمررها آلى خالد بديع الذي

خطفها لرضية ماعقة مسجلا عبر الزاوية

الارضية اليسرى البعيدة مقلصاً الفُارُقَ

ومذا مو الفوز التاسع للإنصار وبه

مثل الانصار: الدارس على الفقيه

اللاعبون حازم الغور وكنفورك ومنبر

حسين وفوزي جمال ولحمد سقسوق

وجمال طه ومالك حسون ومحمد موسى

(محمد المسلماني) واحمد جرادة (سادم

حمزة) وعبد الَّفتاح شماب (فادي

وَمثل الاهلى صيدا: الدارس خالد

الدمصي واللاعبون حسين حوشو (ابو

بكر باهً) ورافع خليل ومعروف نعمائي

وقاسم ضاهر وحسن صباغ (عمك طرادً)

ورامي الحلبي وخالد بخيع وحسن

فأسكية ومحمود القوام وحسن طحطح

قاد البياراة الحكم السوري الدولي

نزار وتى وعاونه الدوليون زكريا العبد

وحسين صالح واسامة الشامي حكما

رابعاء وراقبها محمود الربعة وأنذر

الحكم رامي الدلبي من الاملي صيدا في الحقيقة £2.

التضامن صور ؟ – الصفاء •

🗣 عيدا – من زكريا دميدي عقر:

على ملعب صبداً البلدي التقي فريقا

التضامن صور وطيقه الصَّفَّهُ أمام زُمَّهُ ٥٠٠ متفرج فأسفر لقاؤهما التي جه

من جانب واحد عن فوز اصحاب الأرض

آب، (الشُّوط الأول أب،) سجلهُما

هيشم زين وابرهيم مناصري في

ساد التضامنيون الساحة بفرضهم

ایقاعهم علی مسرح اللعبة اذ کاتوا الامسن انتشارا والاکثر استدوانا علی

الكرة واصرارا على الفوز ويكفي دليلا

على سلبية منافسيهم انه لم تلَّح لهم

خلال الشوطين الا فرصة واددة وحيدة

أهدرها لَهُم مُحمد قصاص في الدقيقة

٧٦ حين أتكشف له المرمّى الأصفر فلم

يضع الكرة الابين يدي الصارس

الصوري علي مهدي. وبات من نافل

القولُ أَنَّ الصُّفاء، بعدُ سَلسلة الَّعثراتَ

التي تعرض لها منذ بده الموسم، غدا

فيُّ مسيِّسُ الداجة الى اعادةُ تشكيلُ

وتآميل لان امكانات لاعبيه لا تتناسب

وعطاءمم في ارض الملعب، فالتراخي

والاسترخاء سمة نمغت عروض الصفأه

وَمِنْذَ فُتُرةَ لَم عَدِ بِالقَصِيْرَةَ وَلَذَا خَرِجَ

محازبوهم والصارهم عقب المباراة ومم

يضربون لخماسا بأسداس ويتساطون

ُ وَحَبَّهُ بَاتِيالَ الاعبور زرع الملعب

حيوية وبذلاً، لكن البد الواحدة لا

تصفق ولذا بنا طاكرا يغرد خارج سربها

£1

18.

19

38

16

17

A

31

35

4.

٣

76

£.

17.

. ٤

.

٥

T

٦

00

ك فيه نقاطه

٠ ٦

17

13

11

. 15

18

34

19

17

63

٢Y

۲ì

۲.

18

15

. 15

11

11

11

١.

٩

٥

5 · 4 3 y ·

الى أين والى متى؟

۲

£Σ

تفادل خسر

الدقيقتين ١٤ و٥٠.

(لحمد عبود).

مار رمينه ٢٩ نقطة، والتعثر الثامن

للاملي وبه ظل رصيده خمس تقاط

الخضراء الى ٤-٠٠.

الاخضر ۱-۰.

مُسرِّي العَائد من الايقاف الْكَرةُ للفريق الجنوبي ٢–٠.

صالح وهنري ديمتري (نبيل شيخو)

ينذر أياً من لاعبي الصفاء.

لقاؤهما عن التُعادل السلبي •-•.

مقصود من الراسينغ. 🗣 وطى المصيطبة 🗕 من شريف الشوا:

المومنمن ١- الراسينغ١ جونية – من بلال سلام:

فريقاً المُومِنُمن والراسينغ امام زهاء ثلاثة الاف متفرج فأسفر لقاؤمما عن التعادل الايجابي أ –١ (الشوط الاول ٠-٠) ىسجلىمىاً ريمون نجم برأسه في الدقيقة ٥٣ وايلي برخو في النقيقة

لم يحدروا فرصا كلن ابرزما واحدة لحسن جواد جبر في الدّقيقة ٢٠ حين اطاح الكرة فوق العارضة وهو في وضع جيد للتسجيل، وثانية لابرهيم مناصري

الخامس للصفاء وبه ظل رصيده ١٢

الكرة هو وعباس حرب على طريقة "خذّ

واحمد منصور ورامي كفوري وسعيد ابو أَمْنَى (عَلِي ٱلْآتَاتُ) وَجِمَالٌ يُحْيِي (فَادِيُ عَلُوشُ) وَسَلَمَانَ عَبِدَ الْخَالَقَ (أَكْرَم

الاصابتان: في الدقيقة ١٤ تلقى هيثم زين الكرة عرضية من حسين فرج بعدما تخطت منافعي الصفاء فلم يجد صعوبة في تحويلها ألى قلب المرمّى مسجّلا

"بالكعب" من هيثم زين فلمها وهو داخل المنطقة وبعد خطوتين لطلقها قنيفة لا ترد مضيفا عبر الزاوية الارضية اليمنى أمرمى محمد ايوب أصابة ألتعزيز ومذا مو آلفوز السادس للتضامن صور وبه صار رصيده ٢٠ نقطة، والتعثر

رمضان وعلونه الدوليان عفيف علي حسن ومصباح رميتي وجمال سليم حكما رابعا وراقبها نزيه مديحلي. وانذر الحكم حسن جواد جبر ورضا عنتر من التضامن ولم

#### الاخاء الاهلي ٠ - البرج ٠

خميس واللاعبون محمد بملوان وعلي حسون وناصر علي احمد وعماد البنا

عمانوئيل) وزامر العنداري. ومثل البرج: الدارس علي حطيط واللاعبون مسيّن رحال (عباس حرب) والسيد محمد محسن اسماعيل وعلي متيرك ويشار سرور وحسن حمدان وعلي رحال وسلوم فال (بأسل حديد) ولاهم جمعة وغسان شويخ (مازن جرادي)

وعبد القَادر الرقاعي. قاد المباراة الدكم الدولي نبيل عياد وعاونه زمير المصري واغوب اكربيان وراقبها عبده خوري. وانذر الدكم ناصر علي لحمد وجمال يحيى من الاذاء الاملي وغسّان شويخ من البرج.

على ملعب مجمع الرئيس فؤاد شهاب الرياطي في جوئية التقى بعد ظهر الاحد



السيد مدمد اسماعيل كابتن البرج يبعد برأسه كرة جبلية من أمام سلمان عبد الفالق مملهم



اصابة السبق للتضامن ١-٠٠. وفى الْنُقيقة ٥٠ تلقى ابرهيم

مثل التضامن صور؛ الحارس علي ممدى وخالد عفارة ويوسف حجازى وفيصل عنتر ومحيد ايو منساريه وحسن جُولد جَبر ورضاً عنتر وفايز فتوني (عصام موسی) وحسین فرج (عصام رضا)

وابرهيم مناصري (خليلٌ وطفا) وميثم ومثل الصفاه: الحارس محمد ايوب ولللاعبون نبيه الجردي ودقيال الاعور ولدمد نعماني ووليد الميري (حبيب قداح) وشادی گرنیب وولید بحروج (محمد قصاص) وهارونا بودا وعثمان

وعبدالَّلهُ حمِصَّي. قــاد المبــأراة الجكـم الـدولي طـالـب

وطى المصيطبة -- من محمد زهير: على ملعب نادي الصفــــة في وطى المصيطبة التقى فريقا الاخاء الاملى عاليه والبرج امام زمه الف متفرج فأسفر قدم الفريقان عرضا أتسم بالسرعة، لكن الأرتجال والعشوائية والجري في كل لتبله على غير هدى والتسديد كيفم

اتُفة، - كُلُّ هُنْه الْعُولُمل نُمِّت برُونق اللَّعبَةُ وجعلتَما اشبه بكرة مدارس. وزاد الطين بلة ان الدوليين في كلا الفريقين بمن فيهم "الأجانب" كانوا "حاجة تُكسّفُ"!: فألعنداري وسلمانٌ في الأحّاء كلنا ضيفين على اللعبة، وعبد القلار الرفاعي وعسان شويخ في البرج لم يكونا أحسن حالا من نظيريهما الجبليين! لما الوسط هنا وهنأك قحدث ولا حرج: تمريرات مقطوعة وضياع ورعونة ولاخطأة

تعريرات مسود رـ\_\_\_\_\_ او من يخططون. كل ما يستأهل الذكر في الدقائق الـ٩٠ كرة نفادي علوش اطلقها بحرفنة الـ٩٠ كرة نفادي علوش اطلقها بحرفنة فارتدت اليه من القائم الايسر فأطلقها ثالية بيسراه أرضية زلحفة لتتخطى الدارس البرجي علي حطيط وقبل ان تعبر خط المرمى يتدخل على الاتات المتسلل ويكملها من دون راعً مفوتا على فريقه فرصة الفوزا للى فرصتين اثنتين اهدر أولاهما للجبليين زاهر العنداري في الدقيقة، ٩ وهو منفرد تملما بالمرس الأصفر أثر تمريرة خالصة من علوش، وأمدر الثانية للبرجيين الناشئ مازَنَ جَرِلُدي في الوقت المُحتَسَب بدل الضائع ومو منفرد ليضا بعدما تبادل

ومذا مو التعادل الثالث للاذاء الامار وبه صار رصيده ١٨ نقطة. والخامس للبرج وبه صار رصيده ١١ نقطة. مُثَلُ الْاخَاءُ الْأَمِلِي: الْمَارِس مِاشُم

قدم الفريقان عرضا حافلا بالكر والفر والانقضاض الرجولي على كل كرة ولم يخل من فرص سائمة ومز شباك وكان حارسا المرميين احمد صقر وعامر عبد الوماب يقطين وفوتا على المملجمين من كلا الطرفين فرصا عندة. وزاد رونق





وهشام خلف وترو كميايان ووارطان

كــهــيــايــان ووارطان غـــازاريـان مـن

• - ٧٥ متفرج فأسفر لقاؤهما عن فوز النجمـة ( – • (الشـوطُ الاول • – • )

منذ بدء المسابقة بعد عرض كانت النقاط الثلاث فيه طوال الشوطين أقرب

وتكفلها بيرقدار منقضا على قدميه، وشعبان عمادة منفرها ايضا في الدقيقة ١٦، وعلى كلظم في الدقيقة ١٦ ومو





اللعبة اتما كانت مفتوحة؛ مجمة منا وهجمة هناك ولا سيما يعد الاصابة الاولى لريمون نجم ولـذا يمكـن الـقــول أن تعلدلهما كان علالا واستحق كل منهما النقطة وأولّ بليل على "عـدله" ان جمهورهما خرج راضيا مرضيا الفرص: ابرز الفرص الممدرة كانت

لبابكين في الدقيقة ٢٩، وغاغيك في الدقيقة ٢٣، وارتدت قنيفة لريمون نجم من أسفل القائم الايمن البعيد في التقيقة ٢٧، وعادل العلو في التقيقة ٤٣، وعلى هزيمة في الدقيدة، عُـَّع، وغافيك في التقيقة ٤٥، وبابكين في الدقيقة ٤٨ ً ( في النقيقة ٥٣ سجل نجم اصابة السبق للَّمومنمن)، وعبد اللطيف الدلو منفردا في التقيقة ٥٩ (في التقيقة ٦٠ سجل ايلي برخو اصاباً التعادل للراسينغ)، وفي الدَّقيقَة ٢٢ صد القائم الايمن رأسية لمشلم علي موسى، وفي النقيقة ٩٠ الاخيرة لاحت للراسينغ فرصة الفوز والدسم لكن جان كلود

كمال لمدرها وهو منفرد وبعيد من الاصابتان: في الدقيقة ٥٣ انطلق عبد اللطيف العلو بالكرة في مركز الجناح الايمن ثم ارسلما هوائية ساقطة فوق الصندوق" ليدخل فيها ريمون نجم برأسه وهو بعيد من الرقابة مسجلًا عبر السقف اصابة السبق للمومتمن ١-٠٠ بيد ان الرد الراسينفاوي لُم يتأخر اذ في التقيقة ٦٠ الثمرت فورة الراسينغ الأصابة التعادلية (-(حين تلقى ايلي برخو الكرة من العراقي هشام عليّ موسى المتيامن عكسية خلفية فلفم بيمناه خاطفة متوسطة الارتفاع في قلب

المرمى الاحمر ١-أ. من الهومنمن يرز بابكين والحلو، ومن الراسينغ مشلم علي موسى وحمزة هادي وهذا هو التعادل الثالث للمومنمن وبه احتفظ بالمركز الثالث وله ١١ نقطة.

والسابع الراسينغ وبه احتفظ بالمركز الدادي عشر وله ١٠ نقاطـ مثّل المومنين: الحارس لحمد صقر واللاعبون بوغوص وسيرغي وربيع أبو شعيا وكوركين وغاغيك وغارو (بيار نصار) وبلغكين وآرمين (سلمي قليط) وعبد اللطيف للحلو وريمون نجم

ومثل الراسينغ، الحارس عامر عبد

الومَّاب واللَّاعبون عمرَة هادي محسن

وعمر مقصود وايلي بدر (داني ناصر) وُمحِي الدين الدمني (شاهي كسّباريان) وكلود خرما وطوني الراعي (ليلي برخو) وجان كلود كمال وعادل الحاو ومشام رجس سرد سد وعلي هزيمة. قياد المبارلة الحكم الدولي عيمبر مصطفى وعاونَه الدولي عزام اسَّماعيلُ ومصطفى طالب وراقيماً سليم ابو شبكة.

وانذر الحكم كوركين من المومنمن وعمر العود ١- المومنتمن •

علَى مُلعب نائي الصفة في وطى المصيطبة التنقى فريقا العمد والمومنتين لمام زمه ١٥٠٠ متفرج فأسفر لقاؤمما عن فوز العمد ا---(الشوط الاول ١-٠) سجلها وسام الحكيم في الدقيقة (٢. عرف ألفريق العمدي الصاعد حديثا

للى دوري الاضبواء "من لين تـؤكـل الكتف الله اعتمد تدمين منطقته بكتافة عددية وفرض رقابة صارمة على قابى المجوم البرتقاليين ترو كميايان ووارطان غازاريان واعتمد بعد اقتناصه الأصابة المبكرة على المرتدات التي لتسمت بالسرعة وكان نجمه الاسمر موسى بنيان "مفتاح اللَّعب" فشكلتُ الطلاقاته وتمريراته خطرا عامما على مرمى الهومئتمن. وقد استحق العمديون الفوز بروحهم المتوثبة على النقيض من منافسيهم الذين عابهم التوتر والعصبية وعدم التركيز حتى اخفق حاجي قادر في الميمنة ومشلج خلف في الميسرة في خأنقة ألنفاعات العمنية وتموين وارطان وترو بكرات ساقطة. ويـُقيناً لو لم يتفرغ البرتقاليون في النصف الثاني



منفرد، وسميباكور في العقيقة ٢٩

وهو منفرد ايضاء وسيرغي الكسندروف ، الدقيقة ٢٦، واخيرا نزمة في

الاصابة: في الدقيقة ٢٥ من الشوط

الثاني اثمرت أحدى المجمات أأنجماوية

ضربة ركنية، فقبرى لما رائد ابو النصر

وارسل الكرة موائية فوق المقص الايمن

قطعها حسن ليوب برأسه متطاولا وهيأها عن غيرٌ قصّدر لرائد ابو النصّر

أَلْنَى اعلَيْهَا تَـأَتَيْةَ إلى الْمِنْطَقَةَ، لَيْقَتَصَنْهَا

عليّ كاظم ويمررها الى واثلُ نزمة المتربص تحت ألعارضة فيحولها دون عناه

الى قلب المرمى ارضية وسط معمعة

وتكون أصابة الفوز الصعب للنجمة ١-٠٠.

ومذا هو الفوز الثامن للنجمة وبه صار

رصيحه ٢٧ نقطة والتعثر الخامس

مثل الحكمة: العارس عدنان عيتاني

واللاعبون بسلم حبيب وابرهيما سيس وحسن ايوب وطوني عازار (جورج سالم)

وفؤك حجازي وفوزي يمين ورافي

جولفلجي وسيرغي الكسندروف بسميباكور سيسي وشعبان حمادة

ومثل النجمة، العارس ملمر بيرقدار

واللاعبون عباس شحرور وحسين الظاهر

ومحمد حلاوي ومحمد جمال أبو عليوى

ورائد ابو النصر وباسل شاتيلا (عبد

السلام بدر) وأرمين صنميان ووائل نزهة

وبلال فليفل (محمد صفا) وعلي كلظم

قاد أأمباراة الحكم الدولي السوري

اسامة الشامي وعاونه الدوايان محمد علي

سعد وحيدر قليط وراقبها ارتين

مارغاروسيان. وانذر الحكم سيرغي

للكسندروف وسيس وعدنان عيتالي من

الحكمة ومحمد جمال ابو عليوى من

الرياضة والادب ١- الساحل ٢

على ملعب رشيد كرامي البلدي في

طرابلس التقى فريقا الرياضة وآلانب

وشباب لساحل فأسفر اقاؤهما عن

خسارة اصحاب الارض ١-٦ (الشوطّ

تقاسم الفريقان الشوط الاول لعبا

متوسطا ونتيجة، وكان الضيف هو

البادىء بالتسجيل عبر مماجمه العراقي

المتألق محمد صبيح في النقيقة ١٧٪.

التعادل للفريق الطرابلسي ١-١ في

وفي للشوط الثاني فرض السلطيون

قاعهم على اللعبة فكأنوا الاحسن

لتتشارا والاكثر استحوانا على الكرة

وخطراً علَى المرمَى الشمَّالي، اذَّ بعدمًا

أضافٌ صبيح أصابة التعزيز ٢-١ في

النقيقة الاولى من منا الشوط لم يكتفوًا

بالمحافظة على تقدمهم فدسب بالقفال

المنطقة في وجوه مضيفيهم، بل نجحوا

في تهديد مرمى الدارس ابرهيم سالم

سُعد بكرات خُطَرة اتْمُرتُ اُدْدَاها اصابةُ

نفسه "ملتريك". ولولا العناية الالمية

الامر الذي سهل الى حد بعيد مممات

البداية مرر صلاح دلال الكرة الى علَّي عيد المتياسر فمشى بما تم ارسلما

موالية الى معمد صبيح ليدولها برأسه متطاولا الى المقص الايسر مسجلا

وفي النقيقة ٣٥ وصلت كرة شمالية طلاشة ومشتتة كيفما اتفق

الى راَمي المسن ًوهو في وضع جيدٌ للتسجيلُ فخطفها مباشرة هزت الشباك

البيروتية وحارسها العراقي عمر احمد

وَفَّي للدقيقة ٤٦ ءُ الاولى من الشوط

الثـُادِّي، تبـِلطاً واصفُ الصـوفي في تشتيت احدى الكرات السلطية فلم

يتردد صبيح في ارسالما الى الزاوية

البعيدة من متناول الدارس الطرابلسي

ابرهيم سالم سعد مضيفا أصابة التعزيز

وفي النقيقة ٢٥ تلاعب محمد

صبيح بمدافعي الرياضة والانب اثر

حجيج بمنصحي سريحه والانب شر مجمود فردي ودول الكرة الى مرمى مواطنه العراقي سعد رافعا الغلة الساحلية الى ١-٢ ومسجلا الـ"ماتريك"

الاولى له والرقم ٢ منذ بدء الدوري.

وهذا هو الفوز الثاني لشبار

السلحل وبه صار رصيده تسع نقاط

والتعثر السابع للرياضة والانب الثاتي

على التوالي، وبه ظل رميده ثماني

مثل الرياضة والانب، الطرس ابرهيم

سالم سعد واللاعبون واصف الصوفي

وعزت الآغا واحمد يونس ورافي الحسن

وراُمي صابونة (حسن حمدان) ومحيي

الدين الدغلي وعبد القتاح الصمد ودأزأ

كرمّ (مسين مصطفى) وفيتاليّ

آغاسُراُن وسفَيْد عبوشي. ومثل شباب السلدل: الدارس عمر

احمد واللاعبون ياسر متصور ومحمد خير

النين وعماد الميري وتوفيق حينر

وحسن نشابة (علي يرآج) وجماد الرفاعي

وتأمر اللوز (علي غنوم) وصلاح دلالُّ

وعلي عيد (محمود علامة) ومحمد صبيح.

قُـادُ البِـارَاةِ الحكمِ الدولي طَـلال

صالح وعاونه الدوليون الايراني محمد

فنائي وروبين ترزيان وعمار عمار رابعا

اهتياطيا وراقبها المهندس سمعان

فنيانوس.

توفيق يقف لما متفرجا ١--١.

للسلحل ٢–١.

اصابة السبق للفريق البيروتي ١٠٠٠.

الارتَّقَاءُ نحو المنطقة الدافئة.

أبل ان ينجح رامي الدسن

طرابلس - من حسن التنير:

(احمد بورة).

الاول ۱-۱).

الدقيقة ٢٥.

للحكمة وبل ظل رصيده ١٢ نقطة.

الدقيقة ٤١.

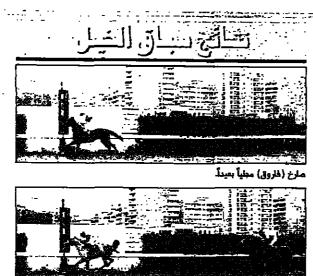


لَفُريَقَه منذ بدَّ الدوريَ اذ بها غنم

الى السابع. واللاعبون محمد حمود وعلي هادي مُحسن وعُلام غلار (علي قبيسي) وبلسم مرمر ويوسف فرحات وعلي منصور (حُسَانُ نَجُوقَ) ووُسام الْحُكيَّم واحمَدُ عيتاني (محمود غملوش) وهنري أجاما

يزبك ومحمد عبدالله سعد وراقبها عبده

پرج حمود – من بلال العمري:

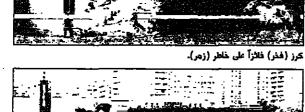












نشمى (نصرت) متفوقاً على وعد نفيس (فاروق) ومصارع (عثمان).

الشوط الاول – ١٠٠٠ متر كيلو) سامر. الْفُتَّة "ب ۱ – مسارخ (۱/۲ ۵۲ کیلو) فاروق ۱٤٠ – ١٤٠ مرعي. ٢ – محبوبة لما (١/٢ ٥٢ كيلو) ىقىقة و٥٤ ئانية. يونس ٤٠٠ المالك: ملحم رسلان. المضمر: علي

٣ ّ – وردة ميسم ( ٥٤ كيلو) ع – حنان (٥١ كيلو) نصرت ربح بعيداً وبرأس. الوقت نقيقة و٥ ثوان. المالك: عبدو سويدان. المضمر: العب. محمد زيدان. الشوط الثاني – ١٠٠٠ متر الفئة "ا" تفوقواً بما ٣-١ ۖ وكالتُ العراقي صبيح لاهتزت الشبآك الطرابلسية اكثر وخرج ١ – منام (٥٦ كيلو) صالحاتي السأحليون، النين بُرز منَّهم في شُكَلُّ لافت الى صلحب الـ"هاتريك" لاعبا سامر ۲۵۰ – ۲۱۰ ؟ – مكفول (٥٨ كيلو) فاروق الرباضة والانب السابقان صلاح دلال وحسن نشأية، يغلة مضاعفة وبدأ ولضحا ٢ – غالي الثمن (٥٦ كيلو) قزي.
 ٤ – شويمان (٥٧ كيلو) يونس.
 أبعد عن المراهنات. ر. لن القريق الشمالي لا يزال يعاني عقما في التمديف ولعل ما زاد طينه بلة إمس فياب صمام اماته الدولي ابرهيم حصني ربح بعيدًا وبرأس. الوقت دقيقة ۷۰ ثوان. السلطيين الذين كانت النقاط الثلاث . عربي. المالك، زياد قنتيس. المضمر، جان التى علدواً بما مثابة شحنة امزيد من الاصاباتُ: بعد ١٧ دقيقة من ضربة

زرعاتي. الشوط الثالث – ١٠٠٠ متر الفئة "أ" ١ – المرعب (٥٤ كيلو) مخايل 11. - 14. ٢ – موصوف (٥٤ كيلو) جمال اً – العما (۱/۲ ۵۲ کیلو) سامر 12. ع – اميار الوفاء (٤٥ كيلو) سليمان. ىقىقة و 1 ثوان. المالك: عصام فارس. المضمر، فاروق حواـ

عروق حود الجياد المسحوبة: عيد النصر. الشوط الرابع – ١٦٠٠ متر الفئة "إ" ١ -- حب الرمان (٥٧ كيلو) ففر ٢ – يا سلام (٤٩ كيلو) سمير ت - دفاع (٥٤ كيلو) سامر ع - يسري (۱/۲ ۵۰ كيلو) . ربح بثلاثة اطوال وبطولين. الوقت يقبقةً و٥٧ ثانية. المللك؛ اسطبل شجعون. المضمر، معمد عساف الشوط الخامس – ١٢٠٠ متر الفقة "1" (الثلاثية)

۱ = وعد عصمت (۵۵ کیلو) ایمن ۱۹۰ = ۱۹۰ آ = ابن البیك (۵۲ کیلو) سامر 14. ۲ – جبل الريح (۸۸ کيلو) سلیمان ۲۰۰ عً – كحيلان سامر (٥٥ كيلو) فاروق. ربح بنصف طول وبطول. الوقت ىقىقة و0 1 ئاتىق المالك: اسطيل كنفاتي، المضمر: حسين سيف الدين. الشوط السادس – ١٥٠٠ متر الفئة " الشادة ال

١ – ابن الشير (٥٦ كيلو)

ُ ؟ – غـزال (٤٩ ڪـيـلو) يـونس

gradient statements and a second probability of the control of the

فاروق ۲۱۰۰ – ۸۰۰

To.

٢ – مأمون النيسر (١/٢) ٥٠ ع – امير العرب (١/٢ ٦٠ كيلو) ُ رُبح بعيدا وبنصف طول. الوقت

سيف النين. البياد المسحوبة؛ المهند. الشوط السابع – ١٠٠٠ متر الفئة "!" (الرباعية) ١ – ڪرز (٥٤ ڪيلُو) فخر ٢٠٠ ۲ – خاطر (۵۲ کیلو) زمر ۲۹۰ ٣ – سعد الوادي (٥٤ كيلو) ايمن ١٦٠ ع – صقر الثاني (٥٠ كيلو) ربح بثلاثة اطوال وبطول. الوقت دقيقة و١٠ ثوان.

الشُّوطُ الثامن – ١٦٠٠ متر الفئة آاً ۱ – نشمی (۵۱ کیلو) نصرت 12.. - 17.. ۲ – وعمد نفیس (۵۶ کیلو) فاروق ۲۰ ۔ ٣ – مصارع (٥٤ كيلو) عثمان. 3 - سعد فؤاد (٥٨ كيلو) ليمن.
 ربح برقبة وبطولين. الوقت دقيقة

المالكُ، محسن مبارك المضمر،

المالك: جورج عيسى. المضمر:

محمد عساف.

رفعت مبارك.

الجياد المسعوبة؛ البرج. الــشــوط الاول – (فـوركــاسـت) صارح (٤) على مُحبوبة أما (٢) 10٠ النشوط الثاني – (فوركاست) منام (٥) على مكفول (٣) ٥٤٠٠ النشوط الثالث - المرعب (١) على موصوف (٤) ٦٠٠ ( الشوط الرابع – حب الرمان (١) على يا سَلام (٩) ٢٠٠٠ ٱلشُّوطُ ٱلذَّامِسِ – وعد عصمت (٦) على ابن البيك (٢) ١٤٠٠ ألشوط السادس – (فوركاست) ابن الشّير (٩) على غَـزَال (٩) ET4. الشوط السابع – كرز (٣) على خاطر (۱) ۹۰۰ آ

النُّشُوطُ الثامن - نشمى (٩) على وعد نغيس (٧) ٥٥٠٠ المزدوجة - الشوط الرابع على الفامس. حب الرمان (١) على وعد عصمت f · · · (1) الشوط السابع على الثامن:

كـرز (۲) عـلـّي نـشــمـّي (۹) المزدوجة الخاصة – الشوط الذامس على السابع. وعد عصمت (٦) على كرزّ (٢) وعد عصمت (٦) على زامر اللون

0 - - (1 - ) . الثلاثية : بــالــتــــرئــيــبّ (٦ – ٧ – ۲): J.J 140... من دون ترتیب ، ۵۵۰۰۰ ل.ل. المركبة ، ٥٥٠٠٠٠ ل.ل. التنائية الخاصة العادية: ١٩٠٠٠ بي. التنائية الناصة المركبة: ١١٤٠٠٠ ١





من الشوط الثاني للاعتراض على قرارات الحكم ولم يستسلموا للعصبية لأمكنهم على الأقل أدراك الشعادل. وغني عن القول ان المومنتمن بات، بعد عودته امس الى التفريط في النقاط، في حَاجة ماسةً الى اعادة نظر ولا سيما في خط

الأصابة: في النقيقة (٢ من للشوط الاول مرر موسی بدیان، بعد فترة جس نبض طويلة، الكرة إلى علي منصور وعلى باب "الثلث الدفاعي" للمومنتمن فمشى بَمَا من دون مضايقًة وارسَّلما أرّضية، لَا تمريرة ولا تسعيدة، فأنسل وسام الحكيم من بين قلبي النفاع قطونيو فنيانوس واستيبان بفدساريان خأفها ولكزُما مُسجلًا الى يمين الصارس سركيس منسى لحظة خروجه لقطعها اصابة الفُورُ والدسم (-- وهي الاصابة الاولى للحكيم هذا الموسم والاغلى

النقاط الثلاث وصعد من ألمركز العاشر مثل النَّعمد: الدارس حسين الصغير

وموسى بننان. ومثلُ المومنتمن: الدارس سركيس منسىّ "سلكو" واللاعبون الطو طوروسيان واستيبان بغدساريان وانطونيو فنياتوس وانطو بيدويان (كارن كشكريان) وكوكو الوزيان وفاتشيا جکریان (آرا جانسزیان) وحاجی قادر

غازاريان. كأرك المباراة المكم المصري الدولر قدري عبد العظيم وعاوته الدوليان يزبك خوري. وانذر الحكم محمود غملوش وموسى بديان وغلام غادر من العمد وانطو بيدويان وأنطونيو فنيانوس وترو

الحكمة • – النحمة ١ على ملعب بلدية برج حمود التقى فريقاً الدكمة والنَّجمة أمام أكثر من

سجلها والآل نزهة في الدقيقة ٧٠. قدم فريق النجمة اسوأ عرض له منذ بدء الدوري أذ اخفق في فرض سيادته على اللعبة كما كان متوقعا تلركا أمام سواعد نفاع الحكمة منطقة البنة والتموين ليصولوا فيها ويجولوا حتى فُرض هَوُّلاء الرقابة اللصيقة على مفاتيح اللُّعْب في الفريق النبيني وقطعوا الامطات عن مهاجمي النجّمة الذي حبسوا أنفاس جمعورهم في الصدور ٧٠ بقيقَة قبل ان يِنْجَحَ وَلَالَ نزمُهُ في تسجيل اصابة "القرح" لهم اثر دريكة لعدئتها ضربة ركئية ارسلها رالد أبو النصر. وفي ثلث الساعة الاخير واصل الحكماويون شغطهم على مرمى النجمة ونمغوا اللعبة يطايعهم وجمنوا لانراك التعادل ما وسعهم الى ذلك سبيلا، بيد ان وسائط الدفاع النبيذية تماسكت آلى أبعد الحدود وتكفل الحارس السوري لدولي مامر بيرقدار اكثر من كرة لتفرلنية متقذا النَّجُمة من مأزق لم يمر به

الى الجعبة الحكماوية منها الى الجعبة الفرص: ابرز الفرص الضائعة كانت لرلفي جولفاجي برأسه في الدقيقة ٩، وُوالِّلُ نُزْمَةً فِي الْدَقِيقَةُ ١٢، وباسل شُأتيلا بُعد دقَّيقة، وُنزمة تكرارا في الدقيقة ٦٦، وسيمباكور سيسي ف الدقيقة ٤٢، ولخيرا سيرغى الكستدروف

في النقيقة ££ من الشوط الأول. وفي الشوط الثاني كانت الغرص لغوزي بمين المنفرد في الدقيقة ١٢

اصلية المومنمن في شباك العراقي علمر عبد الوماب حارس مرمى الراسيّئةِ التي سجلما ريمون نجم. وبدا السوري عبد اللطيف الحلو.

الغيمايله سونتاغ تسايتونغ" الاسبوعية "ان باب احياء العلاقات الثنائية ليس

ن بب تحب سحت سمية بيس مغلقا وليس من الصعب أن تملع التكومة الالعانية العامي . وتحدث عن محاكمات جارية في

ايران يطالب فيها عدد من شمايا

الدرب العراقية – الايراقية بتعويضات من المؤسسات الالمانية التي ساعدت

آرائها على الغير". وأمل أن يرى "في أسرع وقت معكن قيام دولة فلسطينية

مستقلة" علصتها للقدس. وأكد أن اسرائيل "دولة عنصرية

إرمابية توسعية، والسلام مع منا

النظام ماله الفشل من دون شك". ولفت الى "لن أشقاعا العرب اعربوا

ر \_\_\_\_ من مصد مصرح مصرور هم ايضاً في طمران عن تشاؤمهم ينجاح العملية السامية .

وتناول العلاقات بين بلاده وكل مِن

#### ◄ اعتقال ٦٠ متظاهراً في الاشرفية

 تتمة أأمنشور في الصفحة ١١ – والمتظاهرين انتهمت باعتهال العشرات بعيما تعرض كثيرون للضرب بالمراوات؛ فيما اطلق المتجمعون شعارات مناهضة للسلطة

وعلم ليـالاً ان عدد الموقـ وفين بلغ نحو ١٠ شـخصاً من بينهم امين سر نقطابة المهندسين حكمت بيب والمحلمي جورج حداد ومحام آخر من آل عطائله نقل الى مستشفى الارز مـصـاباً بكســر في نراعــه، ووديع

STE MI

People

قبرطباوي نجل النقييب السابق للمسمسامين في بيسروت شكيب قرطباوي، إلى استانين في مدرسة المُممُورُ وابنَ عميد في الأمن العام واربعة أنجال لمحامين وعند كبير من طلاب الجامعات بينهم اربع فتيات وخضر ليلاً الَّى مُخَفَّر ٱلأَشْرِفِية حيث احتجز الموقوفون نقيب المحامين في بيروت انطوان قليموس الذي أَجْرِيُّ اتَصَالات بمراجع قضائيةً وتبلَّغُ مَنْ لَلَمدِعِي العَامُ الْاسْتَتَافِي أَن هذه القضية أيست من صلاحية

London

London, Singapore, Kuala Lumpur, Saudi Arabia, Cairo

القضاء العادي. واجريت أتصالات اخرى بمغوض العكومة لدى المحكمة العسكرية نصري لمود الذي لبلغ سائليــه آن القضية ليست من أختصاصه ولم يتلق أي أقصال في شأنها، وكان جواب معالل من قاضي التحقيق عبدالله بيطار. فيما اكد المدعي العام التمييزي عدنان عضوم المتصلين به ان القَضَيَّةُ من اختصاص القضاء العسكري.

ويتنظر أن يبت مصير ألمُّوقوفين

سيد في حور منصوبات وسارع البيت الأبيض إلى التعليق على كلام خاتبي فصرح الناطق باسمه باري تويف أن "الولايات المتحدة ممتمة

عملية السلام

إلى إجراء اتصالات مع النظام الإيراني فامتنع عن الرد. وكرر موقفة من عملية السلام في

- تتمة المنشور في الصفحة 1 - الاميركيين لا يتماشون مع العصر" ولأن والشنطن تصاول فسرش إرادتها على وسالم. ونسبت وكالة الصحافة الفرنسية" إلى مصادر قريبة من الرئيس الإيرائي أن المبادرة الموعودة ستأذذ شكل رسالة تلفزيونية يمكن

ومع حرصه على التمييرز بين الله علاقات اقتصادية"، وأسف لقطع للعلاقات الاقتصادية مع واشنطن لافتا إلى ان "مشاكلنا مع الولايات المتحدة طلعهما سياسي أسلسا وليس القتصاديا"، ولاحظ أن "لاحظر الاقتصادي

الثلاثاء 9:30PM ضيف الطقة: الكاتبة المصرية د. نوال السعداوي

غير موجودة ، تمنى أنَّ تسيّر الرّوابطُّ الإيرانية – المصرية في اتجاه التحسن. الإمارات وقــال، من جـهــة أخــرى، أن ليران "مستعدة للاجتماع مع المسؤولين في دولة الامارات العربية المتحدة على أي مستوى كان الجراء مفاوضات في شأن النزاع على جـزر طاب الكبـرى --- سرح مي جسر هنب التجرى وطنب الصغرى وليو موسى التي لعنتها إيران عام 1941 وتطالب بما العارات، علماً أنه كان أعلن في قبار العاطي ان هذه الجزر "ايرانية الى الابد". وأضاف، التحديد المدال المدا "ليس لدينا أي ماتع التسود، الى الامارات وأعتقد أن المناخ أفضل من السابق" ذلك ان "عزّم القانة الايرانيين والاماراتيين على تسوية مشاكلهم هو الان تحر جنيه . وجـــاء الرد الإمـــاراتي في كلمــة أتقــنها رئيس الدولة الشــيخ زايد بن سلطان لل نمـــان في افتـــتــاح دورة المجلس الوطني الاتحادي وطالب فيمًا طمران بإعادة الجزر الثلاث قائلاً، "آننا تعدر الدعوة لجمهورية أيران الاسلامية لاستجلية نداخت الدوار الجاد والكلمة السواء ومراعاة الرغبة الظيجية والعربية في علاقات حسن الجوار معها، ونطالبها DESIGNER FURNITURE MADE AFFORDABLE ماهر المغربي

# مصر والعراق والسعونية وإذ أقر بأن المشاكل مع بفداد كثيرة ومع الرياض الان لكثر جنية .

ان تبث مطلع السنة الجنيدة. الشعب الاميركي وحكامه، قال إن الحكومة الاميركية "انتخبها للشعب ونعن نعترم خيار الشعب". وأضاف أنه "باستثناءُ النظلم الصهيوني، نرغب في اقامة علاقات مع كل قدول، بما في

اقتصاديا". ولاحظ أن "الدظر الاقتصادي الديركية التي حل محلها أوروبيون". ولاحظ أن القمة الإسلامية في طمران أتبتت أن السعي وطالب بحوار بين الحضارات منتقداً الكتبر من الساسة الإبرانيين النهم ليسوا مفكرين عظاماً و"لن يشاركوا لتلياً في حوار الحضارات (الرابيين النهم اليسوا مفكرين عظاماً و"لن يشاركوا لليسوا مفكرين عظاماً و"لن يشاركوا التضارات.

بالأفعال لا بالأقوال" واوضح أن المطلوب من إيران مو "وقف تطوير أسلست النمار الشامل (...) والكف عن نعم الارهاب والامتناع عن تعطيل عملية السُلام في الشرق الاوسط". ونكر بأن الرئيس بيل كلينتون كان وعف انتخاب خلامي بأنه "بيعث على الامتمام". وسئل مل تسعى الإدارة الأميركية



◄ ايران مستعدة لمحاورة الامارات حول الجزر الثلاث بتصحيح الوضع الناجم عن احتلالها الجزر فيسان وتشرين الثاني الماضيين بعد الثانية والتزام الطرق حكم أصدرته في العاشر من نيسان الثانية تصوية النزاعات بما في ذلك الصلعية تصوية النزاعات بما في ذلك المساعية تصوية النزاعات بما في ذلك المساعية ا للشرق الأوسط متوقعاً ألا تسفر عن شيَّ لأَنْهَا أَغْيَرِ عَلَيْلَةً وَقَالَ أَنْ فِيرَانَ إِنْ تَتَعَمَّلُ فِيهَا لِأَنْهَا لا تَرِيدَ فَرض

ومعلوم أن العلاقات بين

الجانبين شهدت أزمة ديبلوماسية بين

الدولة البرانية بالضلوع في مقتل أربعة اللجوء الى محكمة العدل الدولية أكراد إيرانيين معارضين في براين عام احرد بيرسيين محرصين في برمين علم 1997. واستدعي سفرك دول الاتعاد الاوروبي في طهران عقب الازمة ولم يعودوا في مراكز عملهم في العاصمة الايرلانية الا بعد سبعة أشهر من أوروبا وليدى خاتمي رغبته في "تطوير الم وقات بين أيران والاتماد الاوروبي في كل المسادين". وقسال، "ترطنا علاقات طيبة مع أوروبا ومؤشر ناك العقد النفطي مع (المجموعة الفرنسية) مفادرتها. توتال" لتطوّير حقل فأرس للغاز في جنوب إيران.

وتزامن كلام خاتبي مع طلب السفير وحرس حصر الله التيراني موساويان من التكومة الألمانية تجاوز الماضي وقال في مقابلة نشرتها صحيخة "فراتكفورتر

من الموسطة العراق على إنتاج أسلمة كيميلاية. وأكد أن "كل المطلب الإيرانية المشروعة في المانيا والمؤسسات الالمانية ستحصل الى نصابة عما القانونية ا

المستقبل

# Beirut: Verdun Plaza II, Tel: 01-791072, P.O.Box: 136239 Shouran. Beirut-Lebanon

| • 1997                                     | یخ ۹/۳۰                                | • وضعية فصلية للبيانات المالية الموقوفة بتار  | •                              |                                | ـــــارة ش.م.ل.  | ثاني لاتجه                   | للبث                           | البسنك  |
|--|--|---|--------------------------------|--------------------------------|--|------------------------------|--------------------------------|---|
| ظىجىية<br>۲۰(۹۲/۱۲۳۰)<br>(يىلايين لالهراق) | هموسته<br>۱۹۹۷/۱/۳۰<br>لښانين الليران) | بيان الأرباح والخسائل في المناه الأرباح والخسائل في المناه الأرباع والخسائل في المناه | ۱۹۹۷/۱/۲۰<br>(بملایین اللیرات) | ۱۹۹۷/۹/۳۰<br>(بملایین اللیرات) | المطلوبات  | -۳/۲۹۲۲<br>(بملایین اللیرات) | ۱۹۶۷/۱/۳۰<br>(بملايين الليرات) | الموجودات   |
| 7.,7.7                                     | 41.444                                 | الفوائد والايرادات المشابهة (أ)   | 7,010                          | 7                              | مؤسسات الاصدار   | 17.,                         | 171,755                        | الصندوق ومؤسسة الاصدار  |
| 47,472                                     | 61.130                                 | ـ سندات الْخزينة اللبنانية  | 77,504                         | 49.140                         | مصارف ومؤسسات مالية  |                              |                                | سندات الخزينة اللبنانية   |
| 7,417                                      | 5.450                                  | . ودانع وما شابهها لدى المصارف ومؤسسات مالية  | TT,4V3                         | 11.13                          | . تحت الطلب  | £77,797                      | £37,£97                        | وسندات حكومية اخري  |
|  |  | <ul> <li>ودائع لدى المركز الرئيسي، الفروع، المؤسسة الآم والشفيقة والتابعة في الضارج</li> </ul>  | 343.77                         | 5573                           | - لأجل<br>- لأجل   | -                            | -                              | ر<br>سندات دین وقیم مالیة اخری  |
| 711  | 1.570                                  | - سندات الدين وقيم مالية أخوى ذات ايرادات ثابثة<br>- قروض وتسليفات الزيبائن   | 477 4                          | 444,711                        | حصبان داننة للزبائن<br>حسابات داننة للزبائن  | 14.041                       | 14,177                         | دان ایرادان ثابته<br>دان ایرادان ثابته  |
| \A.YA-<br>£9¥                              | 77.72 <b>5</b><br>77 <b>9</b>          | . مروض وتصبيعات طرياس<br>. قروض وتسليفات للجهات المقربة   | 45.40                          | A0.E13                         | <del>-</del>   |                              |                                | دری بیردنی سیب<br>اسهم وحصص وقیم مالیة اخری   |
| 777  | 1,711                                  | . فواند اخرى وإيرادات مشابهة  | V21,V2V                        | A71.17A                        | ـ تحت الطلب<br>ـ لأجل  | 0.749                        | A,444                          | اهم وحصص وحيم عديد المرى<br>ذات ايرادات متقلبة  |
| 170  | AF 2.A4                                | الفواند والأعباء المشابهة (ب)   | !                              |                                |  | 145.994                      | 1 £ Å, T Y •                   | _   |
| 7.2.67                                     | 727                                    | - ودائع وما شابئها من المصارف والعوسسات المالية   | ٣٨,-٩٢                         | 71.177                         | ـ حسابات انځار<br>ا  |                              |                                | المصارف والمؤسسات المالية   |
|  |  | . ودائع من المركز الرئيسي، الفروح، المؤسسة الأم والشقيقة والتابعة في الخارج.<br>القرار المرازات   |                                |                                | - صافي حسابات <i>دائن</i> ة وهوامش نقدية<br>   | YA.T63                       | A7,708                         | ء تحت الطلب<br>داري   |
| 77,137                                     | 37.4.1                                 | - ودائع من الزيائن وارصدة داننة اخرى<br>- ودائع من الجهات العقرية   | 44.144                         | 11017                          | لقاء حسابات مدينة  | <b>ጓጌ.</b> ጓይል               | 71.077                         | . لأجل  |
| 7.707                                      | 4.05 -                                 | . ودعة من مجهد المعاوية<br>. مقدمات نقدية مخصصة لرأس المال وقروض الدعم  | 23.297                         | 71VE                           | - حسابات الجهات العقرية<br>-   |                              |                                | ـ شراء ادوات مالية مع حق الاسترداد  |
|  |  | . شهادات الأبداع  | 19.000                         | 77,777                         | تعهدات بموجب قبولات  | 747,728                      | 471,715                        | قروض وتسليفات للزيائن*  |
|  |  | . سندات النين وقيم ماليه أخرى ذلت أبرادات ثابتة   | 18.9.0                         | 14.4-1                         | مطلويات اخرى   | 191.878                      | Y-7.2.Y                        | ـ ديون تجارية   |
| ٤١   | ٨٥                                     | . فوائد آخری واعباه مشابهة  | ۸.۷٤٣                          | 10.791                         | حسابات تسوية وحسابات دائنة اخرى  | ۰۲۷.ده                       | 112,777                        | <ul> <li>ديون اخرى ممنوحة للزياتن</li> </ul>  |
| 793  | ነል፣                                    | صافي المؤوفات ناقص الاستردادات على القروض والتسليفات (ج!  | <i>እ.</i> ነፕፕ                  | ት የተ                           | مؤونات لمواجهة الاخطار   | 34.27.                       | 19,499                         | ۔ حسابات جاریة مدینة  |
| 443  | 7A7                                    | - مؤونات القروض والتسليفات<br>- مؤرنات القروض والتسليفات المستررة   | 1                              |                                | فروقات اعادة تخمين مقبولة في الاموال   |                              |                                | <b>ـ صافي حسابات مدينة لقاء</b>   |
| 19,647                                     | 47.043                                 | صافي الفواند المقبوضة د = آ - ي - ج)  | 2,55 .                         | 5,55.                          | الخاصة المساندة  | ١٠.٨٨٩                       | ٤,٧٨٤                          | حسابات دائنة وهوامش نقدية   |
| *  | 77                                     | الرادات الاسهم والحصص والقيم المالية الاخرى ذات الابراران المتقلبة (هـ)   | 70.587                         | 91,777                         | مجمل الرأسمال أو مخصصات الرأسمال   | 18.77.                       | 10,147                         | ـ قروض وتسليفات للجهاث المقربة (مانة ١٥٢ مز و زــــ)  |
| 7.0.5                                      | £ ±                                    | صافي الايرادان من العمولان ( و )  | <b>4</b> 7.                    | £AA                            | احتياطي مخاطر مصرفية غير محددة   | 17,171                       | 17,7~                          | ۔ دیون مشکوك بتحصیلها   |
| · 7,419                                    | 1.1:1                                  | . العمولات العقبوضية<br>- العمولات المدفوعة   |                                |                                | احتياطأت وعلاوات وفروقات   | 14.0                         | <b>77.773</b>                  | مدينون بموجب قبولات   |
| -710                                       | -£ £ •                                 | - العقودي المواوعة<br>أرياح العطيات المالية (ز)   | ٦.                             | V-575                          | حقوق صافية   |                              |                                | اصول ثابثة مادية (بما فيها فروقات اعادة   |
| 47.6                                       | 1.414<br>4-0                           | . رصيد ايجابي من عمليات سندات التوظيف   | 4,.38                          |                                | نتائج الدورة المالية   | 4,£17                        | 9,777                          | التخمين المقبولة من مصرف لبنان) **  |
| 7.7  | V-0                                    | - رصيد أيجابي من عمليات سندات الاستثمار   | 17.070                         | ۲۰,۰۲۸                         | حسابات الأعباء والايرادات  | ٦,٧٦٠                        | 1,771                          | اصول ثابثة غير مادية  |
| Yav  | 200                                    | - رصيد ايجابي من عمليات القطع   |                                |                                | - 0. 0   | ٦٧.                          | 771                            | موجودات اخرى  |
|  |  | - رصيد أيجابي من عطيات الادوان المالية<br>خساني الاجرار لم المالية الس  |                                |                                |  | Y,7 £ 9                      | .019                           | حسابات التسوية وحسابات مدينة اخرى   |
|  |  | خسانر العمليات المالية (ح)<br>- رصيد سلبي من عمليات سندات الترظيف   |                                |                                |  | ۸۱۳                          | 777                            | الشهرة  |
|  |  | ر دوید سلبی من عملیات سندات الاستثمار<br>- رصید سلبی من عملیات سندات الاستثمار  |                                |                                |  |                              |                                | •   |
|  |  | - رصيد سلبيّ من عمليات القطع  | 1,174,705                      | 1.771.974                      | محموء المطلوبات  | 1.174.405                    | 1.771.4TV                      | مجموء الموجودات   |
|  |  | - رحيد سلبي من عمليات الانوات المالية   |                                |                                |  |                              |                                |   |
| 41:  | 1.777                                  | صافي اربأح أو خسانر العمليات ألمالية ط = (ز)<br>الابرادات النشغيلية الاخرى (ي)  |                                |                                |  |                              |                                |   |
| 1,047                                      | 7,474                                  | الاعباء التشغيلية الأخرى (ك)  |                                |                                |  |                              |                                | خارج الميزانية  |
| 117  | 1, - 1:<br>7-,4VF                      | الأعباء الادارية والعمومية ال)  |                                |                                | خارج الميزانية   |                              |                                | حارج ،تعير،تيه  |
| 17,44A<br>Y,Y34                            | 17,178                                 | - الرواتب والأجور وملحقاتها   |                                |                                | 711.a. f = 1   | 300                          | 7.77                           | تعهدات تمويل مستلمة من وسطاء ماليين   |
| 277.6                                      | A.Y11                                  | - النفقات التشغيلية العامة<br>مخصوصات التشغيلية العامة  | 15,777                         | 17,857                         | تعهدات تمويل معطاة   | 4.44                         | VA.114                         | تعهدات بتوقيع مستلمة<br>تعهدات بتوقيع مستلمة  |
| 340  | 1,2-1                                  | مخصصات استهلاكات ودؤونات الاصول الثابتة المادية وغير المادية (م)<br>صافر المؤونات بالقص الاستدارات من الاحداد وها بيت المدينة (م)   | 15,777                         | V3A.77                         | ۔ للزبائن<br>* معاد : * • • • • • • • • • • • • • • • • • •  | 17,117                       | 14.544                         | تعهدات يتوقيع مستمه   |
| 179  |  | صافي المؤونات ناتص الاستردادات على الأصول الثابنة المالية (ن)<br>صافي المؤونات ناقص الاستردادات خارج الميزانية (ص)<br>النتاذج العادية قد الله المنافقة المنافقة (ص)   | 184,1.5                        | \$9,49V                        | تعهدات بتوقيع معطاة  | 11,114                       | 11,010                         | تعهدات اخرى مستلمة  |
| <b>_</b>                                   |  | ا استعمل المعادية فيل المولية ع ال + ق + و + و ح ا - و ا - و - و ا  | 14.77.                         | 15,101                         | - للوسطاء الماليين<br>المراد المراد الماليين   |                              |                                |   |
| 11.711                                     | 17,47A<br>7,3 <i>-</i> 7               | المستها المستها عبل المريه  | 17-,878                        | 73A.e7                         | - للزيائن<br>- الريائن   |                              |                                |   |
| 774,7<br>A47.7                             | Y,1A-                                  | - ایرادات استثثاثیه<br>- اعباء استثنائیه  | 1.114                          | ۲,۵۰۸                          | تعيدات اخرى معطاة  |                              |                                |   |
| ۸۱   | -44                                    | - اعباء استثنائيه<br>الضريبة على الارتناح   |                                |                                | to a control of the second |                              | CHARLES AND AND AND            | Bulletines and selection of the selectio      |
| 3  | 27                                     | حمننا في نتائج مؤسسات مرتبطة وفقا للحقوق الصافية  | APP : CI                       | 74.75                          | مجموع خارج الميزانية   | 1V · VI                      | 40.570                         | مجموع خارج الميرانية  |
|  |  | ا - موسسات ذات طابه غیر مال   |                                |                                |  |                              |                                |   |
|  |  | - مؤات نات طابع مالي  |                                |                                |  |                              | لمشكوك بتحصيلها                | »     بعد تنزيل مبلغ ٤٠٠٤٠١ مليون ليرة لبنانية مؤونات الديون ا  |
|  | v v 1                                  | نتانج الدورة المالية  |                                |                                |  |                              |                                | بعد تنزيل مبلغ ٣٨،٥٩٢ مليين ليرة لبنانية فوائد غير محققة  |
| 14,010                                     | ችን ,                                   | - حمة المجبوعة<br>الحداد  |                                |                                | ية التي تمت سنة 1990 بمبلغ 27،996،375 دولار أميركي   | أحسب القخمينات الرسه         | نيفاء لدين زادت قيمتها         | <ul> <li>         (الأملاك المفاصة لاستعمال المؤسسة والاملاك المأخوذة استجدال المؤسسة والاملاك المؤسسة والمؤسسة والمؤس</li></ul> |
|  |  | . هصة حقوق الاقلية  | •                              |                                | ¥ • • • • • • • • • • • • • • • • •  |                              |                                | •   |

مجلس الادارة: السيد جان فارس أبوجوده - الرئيس النقيب عدنان الجسر - عضو السيد فيليكس جان أبوجوده - ناتب الرئيس السيد بادرو يوسف أبوجوده - عضو

> يافي إخوان وشركاهم مقوضو المراقبة: شركة عطية للمحاسبات

السيد أدبب يوسف أبوجوده - عضو

الرئيس الفرنسي جاك شيراك – في الوسط – يصافح الرئيس القبرمي غلافكوس كليريدس

## اخطر اضطرابات في ايرلندا الشمالية منذ اعلان "الجيش الجمهوري" وقف النار



وفطن ايراندي أمام اوتوبيس مشتعل في احدى سلحات التنديري، السبت. ﴿ أَبُّ تَيْلِيغُوتُو﴾

الايرلندي بيرتي أهيرن في ختام لقاء ونظّيره لَّلبَريطَاني طُّونيَّ بلير على مامش قمة الاتحاد الاوروبي في لوكسمبور السبت ، انهما يُريدُان انّ يبذلا ما في وسعهما للتوصل الر أَتُفاق متعددٌ الطرف في شانُ ايْرِئنداً الشمالية في ايار ١٩٩٨، وقال : "بعد ٧٥ عاماً لم نُحقق فيما اي تقدم لا يمكننا ان نتوقع نتائح فورية، لكن الامور لا يمكن ان تبقى على جمودها الحالي". واعتبارا من كاتون الثاني سيحدد عدد ممثل الوفود المشارّكة في محادثات السلام بشخصين التأمين فأعلية الاجتماعات تُوملا لَكَ اتَفَاقُ بعد عَشرة اسابيع من المدادثات المكثفة.

حين قال مصدر ايرلند بلير بات مُقتنعا بان جيري ادامس زعيم "شين فين" الْجناح السياسي لُـ الْجَيش الْجَمهوري الايرلندي" جيرِي ادامس ملتزم تماما المبادئ التي بدأت على أساسها محادثات السلام ويأتي هذا التعبير عن الرغبة في

التوَّصَلُّ الى اتفاق بسرعة بعد لقآء صم الخميس الماضي في مقر رئاسة الوزراء البريطانية في لندن بلير وادامس في الزيارة الاولى لزعيم "١٠٠ داونينغ ستريت" منذ

وكلتت المحادثات في شأن مستُقبل ايرلندا الشمالية التي يشارك فيها ممثلون للمجموعتين المتنافستين الكاثوليك الجمهوريين والبروتستانت الوحدويين بما في ذلك أشين فين" ، بدأت في ايلول الماضي عقب تسوية تاريخية تم التومثُ اليما بعَّدُ أضطرابات استمرت ٢٨ سنة وادت الي مقتل اكثر من ثلاثة آلاف شخّص. (أب، و ص ف، رويتر)



بوريس يلتسين بعد لالاثه بموته في (أب تيليفوتو)

الصحافيين النين اختيروا بدقة

بعضور تمويت يلتسين.

قمة لوكسمبور "خطوة مهمة" نحو توحيد اوروبا

# انقرة تقطع الحوار السياسي مع الاتحاد الاوروبي وتؤكد المضي في خطة ضمّ شمال قبرص

اعلنت انقرة قطع الدوار السياسي مع الاتحاد الاوروبي وخصوصا في ما

يتعلق باليونان وقبرص، بعد رقض

زعماء الاتداد في قمتهم السئوية التي

لتعقدت الجمعة والسبت في لوكسمبور

قبول ترشيح تركيا لعضوية الاتعاد

الذى اتخذ قرارا تاريخيا بتوسيع عضويته لتشمل ١١ تولة من أوروباً

وصرح رئيس الوزراء التركى

بسعود يلماظ في مؤتمر صحافي في

انقرة بعد اجتمآع لحكومته انه "لنّ

يجرى بعد الان حوار سياسي بين تـركيا والاتحاد الاوروبي". وقال ان تركيا ستمني في خطتها القلامة على "اندماج" القسم الشمالي لقبرص انا

بدأ الاتصاد الاوروبي، وفقا لما قررت

قمة لوكسمبور، مفاوضات انضمام قبرص اليوناتية الى الاتداد، واكد ان

مركن ترفض في الوقت ذاته العرض الذي قدمته القمة المشاركة في

مؤتمَّر اوروبي و"اننا لا نوافق على ايُّ

من الشُرُوطُ في شـأن مَذَا الاقتراح. ان الموضوع فقد معناه بالنسبة الينا".

وأضافُ ان "أعادة العلاقات الى شكَّلما

السابق مرهون بالاتحاد الاوروبي، اذا

تخلى عن سياسته الخاطئة والظالمة

حيال تركيا". غير انه لم يوضح ما اذا

لعضوية ألاتداد الذي قدمته عام

١٩٨٧. واشار الى ان آلقرة ستبذل

جمودا لتطوير علاقاتما مع الدول

الأعضاء في الاتحاد الاوروبي منفردة. كنلك رفض زعيم القبارصة الاتراك

رؤوف دنـكـطّـاش المشــاركــة فـي

المُفَاوضات المقبئة لانضمام قبرص اليَّ

الاتصاد الاوروبي ضمن وفند برشاسية

القبارصة اليونانيين. وقال في مؤتمر صحافي عقده في نيقوسيا، "أنا اراد (الاوروبيون) مشاركتنا فعليهم

الاعتراف بدولتنا، اذ لا وسيلة اخرى

وامح الى ان الدعوة التي وجمها

الاتصاد الاوروبي للى قبرُص لبدء

مُفاوضاتُ لُلَائضُمامَ الى الاتعاد قد

تعني انهاء المحادثات بين الشمال

والجنوب في الجزيرة المقسَّمة، قائلا

ألقد أعطونا فرصة كبيرة لانمه هذا

الهراء الذي يسمى المُدادثات بين الشمال والبنوب".

وقالُ رُئيسُ وزراء "جمعورية شمال قبرص التركية" التي لا تعترف بما

سـوى أتـقـرة درويـش أيــروغـلـو ان

القبآرصة الأتراك سيبذلون جمودا

لدمج الشطر الشمالي من قبرص

وكان الرئيس القبرصي غلافكوس

كليريدس وافق على مشأركة ممثلين

للقبارصة الاتراك في المفاوضات

المرتقبة لانضمام قبرص الى الاتداد

الاوروبي، وقال: "لم نرفض قط مشاركة" القبارمة الاتراك، شرط ان

يـكـوُنـوا اعـضـاً "في وُفد قبرُصـيّ برئاسة اليمهورية القبرصية".

الأعضا؛ في الأتحاد الأوروبي والدول

الـ ١١ من أوروبا الوسطى والشرقية

وقبرص وتركيا. وينفترض ان

تستوفي الدول التي ستنضم في

المستُقُبِّل الْيَ الاتحاَّد شروطاً منْ

أصبعها موافقة انقرة على تحكيم

محكمة لأهاي التولية في النزاع

وكَـانَ مَـنا المؤتمرَ الاوروبي في

الاصل فكرة فرنسية تهدف الى ضم

تركيا الى العائلة الاوروبية عبر هيكلية

نقاش وتعاون في كل المواضيع ذلت

الامتمام المشترك خارج المسائل

المتعلقة تدديدا بتوسيع الاتحاد

الاوروبي، لكن اليونان التي عارضت

الفكرة لم تولفق عليماً في النماية الا

بعد فرض شروط قاسية نسبيا. وجه

في النص الذي اقر بعد مفاوضات

طُويِلَةُ أَن "على اعضاء المؤتمر أن

يلتزموا في شكل متبادل العمل من

آجل السالام والامن وعلاقات حسن

الجوار واحترام السيادة والمبادىء التي

يقوم عليها الاتصاد الاوروبي ووحدة

لحدود وحصائتها ومبادىء القانون

الدولي وكذلك التزام حل الخلافات

الخدونية بالوسائل السلمية وخصوصا

شيراك: أسف وتفهم

وابدى الرئيس الفرنسي جاك

شيراًك في مُؤتَّمر صحافي عقبٌ قمة لوكسمبور "بعض الاسف" لعدم قيام

الاتحاد الأوروبي بمزيد من الانفتاح على تركيا في مسألة انضمامها الى الاتحاد

الأوروبي. وقال: "لم نتمكن نظراً الى

المعارضة الثني اجداها أصدقاؤنا

اليونانيون والتي تتفهمها من ان نحقق

النفتاح الذي كنا ننشده". واضاف

"تعلم جيدا أن من مصلحة تركيا ان

ترتبط باوروبا كي تتمكن من التقدم

نحو الحيموقراطية والتنمية وتجنب

التجَّاوزاتُ أَلْبحَتَمَلَةُ للمُتطرفين حتى لو

تبين بوطوح ان هذا البلد لمَّ يفُ في

الوقت المآضر بالشروط الضرورية

لبخُول الاتماد الاوروبي (...) نرغب في

مواصلة حوار ودي الغاّية مع هذا البلد

الْكبير وهَدَا الْشَعْبِ الْكبير ۖ كي تكون

الروابط بيننا اوثق ما يمكن". واكد أن

مذا التحليل "مشترك" بين ١٤ دولة

من الدولُ آلـ٥ ( في الأتَّحاد واتَّما

تسير "على خط واحد"ً، مشيرا إلى أنه

"كانت ثمة معارضة من اليونان يمكن

وسئل عن تصريحات لرئيس

أن تتفهمها لكني أبنيت أسفي لما".

الوزراء اللوكسمبورجي جان – كلود

يانكر الذي ندد بالتعنيب في تركيا،

فأجاب: "لا اعلق على تصريح للسيد

ونفى المستشار الالماني هلموت

كوِل في مؤتمر محافي في نملية

القمة الاوروبية ان تكون المكومة

الالمانية تشعر بتوتر خاص من فكرة

ضم تركيا آلى الاتعاد الاوروبي. واتنقد

تَقَارِيرَ بَهِذَا الْبَعِنِي. وَقَالَ: "لا اعرف

من أين اتتكم فكرة أننى او المكومة

الألمانية نشعر بقلق خاص من مسألة

انضمام تركيا (...) انه امر مغلوط

تماماً". وذكر بانه شخصيا تعرض

للانتقاد لدفاعه عن تركيا.

ياتكر أنا مقتنع بأنه لم يدل به".

عير مُحكَمة العدل الدولية في الهايِّ.

الحدودي مع اليونان في بحر أيجة.

ينكر ان المؤتمر الاوروبي الذو

تركياً ردا على قرار الاتداد الأوروبي.

الشرقية فضلا عن جزيرة قبرص.





سيستجويون سريعاـ

عشرة" سيارة واوتوبيسان. وأفادت الشرطة التي نشرت مثات من رجالها اتها اطلقتُ ١٦٩ أ رصامة مطاطأ لتفريق المتظاهرين، فيما سير البيش دوريات للمرة الآولى منذ ستّةً الشُّمرُ الْيُ جانبُ قوي الامن في



كبرى منن أيرلننا الشمالية ، هي بِدَأَتِ عَلَى أَساسِهُ مِكَّادِثَاتُ سِلامً

البهم المامات على ان يمثلوا امام قاض اليوم على أبعد تقدير، وكذلك

في المقابل ، صرح رئيس الوزراء

جرح ستة اشخاص واعتقل ١٣ متظامراً في مواجهات بين الكاثوليك والشرطة في مدينة لندنديري ثانية الأُخُطَّر منذَّ أعَلَان "الجيش الجمهوريّ

الإيرلندي" وقفا للنار في تموز الماضي تشمل جناحه السياسي"شين فين". فقد استمدف متظاهرون كاثوليك اغضبتهم تظاهرة للبروتستانت بعد ظمر السبت في الساحة الرئيسية للمدينة نات الفاتية الكاتوليكية لحياء لذكرى مقاومة حصار ضربه جيش كاتوليكي عام ٦٨٩ (، قوات الشرطة التي كألت ترافق المتظامرين البروتستانت حفاظا على الامن بالحجار خمسة شرطيين بجروح طفيفة وفتى في الـ ١١ من العمر بجروح بالغة. رأعتقل ١٢ منظاهرا جمهوريا وجهت

وأمكن التعرف الى ١١ اخرين واكنتُ شُرطةُ ايرلندا الشمالية ان عند المنتجين بلغ ٧٠٠ في ذروةً الصدامات التَّى لم تتوقف آلا فَي الساعة الرابعة بالتوقيت المعلى فجرًّ امس بعدما استمرت ۱۲ ساعةً. وقد احرق متجر كبير مساء السبت ولحقت به "اضرار كبيرة جدا" و"اثنتا

شهر سی شوارع المدینة. **اتفاق** 

## يلتسين يقترع في انتخابات بلدية ويقر بأنه "ليس على ما يرام"

أقر الرئيس الروسي بوريس يلتسين، الذي ادلى بصوته أمس في الانتخابات البلدية في دار للمسنين في بارفيخاً في الضَّاحيَّة الغربيَّة لموسكو، بانه يشعر بانه "ليس على

وقال في حديث مقتضب بثته محطَّات التلَّفزيون الروسية: "أصبت بفيروس في موسكو والعلاج سيستمر كالعادة نحو عشرة ايام". واوَّضح مازحا الله التقطُ القيرُوسُ في العاصمة "وهذا يعني انه على الصال بسكان موسكو". غير أنه طمأن 🕏 مواطنيه ۗ قالاًلا انه "بالنسبة الى روسياً يمُكنني ان أكون مرتاح البال فندن تسيطر على الوضع والانباء تصلناً. وأضاف: "أعمل أربع ساعات يوميا وتصلنى وثائق بسماكة نصف متر

ُ وَبِثتَ شَبِكةَ "إن تي في" الروسية

للتِلْفَرْيُونِ أَنْ الرَّئِيسُ الرَّوسِي "يُتَابِع باهتمام التحقيق في مأساة ايركوتسكُ" حيث قَضَى ٦٦ شخصا بعد تنظم طائرة عسكرية فوق حي سكني. ونقلت عنه انه "مند فثرةً طويلةً لم تشهد مثل هذه الحوادث"، مشّيراً أيضاً الى الانفجار الذي وقع في منجم في سيبيريا واسفر عر مقتل ٦٧ شخصاً. وقال: "فعلنا ما في وسعنا لمساعدة المنكوبين ماديا ولندعمهم في هذه الاوقات العصيبة". وصرح طبيب القلب ريثات لكتشورين ان وضع يلتسين "مستقر نسبيا. وليس لدي ابني شك في شأن صدة الرئيس وكل الشائعات لا أساس لما من الصحة". وكان والكرملين نفى الجمعة نبأ نسبته أذاعة

أمداء موسكو" الى مصدر طبيء

الانتخابات البلحة

مغاده أن يلتسين اصيب "بتقلص عنيف في شرايين العماغ بسبب التغير المفَّاجي في الطقس والتعب الشديد والارماق". واكد في بيان ان الاعراض المرتبطة بـ "تزلَّة البرد" التي اصّيب بُها الرئيس في تراجع، وانَّ الأطبه سمحوا له بالتَّنْزه في الخارج. وقد سمحت السلطات لمحطأت ألتلفزيون الروسية وبعض

ويتذكر آنه أجريت للركيس الروسي (٢٦ عاماً) الذي أعيد انتخابه لاربع سنوات في تموز ١٩٩٦ جراحةٌ في القلب في تُشرين الثاني ١٩٩٢. ومنذاك عماد الى السلحة السياسية بحيوية، لكنه بداً متعبا في الرَّحلاتُ النَّخْيَرةَ التي قَام بما الى الصِين واسوج. (وصف، رويتر، أب)

قرار التوسيع وكانت القمة الاوروبية اتخذت قرارًا بيد، مفاوضات لَضَم ١١ دولة من أوروبا الشرقية بصفة أساسية في القرن المقبل. ودعا التداد المجر وبولونيا والجممورية التشيكية واستوتيا وسلوفينيا وقبرص لبدء مُفاوشاتُ الأنضمام الربيعُ المقبلُ، وفي الوقت ذاته سيحضر الاتحاد لمفاوضات عضُّوية تسير بوتيرة ابطأ مع خُمس دول كانت ضمن الكتلة السوفياتية سابقا ومي بلغاريا ورومانيا وسلوفاكيا وليتوانيا ولاتفيا

ورأى كول آنه "حدث حاسم تاريخ اوروبا بعد الحرب العالمية الثُقَيَّةً"، مُشددا على أن الماتيا بعد التوسّع ستكون محاطة بشركّه في

التداد الإوروبي. وقال ياتكر الذي استضافت بلاده القمة: "اغيرا اعيد توحيد تاريخ أورويا وجفرافيتما"ـ وأكد وشيراك الذي تسعى بلاده منذ فترة طويلة الى انشاء كتلة اوروبية عملاقة منافسة للولايات المتحدة ان "توحيد اوروبا اتخذ خطوة

مهمة إلى الأمام". وقور أكتمال عملية التوسيع، سيشكل الاتحاد الاوروبي سوقا واحدة تضم نحو ٥٠٠ مليون مستهلك تمتد من المحيط الاطلسي الى البحر الاسود من دون رسوم جمركية أو حصص أو قيود تعرقل تدفق التجارة. وقال بيان القمة انه "مع بدء عملية

التوسيع تَرى ان فجر عمد جديد بدد اخيرا القسامات الماضي". . وُلُم تدرز القبة تقدّما في ما يتعلق بمساَّلَةُ الكلفة المالية للتوسِّيع. أذ لم تُتمكن فرنسا كما كانتُ ترغّب، من حمل البدول الـ٥١ على اتخاذ قرار

بتحديد سقف الانفاق في الموازنة بـ٧٩,١ في المئة من الناتج الوطني الاجمالي الأوروبي، حتى بعد توسيع وحملت باريس على ترضية القَطَاع الزراعيّ اذّ قررّت اُلقَمَة انّ يظل الانفاق على صعيد السياسة الزراعية المشتركة الذي يشكل نحو ٥٠ في المئة من الموازنة الاوروبية: في مستوى يتناسب وزيادة الناتج

للوَّطني الأجمالي الاوروبيِّ الامر الذيِّ سيجنبُ في المستقبل خفضا كبيرا في الانفاق الزرّاعي في الموازنة الاوروبية. واتفقت القمة على اتشاء حجلس العملة الاوروبية الموحدة "الاورو" الذي اقترحته باريس وبون، وسيناقش هذاً المجلس، وهو هيئة غير رسمية وليستّ مُخولة أتخاذ قررُرات، كُل

#### المسائل المتعلَّقة بادارة "الأورو".

الشرق الاوسط وعلى صعيد السياسة الذارجية أبدت القمة استعدادها لتوسيع دور الاتداد في عملية البدث عن حلّ لازمّة الشرق الاوسط ورحبت بدور الولايات المتحدة وطالبت اسرائيل بتجنب القيام باعمال من جانب واحد غير مثمرة مثل مواصلة بناء مستوطنات جديدة في القدس الشرقية. وكرر الْاقتراح الَّاوروبي أَنْشاء لُجنَة امَنيَّةُ اسرائيلية – فلسطينية لمكافحة

(رویتر، و ص ف، أ ب)

#### براغ : اعادة انتخاب كلاوس رئيساً لحزبه

براغ – أب – حقق رئيس الوزرا التشبكي المستقبل فلتسلاف كلاوس فوزا سُمَّلا امس لاعادة انتخابه ركيساً للحزب الديموقراطي المدني، في ختام مؤتمر طارئ للحزب استمر يومين في بلُدةً بونيبرادي على مُسَافةً • أَ كيلومترا شرق العاصمة براغ. ويجفل فوز كلاوس أجرا انتخابات علمةً مبكرة أمراً مرجحاً. وهو كان مرح قبيل جلسة التمويت أنه يريد

ان يُكون الدرب في المعارضة وكان الرئيس التشيكي فاتسلاف هافلٌ طُّلبُ من كلاوس علنًا الاستقالة في ٢٩ تشرين الثاني الماضي عقب اتَّهَامه بالتورط في فضّيحة ماليَّة. كما اتسحب حزبان من حكومته الائتلافية.

#### وفاة وريث امبراطورية "فيات"

ـوريــنــو – و ص ف، أ ب -توفي السبت في تورينو في شمال غرب إيطاليا جيوفاني البرتو أنبيللي (٣٢ُ عَلَما) آلذي يعتبر وريث شركة "فيات" الصناعية الضخبة. وصرح نلطق باسم مجموعة أتييللي أن ابن شقيق الرئيس الفخري

لشَّركَّة "فِياَتَ" جَيُوفَاتِي الْيِيلُلِي توفي في منزل والده أومبرتو "بعدّ معاناته شكلاً نادراً من الورم مند أَذَارِ الماضي". وأقيمت الجنازة أمس واقتصرت على علالة الراحل.

وكان جيوفاني انبيللي الأكبر أعلن عام 1990 أن أبنَ شَقيقَه مو المؤمل في العائلة لخلافته في الامبراطورية الصناعية التجاربة الضخمة التي يقوق رقم أعمالها ٥٠ مليار دولار سنوياً. غير أن جيوفاني الأَصغُر كَشُف في نيسان الماضي أنّه يعلني ورما خبيثاً في معدته. وفي أب، عاد الى ايطالياً بعد خمسةً أشمر في الولايات المتحدة حيث عولج. ومنَّذ مرضه لم يكن يظهر إلا نلدراء وشوهد للمرة الأخيرة الأربعاء الماضي عندما حضر في ملعب "نبلي ألبى" في تورينو مبارآة لكرة القدم بين فريقي جوفنتوس الذي أسسته 'فيات" ومالشستر يونايتد الإنكليزي ضمن كأس أوروباً لأبطال ألدوريّ

وهو متزوج من الأميركية ايفيري

ماو ورزقاً ولناً في ١٦ أيللول

الازماتُ الماليَّة. ُوتَضَم "أُسَيَان" تَايِلانُد وماليزيا

وسنفافورة واندونيسيا والفيليبين وبروناي وفيتنام ولاوس وبورما. ويشارك ايضا في القمة الرئيس الصيني جيانغ زيمين ورئيس الوزرا الياباني ريوتارو هاشيموتو ورئيس وزراء كوريا الجنوبية كوه كون .

#### توصئت القوى التجارية العظمى والدول النامية السبت؛ بعد مفاوضات شاقة في مقر منظمة التجارةالعالمية في جنيفُ، إلى اتفاق "تاريخي" على تدرير الفدمات المالية من شأته ان يسمل عولمة الاقتصاد ويخفف احتمالات حصول ازمات مشابهة لتلك التي عصفت بدول جنوب شرق آسيا أخيرا ويدعم النمو العالمي.

اتفاق "تاريخي" لتحرير الخدمات المالية

يسهل عولمة الاقتصاد ويدعم النمو

اما الدول الصناعية التى فيما

غالبية المُصارف وشركات ألَّتأمين

والوساطة المالية، فان الاتفاق يفتح

أمامها أبواب اسواق هائلة محتملة هي

أسواق الدول الناشئة والاقل نمواً.

وفي المقابل ستستفيد الاخيرة من

ألرساميل المتدفقة والبنى المالية

العصرية لتعزيز نموها في اقتصاد

عالمي يصير يوما بعد يأوم أكثر

تكلملًا، كما قال غوردون كلوني احد

مسؤولي مجلّس الْتَأْمَين الْعَالمي (انترناشونال انشورنس كاونسل)

الذي يعثل شركات التأمين الاميركية.

العالمية ريناتو روجبيرو ان استثمارات

من هذا النوع "ضرورية للمعافظة على

استقرار الاسواق ألمالية" ومن شأنها

توفير "خدمات لفضلٌ بافضل

الاسعار". وشدد على ان الاتفاق لم

بكن ممكنا لولا " اقتناع الدول

أمتطورة والدول النامية بأن تدرير

الاسواق مو عامل اساسي للنمو

كلينتون بالتفاق قائلًا أنه "سيؤمن

دخول أسواق في قطاعات تعتبر فيما أميركا رائدة على الصعيد العالمي

كالمصارف والتأمينات والشركات

المالية". ورأي ان "من المشّجع النّحقق من ان عدداً كبيراً من الدول قرر

لمضي قدما عوض العودة الى الوراءً'

في عُقب الفُوضِي ٱلماليَّة النُّتُي

وقال وزير الخزانة الاميركي روبرت

روبن والممثلة التجارية الأميركية

شَّارِلْيْنُ بارشيفسكي فيَّ بيان مَشَترك ان الاتـفاق "سيوفـر فوائـد دائـمة

للصناعة الاميركية والاقتصاد الاميركي

والاقتصاد العالمي وسيفتح أسواق

الخدمات المالية بدرجة لم يسبق لما مثيل بحيث يغطي نطاقا واسعا يشمل

١٨ الف مليار دولار في صورة اوراق

مللية و٢٨ الفُ ملياًر دُولار في صورةٌ

قروض مصرفية ونحوالقين وخمسمئة

مليار دولار في صورة علاوات تأمين".

الاوروبي السير ليون بريتان ان

الاتفاق "سيساهم في اعلاة الثقة الى

القارة الاسيوية وتوفير امكانات مائلة

واكىد رئيس مفاوضى الاتصاد

تشمدها أسباء

ورحب الرئيس الاميركي بيل

وصرح المدير العام لمنظمة التجارة

وسعى المفاوضون الاميىركيون وزعماء القوى التجارية في اللمطات الأخيرة الى اقناع المتشككين من المسؤولين في واشنطن وأعضاه الكونفرس وبعض الشركأت بان التفاق ليس افضل ما يمكن التوصل اليه فحسب بل "يخدم المصالح الأميركية". وتعين على المفاوضين كذلك التفلب على مشاكل رئيسية طرحتما ماليزيا برفضها ضمان توفير موطئ قَدَم لَشَركات التَّامين الميركية في أسولقها.

ومذا الاثفاق الذي وقعته سبعون دُولُدُّ يِشْرِعُ سِيعِيْنُ فِي المِئَّةُ مُنْ أسواق العالم على المنافسة في قطاعات البصارف والادارة والوساطة المالية والتأمين، ويكرس التعجيل في حركة تدرير المبادلات العالمية، بعد اتفاق تدرير منتجات تكنولوجيا المعلومات في كانون الاول 1991 والذي اعقبه اتفاق مماثل في شان

الْاتصالات في شباط ١٩٩٧. وقد شهدت الخدمات المالية، وهي قطأع أوسع بكثير من تكنُّولوجيًّا المعلومات أو الاتصالات، فورة مائلة في السنينَ العشر الاخيرَة. وبات حجّمما اليوم، استنادا الى تُقديّرات الخبراء، ١٤٠ الف مليار دولار أي ما يعادل عشرين ضعف الناتج المحلي

يتستن الاجمالي الاميركي. واشاد ديبلوماسپون وخبراء بالاتفاق واعتبروه خطوة تاريخية على طريق العوامة قائلين انه سيفتح أسواقًا جنينة للشركات في هذه . القطاعات الضخمة. وأوضح حبراء ان الاتفاق، الني جاء تمرة جمود استمرت لربع سنوات وأرسى قواعد شفافة وضمانات لتجارة أأذدمات المالية، سيزيد على ندو دائم وكبير نسبة تدفق الاموال الى الدول الناشئةُ والفقيرة، وسيسامم في أعادة ثقة الستثمرين بالدول الأسيوية التي

اصابتها الازمة الاخيرة.

لاوروبا والولايات المتحدة. انه ليوم عظيم لكل منا".

# "آسيان" تواجه عبثية اللجوء الى الصندوق

في بداية قمة لدول رابطة جنوب

دول المنطقة الذين تعاني عملاتهم تراجعا مستمرأ على رغم عمليات الانقاذ عبر المؤسسات المالية الدولية، الولايات ألمتحدة والقوى الاقتصادية الاخرى على تقديم المساعدة اليهم

وزير الخارجية الفيليبيني رودولفو سيفيرينو: "لم نكن لتضيّع ساعات طويلة في العديث عن هذا الامر لو لم نكن وأثقين من نجاحه". وبرى مؤلاء الزعماء ان معالجة الازمات المالية عبر عمليات اقتراض

وأوضح وزير الفارجية الماليزو عبدالله أحمد بدوي "أن أحداً الَّا يقترح رحيل صندوق النقد الدولى،

يجلب أي تدسن لوضع العملات". وصرح الناطق بآسم الحكومة وــــر – التابلاندية اكابول سوراسوشارت ان الفرب لم يقم باي خطوات دعم قويةً كما فعل حين سعت المكسيك الي كسب مساعدةً صندوق النقد الدولي، وان " اشارة واضحة من القوى الَّاقَّتَصادية أَلكبرى قد تكونَ ضرورية لتخطي الازمة"، ولفت الى أن أثار الازمة "ستطاول على المدى الطويل الولايات المتحدة وبلداتاً اخرى".

وفي هذا الاطار قال وزير الخارجية الفياليبيني دومينغو سيازون أن "المشكلة ليست اقليمية بل عالمية". اما الناطق باسم الحكومة اليابانية ميروشي مآشيموتُو فاعتبر انَّ الحَّل الْدَقُيْقِيُّ يِكَمَنَ فِي تَرك قَوَى الْسوق تِتَدَكُمُ بَاقِتَصاد كُل دولة، واضاف إنه حتى لو أبدت الولايات المتحدة أو اليابان تأييداً شديداً (للدول التي تَعَانَىٰ ارْمَاتُ ماليةً) فَانِ الْأَمْرِ لَنَّ يساعد اذا لم يعيدوا تنظيم هيكلة اقتصاداتهم، فالحل بين ليلة وضحاها هو مجرد حلم وسيستغرق الامر وقتآ لاعادة لدياه الاقتصاد بعد تعرضه لمصاعب ً. وأفاد مسؤول ياباتي رفيع المستوى ان بلاده، التي تعضر قمة "آسيان" مع الصين وكوريا

الجنوبية، ستقدم قروضاً خَفَيْفَةُ للدُول المحتلجة عندما تلتقيما الثلثاء. لدى الصين أيضاً اقترادات لم تُعلِّن لانها ترتبط بها بتجارة كبيرة". وتأمل ماليزيا ان توافق "أسيار

البُعْض في حين لاً تـزال تـرفضً اللجوِّ الى الاقتراض من صندوق النقد الدولي على رغم ازمتها المالية الحادة. راموس ان المسؤولين في الرابطة ينظرون أيضاً في ألية مأتيلا للعمل التي تتضمن انشأه مؤسسة للتعاون الاقتصادي آلاقليمى ومؤسسة للمراقبة تقدم لنَّفاراتُ مَّبكُرةَ قبل حصول

# وتطلب من واشنطن وطوكيو دعماً أكبر

شرق آسيا "أسيان" امسٍ في العاصمة الماليزية كوالالمبور، حضّ زعماء معظم

ويسعى الزعماء الأسيويون الى تكوس جيهه عمل موجدة لإسا الثقَّةُ باسواقهم الماليَّة، وقال نائب

ضخمة من صندوق النقد الدولي لمّ تجد نفعاً ولذا يحاولون ايجاد حلول

لُكنَّ الجميع بالحظُّون أن عمله

وذكر وزير الخارجية الماليزي ان اذ اتما تعلم انه اذا ساعت الاوضاع في دول جنوب شرق آسيا فستتأثر على محارية المضاربين بالعملة، ودعت بلسان رئيس وزرائها مهاتير محمد الدول الاعضاء الى شراء بعضها سلع

وقآل الرئيس الفيليبيني فبديل

وتمسكت ماليزيا لمس بقرارات مالية على رغم تمنيدات اميركية ضمنية بفرض عقوبات، ورفضت التراجع عن تحديد نسبة ٥١ في المئة حداً أعلى لملكية الاجانب للمؤسسات المالية المحلية، ومو الاقتراح الذي قدمته في اطر اتفاق الخدمات المالية الذي أقرُّ في مقر منظمة التجارة

العالَمية في جنيف السبت. وتطلب الولايات المتحدة عدم وضع قيود على الملكية الاجتبية، وتؤثّر المسألة خصوصاً على شركة التَّأُمِّين "اميـركـانُ انـتـرنـآشـونـالُ انشورنس وهي وحدة ماليزينة تملكها كاملة مجموعة "اميركان انترناشونال غروب" الاميركية.

وأكد ناطق باسم نائب رئيس الوزراء الماليزي انور ابرهيم ان ماليزيا ستتمسك بموّقفها فى شأن عرضها وسيكون على "اميركأن انترناشونال غروب" التخلص من ٤٩ في المئة من اسُمَمها في وحَنتَما الماليزيَّة . وقالت الممثلة التجارية الأميركية

شارلين بارشيفسكي ان دولاً مثل ماليزياً آلتي جردت شركات من حقوق قائمة في قطاع التأمين سوف "تُستثنى" من الّتزامات الولايـات المتحدة بموجب الاتفاق. ويعنى ذلك انه سيكون في استطَّاعَةَ واشَّنطن فرض عقوبات على ماليزيا اذا اجبرت شْركُة التأمين الاميركية على النخلص من تلك الحقوق.

سوهارتو من جمة اخرى، اعلن وزير خارجية ائدونيسيا على العطاس بعد اجتماعه مع رُئيسُ وزرُّه ماليزياً مهاتير محمد انَّ الْرَئِيسُ ۗ الاندونيسي سُوُهارتو يستريح من جمد جولة خارجية طويلة وان أطباءه نصدوه بعدم الاشتراك في

قُمَةُ اقليمية تعقد في ماليزيا. واثار غياب سوهارتو عن قمة كوالالمبور مخاوف في اندونيسياً وقجر شُلُعَاتُ عن محة الرئيس الذي ظمر على شأشات التلفزيون مسآء السبت وقال انه في خير، في محاولة لطمأنة الشعب. واضّاف في بث استمر خمس دقائقٌ في نشرة الاخبارُ المسائية على كل القنوات: "طلب مني الاطباء أن أستريح، لكُني الان معافيّ وفي حال طيبة".

#### كوريا الجنوبية

في سيول، رأى امس محللون ان اقتصاد كوريا الجنوبية ينتظر نتيجة الانتخابات الرئاسية الخميس المقبل لاستعادة ثقة المستثمرين الدوليين والاستجابة لاجراءات التنشيط الحديثة. وعلى رغم ألازمة الاقتصادية ألتى هوتُ بِالْعَمْلَةُ المُحْلِيةُ لِتَفْقِدِ خَلَّالِ هِذَّهُ السنة نصف قيمتها ازاء الدولار، فان المرشحين الثلاثة للرئاسة حأولوا قدر الامكان عدم الفوض في سبل علاج مشاكل الاقتصاد

ووعد السياسي المعارض المخضرم كيم داي – جوتّغ (٧٣ عاما) بمنع صرف القمال مدة ستة اشمر وتثبيت الاجور، وتعهد مرشح الحزب الحاكم لي هوي– شائغ بتقليل الاستفناء عن العمال الى الحد الابنى وانشاء عندوق عجمه تريليونا وون (۱٫۲ مليار دولًار) للتَعَامَلُ مَع مَشْكَلة البطالة. أما وزير العمل السأبق الذي اتفصل عن المزب الماكم ليخوض الانتخابات مستقلاً ري آن – يي فوعد باستحداث وظلئف جديدة لمعالجة مشكلة البطالة. (أب، برويتر، وص ف)

#### وصلت وزيرة الشارجية الاميركية مائلُين اولبُرَايَتُ امس الى زيمبابوي المحطة الاخيرة في جولتها الافريقية التي شملت سبع دول هي، الي زيمبابويء اثيوبيا واوغندا ورواندا وجممورية الكونفو الديموقراطية

أشادت بمانديلا "أحد عمالقة هذا القرن"



علَى أَنْ تَعَقَّدُ اليوم لقاء مع الرئيسُ

روبرت موغابي، ثم تـسافـر الـی

بروكسيل مرورا بقبرص لحضور

أجتماع وزراي لدلف شمأل الاطلسي

وكاتت زارت قبلا جنوب افريقيا

التي رأت فيما مثالا لنوع العلاقات

التي تُسعى اليما الولايات المتحدة مع

نُولُ القارةُ الأفريقية، وقالت : "عليناً

ان نخفف وعظنًا ونكثر استماعنًا"

والتركيز على التنمية الاقتصادية

وصرحت بعنما التقت نائب

الرئيسُ الافريقي الجنوبي تابو مييكي : "لم نستطع ايجاد مشاكل". فعلق

مبيكي في الموتمر الصحافي المشترك مبتسماً : عاولنا ان نبحث عن مشاكل

ولكن على رغّم هذا الجو الايجابي

لا بد من التذكير بالزيارتين اللتين

كان قام بهما الرئيس نلسون مانديلا

للبينا وأثارتا استناء واشنطن فضلا

عن اختلاف رؤية الجانبين للطريق

الافضل لاحداث تغيير في السودان

الذي تضعه الادارة الأميركيَّة في رأسُ

لائحَّتها للدولُ الارمآبَيةَ، فيَّ حَينَ

تلتزم بريتوريا موقفا محايدا من

طرفي النزاع في هذا البلد قائد

"الجيش الشعبي" لتحريـر السودان"

العقيد جون قرنق ألَّذَي التَّقتُّه

اولبرايت خلال جولتما والرئيس

الفريـق عمر حسن احمد البشير.

كذلك ترفض جنوب افريقيا خططا

تدعمها الولايأت المتحدة لتدريب قوة

أفريقية لمفظ السلام، مشددة على

ضرورة تولي دول القارة قيادة مذه

وبعد زيارة مجاملة للرئيس ماتديلا

استُمرتُ ٥٠٠ دقيقة ، قالت أولبرايت

: "لنا أقَّفَ في وجود احد عمالقة مذا

القرن (...) لُقَدُ كَأَنت سعادة كبيرة

لى أن التقى رجلا يتمتع بهذا القُدر

الكبير من ألدكمة" فرد ماتديلا البالة

من العمر ٧٩ عاما : أنت لطبقة جداً

مع رجل مسن"، مشيرا الى ان دوره

القيادي في البلاد لتخطي مرحلة

قُلِيلَةَ هذا الصّباح وَلم نَجد اياً منها".

والتجارة أكثر من المساعدات،

غدا والاربعاء.

وزيرة الذارجية الامبركية مادلين اولبرايت والرثيس الافريقي الجنوبي نلسون مانديلا

لمبيكي خلفا له في زعامة حزب المؤتمر الوطني الافريقي وتاليا رئيسا للبلاد سنة 1999.

#### مجزرة مودندي

من جهة اخرى ، استمر التناقض في الارقام المعلنة لحصيلة المجررة التي تعَّرضُ لُمَا اللاجئونُ التوتُسُّي فيُّ مخيِم مودندي في شمال غرب روانداً، اذ أفاد مصدر في المفوضية العليا للاجئين التابعة للامم المتحدة ان المجوم الذي وقع مساء الاربعاء ادى الى مقتل اكثر من ٢٠٠ قتيل، فيما أشارت شمادات متعددة الى أن عدد

الضحاما بلغ الفاء ----- بع ----وقال وزير الداخلية الكونفولي مونزي كونفولو السبت عن حصيلة المفوضية العليا : "هذا خطا. اته كنبُ المجزرة اكبر بكثير". وأكد ان الحصيلة الموقتة مي "١٦٤٣ قتيلا و٢٢٧ اصيبوا بجروح بالغة و١١٥٠ مفقوداً". وتعدث مسؤول في منظمة انسانية تعمل انطلاقا مُنَ كيعالي عن سقوط أكثر من آلف قنيلٌ، موضَّعًا انهُ ستحيل اجرآه احصاء دقيق لعدد القتلي نُظرا ألى الوضع الأمني غير المستقر في المُنطقَة. وقال مُصدرً رواندي موتوق به أن مكتب الاعلام الرواندي كان يملك هذه المعلومات منذ الساعات الاولى التي تلت المجرزة،

لكنه لم يجرؤ على اعلانما. وروى شاهد عيان فقد ثلاثة من افراد عائلته انه علين دفن (٨٤ جثة، بينما قال أحد سكان منطقة مودندي أُن اطلاقُ النار ظلُّ مسموعاً طوالُ ٦ ( ساعة في محيط مخيم اللاجئين وقد هرب نحو ١٧ ألف لاجَّىٰ من المُخْيم صباح اليوم التالي للمجزرة ، وهناك عدد كبير منهم حاليا في مركز نكاميرا

في طمأنة الاوساط الاقتصادية ،

لكنه حدر بوضوح الاقلية البيضاء من

ان عليما ان توافق "طوعاً" على

تتقاسم الثروة الموروثة من عمد

التمييز العنصري، مشيراً الى احتمال

حصول "حركاتُ تمرد عنصرية" اذا

وقأل مائديلا امس انه يتوقع

وسيشمد المؤتمر ايضا تحرك

انتقال رئاسة الدزب "بهدوء" ورأى

ان مبيكي "الذي يقود البلاد"

الزوُّجة السابقة للَّرئيْسَ الافريقي

الجنوبي وينى ماديكيزيلاً – مأنديلاً

لتصير احد نواب رئيس الحزب في

مولجمة المرشح الاوفر حظا جاكوب

زوما. وهي كاتّت منذ اقالتها من

المكومة علم 1990 احدى

الشخصيات التي توجه الانتقادات

الاكثر حدة الى مانديلا وتتممه "ب

خائة وعوده الانتخابية.

سيفرض نفسه "عملاقاً سياسياً".

#### التمييز ألعنصري سيتحول ثانوياً قريبا مع الانتخاب المتوقع هذا الاسبوع (اب، و ص ف، رویتر) المؤتمر الوطني الافريقي يودع مانديلا

ئم يتم ذلك.

وينتخب ثابو مبيكي خلفاً له سيودع حزب المؤتمر الوطني الافريقي في مؤتمره العلم غداً الثلثاً، زعيمه التأريخي نلسون مانديلإ

وينتخب ثابو مبيكي رئيسًا جديداً يقوده الى الالف الثالث للميلاد. وسیشارك نحو ۲۱۰۰ مندوب في مدينة مافيكينغ الشمالية في المُؤتمر الثالث للحرب منذ السماح له بممارسة نشاطاته عام ١٩٩٠ وطي صفحة التمييز للعنصرى، وسينسحب ماتديلا وهو في الثالثة والسبعين من عمره من الرئآسة قبل ان ينسحب

من رئاسة البلاد سنة ١٩٩٩ موعد

الإنتخابات المقبلة.

لكن حركة التحرر السابقة التي صارت حزبا مسيطراً في جنوب افريقياء ستواجه ابضأ العامل الرئيسي للانقسام في داخلها بعدما مضَّى علَّيها في الدكمُّ ثلاث سنوات. وهذا العامل هو وتيرة "التحول" أي تصحيح التفاوت العنصري والاقتصادي الموروث من عهد التمييز العنصري في جُنوب افريقيا. ويفترض ان ينتخب ثابو مبيكي (٥٥ عاما) المرشح الوحيد الرئاسة الذى اختاره مانديلا بنفسه، دونما صعوبة رئيسا للمؤتمر الوطني الافريقي. وقد نجح هذا الديبلوماسي

الذي تَلقَى تعليمَه في المنفى، وهوّ

ولم يرشح أي من اجندة الدزب رسميا ويني (٦٢ عاماً) لمنصب ناتب الرئيس، لكن عددا من أعضـًا المؤتمر قد يرشحونها. الا أن عليها ان تجمع ما بين ٢٥ و٣٠٠ في المَّتَّة من الإصوات بموجب قانون جبيد اقرِّنه قيادة الحزب التي لا تَرغب في الارتباط مجدياً بالسيدة المشاغبة.

(وص ف)

#### نجل أحد الزعماء التاريخيين للدركة، القار دولية تعيرة

### تجهيزات نووية من بريتوريا للصين

جوهانسبورغ – و ص ف – كشفت مجلة "صنداي انديبندنت" الاسبوعية امس ان بريتوريا باعت بيجينغ تجميزات من محطة نووية بناها نظام التمييز العنصري في الستينات. وأوضَّدت ان نحو ٤٠ خبيراً وممندساً صينياً بعملون سراً مئذَ شَهرين في محطة بيلينداباً قرب بريتوريا لتفكيك قطع من المعطَّةُ التي تستخدم لتُخْزِينُ الاورانيوم المشبع لارسالُها ألى الصين. وقد اكدتُ الشَّركَّة الوُّطنيَّة للطاقةُ النَّرية "اتوميك انيرجي كوربوريشن" وجود العقد الذي ينص على بيع الصين تجهيزات قيمتها ٢٠ مليون رائد

(اربعة ملايين دولار). وكاتت اللمسات الاخيرة على العقد قد وضعت في شباط الماضي. ومن المقرر ان تقيم بريتوريا رسمياً علاقات ديبلوماسية مع بيجينغ اواخر كانون الاول الجاري مما يؤدي حتما الى قطع علاقاتها مع تابوان التي تعتبرها الصين

#### طهران تنتقد قرار الحمعية العمومية

طمران - و ص ف - انتقدت الجممورية الاسلامية بلسان الناطق باسم وزارة الخارجية محمود محمدى امس القرآر الذى اعتمدته الجمعية العمومية لْلَامْم المتدِّدة الجبعة والذي نُددت فيه بأنتهاكات حقوق الانسان في ايران. وقال: "لا يجوز للتعاون الدولي في شأن حقوق الانسان أن يرتكز على خصومات ايديولوجية أو معلومات غير صحيحة ومبالغ فيما". وكانت الجمعية العمومية نبدت بـ"الانتماكات المستمرة لحقوق الانسان" في أيران وخصوصاً "تنفيذُ أحكام الاعدام بوتيرة متزايدة". وحصلُ القرارُ الذيُّ اقترحته الولايات المتحدة والاتحاد الاوروبي على ٧٤ صوتا في مقابل ٢٦

وامتناع ٥٦ عن التصويت. واعتبر مدمدي أن هذا التصويت استند الى تقرير مفرض وضعه مقرر الامم المتحدة في ايران موريس دانبي كوبيثورن، محذراً من أنّ مثل هذّاً التقرير قد "يعرض للخطر روح التعاون والثقة المتبادلة" بين مقرري الامم المتحدة وايران. فارتوك ماركاريان من المومنتمن في طريقها

للى التسجيل أسام غفوة الساني (£) من

نتـرانيك، وبدت مطان مركـريـان (٧) مر

لهومنتمن تحت السلة. ﴿ سَاحُو بِيَكَارِيانِ ۗ

ومثل الرياضي بيت مري: زياد عقيقي

وروبيـر مـاصي وزاهي بو خليل ومنري

ماضى وجوزف عبد المسيح وميشال حداد

وفؤأد ماضي والنيجيريان اولاسن كني

أقأد للمباراة الحكم المغربي حميد

وفاز على ملعب أبناء نبتون مومتتمن

بيروت على مون لاسال ٧١ – ٦٦ (الشوط

لَاوَلَ ٤٠ ـ ٣٦). وكان افتضل منسطًا

وللخاسر النيجيري توماس الادي ١٢ نقطة.

وجاك وب نالبنديان وموسيب تكديان

وبول افاديسيان وموسيب لوتقاحبا

وُخُلُجاك بِفَعَلَى وَالْنِيجِيرِي اَمَالُويلُ

وُمْثَلُ مون لَّاسَالَ؛ سلام متري وجورج

عيسى وراتي صادر وجورج رزق وايدى

قَادُ ٱلمِبَارِآةِ الْحَكَمَانِ ٱلاتَحَادِيَانِ هُوزِي

وفي الدرجة الثانية، فاز على ملعب

٢٢) وقاد المباراة الحكمان الاتحاديان جوزف 🧑

الرياضي بيـــروت الرياضي غُـــزير على المركزية ٧٦ – ٦٠ (الشوط الاول ٤٤ –

بعقليني وروكز فرنسيس. وفاز على ملعب

أَبِنَاءُ نَبِّتُونَ ٱلشَّاتُفُيلُ عَلَى بَيْبِلُوسَ ٨٣ –

١٧ (الشــوط الاول ٤٢ – ٢٠) وقــاد

كيريجيان وجو مجاعص وفريد شقير

والنيجيريان يعقوب بو وتوماس الادي.

لوَّلُوو والسنفالي يعقوبا تور.

عشقوتي وجورج مقوب

الفائز السحيري امانويل اولوو 10 نقطة ﴿

مثل مومنتمن بيروت: شارل ريشا

جندان والدكم اللبناني مروان ايقو.

واولديك فيدال.

وياهايا ابرهيم

≥ ;

**,** 

**E** 

٣- اوليكسي اوبوخوف (اوكرانيا) ٢٢٢,٥ كيلوغراما (رقم قياسي).

٢- تانغ ويي فانغ (الصين) ٢٦٠

٣- مــاريا ايزاييل اوروسـيــا

١- اواتغ آي (بورمـــا) ١١٠

۲- بلقیسو موسی (نیجیریا)

٣– مـــا رون مـــاي (الصين)

1- ما رون ماي (الصين) ١٤٥

٢– نور جيـمان غـونول (تـركيـا)

۲ تشن شــیــاو لین (تایوان)

١- مــا رون مـاي (الصين)

۲– نورجیمان غونول (ترکیا)

٣- تشان شـو تشيـه (تايوان)

المبداليات

وهنا اللائحة النهائية للميداليات.

ذهبية فضية برونزية

٤

فضية برونزية

ঽ وزن فوق ۸۲ کیلوغراما:

(کولومپیا) ۲۲۵

گيلوغر امات.

1.4.0

1.4.0

كيلوغراما.

ITY,0

– المجموعة:

۲۵۲,۵ کیلوغراما.

♣ الرجال:

برگرد سلوفاکیا روسیا مولدافیا

كوريا للجنوبيا

تايوان

انربيبان

لادونیسیا ترکیا

رر تأيوان تأيلاند بلغاريا

كوريا للشب

🛊 السيدات:

نميية

سجل شون كمب ٢٥ نقطة للخاسر

الذي مني بخسارة اولى بعد عشرة

وفاز دیترویت بیستونز علی

بوسطن سلتکس ۹۳-۷۷ منما (۳

نقطة لبريان وليامس منما ٢٩ في

الشوط الثــاني، ونيــويورك نيكس

على فيلادلفياً سفتني سيكسرز ٩٥-٨٣ منها ٢٨ نقطة لبون

ستاركس و٢٦ لالن ميوستن و١٧

نقطة و١٢ كسرة مسرندة لبساتريك

ايوينغ، ونيوجيرزي نتس على دُنْفر ناغتس ١٢٢ – ٩٥ منها ٢٠ نقطة

لكيث فان هورن منها ١١ في

الشوط الاولَّ، ومُنسِس وتا تيمبر

وولفــز على فــينيكس صنز ١١٢–

١٠١ منما ٢٤ نقطة لسام ميتشل،

وسان انطونيو سبرز على اورلاندو

ماجيك ٧٠ (-٧٨ منها ٢٢ نقطة

لتـیم دنکان، وشـیکاغـو بولز علی

تورونتو رابتورز ٩٧-٠٠ مُنُماً ٢٠

نقطة لجون ماربر وااا فقط لمايكل

وَهِذّاً ترتيب الفرق؛

المنطقة الشرقية:

مجموعة الاطلسي.

- المجموعة الوسطى:

المنطقة الغربية:

۱ – میامی هیت ۱۵–۳

٢- اورلاندو ماجيك ١٦-٨

۲- نیویورک نیکس ۱۲-۹

۱– اتلانتا موکس ۱۲–۵

مجموعة الغرب الاوسط:

؟– يوتاه جاز ١٢ –٨

- مجموعة المأدئ:

۱- میوستن روکٹس ۱۴-۲

٣- سَان انطونيو سبرز ١٢-١٠

۱– سیباتل بسوبر بسونیکس

۲- لوس انجلس لایکرز ۱۲–۵

البرازيليات

غلبن الاميركيات

فسازت البسرازيل على الولايات

المتحدة بطلة الدورة الاولمبية في

كرة القدم للسيسدات ( - ، فرّ

مبأرأتهما الودية الرابعة التي اجريت

بينصما في سان باولو. وسجلت

الاصابة روزيلي في الدقيية. ٢٠

بقنيفة مباشرة من ١٥ متراً في

مرمى المارسة تريسي دوكار اتر

تمريرة من نيني. وهي المرة الرابعة تأخذ البرازيل

المبادرة امام الاميركيات، لكنما

المرة الاولى تحتفظ بتقدمها لهن.

كــــذلك مي المرة الاولى تـــــــفق

الامياركيات في التسجيل منذّ

تعادلهن والصين سلباً في ٢٢ تموز

١٩٩٦ في ميلمي.

٣- فينيكس منز ١٣-٣

اً- كيفلاند كافالييرز ١٤-٧

٣- تشارلوت مورنتس ١٤-٧

جوردان.

الصين أولى رجالاً وسيدات

🕏 وزن ۱۰۸ کیلوغرامات؛

كيلوغراما.

(روسیا) ۱۹۰

ا كـوي ون هوا (الحين) ١٩٥

؟- پففيني تشيسليانيكوف

it tell <u>oli</u>a wywigiana ji



الرباع الروسي الندريه تشيميركين مسجلاً رقميه القياسيين العالميين لوزن ما فوق ١٠٨ كيلغ.



بطولة العالم في الشطرنج

للصينية تلاغ وين فانغ محققة رقمها القياسي في رفعة الخطف لوزن ٨٣ كيلغ. (أف ب تيليفوتو)

## اليوم الدور الثالث في غروننغن

بطولة العالم في الشطرنج التي تجرى في مدينة غروننغن المولندية وينظمها الاتحاد الدولي للشطرنج، تنافسا شديدا بين اللاعبين، اذ اضطر اكترهم الى خوض حولات أضافية في الشطرنح السريع

الثالث برصيد ٢٠٥ – ٢٠٥ بعد شوط كنلك لضفق النجم الاسوجي أولف اندرسون لمام للسويسري الاخر فاديم ميلوف بنتيجة ٣-٤ بعد شوط فلصل.

أوهفا نتسائج الدور الثسائي واسمساء اللاعـُـبينِ المتـأُملينُ لُلدور الثَّـاقُث الذي يجرى اليوم: فاز الجورجي زوراب أزمايبراشفيلى على الالماتي رومـــان سلويودان. تأمَلُ الجورجي ٢٠٥ – ١٠٥ بعد شوطٌ فاصل. فازأ الكازلنى فلانيسلاف تكاتشيف

شورّت، وصمد الاول في جولات خمس،

إلا أنه اخْفُق في الجولة السانسة في

تحقيق التعادل واستسلم إثر خطأ فقد

على أتره قلعته، ليتأمل ألاتكليزي للدور

على الروسي فـاليـري سـالوف. صـعـد تكلّشيف ٢-٦ إثر شوط فاصل. فاز البلغاري كيريل جيورجيف على الاسرائيلي بوريّس الترمان ٢٠٥٥ – ١٠٥٥ بعد شوطً فأصل. تفلب الانكليزي سلائر على الاستوني

يان الفست ٢-٤ بعد شوط فاصل. آفاز الانكلينزي نايجل شورت على السويسري فيكتور كورتشنوي. صعد شورت ۲٫٥ – ۲٫۵ بعد شوط فلصل. تُفلب اليكسي الكسنُدروف من روسيا البيضة علَّى الايسلنديُّ يومانُ هيـارترسن. تأمل الكسندروف ٢٠٥ –

فاز الروسي فاديم زفيلجينسيف على الامياركي غريغوري كايدانوف تأهل . زفياجينسيف ٢-٤ بعد شوط فاصل. تغلب السويسري فلايم ميلوف على الاســـوجي أولف الذرســـون. صــعـــد للسويسري ٢-٤ بعد شوط فاصل.

؟– تشوي جونغ – كون (كوريا ۲- لورنزو کاریو (اسبانیا) **- النت**ر:

(سلوفاكيا) ٢٢٠ كيلوغراما. ۲- ارنستو مونتایا (کوبا) ۲۱۵

۱– مسارتن تيسزوفسيستش ٢- تشوي جونغ – كون (كوريا

٣- سيرغي سيرتسوف (روسيا) وسنجل خيلال البطولة ١٩ رقما **– النت**ر: ۱– کــوي ون موا (الصين) ۲۲۰ كيلوغراما. ٢- ويـس بـارنِـت (الـولايـات المتحدة) ٢٢٠

٣- ماريوش يدرا (بولونيـــا) المجموعة: ١ – كـوي ون موا (الصين) ١٥٤ في ٢٠ تموز ١٩٩٢ في دورة اتلانتا الأولمبية. اما رقم المجموعة فهو كىلوغراما. ۲– مساریوش یدرا (بولونیسا) ٥٧,٥ كيلوغراما سجله الكسندر T95,0 ٣- ويـس بـارنــت (الـولايــات 🗣 وِزن فوق ۱۰۸ كيلوغرامات:

(- روني فـيلر (المائيـــا) ٢٠٠ ۲– اندریه تشیمیرکین (روسیا) ۳– فیکتور سکیسرباتیس

(ليتواثيا) ٨٧٠٥َ ۱ – اندریه تشیمپرکین (روسیا) ٢٦٢,٥ كيلوغراما. (رقم قياسي). ٢- روني فيلر (الماتيا) ٢٥٠

٣- فَـيَّكتـور سكيــرياتيس (ليتوانيا) ٢٢٥ المجموعة: ۱– انْدرَيه تشيميركين (روسيا)

٤٦٢,٥ كيلوغراما (رقم قياسي). ٦- روني فيلر (المانيا) ٥٠٠. ۳- فیکتبور سکیبرباتیس (ليتواتيا) ٢.٥(٤ السيدات

🗣 وزن ۸۳ کیلوغراما: - الخطف؛

١ - تانغ ويي فــــانغ (الصين) ١١٧,٥ كيلوغرآما (رقم قياسي). ٢- درية اجيك غوز (تركيا)

٣- البينا خوميتش (روسيا) 1.4.0 – النتر:

١ – درية اجيك غوز (تركيا) ١٤٧,٥ كيلوغراما (رقم قياسي). ٦- تانغ ويي فسائغ (المين) 125.0

٣- مساريا ايزابيل اوروسسيسا (كولومبيا) ١٢٠ - المجموعة:

١– درية اجـيك غـوز (تركـيــا)

## دورى الولايات المتحدة لكرة السلة

## خسارة اخرى ثم فوز لشيكاغو بولز

حقق يوتاه جاز فوزاً صعباً على السَّلةُ أُأْنِييَ أَيَّ، مع الاشارة الَّى ان النقاط الـ١٦٤ التي سجلما الفريقان هي الادني مذا الموسم وتأتي في المرتبـة الضامـسـة في

الثَّامنة في ١٢ مباراة واُخفق في بلوغ حاجيز الـ٠٠١ نقطة للمبرة السابعة في ثماني مباريات وعانى خسارة ثأنية على التوالي للمرة

وفي أنديانا بوليس، فَارُ انديانا وهو رقم قياسي له هذا الموسم، وريجي ميلر ٢٨ الفائز الذي حقق فُـــوزه الـ١٦ على ميت في ١٨ مباراة على ملعب "ماركت سكُّوير". وبات مأرك جاكسون سايع لاعب بِحقق سُبعة الاف تمريره في تاريخ الدوري بعدما نجح في ذلك 1٤ مرة لاندياناً بايسرز.

انجلس لاییکرز علی میسوستن روكتس ١٩ آ–١٠٢. وسجل ريك فُوكس ٢٠ نقطة وكوبي بريانت ٢٧ للايكرز الذي الدق الضَّـسَـارة الاولى بهيوستن روكتس بعد تسعة التُـصَـارات علَى التــوالي، في حين سجل كلايد دريكسلر ٢١ ٌ نقطةٌ وتشـــارلز باركلي ١٨ نُقطة و١٤ كُرة مرَّثُنَّة لَلْخَاسِر. وغاب عن ميوستن روكتس حكيم اولاجوون

وفاز سياتل سوبر سونيكس على بورتلاند ترايل بلايزرز ١١١– على بور \_\_\_ ٩٨ منها ٢١ نقطة لكل من غاري بايتون وهيرسي هوكنز، وفانكوفر غريزليس على غولدن ستبأيت ووريورز ٩٥–٨٨ منهـاً ٦٠ نقطة الشريف عبد الرحيم، واتلانت هوكس على لوس انجلس كليبرز ٨٢-٤٧ منما ٢٢ نقطة لستيف

وأمس فساز تشسارلوت هورئتس

ضيفه دالاس مافريكس ٦٨-٦٦ في دوري الولايات المتحمدة لكرة

تاريخ الدوري، وسجل كارل مالون ٢٢ نقطة للفائز الذي جمع ايضاً اقل عدد من النقاط في الموسم وفّي تشارلوت، فاز تشارلوت هورتتس على شيكاغيو يولز ٩٩ـــ ٧٧ بفيضل ثلاث نقياط من خيارج القـوس لدل كـاري في الثـواني الخمس الاخيرة. وسجل غلين رايس ٢١ نقطة لتشارلوت مورنتس الذي انتزع فوزه الاول ست مباريات مع شيكاغو بولز الذي جمع اقل عدد

من النقاط هذا الموسم بخسارته الثالثة. وسبدل له مايكل جوردان ١٨ نقطة وتسع كرات مرتدة. بايسرز على ميامي هيت ١٠٤–٨٩. وسجل ريك سميتس ٢٩ نقطة،

وفّي لوّس ُلْجلس، فــــاز لوس

وعن اللايكرز شاكيل أونيل.

على مضيفه كليفلاند كافالييرز ٨٥-٨٥ وسيجل غلين رايس ٢٢ نقطة للضَّلَازِ الذي تَعْلَبِ قَبِلَ £٢ ساعة على شيكاغو بولز، في حين



في بطولة العالم لرفع الاثقال اختتم امس في تشيانغ ماي (تايلاند) بطولة العالم الثالثة عشرة في رفع الاثقال باحسلال الصين المركز الاول للرجال والسيحاث برصيد ٢١ ميدالية الرجال (١٠) نهسات – ۷ فیضیات – ٤ برونزيات)، و٢٣ ميدالية للسيدات (11-0-17)

> عالميا جديدا، ١٥ لدى السيدات واربعة فقط لدى الرجال. وفي اليوم الاخير، سجل الرباع الروسي اندريه تشيميركين رقمين قــيــآســين لوزن مـا فق ١٠٨ كيلوغرامات اذ رفع نتـرا ٢٦٢,٥ كيلوغراما، وفي المجموعة ٢٢,٥. والرقم السباق في النتسر ٢٦٠ كيلوغرما سجله تشيّميركين نفسه

كورلوفيتش من روسيا البيضاء في ٢٧ تَشَـرين الثَـاني ١٩٩٤ فيَّ اسطنبول، علما ان تشيمبركين عادل هذا الرقم في اوآمبياد أتلاثنا لكنه لم يستطع تعطيمه.

وفي وزن ۱۰۸ كيلوغرامات، احرز الصيني كوي ون موا الميحاليــات الذهبية الثلاث رافعا ١٩٥ + ٢٠٢٠= 210 كيلوغراما.

واحــرز الأمــيــركي ويـس بارنت الميدالية الفضية في النتر والميدالية البرونزية في المجموعة محققا انجازا اميركيا لم يسبقه اليه احد منذ بطولة العـــالم عـــام ١٩٦٩ في فرصوفيا عندما غاب ابطال الولايات المُتحدة عن منصات التتويج.

وسطر السلوفساكي مسارتن تيـزُوفـيـتش اسم بلاده في سجل البطولات العسالميسة باحسرأزه ثلاث ميدّاليات نهبّية في وزن ٩٩ كيلوغراما رافعا ١٨٠ +٠ ؟؟= ٤٠٠

كيلوغرام. وفي بطولة السيــدات، سجلت الرباعلة التركيبة درية اجيك غوز رقسمين قسيساسسيين في وزن ٨٣ كيلوغراما رافعة نتراً ١٤٧,٥ كيلوغراما وفي المجموعة ٢٦٢.٥. والرقمان السابقان ١٤٢,٥ و٢٥٧,٥٥ كيلوغراما سجلتهما اجيك غوز نفسها في ٢٩ حزيران الماضي

في بطولة اوروباً في اشبيلية. وسجلت الصينية تائغ وبى فانغ رقما جديدا في الخطف للوزن نفسه رافعة ١٧٠٥ كيلوغراما والرقم أُسابق ١١٥ كيلوغراما سجلته اجيك غُورُ في بطوَّلةُ اوروبا.

وهنا النتائج الفنية: الرجال: 🗣 وزن ۹۹ كيلوغراما: — الخطف:

۱- مسارتن تيسزوفسيستش (سلوقاكيا) ۱۸۰ كيلوغراما. الجنوبية) ٥.٧٧ أ

٣- اوليكسي اوبوخوف (اوكرائيا) 111.0 – المجموعة:

(سلوفاكيا) ٤٠٠ كيلوغرام. الجنوبية) ٣٨٧٠٥

تَغُلُبُ ٱلْروسي فلاسمير ليبشين على للبوسني ليفان ساكالوف تأمل ابيشين ١,٥ ~ ٢,٥ أثر شوطٌ فاصل.

السويسري الجنسية فيكتور كورتشنوي مباراة صاذبة ومنافسه الانكليزي نايجل

لدسم التبيجة لمصلحتهم.

فتزرن للبند والناس

أبرشية بيروت للروم الكاثوليك الاحتفالات الليتورجية في ابرشية بيروت للروم الملكيين الكاتوليك في مناسبة اعياد الميسلاد ورأس السنة والغُطاس ١٩٩٧ – - الاربعاء £؟ كاتون الاول ١٩٩٧ ٢,٠٠

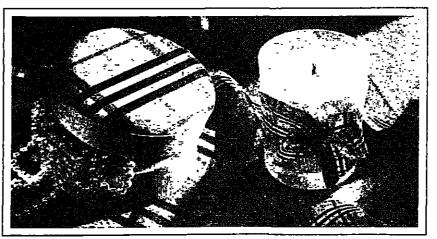
منساء : قناس الميلاد، مار جرجس؛ زوق مكامل – ١٢٠٠٠ ليسة، قسلس الميسلاد، المعونة الدلامة، فرن الشباك. - الذميس ١٩٩٧/١٢/٢٥ عيد البيلاد المجيد، ١١,٠٠ صباحا، قداسَ العيلاد، عسل. – الاحد ۱۹۹۲/۱۲/۲۸ عید القدیس

يوسف. ١٠,٠٠ ميلما، قداس، القنيس يوسف، الجعيتاوي. - الضميس أول كالون التاني ١٩٩٨ القديس باسيليوس ورأس السنة: ١٠,٠٠ عبلداً: قداس، سيدة النهر. ْ - الافنين (١/٥/٩٩٨): ١,٠٠٠ مـســه، فروب، فعاس، تعريك الواء الموامة سن

الغَيْلُ - ١٢٠٠٠ لِيلاً: قداس، تبريك الماء، سيدة البشارة، بعبداء الالمى: ٨٠٠٠ صباحا: قداس وتبريك المه، سيتَّدة الخلاص، ١٠.٠٠ صباحا: قداس وتبريك قمه، سيدة البشارة العدت. ملاحظة: في مناسبة الاعياد، يستقبل راعي

الابرشـــة المُمنئين، في المقــر الاســقــفي الغردوس، السبتيَّة، يومي ٢٥ و ٢٦ كانوُّن الاولُ ١٩٩٧ - ويوم أولُ كُــانونُ تلــُـاتُي ١٩٩٨، من الساعـة الرابعـة والنَّصف حـتى

## Une Bougie en boîte ou une boîte à Bijoux.



Durant la période des fêtes, pour tout achat de 70\$ de la gamme Burberrys, vous aurez l'embarras du choix entre une Bougie parfumée en boîte, ou une boîte à Bijoux Burberrys. Dans les deux cas, vous brillerez de vos mille feux.





"ريباوند" للسنفاقي حسن نداي من الدكمة أمام الاميركي مايكل كامبرلاك من الرياطي تحت السلة، وبدا روبير عماد (٥) من الرياضي وبمجت شدياق (٥) وشارلي سعد (٤) الى أقصى

لنوادي للدرجة الاولى، بفوزه مساء امس

في المُباراة المشمونة التي لجريت على

ملعبه في المنارة، على غريمه التقليدي الدكمة بيروت بغارق سبع نقاط ٨٢–٢٦ (الشــوط الاول ٥٠–٢١)، في خــــام

مباريات المرحلة العاشرة ويتطأع الرياضي

للى مباركته المقبلة الاربعاء مع وصيفه العلم

الماضي، التضامن الزُّوق في مجمع فؤاد

شُمِكُ الرياضي في جُونيةً، ويُحتَّاج ألى الفوز ليحل ثانياً بدل الحكمة.

وُلُم تَرِدُق الْمِلْرِاةَ التي توقعها عشاق اللعبة "مباراة قمة" الى المستوى المطلوب

وجات من جانب ولحد تقريباً، أذ سيَّطر

لأعبو الرباض على معظم فتراتها، ولم

يتمكن الحكماويون من التقدم ولو مرة

ولحدة، وكل ما استطاعوا لن يفعلوه مو

تقليص الفسارق مسرتين مسداورة بين

الشـوطين؛ الى نَقَطتين في الشـوط الأول

١٨-٠١، ولان نقطة ولحدة قبل نماية

المباراة بـ٢٠٠٧ دقائق ٢٢–٢٤. واعتمد

لاعب و الرياضي على دفاع المنطقــة والمجمات المرتدة السريعة. وتبادل ياسر

للداج وغازي بستاني التوغل تحت السلة،

وسجل الاول تسع نقاط بينما اضاف

الشاتي ١٢ تقطة. وكان نجم القريق من

التعي ١٠ سيد. وسن يم التعيير التعير التعيير التعير التعير التعير التعير التعيير التعيير التعيير التعي

متباعية الكرات المرتدة "ريساوتدز"

والمجوم، وسجلٌ ٢٧ نقطة بينها سبع من

رميات حرة وواحدة من رمية ثلاثية. في

حين سجل الروسي سيرغي تشيبوتكينّ

١٩ نقطة بينها رميتان ثلاثيتان، وصلتع

اللعاب وليّد بمُيلطيّ ١٢ َ نقطّة بُينهاً رميتان ثلاثيتان ليطأ.

لها الحكماويون فافتيقدوا نجمهم التيجيري محمد آشا الذي ابقاه المدرب

غسان سركيس على مقاعد الاحتياط

ولم يكن السَّنفآلي حسن نداي موققاً

واهاع كرات مرتدة عدة، وافتقد الفريق

الْاختَصْر خطة اللعب في النَّسوط الاوْلَ،

ووجد لأعبوه انفسهمٌ محاصرين في

منطقتهم ولم ينجحوا في تنظيم

هجماتهم. لكنهم أقادوا من دخول بهجت

شدياق في الشوط التأتى بدل الموزع

بولس بشــــرة، وسـجل لمم النيجيـري

مُصطَفَى عبد السلام (٣ نقطة بيتما

ثلاث رميات ثلاثية وست رميات حرة،

وتصمل عب المباراة بمفردة دفاعاً

ومعوماً. وجمع ايلي مشنتف ٢٢ نقطة

بيِّنَمَا ثَلَاثُ رَمِياتُ ثَلَّاثِيةَ لِيضاً، في حين

ريـــر. نتيجة لفظه تكتيكية، في حين صالح

لاعبو الرياضي جممورهم بعد هزيعتين

مثل الرياضي: مايكل كامبرلاند

وسيرغي تشيبوتكين وياسر الماج

وغازي بستاني ووليد دمياطي وروبير عماد وحسن عطار وجمان الحسيني.

عبد السلام وحسن تداي وفادي الخطيب

وبولس بشارة وايمن نجأر وشارلي سعد

اللنان ومسلا الى مطار بيسروت السساعية

17.10 ُ بعد ظَمَر امَسُ، بَانَا جيـوتيس باغاليس (شارك في مباريات 'البائي اوف'

أَلَعَامُ لَلْمَّافُي) وستَيْفَاتُو أَسْلاويدِسُ. وخــرج من الرياضي ياســر الحــاج

لارتكابه خمسة اخطه قبل النماية

بـُ٠٥، دقييقة، كينك خرج ايل

مشنتف من الدكمة قبل ٢٨,٢ ثانية

لارتكابه خمسة اخطاه أيضاً، علماً أن

وعلى ملعب الكمسرياء للزوق فسأجسأ

الكمرباء ضيفه الوردية متصدر لائمة

البطولة وفلز عليه يعد مجاراة مثيرة

وحماسية ٨٦-٧٢ (الشوط الاول ٢٩–

٢٦)، إلا أن الأخير لمتبغظ بالصدارة.

وكأن أفضل مسجل للفائز السجيري

رصل المحير المحيري المحيري المحيري المحيري المحيري المحيري المحيري المحيد المح

مثل الكهربة روني فهد وسليم

الفوال وزياد هلجر وربيع فرنسيس

والنيجيريان الهاجي سك وُليو افيونغ. ومثل الوردية: داني حاموش وفؤاد

الحاج ولان سعد وعبدو الشدياق والن

المـاّج وربيع مليبي والميـركي دواين ديفس والمصري اسماعيل عبد ألمنعم. قاد المباراة الحكم البلغاري مينوسلاف

توبوف والنكم اللبناني فوزيٌ عشقُوتي. الشباب الغبيري – انيبال زحلة وعلى ملعب محرسة رامبات القلبين

الاقتسين في زحله فاز الشَّباب الفبيريُّ

على اليبال زَحَلة ٢٠-٦٨ (الشوط الأولّ

مثل ألشباب الغبيري رائد قبلاوي

ومارتن مغربل ويوسف كعدو وحسار

حراجلي ومرسيلينو الداج وانتره الترك

وجان حشاش وعباس بشروش والكندي

ومثل ليبال زحله نايف عبود وروني

ـقـدسي ومـوريـس ترشـيـشي وُدائي

برموم ووليد زخيا وطوني معكرون

وألبلغاري فلاديبير ديميتروف والارمني

وبسري ديكران كوكبيان، قاد المباراة الحكمان المفريي حميد

جندان واللِّينَاتِي جورج مقّوم. وفي الدرجة الثـانيـة فـار على ملعب

التَّعُنَّمُّدُ الْفُدَاءُ صِيدًا عَلَى الْدُوشِ صَوْر

٨ - ١٧ (الشـوط الاول ٢٧-١٤) وقاد

المباراة الحكمان مروان ليغو وجوزف

بعـقليني. وفــاز على ملعب الكمــرياه

عَمِشَيْتٌ عَلَى الريّاضيّ عين سعاده ٣٦-١٤ (الشـــوط الاول ٤٩-٣٢) وقـــاد

المباراة الحكمأن البلغاري فلاسيبير زيكوف

واللبنّاني مارونّ سعادةً. المومنتمن – انترانيك للسيدات

وتصدر مومنتــمُن يـــروت درتيب بطولة السيدات للدرجة الاولى لذ تغلب

على منافسه لتترقيك بيروت على ملعب

روبرت ويلسون والاميركي شاد سكوت

النَّطَأُ الاخير اعتبر تقياً. الكهرباء – الوردية

قَلد المبارَّاة الدُكمان الدوليان اليونانيان

وبمجت شدياق وميشال صفير.

ومثّل الدَّكمة: أيلًى مشتتف ومُصطفى

سُجل شارليُّ سُعد عشر تقاط. ويمكن القول ان الحكمة خس

أملم الوردية وانترانيك

لآنادي الرياضي بغارق نقطة واحدة ٥٣-٥٢ (الشـوط الاول ٢٧–٢٥)، علمــا ان احيا النادي الرياضي بيروت بطل لبنان في كرة السلة، امله في احتالال المركز التأتي في ختام دور الذهاب من البطولة التالي في ختام دور الذهاب من البطولة المومنتمن فازعلى ائترانيك بفارق نقطة ولحدة ليضًا (٥٨ -٥٧) في نمائي بطولة الموسم الماضي،

بطولة لبنان في كرة السلة

الرياضي غلب الحكمة والوردية خسر أمام الكهرباء

وَظُلُّ الْمُومِّنَدُمن متخلفا الى ما قبل نهايَّة ٱلمباراة بستّ ثوان، عندما نجحت سيتًا ويسلّبان في تسّجيل رمية ثلاثية بعد محلولة لولى قاشلة. وتقدم انتراتيك طوال الشوط الثلقي ويلغ الفارق بينهما تَسَعَ نقاط أهملنته مُنتَصفه، لُكُنَّهُ نفع ثمنآ غاليا للتبديلات الكثيرة التى اجراهآ مدربه ساكو كيرجيان. وسجلت ألين جلليان ٢٤ نقطة للفائز وفاطمة جريح

١٧ تُقطة للظسر، مثل المومنتمن؛ ميراي عجميان وصانان مركريان وكيفيسيك ترزيان وسيتا ويسيليلن وألين جاليان وفارتوك ماركاريان ومثل اتترائيك: غنوة قباني ونيللي نصلُر ولَّدِرة تُومًا وسوسي البركوشيانُ ونسـرين دندن وفـاطمـة جـريج وزينة

صفير وكآرولين تشاليان. قساد المبساراة الدكمسان البلغساريان الكسندر تشبوباتوف وزلاتين كاراتيكولوف السبت

وكاتت اجريت مساه السبت مباراتان

للرجَّال في بطُّولة الدرجـة الاولى وثلاث

في الدرجة الثانية. <u>ف فار</u> على ملعب الوردية في بطولة الدرجـة الاولى الشبيبـة مـزيارة على الرياضي بيت مري ٧١ – ٦٥ (الشوطُ الأول أمّ - ٢٨). مَّثُل الشبيبة مزيارة: رامي الاميركاني وطوني ديب وماجد كبارة ومالك مصري

المباراة الحكمان البلغاري زلاتين كاتيكولوف واللبنائي جـورج درغـام. وفــاز على ملعب الوردية قنوبَينَ بشري على الانساش الاجتماعي قنات ٦٦ – ٥٩ (الشوط الاول ٢٧ – ٢٠) وقياد المبارأة الدكميان وجان سعادة وهنري صباغ وطاتيوس الاتحاديان لدره غاتم واغوب كالوكيان، جرجس والنيجيريان كريس جيمس

## تتويج الصداقة بطلاً لكرة اليد

في ختام بطولة لبنان العامة في كرة اليد ألرجال والتي احرزها نادى الصداقة، اجريت السبت على ملعب جامعة بيروت العربية مباريات المرحلة الاخيرة وفاز فيما الجيش اللبناني على شباب حارة صيحاً -2- ٢٦ (الشوط الاول -١-١٢)، والصداقة على مون لاسأل ٤٣– ٢٢ (الشـــوط الاول ١٤–١٤)، ولجناء نبتون على شباب مار الياس ٢٥-٢٢ (الشوط الاول (٢-١٧). قاد المباريات الدكام الاتماديون حلمي شعيب ومحمد

وبأت الترتيب النهائي للفرق كَالْكُتِي: ١ – ٱلصَّداقَة، ٢ – الجيشُّ اللبنانيّ، ٣- ابناء نبتون، ٤- شباب مار الياس، ٥- شباب حارة صيدا، ٦- مون لاسال. ويعد لتتماء المباريات وزع كل من رئيس الاتداد اللبناتي لكرة اليد سامي كنج وممثل المديرية العامة للشباء والرياضة وجامعة بيروت العربية عبد الرحسن غيزال الكؤوس على الغيرق

موسى وابرهيم حمصي

# برنامج بطولات السيارات لسنة ١٩٩٨ -

أعلنت اللجنة الرياضية للسيارات في النادي اللبناني للسيارات والسياحة، مع توزيع الكؤوس والجوائز على الفائزين في بطولات لبنان اسنة ١٩٩٧ في مقر النادي، برنامح سباقات بطولات ١٩٩٨ كالاتي،

م شباط : كارتّينغ. (٢ – ٢٢ شـبـاط ، دورة الشــتــاء آ۲ شباط – اذار: دورة الشــــاء الثانية.

٩٦ أثار: سبلق السرعة (. ۱۷ نیسان؛ کارتینغ ۲۵ – ۲۵ – ۲۱ نیس*ت* الربيه الخامس عشر. اً آلا ايار؛ كارتينغ.

٢٤ ايار، سباق السرعة ٢ ۱۶ حزیران: کارتینغ. 9 – 11 تموز: رالي لبنان ۱۲۶۱. 12 – 10 – 11 آب: درع لـــــــان لسيارات £x£ ٩ - تشرين الاول : كارتينغ.

١٦ - ١٧ - ١٨ تشـــرين الاول: رائي الارز الثاني. ٨ تشرين الثاني : كارتيني. ٢٩ تشرين الثاني كارتيني. الى جنانب منشاركنات بولينة في

#### اتحاد الكاراتيه

كرم الاتداد اللبتاني للكاراتيه لاعبيه النين حصلوا على ميداليات في الدورة الرياضية العربية الثامنة، والداريين الذين ساهموا في كادرات الاتحاد، في دخلة اقامما في قاعة الرياضة في مدرسة العرير للجميزة. وتكلم امين صندوق الاتصاد الساس الذوري والرئيس المهندس ميكال ابي زيد وخليلُ نحـاس. ثم وزع بي زيدً ونلاب موسى فـتـوش والامين المام ميشال نلكوزي ميداليات ودروعاً.

#### اتحاد رفع الاثقال

عاد من دبي رئيس الاتحاد اللبناني لرفع الاتقال والقوة والتربية البدنية مُلَيحٌ عليوانَ، بُعدماً شَارِكُ في الجمعيّة العمومية للأتجاد العربي لبناء الأجسام وانتخب رئيساً فخرياً له، بينما انتخب وسنب رئيس سرب مدورة. محمد رستم لكقيسي عضواً. وكلف لبنان تنظيم بطولة العارب السانسة للرجال ويطولة الشرق

الاوسط السابعة في ٤٦/١٠/١٩٩٨.

#### مدربو القوى

غادر بيروت امس الحكم والعدرب الدولي في ألعباب القبوى غيسطين غيسطين الى القياهرة لمضور دورة تتعلق بالشؤون الادارية والفنية وخصوصاً في مُسَابقةً الرمي، في أشراف مندوب دولي، وتستمر الدورة حتى ١٨ كأنون الأول ويشارك فيما ٢١ حكماً ومدرياً من الدول العربية.

#### اتحاد كرة الطاولة انعقدت الجمعية العمومية للاتداد

۱ روجیه خویري.

الكويت والامسارات وغسمسان والاردن

وقبرص وقطر ودبي. أما ابطال لبنان ١٩٩٧، شهم ، بطل

السلاقين روجيه فغالي، بطل مساعدي

السائقين زياد شمأب بطل الفئات

رينو، كأس لبنان جان بيار نصرالله، بطل

السرعة فادي حايك، بطل الكارتينغ الفئة

الليناني لكرة الطاولة قبل ظمر ابس في مقّر نادي مون لاسال في حضور المدير العام للشباب والرياضة زيد النبامي ورئيسة قسم الرياضة لييس حيدر وممثلين ٧٠ جمعية من اصل ٨٩ يحقُّ لها التمويت. وبعد المصادقة على البيان الاداري والمالي اجبريت عسلينة سنجب بين تسعة مرشحين لاختيار سبعة للبنة الدارية الجبيدة، فقار كل من، جورج

هاني ومصطفى رضاعي وسليم الصاح

نقسولا والمحسامي واذل نور الدين

وجوكوبلي ومنري صليبي وميشال رزق وعلى الاثر عقد الاعضاء السبعة ولي الرسل جلسة ووزعـوا الوظلاف في ما بينهم كالآتي: جورج هاني رئيساً، مصطفى رِفَاعِي نَائِبًا لَلْرَئيسَ، سَلِيمِ الداجِ نَقُولًا أُميناً للسر، المحامي والل نور الدين اميناً للصندوق، جو كوبلي محاسباً، منري صليبي وسيعشأل رزق الله مستشارين.

#### يوم رياضي للاولمبياد الخاص

طرابلس - "النمار": في رعــأية وزير التّــربيــة الوطنيـة والشباب والرياضة جان عبيد وحضور وزير الصلاح الاداري بشارة سرمج وبدعوة من جمعية الاولمبياد الداص لرياضة المعلقين وبالتعاون مع جمعية فيستا، اقيم في منتجع مارينا – المنارة في طرابلس يوم رياهي شاركت فينا مؤسسات أنسأتية منّ لبنان وسوريا والاردن ومسارس شاصنة في العباب القوى وكرة القدم وكرة السلة وتكلم الوزير جأن عبيد ومرهج

والنكتور ياسر سالم مسؤول الشرق ألاوسط وشمال افريقينا لهمعية الاوامبياد الخاص وسوزلن جبور ركيسة وقنتم الوزير منزمج سينظينات تذكارية الى الوزير عبهد والمليب

الادمر اللبنائي والشيخ الور علم الدين ومرشدات اآتربية الوطنية ومؤسسة فيستا طرابلس، كما وزعت ميعاليات على الفاكرين.

# المعونة الاميركية لمصر وثمن الـ "لا"

#### عدنان السيد حسين

تتزلدم الاسئلة في مصر عن الداشر والمستقبل عن الدور والمصير، عنَّ الاقتصاد والتنمية، وعن الثقافة

· مكذا في بيوت السياسيين، كما في بيوت "الغلابي المساكين"، بعدما زك عند سكان مصر عن ١١٠٥

ومع كل متفجرة مدمرة ضد المدنيين والاقتصاد تعود تلك الاسئلة الى الطرح بقوة والداح. الى ان قالت السلطة السياسية في مصر: لا أحضور مؤتم الدوحة لان شروط لتعقاده لم تعد مؤمِّنة بعد تعثُّرُ

ول تمة تمن لمذه الـ "لا" المصرية، خصوصاً ولنها الترنث بـ "لا" عربية واسعة؟ ُ مُكِيفُ سِنتَجِهُ العَلَاقات المصرية – الاميركية، وهي التي الفبطت في علاقة سنوية على شكل مُعونة ثابتة فَمْلًا عَنْ هُوابِطُ أَخْرَى لَتَلَكُ الْعَلَاقَاتَ؟ نهل من صدفة أن تقع حادثة الاقمر أثناء أتعقاد

مؤتمر التتعاون الاقتصادي للشرق الاوسط وشمال الرِّيقَيَا في النوحة، مع غياب مصر عن هذا المؤتَّمر؟ أمصر ألتي استضافت قبل سنة هذا المؤتمر بمشاركة الولآبات المتحدة وعدد من الدول المناعية والعربية، مصر التي قدمت مشروعات اقتصادية الى العراقية معند بداية انعقاده في الدار البيضاء عام عرفة (. بل مصر التي بخات في اتفاقات وبروتوكولات "التطبيع" مع اسراليل، بتشجيع اميركي ورعاية أميركية. وكان العطلب الاميركي العظم هو: بقَدر ما تعظوا أيما المصريون في علاقات التطبيع بقدر ما

تنصلون على مساعدات لميركية. طبعاً لا بد من الاشارة الى ان الديث عن مصر يعني الدبيث عن السياسات الدكومية، أو السياسات الرسمية، أن تمة فارق جومري بين الموقف الرسمي والموقف الشعبي وخصوصاً في مصر وكافة البلدان الُعْرِبُيَّة. وكثيراً مَّا أبتعدُ الرسمِّي عنْ الشعبي، لكنَّ

استاذ للعلوم السياسية في الجامعة اللبنانية

فيصل جلول

"لفة القوة" من مشكلتنا في نظر صاغية# لأن

اسرائيل تستخدم القوة بنجاح ضُدنا... لانها تمتلك

القوة، "فإن امتلاكنا" لما مستحيل. ويرى اتنا نتومم

ان "أعمالاً من طينة فعلة الدقاءسة مي "القوة" الَّتي

تردُّ "الدق"(ص٢٦). اشرنا في الدلقة الاولى من هذًّا

النَّقاش الَّي مثلَّلي الانتفاضة فِي الاراضِ الفَّاسطِّينية

وجنوب لبنان، ومما مثالان يُعبِّران عن أستخدام لغَّه

القوة بالمعنى الدفاعي والاستعداد للموت في سبيل

قَضَّيةُ محقَّةً، وهي أَلْغَةُ حملت اسحقَ رابيَّن عَلَى

الانخراط في العملية السلمية لادراكه أن القوة

الاسرائيلية أدَّت ضد العرب دوراً وقلاياً لكونما تعمل

للبهتُ. لَكُنَهَا كَفَّتَ عَنَ أَنَّا هَذَّا النَّورِ طَالَهَا أَنْ بَعْضَ

العرب لا يطلب غير ألموت. وقلنا أن هذا الاستنتاج

وسوا احبينا ذلكَ لم كرمناه فلَّن "شعب الدقَّامُسَّة"

الذي يتحدَّث عنه صاغية ادخل تعديلاً على المنطق

الاسراليلي لم تدخله من قبل بعض الجيوش العربية. لكِن مِلْ تَعيد لَفَةَ لَلْقُوةَ، الأصوليةَ أَسَاسًا، فلسطَّين

الجواب السريع والعاسم في نظرنا هو أن مثل الجواب المدريع ومدسم من سبر ـــر ت مذه اللغة تكتسب قوتها من طابعها الدفاعي ومن

فعل المقاومة، ومن رفض الخصّوع، وهي تضعفُ كُلمّاً

جمعت الى الاقاصى، ولعلُّ الذين يستخدمون هذه

اللغة ادركوا ويدركون ذلك منَّذُ بعض الوقت، لذا

نراهم يعودون من مسافات بعيدة ويحصرون لغتهم

فَى الْأَطَّارُ ٱلسَّيَاسَى الدلائم وفي الوجمة الدفاعية

البُدتة، ويما أنهم يعودون من مسافات بعيدة فأن

لما الحديث عن مزيمتنا في الحرب الباردة وحسارة

حليفنا للسوئياتي وعن حرب الخليج وتاليا عدم جوأز

اهمال ذلك وعدم مواصلة حديث ألقوة ألتى تقتلع

اسرائيل، هَذَا العديث تعمل في ضُوئه قَعْالبيةٌ

السلمقة من العرب، وهو الذي تُحكم في الانخراط

العربي في الْعَمِليةَ السَّلْمِيَّةِ، وعَلَيه لا يُتضَّمَن، نقَداً

موفَّقاً لدَّالتنا الرامنة. والراجح أن نقد مثل هذا

العديث يجب ان يحال الى خطاب ما قبل التسعينات،

يؤكد ماغية في معرض نقده الغة القوة "\_ لغتنا" "ان عاقلًا واحداً في العالم لا يصدق ان الخلاف مع

نظَّام سياسي، مع حُكم، مع حكومة يُفخي ألى وضعَّ

من ربع قرن وخصوصاً في علاقات الافراد والدول ونعني

التبعيّة وما رافقما من فلسفات ولفكار وحروب وصراعات

اتنا اليوم أمام ظامرة تكاد تكون جديدة مي اللاتبعية

اذ لم يعد رُخاء بعض الدول مرتبطاً بالمطلق بقَّقر الدولَ

الأخرى. ومثلك نوع من الْفُكلك أو الاستقلال النَّذِي في نظم الانتاج الى درجة أن فقر بعض أسيا واميركا والأريقيا

لم تَبق له الاِدْوار نَفْسمًا في بحبودة الشَّمَالُ وُارْدَمُارُهُۥ ۖ

الى عملية التدويل أو العولمة القسرية كيف؟

النأ املم ثالوث المال والديموةراطية والأقتصاد الدر

وممه الفجار تكنولوجيا عنوم الاعلام والتنصال وكلها تدفع

هناك علم حديث هو الاعلام زاوج بين العلوم وتقاطع

معما واصبح من المتعذر على الباحث أن يُنظر أليه بصيفة

المفرد بقبر ما مو قضية شاملة، جامعة عامة، تطأول

بهذا أأمعنى يتكلمون عن علوم الأعلام ألتي تؤثر

وتتأثير بالعلوم كلَّفة وتطاول الانسان في للداخل والذارج.

أننا بمنا المعنى امام تيلز عالمي ينذرط فيه الممنيون والنقابيون والحكومات والحزاب والطولاف والبشرية ككل

وبنسب متفاوتة مع طبيعة الانظمة السياسية أأمطبقة،

بحيث تطرح مجمل القفايا المرتبطة بالناس وبنسب

منتلفة أبضأ كالعدالة والدرية والمساواة والتربية والتعليم

وديموقرطاية المجتمع والقوانين وكل محصلات اساليب

ويبدو الاعلام يعرف شيئاً عن كل شيء ويعرف كل شيء عن شيء واحد مو الاتصال والتواصل كوظيفة

البعرفة المستخدمة وميادينها

اسأسية في حركة العصر-

منتلف حياة ونشلطات الأفراد والجماعات والشعوب،

قسمت العالم شرقآ وغربآ وشمالا وجنوبا

فلتكمل أذن مع لفة "الدقامسة"...

اقل ما يمكنه عمله مو الاعتراف لمم بهذه العودة.

وتعدل جذريا معطيات الصراع عهماا

نقد دفاع حازم صاغية عن السلام (٣)

التفاعل بين الموقفين حاصل وأكيد ولا يمكن شطبه او الفاؤه بقرار سياسي. لكن، ثمة مفارقاتُ لافتة في العوقف الرسميّ المصّري لا بد من ملّاحظتما بتأملّ وتبصر، وتصوماً في السنوات الاخيرة:

أُ—ْ اتَخْذَتُ الحكوَّمة المِصّرية موقَّفًا حازماً من مسألة

نَزعُ السلاح النووي في الشرقُ الاوسَط، وطالبت اسرائيل بالتوقيع على العامدة الدولية لعظر انتشار الاسلجة الاستراتيجية سا اغضب الميركيين والاسرائيليين معلِّہ لا بل، يمكن القول بن الموقف مصري في هذا الصدد تجآوز مواقف عربية لذرى لحكومات لم تدخل في علاقات رسمية مع اسرائيل! ب- كشفت الاجمرة الرسمية المصرية مراراً وتكرارا شبكات تجسس أسرائيلية ذاخل مصراء واذاعت لُسماً ُ ٱسرائيليين ُ ومصريينُ مِتُورطين، ورَجَّتُ بِعُضهم دلخل السجن. كما نبَّمت الى المدف الاسرائيلي في

تمديد الامن الوطني المصري. ج- كثيراً ما حتر الانبا شنودة – وهو على حق – من منططأت خارجية لايجاد فتنة طلاقية بين الاقباط مسلمين، ومن الدور الأسرائيلي. مع التنوية بالعلاقة ومسمين، ومن سرر الايجابية التاريخية بين المسلمين والمسيحيين المصريين على مدى التاريخ، فلماذا يتورط بعض المصريين في اعمال طائفية تخدم تلك المخططات؟ د- افصح المصريـون عن وقوفهم صراحة مع

الموقف الفلسطيني في مفاوضات التسوية، والمم ليسوا على الدياد حمل ذلك في عمد بيريس، وما مو يتكرَّر في عمد نتنياهو مع تصعيد في الموقف المصري ضّد سُياسة نتنياهو القَائمة على القوة ولنَضَاع العربُّ طبعاً، يصعب على الاسرائيليين الكار الدور المصري في التوصُّل الى اتفاقات فلسطينية – أسرائيلية منذُّ اوساو ألى طاباً، مروراً باتفاق القامرة التنفيذي.

هـ نبّه الرئيس البصري حسني مباركً الى دو لمذابرات الدولية (الميركية وبريطاتية واسرائيلية...) في التُشويشُ على مُصر والمُوقف المصري. وليس الْكَلَامِ الذِّي قَالَهُ عَنْ الْمَثَابِرَاتَ ٱلْمَيْرِكِيةَ بِٱلنِّسِبَّةَ الْيّ لختطاف الوزير الليبي السابق منصور الكيخيا سوى لحد

ثم، اتمم الرئيس المصري صراحة المذابرات البريطانية بدعم أرهابيين يتستُّرُون بدركات اسلامية لضرب مصر من الداخل، وتمديد الاقتصاد المصري.

اكثر من ذلك، يتدبث المصريون منذ مدة رسميين وشعبيين – عن المعونة الأميركية السنوية لمصر، ويسألون عن جدواها وقيونها وطريقة التخلُّصُ

والتعك الاوروبي قلُّص شروطه السياسية في القروض حصل نلك يوم المجزرة، يوم الاثنين الواقع فيه ١٧

تممد لقيام سوق عربية مشتركف

المصّريّ التدريّجيّ من برنامّج المعونات السنويةُ الميركية ملاياً وسياسياً؟ قبل ذلك، وبعده، يبقى الموقف الشعبي المصرى مؤثِّراً في السياسات الرسمية مصرياً وثريباً. أنَّه الْمُؤْشِّر الَّهِم المستقبل العلاقات المصرية – العربية،

والمصرية – الاسرائيلية.

وُالمسائداتُ، وَلِم تَشْعَرُ ٱلْحَكُومَةُ المَصَرِيةُ بأي قَيدٌ سّياسي عندما موّل الغرنسيون مشروع "مترو الانفاق"

أُ تعود ألى السؤال: مل من صدَّقة ان تحدث مجزرة الاقصر بالتزامن مع مؤتمر الدوحة حيث مصر غائبة ومعما دول عربية أخرى كالستودية وسوريا ولبنان والمغرب والامارات العربية المتحدة والسلطة والجزائر والبحرين.

ومل تستطيع منه الدكومات تغطية الانسحاب

واشنطن- من وفيق رمضان: أغلبية الشبان والشابات من يمود الولايات المتحدة، ولدوا بعد حرب

الْفلسطينية؟ هذا بالإضافة الى غياب العراق والسودان

لا بد من اعلام التنكير بفلسفة "كبب ديفيد" التي الله المرابعة المراب الجغُرافية والتاريخية، وتريد تحقيق اتقَّلاب في التوجه العلم الرسمي المصري بصرف النظر عن شخص رئيس الدولة. هذا ما بدأ الدصريون على كافة مشاربهم وميولهم بادراكم كنا اشرنا سابقاً الى توجه اقتصادي مصرى مبرمج لتأسيس منطقة عربية للتجارة الدرة

ينتعشّ في السنوات الآخيرة، وخصوصًا في قطاع

ويعتبر المصريون ان هذه المعونة – تبلغ ٢.١ اعدات فئية وعينية، وليست في معظمها تحويلات

> المعونة الأميركية" علَّى قطاع الزراعة في مصر، حيث وللمعونة بعد عسكري، ظهر قبل حرب الخلب الثانية وبعيها. أليست مناورات "ألنجم الساطع" بليلًا على هذا البُعد، حيث تشارك الولايات المتحدة بْفاعليةً؟

تشرين الثاني الملضي، ودماء الابرياء لم تجف بعد في

من تبعلتها؟ وقد كُتبت دراسات، ومقالات، عن هنا الموضوع الممم في العام الجاري جديرة بالقراءة

بُعد سياسي، الها ترتبط بعملية التطبيع المصري .

يمكنُ اسرائيلُ للبخولُ من بولية هُذَا القطَّاعِ.

ملياري يُولار سنوياً - لم تدفّق زيادة في الانتاج، بل هي مُنْمُّمَةُ للاستَملاك، ثم انها أولاً ولثيراً على شكل

نقدية مباشرة. كُمَّا أن هُنْهُ المعونَّة الاميركية ترتبط بالقرار الصادر عن وزَّارة الخارجيَّة الاميرِّكَيَّة، وجُمَارُ الاستخبارات المركزيّة. ويقوم الكونفرس (مجلساً النواب والشيوخ) بمراجعة سنوية ابرنامح المعونات الذارجية للدول في هوء السياسة الخارجية، والمصالح الأمركية. وعلى ثلُّك، تُحصل اسرائيل على ٢ مليارات دولاًر، فيما تحصل مصر على (١٠ ملياري دولار، كتا تدمل بعض دول امركا اللاتينية على مساعدات اقل. وجميع الدول العلقية غير حرة في توجيه المعونة الاميركية كما تريب نضيف آلى ذلك المعونة الاميركية الاسرائيلي. ولذلك وجدنا التركيز من جانب "مُنَّنَّة

والمتونة بعد أقتصادي، لتما موجمة للقطاع الذاص وليسّت لَلقطاع العام. وفّي تَصَبُّ في النماية في دعمٌ الصناعة الاديركية، وتنشيط حركة التجارة الاديركية، وثمة ربط بين منه المعونة وتمويل سلع اميركية

فى القاَّمرة، على شكل قرض طويل الاجل...

فهل تستجيب الدَّكُومات العربية لهذا التوجَّه؟

ظَمْرُ هِذَا الْمُوقَفُ ٱلشَّعِبِي الْعَقْوِي فِي جِنَازَة سعد الدين وهيى، حيث جابت الشوارع تظَّامرة وطنية حاشدة قلَّ نظيرها منذ جنازة سُعَّد زغلولٌ، وطبعًا باستثناء الجنازة التاريخية لجمال عبد الناصر. اراد المصريـون قول كـلـمتـمم عـن التطبيع، والمعونـة الأميركية، والتَقْدِيرِ المفخّخ للاقتَصلا المصري الذي اخذ

من طرفنا بحملة عموانية على مصر في قناة السويس.

فَهَلَ نُعتبر نَلُكُ مُوقَّفًا دفاعياً!! حَمَلَت بفعل هَنَا

الاعتداء على مكافأة فرنسية مي المشروع النووي

الاول والسلاح النووي تاليا. وفي العام ١٩٦٧ شنتُ

ما اعتبرته حرّبا وقائية على ثلاث دول عربية وضمت

القدس وما تبقى من لراض فلسطينية واحتلت اراض

عربية مصرية واردنية وسورية. وفي ألعام ١٩٧٢ شنّ

المصريون والسوريون حربا لاستعلَّاة ارضهم... فكيف

تكون أسرائيل أقلية بفاعية ونحن اكثرية هجومية

معتَّديَّة... نُعتَّدي على من؟ هَل الْفَلْسَطِينِيَّ في الْخَفَّة الغربية وغزة والقدس يعتدي؟ وعلى من؟ وهل يجوز

تصنيفه معتديا وتصنيف غولدشتاين مدافعا؟ ومل

يجبُ أن نردد ما تُقونه أسرافيل عن الاقلية والاكثرية

في العالم كي يصدقنا هذا العالم؟ غالب الظن أن

الغَّالم سيععَّنَ في احتقارنا انا ما رددنا مثل هنّه الاقوال لان العالم الذي يعنيه صاغبة يتمتع بناكرة

انتقلاية ويدرك تماما أننا لا نطرس الاعتداء واننا في

المدرقة ويُرتَّب نَاكَرته فَي ضَوَّ هذه العقَّدة ويَّـكيُّفها

بطريقة تَجْعَلْنَا جَلَادِيْنَ وتَدْعَلَ أُسرائيلَ ضحيةً... فُهل

نتدرب على النفاق الذي لا يفيدنا وإن كان بالفعل

عفينا لتدرُّب عليه بعضًّا: فنَحن ايضا نحسن احيانًا

ان السمة الانتقائية لذاكرة "التالم" الذي يتحدث

عنه صاغية تتضمن مقدارا كبيرا من النقاق الذي

يتدول حقائق ووقائع دامغة بفعل القوة. لا نملك مذه

القوة ولن نملكما كي يصبح في وسعنا وضع حد لمذا

النفأق، فَمِّل تَنخرط قَيهُ ام تُرفَضُ النفاقُ لانفسنا، كي

نحتفظ بفرص للمستقبل وكي لا تتعرض لنشوء

اسرائيل ثانية وثالثة ورابعة في اراضينا، لقد فقدنا

ذاكرتنا في ظل السلطنة العثمانية فاذا بوجودنا كله

يتعرض المخطر، تتريك من جهة وجزائر فرنسية من

جهة ثـلتية، وعدن بريطانية من جمة ثالثة، وفلسطين

استخدام المنطق المنافق.

## المساعدات المالية والفنية لدعم مشروعات مصرية. لماذا نتخلّى عن لغة القوة؟

والمحامون متقفونا ومحلمونا مع عمل كمنا" (ص٣٠) ومن حسن الحظ ان يستدرك قائلًا: ".. ينبغي ان لا نسمح لتتنيلهو او لاي وحش اسرائيلي ان يطبع عقلنا وحسَّنا النسائي ويحولنَّا كتَّلَةٌ وُحوَّشٍ مُقَاعِلَةٌ" (ص٢١) ومعنى "مَقَابِلُة" يتضمن ومُفاً للكتلة الاسرائيلية في جاتبها الليكوني، بحسب صاغِية، باقها "وحشية" ويولَّصل قوله: يجب آلا نصبح رعاعاً يقلتلون رعَامًا وعنصَرَبين يقاتلون عنصريين. لكنه يختم "البعضُ يقولُ: نُتنياهِ وَجُعلنا هكذات القول صبيحُ وخاطئ. محيح لان تننيامو وتر المنطقة. خَاطَىُ لَتَنَا متوترون قبل تنتياهو" (ص ٣١) والكلام دائماً لصاغية. هُنّاً تُحيلُ صاغية إلى مصدر اسرائيلي من المصادر لتي يريدنا ان تحاورها وننفتح عليما، نُعْنَى بَذلك ابنةً البنرال ماتي بيليد التي فقدت صبيتها في هجوم انتحاري لخيرا وامتلكت شجاعة هلالة عندما خاطبت مُسَوُّول عن موت ابنتي". وقالت في تصريحات اخرى،

الفعل (قبل نتثيلهو)؟

نشتركُ مُعها ولا تشترك معنا بأي شيء فلا لفتما لفتنا ولا دينما ديننا او من الاديان آلتي رضيت دولة بدأت منذ قيامها بطرد السكان المقيمين لم تتصرف كفرنسا في الجزائر، فالفرنسيون لم يطردوا الجزائريين، وكانوا يرغبون بجعلهم فرنسيين. فكيف نُصنَّفُهم أقايةً كالارمنُ والشيشان والاكراد

أسرائيل قامت على منطق القلعة التي تضم سكاتاً لحتل أجانب لرضه واقاموا دولة عليماً. التزمنا بعد ذلك

جزءاً آخر وبصكوك ملكية من السلطنة العثمانية التي منحتهم عدن وجنوب اليمن، وخطر للصماينة أن يقيموافي فلسطين وطناً قومياً. تخلصنا من الاستيطان الْفَرنسيُّ في الجزَّالُر واستعْدنًا ملكية عدنٌ والمثيِّماتُ وفشاناً في استَعادةً فلسطين. لم نماجم ُ احداً في أرضه ولم نُعتد على احد، فمل يجب لن نعتنع عن رد

لا ندري كيف وبأي منطق يكون فعل بلرون غولدشتاينَّ، الوحشُ الذِّي قَتَل فَلْسَطَيْنِي تَابِلُس فَعَلًّا دفَاعياً وبأَى مُقَياس؟ يرَّدُ صَاغِية بِالْقُولُ: لانه يَنتَمي في نَظْرِ الْعَالَمِ الَّي "شَرانَسَة الاِفَلَيْيِنْ في مُقَابِل شَراسَةً الكَثريْيِن (وَالْكَثرِيةُ هِي الْفَعَلِّ، وَالْقَلْيَةَ هِيَ رِد الفَعلُّ (ص٣٠). نَدَنَ اذاً اكْثرِيةَ وَالْاسْرِائِيلِونَ اقَلِيةً. مذا الاستنتاج السريع مُعرّض لتأويل خطير ونرجو ان يكون نلتباً عن سوءً تعبير وليس عن اقتناع حَفَيْقي. ذلك ان منطق الاقلية والاكثرية بفترض فعلاً انتظام مذا المنطَّقُ لا ينطبقُ في أي حال عليناً وعلى الاسرائيليينّ. كالقولُ بُوجوّد أكثرية عربية وأقليةً كردية في العراق او القول بوجود لكثرية عربية واقلية ارمنية في لبنان وسورياً، أو اكثرية عربية وَاقليَّة مَن الشرَّكس والشيشان في الاردن.. نحن متعليشون مع هذه الاقليات منذ مئات أو عشرات السنين وأعلها اكثر اطمئنانا تسبيا للعيش بيتنا منها في مجتَّمُعات اخرى، فما الذي يجعل اسرائيل اقلية

اسرائيل دولة مبنية على دين ولغة وثقافة لا بالتعايش مع اديانناً وهي لا ترغب في الاندماج معنا، وقرّر قَايتُها مَنذُ أنطلاق تعوتهم اقامةٌ دولة في ارضنا مُحْتَلَفَةَ تَمَامَاً عَنَا وَلَا تَدْمِلَ هُمُوماً قَدَمَلَجِيةٌ وَتَعَلَّيْشُيةً، وتنظيف الإرض منهم واستدعاء مماجرين من الذارج. لا يريدون مِن محيطهم الا الأرض والمزيدُّ من الارضِـــ الندن لم ينقطع وجودهم في الشرق الاوسط منذ آلافُ السنين.. وكيفُ نعتبرهم مسالمين ودفاعيين.. في العلم ١٩٤٨ حَارِينا اسرائيل كما يَفْعَل أي شَعبً

اسرائيلية من جهة رابعة. انها كلفة مرتفعة الثمن ولا شئ بحملنا على فقبلن الناكرة مجدياً. لا مصلحة لنا بذلَّك ولا جدوى من ذلك. في مُخاطبة العالم لا نحتاج الى لفة القوة فنحن لا نطك منه القوة. ما نحتاجه مو لغة الدفاع عن للنفس فهي اللغة الوحيدة التي اذا ما أحسنًا اختيار مفرداتها قَلْدُرةَ عَلَى رُسُم خَطُّ الدفاعَ الاولُ عَنَّ مُصَّالَحَنَا

ومصيرنا، وعليه لا خيار لنا الا المقاومة والمزيد من المقاومة الدفاعية الشاملة

\* حازم عافية- "بعاما عن السلام" - "مار النمار للنشر" -

مثبتآ تقلطعآ لروافد العلم حول تكنولوجيا المعلومات

ونظم الاتصال وثورة السمعي البصري وهي ملامح اسلسية في صورة العصر وتكوينما. فالوثّ فضاعفت امكانات

تلاقيه وتفاعله بغضل الرقمنة التي منحت ثورة الالكترونيات لحدى لمم مزاياها الاساسية في حقل

الاعلام، وأسست للبدائات والابواب التي ستُكرس اقتصاديات المعرفة والعلم والسلوك في القرن المنتظر.

ان وجود لغة عالمية موحدة ومشتركة لكلُّ الميادين

الاتصالية والمعلوداتية والسمعية البصرية جاء نتبجأ

التحولات الكبرى التي قدمتها الثورة الرقمية لكل قطاع

وميداًن على حُدّةً والذّي توج بتمازجٌ وتكُاملٌ كل من هذهٌ الميلايين. والامم من وجودها انها أصبحت اللغة

والرقمية تعنى تدويل الارسال الى اشارة ذات شيفرة

في لغة مرقمة من صفر وواحد بعنما كان يتم الرسال سابقا بطريقة شبيمة بانتقال صوت التسان في الماتف

أو بواسطة كثافة الضوء في الارسال التلفزيوني. هكذا لم

تعد مقسمات الاصابع المأتفية مجرد وسائل لتحويل

العكالمات الماتفية، بل عقولاً الكترونية مبرمجة لارسال

المعطيات والاموآت والصور بعد دمجها وتدويلها ارقاما

وتعتبر الرقمية تقنية سريعة ومرنة أذ أن المقاسم

تَحَلُّ مَحَلُّ الْانْظَمَةُ "الْلَكْتَرومِيكُلْفِيكِيَّةً"، ويصبح كل عند

يشكل حزمة من المعلومات يمكن نقلها بسرعة فائقة عبر

الاسلاك التقليميَّة (المكونة من الالياف البصرية) وبكميات

ومكذا يتدرج التلفزيون شلأ ليصبح حمازا متعدد

الذيمات (Multimedia) كُما أن شبكات التوزيع نفسما

ستندج نعو شبكات رقمية أيضاً متناخلة الخدمات. ومكنا أيضاً نبخل القرن المقبل وندن نرى الاعلام

مُتمحوراً حول شاشة هرتزية علاية و/أو مشفرة،

وتخاعلية وفيديو وداسوب ومصارف معلومات وفاكس

ومواتف مرئية وبريد والعلب الكترونية وهذا يعنى سوقاً

ومدرسة وصحة وحياة عن بعد وفي لُغة عالمية واحدَّة.

غيرمعدودة

#### وقد اقام عدد من يـمَوّد ٱلولايـآت المتحدة، الأصلاحيين والمحافظين، دعاوى لمام المحكمة العليا في اسرائيل، بسبب أليس الموقف الشعبي مو الابقى قبل الاتفاقات اثم، لن المعونة الاميركية تختلف عن معونات دولية التغييرات الدينية مُناك، والتي تمس والمعامدات الرسمية؟ لذرى يابائية وأوروبية على سبيل المثال. لم تطلُّب ولين مي معامَّدات فرساي ويالحًا؟ بل اين مو يهوبيتهم. ويعمل رئيس الوزراء اليابان من مصر اتخاذ مواقف سياسية معينة في مقابل التنفيذ الدقيق لتفاقات "كب ديفيد". الاسرائيلي بنيامين نتنياعو الذي

ويعتِبروها فرنسية، وخطر البريطانيين ان يتملَّكوا عبوة في سوق، او قبّل مراهقات سائحات. وانساني واحد في العالم لا يُصدّق لن يتعاطف المثقفون

> وقال معما آخرون: عنَّدما نهدم بيُّوت الْفَاسِطينيينَ وعندما نصادر أرأضيهم وعندما نمينهم يوميآء فيجب الا تستفرب ما يـفعلون لاننا ندفعهم دفعاً آلى دَّلك، اي الى اختيار الموتّ لمم وامن يصادفون من الأسرائيليين في طريقهم. ينتدر الفلسطيني في سوق اسرائيلي ليس بصفته وحشاً، بل لانه دفع الى الانتحار، ويجد في صفوف أُعدائه من يطلق الوصف المناسبُ على انتحاره، فلمأذا يريدنا صافية أن نعتبره ودشأ كاسراً، أليست الدولة الكُسرائيلية هي الودشُ الْحَقِيقِي الذي يغترس الارضُ وما عليها ويلتهم ما يراه مناسباً وفي الوقت المناسب

يحيُّطُ بِمَّا؟ وَمَا هُو الْمُصِّيرِ الذِّي تُلُوِّحُ بِهِ لَلْقُلْسُطْيِنِينَ؟ أَلِيسَ أَلْبِقَهُ الَّى الابد في مخيِّمات الشنات، والتَّجْمُع في • ( في البئة من ارضٌ فاسطين التاريخية؟ في مواجمة وحش مفترس كالدولة الاسرائيلية لا يُحدُّد الفلسطينيون شكل المواجمة وطرِيْقةُ الْمُوتَ أُو لَلدياة. الْمُم يَـخْضُعُونَ لَلشروطُ الَّتِي

يُحدُّدها الوحش نُفس. اما القول باتنا كنا متوترين قبل نتيامو فهو قول

وبلا رادع اخلاقي او سياسي او اتساني؟ وما مو المصير آلذي تعدُّ به منَّه النَّولَةُ المتوحَّشَةُ كل مأ

مريح والتوتر ليص عارضاً جنّونياً. نحن شعب كغيره من الشعوب التي تحترم نفسها والتي ترد على الاعتباءات التي تتعرض لها بالوسائل التي تملكها، وتتعلم في اطار المجابهة والدفاع عن النفس. كنا في عمد الدولةالعثمانية نعيش في اراضينا فخطر كلتب وعمافي لبئاتي مقيم في بأريس

خطوط المدنق في العلم ١٩٥١ لم نطلق رصاصة واحدة على اسرائيلُ آلتي اشتركت ودون أي استفزارُ للفرنسيين ان يستوطنوا جزًّا منما في الجزائر

الاعلام والاعلان من الميم الى النون

نسيم الخوري ١- اللاتحية – ستوط مصطنح "العالم الثالث" يخرج العالم، بفضلٌ ثورة التَّكنولوجيا وخصوصاً التصالية منها، من ظاهرة قُديمة طفتُ على الفُكر لَكُتُر

وُلْنَقُلُ ان الأعلام المنَّفجر اسقط الكثير مَنَ النَّظريات

بالملتف والتلكس فالفاكس لشبك المواطنين بالشبكة وببعضهم البعض عبر مركزية تغرضها ألية المداسبة والتدقيق. وهو مغموم يحيلنا الى قطأعات الاعلام .وَالاتَصَالُ فِّي قُولَايِنَهَا والشُّكَالِيلَتُهَا الْمؤسََّسِيةَ والاجتماعيةَ أستاذ داسى – الجاسعة اللبنانية . والثقافية، وارتباطها الديوي والعضوي بنظريات المرفق

الاتصالات بديث شكل المنطق والقاعدة التي منه تفرعت

للابحاث الكثبة لسنا اليوم في صدد ازدواجية الاستبداد بين العالم

وتشكلت شبكات الماتف وشبكات لدرى مثلت ولامح القرن الحالي وأسست لفكر العوامة بل جسَّته فعلياً. يعتبر مفهوم الشبكة اساسياً لفهم محدماتها المرتبطة

المقتدى في سياق دولي، من حتميات التكتل في مختلف الميلدين، ولم يعد محرك التاريخ الاستعمار المباشر والموارد الطبيعية، وتسخير الايديّ العاملة في علاقاتُ الدول المنقادة الى صوغ التكتلات مصدوبة بكم من

> المنتج والعالم المستملك. "وليس هناك من محيط مرتبط بمركز رأسمالي من خلال علاقة تبعية كلاسيكية..." والدولة التي لا تهلك في الوقت الراهن قدرة الاستثمار والصرف في العلم والتكنولوجيا مع الدرية والاعتراف بالحقوق الفردية للمواطنين لا يمكنما ان تماشي ثورة

ولم تعد اذا نظرية التبعية كافية لغمم المنظومات

الُاقتصاديَّة والاتصالية خلال عقدين من الزمن... أضمى العالم المستهلك الراكد يعقي تمميشاً وتنحية شاملين بازاه التطور الاقتصادي العالمي الذي تخضع له قطاعات ضخمة من المجموعة البشرية في تملية هذا القرن وفي

الاسئلة المكثفة عن طبيعة التنمية في العالم الثالث الذي تضاربت النظريات حول بقائه أو ازالته كمصطلح صالح

والأليات الجبيدة التى تحكم الملاقات الفردية والدولية

الشبكة وضرورة العوامة
 من التلفراف الكمربائي في نماية الدرن التاسع عشر
 بدت الشبكة ماموماً منطقياً يمثل نقطة البداية في تاريخ

العام، ومو ما يفترض التحكم بما لا بالرجوع والتلمي بمالكيما من القطاعين العلم والخلص ولكن يضرورة تُعاخَلُها وتوسعها كمًّا يحصُلُ في يُلْدُان ٱلتسويُّق والعرض بمعناه العالمي. مع سيطرة الشبكة كانفجار ملحوظ في وسائل الاعلام

تجميزاً ومُحتوبات (مضامين) وانتشاراً (أسواق). اصبحت هذه الشبكة أقتصاد العصر مصدراً للقيمة والدخل القومي وَقُرِصِ الْعَمَلِ. وقد شهد أَلعالم والغرب خَصَوصاً عَالماً مَنْ التحولات ولدت مجموعات جديدة من المعتقدات والقيم والسلوك الفردي والجماعي، كما لجمضت كل الأسس القديمة التقليدية في تكوين القيمة والمعرفة. وقد يصح القول ان حواجز تاريخية انمارت بين حدود سلوك الافراد والمجتمعات وبتنا على قاب قوسين من السلوك الفردي لَّعَالَمِي الذِي لَا يَفْتَرَقَ كَثَيراً عَنْ السَّلُوكُ العَالَمِي الْجَمَعِي، بِأَخْتَصَارٌ شَدِيدٌ نُرَى لَأَى مُفْمُومِ ٱلشَّبِكَةَ فِي حَدُونَهُ التأثيرية وقدرته على التغيير والتحول بالنسبة الَّى الافراد والمجموعات يغلف الكرة الارضية وربما غيرها من الكواكب والفضأات (بالجمع) بالمحصلة الناتجة عن التقاء صناعات

أ- الشبكات (زواج الكابل والساتل)، ب- الاجمزة التقنية (التسجيل، آلات التشفير، الموائيات وغيرها) مما يواكب تاريخ البصريات والتلفزة. ع- البرامج والاجهزة الخلصة بالانتاج وكل ما له علاقة بمتاعة المضمون. ويفرض تداخل مذه الصناعات منظومة عالمية متكاملة

ثُلاث رئيسية:

او شُبكة الشبكات او تزويجها وترشيدها تحقيقاً لامرين أو لنصياعاً امتطلباتهماً، أتداخل التقني نهذه الصناعات. – استراتيجيأت القوسع العالبي التي تمارسما مجموعات الاعلام الكبرى العالمية. لاً تمارسها فحسب بل تقدمها على شكل اجيال متعلقية لا نرى في تعلقها في قطيعة بقدر ما نرى تكاملاً

جاء التفجار في مبدان المعلومات والسمعي البصري

واغراقا في مبدأ الاستملاك المميز.

تبدو البشرية منقادة بالمعنى الاعلامي الى ما يعرف بالله PPILI التي بأتت تمكم الاسواق المالية بغضل التقنيات والشبكات الديدية المعروفة بالـ W.W.W اي WORD WID WEB في نسيج قيُود المنكبوت وهيّ الشبكة

وان ٢٥ في المئة يعتبرون لنفسهم التاريخي لليمود، ولكنمم غير قادرين عَلَى تَحْمَلُ الْيُهِوَدِ الْرَبُونَكِسِ فَيَ "تقليديين" ۖ في تدينهم، لي أن اكثر من ٤٠ في المئة تقريبا من الاسرائيليين، لا اسرائيل، ويحتبرون أفكارهم وممارساتهم السياسية وحتى الدينية، "من عصر غير هذا العصر"، والنهم ولدوا ونشأوا في الولايات المنحدة، حيث الانفصال تام بين الدين والدولة، يـوافقُون لندفأع الارتونكسُ تُفرض طقوسهم وتعريفهم لأمن هو اليمودي"، على بقية يعود اسرائيل. اليمود الاصلاحيون والمحلفظون

مُسْتَقْبِلُمُمُ الْنَيْنِيُّ وُعَلَاقَاتُهُمْ مَعْ اسرائيل، من خلال فكرة أنه لو اقر القانون في الكنيست التي وافقت عليه The Albright - Indyk War Against Israel الأسوال فرجها فيها بينها والمربود والراج المها. الأسامة 400 مع منها كالراه بالمربود و The parties of the Person of the

الاميركيون، ينظرون بقلق الى

يهود أميركا يكتشفون المصلحة الأميركية

وقـال رئـيـس "اغـودات"، المــاخـام

موشّي شيريم، لصحيفة "النيويورك تايمس" الاحد الماضي أن دافع حملتنا

وَلَكِنَ الْكَرَامِيةَ، مِي التِّي تَدرك مِنْه

الدرب البيضة بين ارتونكس اسرائيل وحكومة نتنيامو من جمة، ويمود

الُـولايـُـات المتــحدة مــن جمــة اخـرى.

والكراهية نفسها موجودة في اسرائيل،

لأن الارقام تقول ان بين ٥١ و٧١ في

المنَّة فُقطَّ، من الاسرائيليين متَّدينونً،

ايس "الكرامية".

١٩٧٢، وهم يعتبرونها تلريخا غابرا،

فكيف بحرب "الايام الستة"... أو عنتابه!

وحتى الحماسة الضهيونية التى اثرت

بهم اولا من أبائهم وأمهاتهم، فقد

مؤلاً، يأخذون في اعتبارهم ان اسرائيل جسدت في النماية العلم

فاته يصعب عليهم فهم، ان اسرائيل

بلد، ترتبط فيه "الكنيسة" بالدولة، أي

النين بالدولة، لأن "الكنيسة" عبارة،

تحل حتى لعى اليهود الشبان علَّى

"البين". وهؤلاء الشبان والشابات من

يمود الولايات المتحدة، لا يغممون لماذًا

لَا تُوجِدُ حرية دينية في اسْرائيلٌ، كما

ويتمود الولايات المتحدة، اي

"الأصَّالُحيون" و"المحافظون" للذين همَّ

اكثر من ثمانين في المنَّة من هؤلاءُ

البهُود، لا يستَطيعُون تقبل أو حتى

استساغة أن اسرائيلَ تفرض عليهم

طقوس "الارثوذكس" عندما يتعلق الامر

بدياتهم الدميمة مثلُ الزواج أو النَّفن...

يعتبرونه انتمازيا لانه علىاني نشأ وتعلم

فَي الْوَلَايِاتِ الْمَتَحَدَةِ، وَهُوَ الَّانَ يَعْتَمَدُ

علَّى الْارتُودَكس في اسرَائيُل ليَّبقَّى حيا

سياسياً، يعمل على ابقاء "الوضع

القَائم" كما مو، حتى لا يتفاقم الامر

والصرب الاعسلامسيسة، بسدأت بسين

ارثونكس اسرائيل ويهود الولايبات

المتحدة، لانه بعدما تحولت تبرعات الإصلاحيين والمحافظين الى مدف توسيع قاعدتهم الضئيلة والضعيفة في

اسرائيل، حيث الاغلبية من الارتوذكس

فان مؤلاءً، اي ارئـونكسَ اسرائـيل،

اعلنوا هنا في الولايات المتحدة عن

تخصيص مليوني نولار لمواجمة عملة

الاصلاحيين والمحافظين ضدهم. وقالت

مجموعة "أغونات اسرائيل اوف أميركا"،

الناطقة بلسان الاقلية الأرثونكسية بين

يهود لميركا، ان مبلغ المليوني دولار،

سينفق على اعلانات في الصحف

الاميركية اعتبارا من الاسبوع الاول من

السنة المقبلة، لمواجمة "حملة الاصلاحيين

والمحافظين علينا"... ويمكن فمم هذه

اميركا. وكان ارثونكس اسرائيل،

تَمَكَنُوا في نيسانُ الماضي بواسطة ثَلَاثَة من احزابهم المشتركة في الائتلاف الذي

ترأسه تتنياهو من الحصول على الموافقة

المبدئية من الكنيست الاسرائيلية

لاصدار قاتون يعطى الطقوس

الارثوذكسية ألسلطة الدينية العلياً في

مربر. كل ما لـه صلة بالديـن الـبمـودي

وممارساته ("اغودات"، تتبع واحدا من

هُذه **الا**حزاب الثلاثة في اسرّائيل: "حزبّ

ويمكن فهم خطر هذه الحرب

الاعلمية، على أنما ستزيد نفكك

صفوفُ اليموّد، لان يموّد الولايات

المتحدة يخوضونها تحت شعار

اميركى"، مو "التعديية" وضرورة

تطبيقها في اسرائيل، وكلمة "التُعددية"

الدينية لدى ارثونكس اسرائيل ليست

مقبولة في اي شُكل وَمي ليست مُوضع

ولكي يتفادى الاسوأ شكل نتنيامو

لجنة في اسرائيل تجمع بين الارثونكس

والاصلاحيين والمحافظين، يترأسها وزير

المال الاسرائيلي ياكوفُ نيتُمان. واللَّجنَّةُ،

كما هو متوقع لما، وصلت آلي طريق

مسدود، واعطت لنفسها موعدا آخر لحل

الخلافُ الدّيني مو ٢١ كأتون الثّاني

التوراة الموحد").

ا بین اسرائیل ویمود

بين يمود اميركاً واسرائيل.

في الولايات المتحدة.

خفتت او اختفت منذ زمن.

The open a place that is the best when a brings have in the Engademia stands it. The commonly we will be seened to be the (C) the other hand, if heard there this was no the Conson Bure Department. Trans and well here to receive

through and holds are one only strong any he modes of the control Africal and inchia and man constalls, one of the common will of Common and the common and the American per ple common to the American per ple common to the common and the

The trans of lights or their personal episons of the 18 (18 february in their personal from the old of the source desertation to be say posted.)

and the said of th أعلان نشرته "لعنة العفاظ على أرض أسرائيل" في الدِاشْنطنُ تايمس (٩٢/١٢/١١) يُحدُر مَنْ أَعَدِرَتُ التَّى تَشْنَمَا أُولِنزَايِتَ وَقَدِيكَ سَدَ أَسْرَائِيلٌ. وَقَيْهُ ان ١٠ في المئة من اليمود الأميركيين النين ابدوا

كلينتون "ربما اقترعوا للمرشح المعضل من منظمة تحرير وحماس والعرب". مبدئيا في الربيع الماضي، فان معابد اليمود الأميركيين ستصبح مجرد "عقارات" بلا صفة دينية وان طقوسهم

ومفاهيمهم لحياتهم كيمود، ستصبح أهرطقة" بالنسبة الى اسرائيل. الضلاف اسساسسي، لان ارتسونكس اسرائيل يرون ان اليهودي "يكون يهودياً"... أما يهود اميركا فيرون أن اليمودي هو الذي "يتصرف كيهودي" والذلاف اساسي، حتى سياسياً، لان يمود الولايات المتحدة، يحسب أحصأءات غديعة نشرتها صحفهم، يعتبرون ان نتنياهو بدد فرص السلام

فى النشرق الاوسط، ويـؤيــد ٨٩ غى المِّنَّة من الَّيمود الاميركيين الجمود الاميركية لانجاح عملية السلام في بين البمود الاميىركيين أن حكومة نتنيامو، تعاول شق صفوف يحود الـولابـات المـتـحـدة، لان ارثـوذكـس اسرائيل يحاولون عقد صفقة مع المحافظينَ، تَارِكينُ الْاصلاحيين في عزلة. ويذهب يهود الولايات المتحدة، الى درجية اتنهيام البينميود الارتونكس "بتُشويش الذمن اليمودي"، قائلين، الله لا يمكن لأي فكر ديني ان يكون له تأثير آذا كان محركة السائد هو

العدوانية والكراهية. ويشير يمود

بذكر حانثتي الدرم الابرهيمي عآم

الولايات المتحدة الى مذا "التشويش

١٩٩٤، واغتيال اسحق رابين عام وهذا التفكك الذي صار سمة العلاقات بين يهود اميركاً واسرائيل، افادت منه وزيرة الخارجية الاميركية مانلين اولبرايت، عندما نمبت "لتوبيخ" نتنياهو في لندن خلال الازمة التي كأنت اليمود الاستركيين، تلنا عُكوت قائمة في العراق والامم المتحدة الشهر الماضي... ثم عادت متسلحة بالمناخ السياسي لدى يمود اميركا غد كانت دائمًا، هما من طرف واحد. الطُرف نتنياهو، آلي "توبيخه" مرة ثانية في باريس عندما جاء الإجتماع اليها ألبحث في آلانسحاب المصدود للقوات

وللمرة الاولى في تاريح العلاقات "المُميزة" بين واشْنطنَّ وتلُ آبيب. تعطي اولبرايت رئيس حكوعة اسرائيل عوندا نهائيا "للعودة اليها بحل معقول" في ١٧ عن هذا الشعر، عندما ستلتقيه مردّ جديدة بعد نماية جولتما الافريقية.

فجأة، وبسبب التغييرات في العالم وفى اولوينات النسياسة التأخلية الميركية بالنسبة الى ادارة كلينتون، اضافة الى الهوة الماصلة بين يمود اميىركا واسرائيال، ينزى الينصود لأميركيون ان توتمم الداخلية ليست نابعة من قوتهم العالية وتنظيمهم الانتخابي، بل هي نتيجة لنظرة البيت

الابيض إلى اسرائيل، وللمُعشمة الأميركية الاذانية تتريفا. وفجأة اكتشف اليمود الاميركيون ان "اللوبي" اليمزدي جاء نانيا بصنعا وجدت واشنطن ان من عصاحتما اقامة "عنقات استراتيجية" عن اسرائيل في اليام الحرب الباردة. وإن هذه المنقة

ليست نتيجة لجمود "اللوبي" ونباةً وجد البهود أتأسيركيون، مع التدلّع الخلّف الحيّيني والسياسي عن ارتونكس اسرائيل، انه عن المعتب ايجاد فغصر يجمع مهوف اليحزد خُصوصا ان اسُرَائيل لِّم تَعَدُ مَحَدُنَةٌ فَي وجودها، وان لم تنت توجد جاليةً يمونية في أي بلد في التَّالم مدردة

حقوقها كمآ كان وشع يهود الانتاد السوفياتي السابق. ومُنذُ أَلَّا الِلُولِّ ١٩٩٦ عنده تصافح ياسر عرفات وأستق رابين بدفنة من الرئيس كلينتون، بنأت السفلة من جانب "اللوبي" اليمودي والتنظيمات البهودية الاميركية الاغرى، حول السرعة التي تَمْت بِهَا الأَمورِ: أَذْ تَصِنْفِح رَئِيسَ

وزراً؛ اسرائيل عع "ألارمابي" مرغَّنتُ. منذ ذلك التاريخ، وَفي كن عرة يبشعر الرثيس الأميركي بأن لنيت ما يقوله في ما يتعنق بالسلام في الشرق الاوسط: بدعو قادة التنظيمات البدعانة الأميركية الرئيسية ذات النزة والمال وَالنَّفُودَ وَطُلْتَفَظِيمَ الاقْدِي مِنْ بِنِي "التنيات"... ويدعو عنما قادة تنظينات عربية اميركية، ليس لما النفوذ ولا انتال ولا التنظيم المشابد المثيلاتما اليمودية. ُ مِنَا الواقع وحده جعل "اللوبي اليمودي يفقد ثقته بنفسه ادعل

الأقل يفتقد الثقة التي كان يشعر بما قبل سنوات ٿات. ويعدما كنان الاستشراض النستوي الذي يقام بعناسبة تأسيس اسرائيل يوقفَ النياة في عدينة نيوبورك، عارت الاستعراضات في الأعوام الأغيرة مزيئة في نسبة المشاركين بما، دريلة في عنت الآميركيين النبن يتنفقون لتشاعناها... ويعكن رد هذا ألى اندسار مساركة القاعثة اليهودية الاعيركية الكبرى ثي هذا العرض، أي المناعظين والتملانيين. وكان الشبان والشابات من اليماد يركيين يملأون القاتا اعتابعة خطاب عسؤول اسرائيلي ان خطاب اربیل شارون، کان مناسبةً من

الشبان والشأبات اليهود لاطلاق شتارات معادية لأسرائيل والتكويتما. ومواجمة يمود أميركا مع نتيامو مو ومكومته دول "من هو البحودي"، بست الاولى، أذ سبق لتنظيماتهم أن قامت بضغط كبير عنى مكوعة اسدق شامير في خريف تام تمانية وثنانين، بعدماً وقّع شامير "انشاق تجمع" عع مجموعات عُديدة من النواب الارتودكس

في الكنيست... وعمليا تنكن ينمود اميركا من اسقاط شامير أنذاك. والمواجهة المالية، ربعا لانها اكثر علنية، واقرب في نَنَاشُجُما الى سَنَنَّ اليمود الأميركيين، ذان شوشانا كاردن، رئيسة "مجلس وزراء التنظيمات اليمودية الرئيسية" ءِمو اكبر قوة يهونية البركية. قالت لأحد الصنائيين أأنما المرة الاولى التي يتحدى فيحا

الطلاقة بين يهزد اميركا واسرائيل،

اليهودي الاميركي.... وألان يُتسائل هُذا الطرف عن مستقبل علاقته عن اسرائيل.

وُهذا الانقصام بين "اليمود"

و"الأسرائيليين" ربط لن ينتَعي يددا،

المتغير الكبير وهو الذروج من القرن التضربن أو قرن الاتصال والتواصل الى قرن جنيد هو دّرن الاعلام خنست، وللاعلان الدور الاكبر في هذا الفروج الفعلى من حنة

حالية خفية تستونيما منازك النوسترابات الاعلام ومي تَظَمَر في تَحفُز الشَّركات الاتَّصاليةُ الكِّبرى للتَّقاتَلُ عَلَى المليارات المحددة بسرعة اعلام الناس بالتعلودات واذًا عرفتا أن اجمالي الأنفاق ألاتلاني في الوسائل الرئيسية التي تشمل التلفزيون والصحف والأذاعات ودور السيغما والأعلانات المختلفة قد وصل الى ٢٢٠ بليون دولارً في ألمام خلال عام ١٩٩٦ (تقرير وكالة ابحاث الأعلان زينيث مينيا التابعة لشركة الأعلان الدولية "كورديانت") نفهم كيف أن الدول قد لبأت الى توظيف

لا يهمها أن تتواصل بقدر ما نعلم دني عادة "معارك

التطور في وسائل الاخلام، ومُكَنّا يَشْغَلُ الأعلام وميناً حيزاً واسعاً في استراقيجيات هذه الدول السياسية والقنصانية والعسكرية، متخذاً فوة عا يعرف بالبعد الرابع تراتساً وَالاول قَوَّةُ الى جانب الابعاد الثَّلاثة البألوفةُ في رُحَاتُرْ الدول ونعني بها الاقتصاد والعسكر والنبيلوناسية. وترتفع حدّة الانشفال النولي مذه حيال احدا الدلامح الخاصة بالدول بالمعنى الأعلامي خلال القرن البقيل والطغيان الوأضح لمبدأ الشمولية كتنصر أساسي في تُشكِّلُ ٱلْقَوْي لِلْعَالَمِيةَ وَالتَكْتَنَّاتِ الْدَاسُعَةِ وَتَضَّرِيرُ المستقبل. وتصبح المنجزاتُ و معارك المليارات العلامية مكونيات وكيسية في طُلقاتُ النَّولِ. وابرزُ ملامح هذَه الطاقات توجيه الرأي العام ندو ذهنية التقبل الواقني بـ "القوى" و"الاعلان" كُمقائق تاريخية تعصى على التبديل. أنُّها "مُعَارِك" شكلية تُستَعِيضُ حَنْ البكاسِب

العالم وانشقاق دوله صفين تعدما القدرات الاطاعية -الاعلانية او عدمها. ائنا على شفير امحه الجماعة بالمعنى التقليدي ويبدو العلام يضع يده على قلبد صارخاً ليس العمم الكلام فقط

العسكرية المستحبلة بين الشدوب بالبكاسب الثقافية

والمعرفية والمالية الأخرى. وتبدو نتائجها آبلة الى وقوف

عن التكنولُودِيا ولكن عن الاتّحال لأنّ النباعَة لا تأتي الا من الاتصال واذا كان الاتحال ينسجب خائباً لمحلّية الأعلام الاعلاني فان في هذا خوف من الاعلام وخوف من فقدان المضمون.

الانسان، والاعلان بمدأ المعنى احبح عادة التطبيع البشري

الاسرائيلية من الضفة الغربية، ومو من

لانتا نتكلم عن "الانترنث" ولأن طلوع البلدان أو

٥- الاعلام والاعلان من الميم الى النون يعيش العالم اليوم المرحلة الاخيرة التي يبدو الصراع فيما محسوما لمصلحة الأعلان (أي لمصلحة النون) في صراعه مع الأعلام (على حساب الميم). واكثر من ذلك يبدو الاعلام الوظيفة الاتصالية الكبرى التي يسخرها آلاعلان في شكل كامل لغايلته وامدافه السريعة

الاساسية التي باشرت عام ١٩٩٤ بتغليف الكرة الارضية

الجماعات والافراد الوَّاقفة بالْصف علَى "الانترنت" تمثلُ في الدنيا وكأنما من ضرورات البقاء (البقاء الأمَلاح اعلامياً)، وتتسارع وتيرتها بنسبة لافتة ومخيفة تصل آلى ١٢٠٠ لى المئة. ويبدو فيها الداضر هو الابلغ والانقى امام غياب

السلوك الفردى ونمو الشعوب.

ُ نُحْنَ فِي المعنى الأعلامي نخرج من الميم الى النون الذي طالما جمد المعلنون في اجرازها اثناء تنافظهم بما، هذه للنون التي تشابه البرن الكوني ويقعد العالم فوقما كنقطَّة قابلُة للتحرك في المسلحة.

دون ارقبام ولا تبوارينخ وحبثي ولا

وتابعتما شركات عالمية كبرى ما المقصود يما؟ كونية، دائمة، فورية، غير محسوسة، انما صفات اربع تقارب صفات الذالق ويروج لها انعا تخرض الفضوع والايمان والمذاهب وأنبياتُ المذاهب الجديدةُ. كل امر وسلوك يحاول تنظيمه اليوم وفقا لهذه المنظمة من وُسائِلُ الأعلامُ المتعددة الى التُقافة الكلية. مكذا يدخلُ ألانسان المعاصر حساب النسبة اللامتناهية والمنطق

الفامضّ، والثقافات المحكومة بالصدفة والعلاقات المحكوماً بصدقةً الضَّوِّء. وعدم اليقين مقياس حركة العالم الجديئة. أملانا المدفة؟

الماضي او انتساره وظمور المستقبل كزمن اوحد موجود في الخَاصْرِ. انها فكرة تُنحكم بالعالمُ تُوحَد شبكات -الأتَّصال وتسمِح لأي كان من وراء جماز الكومبيوتر ان يتَصل مع اي أخَّر بوَاسطة اي وسيلة من وسائل الاتصال بما فيما شبكة الماتف العالمية. أنه اتصال شبكي – ضوئي يضع الاجيال في ما نسميه مشاعية المعرفة التي تسقط خاصية الرغبة في المعرفة احدى البلغ المرتكزات الذاصة بالمنظومة التربوية وتحاور

هذه الصورة الكاريكاتورية الجميلة تجعلنا نستنتح

(رودریك أبو طنوس)

طوني جبرايل فرنجية

للمتفرجين. وتشارك مدارس الكورة

الاميركي للغات وجامعة ميشيغان في

الولاياتُ المتحدة الاميركية الى حفلُ

تذريح طلاب شمادة الكفاعة وشمادة

البلاغة في اللغة الانكليزية، الساعة

٦٠٢٠ مساء الاثنين ١٥ كاتون الاول

🗣 دعا معمد غوته مع الجمعية

اللبنانيـة الالبانيـة، حـونيـة الى حـفل

مـوسـيـقي للثنائي دول – افـاتهـوز، الساعة ٧,٠٠ مساء اليوم في الععد

في رعاية رئيس مُجلِّس الوزراء

رفييق الحسريري، دعت وزارة النَّقُلُ

ومجلس الانماء والأعمار الى حفل افتتاح

ومجلس المصار بين من مسلم المحلة الأولى في مطلم بيروت الدولي، الساعة ١٠,٠٠ قبل ظمر الثانياء ١٠ كناون الأول في

🗣 تقام ورشة عمل لتقييم ومناقشة

الدراسة الميدانية التي أعدت عن

"العنف المنزلي ضد المرأة في لبنان" مع المجلس النسائي اللبناني ومؤسسة فريدريش ايبرت الساعة ٩٠٠٠ عباح

الاثنين ١٥ كسانون الاول في مسركسرً

غندور وللرسامين فادي شمعة ورنا

روضة وكأرلا ختشادوريان ومنى نظه

ونادين صيداني، من السَّاعة -١١٠٠

حُتى ٢٠٠٠ مسَّهُ الَّيومِ الى الجمعة ٢

كأُنون الثناني والسبَّت مَن الساعـة

دعا مسرح المدينة الى حوار

مفتوح حول "المُسَموحَ والممنوع في

المرئي والمسموع" الساعة ٢٠٠٠ مسأة

اليوَّمْ، كُلِيمنصوَ، شارع جوستنيان. لله لاطلاق فاعليات اليوبيل المثوي

الاول لوفاة القديس شربل، دعا دير

مار مارون عنايا، ضريح القديس شربل

أَلَى مَوَّتُهر صحافي يُعقَده ركيس عَلَم الرهبائية اللبنانية المارونية الاباتي بوحنا

تابت، في المركز الكَاتُولِيكي لَّلاعُـلام،

الساعة ١٠٠٠ قبل ظَمْرِ الْتَكَاءَ ١٠

كاتون الاول، جل الديب

١١,٠٠ بعد الظَّهر.

﴿ دعتُ غاليري روشان الى معرض ﴿ الْعَنَانَةُ رَبِّي عَطَالُلُهُ ﴿ الْعَنَانَةُ لَا الْعَنَانَةُ لَلَّهُ اللَّهُ اللَّالَّا اللَّهُ اللَّالّ اللَّهُ اللَّالَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّالَّا اللَّهُ ال

مبنى محطة الركاب، المطار.

توفيق طبارة، الصنائع.

في سانتشري بارك أوتيل، الكسليك.

وزغرتا وطرابلس بطريقة مجآنية

# رفيق بدورة المبادر والناشط: وبائيات وباحثون لها علميا

"في لبنان كـمـا في دول العـالم الثالثُ الناميَّة، ان الاموَّال الَّتِي ترصدُ للابحاث العلمية ضئيلة جدا. ويعتبر المســــؤولون ان البــــحث نوع من الرفاهية في حين انه السبيل الوحيد تَطُويرا وتحسيناً لحياة الفرد . هذا ما قاله الدكتور رفيق بدورة الاختصاصي باحراض الروماتيزم وعلم الوبائسات ورئيس الجمعية اللبنانية أعلم الوبائيات التي تعمل على الإيماث والدراسات وآلتي نظمت مع الاتصاد الدولي لعلم الوبائيات مؤتمرا اقليميا

> المتوسط بل هنَّاك سُكرتيريا اقليمية الوبائيات واهميته وعن الجمعية والمشاكل الوبلئية في العالم اليوم لاسيما الثالث.

لعلم الوبائيات وممن تتألف؟ منذ حوالی ثلاث سنوات، ونظرا الى اهمية هذا العلم وعدم وجود جمعية علمية انشأنا جمعية لبناتية أعلم الوبائيات مدفها تعزيز الدراسات العلمية في هذا الصقُّلُّ وكنّت من بادر الى طرحٌ فكرة انشاء الجمعية ولقيت تجاوبا سريعا من الزملاء العاملين في الصحة العامة وفي العلوم الصــيّـ دليّــة او طب الاسنّانّ ويطرِحون حصيلتها في مُؤتَّمُر سنويُ محلي، وهم من مختَّلفُ الأوسـأطُّ

وعوامل اخرى منها المضافة كالوقادة والمحيط السليم والتثقيف والتوعية والامن الغسنائي، وهي تلعب دورا وهناك مؤشرات على نسبة الوقاية الذاتِّية للافراد، وللاسف في لبنان لا نملك مؤشرات الى اي حدّد يمتم اللبنائي بصحته وبالحفاظ على نظافته ونظافة محيطه، ولا نستطيع تحديد كُمية المواد التي يستملكما لمذا الفرض. ففي فرنسا يعلمون كم فرشاة استان يستملك الفرد في السُّنة مقارنة معه بالفرد الانكليزي أ البلجيكي، وكم صابونة او ليتر مَّـك. منه العوامل تؤثر في سلامة الفرد. تاريخياً، كَانَ عَلَم الْوبائيات يمتم

تؤثر في شكل اقـوى على ســلامــة الفرد كآلامراض السرطانية. لْمعرفة العوامل التي قد تؤثر في هذا المرض أو تحفقه او تزيده مع الوقت ومعرفة العوامل المسببة له،

الآن، ولنينا دراسات قام بما أفراد

وأيجاد "الكادر" الممنى له لانه مكمل لأي سياسة صحية يمكّن ان يتصورها 🕏 ما هي أهداف الجمعية وما هي مشاريعها أللاحقة؟

🕏 هل تنظمــون نشـــاطات لجــمع - هذه فكرة يجدر الافذيها.

🕏 مل استفدتم مما قدم في

الدول الأخرى. في دولَ العالم الثالث ألامكانات المالية ألتي ترصد للابحاث هئيلة جدا. وهذا منظار خاطىء جدا للابحُلث، يعتبر المسؤولون أن البحث

اليــوم، هناك مــشكلة "X"، تكون ناتية. عندنا فقر أم لا؟ اذن

حولها معطيات مجتزأة وغير مقرونة بدراسات، لنا يكون الجُدلُ حولُمًا من منطلقات سياسية بحتة أكثر من منطلقات علمية موضوعية.

- مناك مـشــاكل عــدة لا تزال العللم الثالث التي تعاني الامراض

# رنده بري

المال من اجل دعم الجمعية والابحاث؟ نبحث عن مصادر للمساهمة في تُوسيع أعمالنا، وُنأمل التوصل الى تنطيم هذا النوع من النشـــاطات، وتبنينا بعض النشاطات الثقافية التي سأعدتنا على اعداد المؤتمر الاقليمي الذي اقمناه هذا العام في لبنان.

المؤتمر، لاسيما من الدول التي وفُرتُّ لها الأمكانات الاجراء الابحاث حول مرض معين؟ - ما نكرته عن لبنان يطول

نوع من الرفاهية حيْنُ أَتَّهُ السَّبِيل الوحيد لتطوير حياة الأفراد لتحديدها نحتاج الى معطيات موضوعية وعلمية ولحصائية والا تنطلق من معطيات تقديرية غالبا

ما هي نسبته؟ هناك مشكلة صحية، ما هي؟ ما حجمها؟ غألباء المعطيات التي يثار الجدل

🗣 مــا هو الموضــوع الابرز الذي يطرح اليوم كمشكلة اساسية؟ مطروحة لاسيما الأمراض السارية التي هي في الدول النامية جزء كبير من المشاكل الصحية. وكان المؤتَّمرُ الذي عقنناه اقليميا وضم دولا من

كالطريا والبلهارسيا وأللشمانيآ والتَّسُمُ الْفُدَائِي. وَهِنَاكُ مِسْكُلَةً أساسية في العالم العربي تصيدا هي الى النفسية وتأثير المروب على الأفراد، الى مشاكل بيئية كالرصاص في ألمواء والمواد الكيميائية التي تستعمل في الزراعة والصناعة كمًّا

ندی اندراوس الاربعاء ١٧ كانون الاول.

النارية وعــربات الخـيل والموســــــقى والســيــارات المزينة والمغــارة الجــوالة

 دعا مركز آيس زكريا النصولي الاجتماعي الثقافي الخيري، الى سماع الدكتور عصام شبارو محاضرا عن "نشأة المقاصد وتطورها حتى العام ١٩٥٢"، الساعة ٥٠٠٠ مسة الثلثاء ١٦ كانون الاول، في المركز، المصيطبة، طلعة شمادة، شارع الشيخ عباس.

♣ دعا معمدٌ غوته الى سماع النكتور شوقي مراد الاستاذ في جامعة القديسُ يوسفُ ~ طرابلس والمُستشار في سفَّارُةُ جمهوريةُ المأتياُ في لبنانُ جُوهانسُ راغنبرشّت يحاضران عن "الاتحاد الاوروبي والتعاربُ الجديدة" الساعة ١٦٠ مُساء الثلثاء ١٦ كانون الاول، في المعمد.

ميلاديات زغرتاوية تأخذ بالجمال

وبالضائقة التي لها علاجها

على أوتوستراد الرئيس فرنهيه.

 الامسام الاوزاعي
 الدراسات الاسلامية الى مناقشة اطروحة الدكتوراه للطالب عبد الرحمن عثمان الأول حتى القرن العاشر المجري" 90هـــ/717م – 978هـــ/107م، الساعة ١٠,٠٠ قبل ظمر اليوم في قاعة مؤسسة المغتي حسن خالد التربية والثـقافـة، سـاحـة أبو شـاكـر، الملعب

♣ دعت "دار الندوة" الى مناقـشـة كتاب برتراند راسل "فكره وموقعه في الفلسفة المعاصرة" للنكتور ابرهيم نجار، الساعة ٦,٢٠ مساء الثاثاء ١٦ كانون الاول في الدار.

♣ في رعاية رئيس مجلس الوزراء رفيق ألدريري، دعت مؤسسة عبد للماني الدبس الأعمال النيرية في لينان الى حَفْل تَوزَّيع جَولاز عبد المادي الدبس السنوية للفضل انتاج فكرى في لبنان لعام ١٩٩٧ ، الساعة ٥٠٠٠ مساء اليوم في قاعة الاحتفالات في فندق الكورال بيتش.

🗣 في رعلية وزير التربية والشباب والرياضة جان عبيد، دعا "المركز

أقوار فى الطخل.

زغرتا – "النهار": السنة الجديدة.

أوار مساءً – أن وجد التيار وليمر من أُعُطَالُ – وملونات واشكال على طول اوتوستراد الرئيس سليمان فرنمية وعلى مدلخل زغرتا وفي الشوارع الداخلية والاحياء الفرعية وزينة على واجملت المحال التجارية الى ربيد على وبجهد القطع الاخضر الذي اشجار مناعية منعاً لقطع الاخضر الذي المسر منذ سنوات طويلة لأن الجميع يعون أممية الشجرة والدفاظ عليما وبأباً نويل امام ابواب المصلل حاملا وبب ترین الجرس داعیاً الی مدایا پیماما ادولادهم عشية العيد. ولا انكن كثيرة اتسمع في التردي الاقتصادي والضائقة المائية. والبلدية في زغرتا ساهمت وساعدت فَى زيْنَةَ الْمِيلَادُ كما جمعينة التجار واصحاب المحال، وبدأت البلدية عملية تنظيف واسعة للأوتوستراد الرئيسيء وغرسته باشجار جنيدة وأزهار ميلانية وُسُنتابع ذلك في الايام المقبلة ليصبح مُودَجِياً في النظّافة والزرع كما قال الدكتور الطوان الروبان رئيس اجنة دعم البلدية الذي اضاف، "تقوم بخطوة الزرع في شكل منظم ونتفق مع جمعية التجار والتجار وسيكون الاوتوستراد

في القرب فرصة ممكنة نموذُجُياً في لبنان".

المغَيْقة الاقتصادية المرة لدى ألتاس فعمنت الى شعار موسم الميلاد "فرح اكبر سعر اقل" وطبقته واقعاً وقال رثيسها جود صوطو: "تتميز اسواق زغرتا – الزَّاوية في موسمي الميلاد ورأس السنة بخطة جديدة تمدف الى جُعَلَمُمَا من الاجمل. عند دخولك الى اي متجر في زغرتا المدينة والقضاء تجد المدايا في انتظارك وكذلك البطاقات. اما عنَّد شُرائك بببلغ ٢٥ الفَّا فَاتَك تعصل على بُطاقة فورية لمدايا قيمة عديدة منها منح مدرسية في مدارس زغرتا الضاصة ومدايا قيمة اخرى ويستطيع المستهلك ان يحصل على عشرات البطاقات وكل بطاقة مثابة شك مضمون"، واضاف: "تشعر مع الجميع بالضائقة فلا المواسم بيعت ولا مجالات العمل متوافرة ووزارة الاقتصاد حصرت الاوكازيون في مواعيد معينة فلجأنا الى مده الفطة عسانا نحرك السوق بعض الشيء". ويقام "كرنفال الميلاد" يوم الجمعة

١٩٧/١٢/١٩ وَيِتَضَّمِنَ آلَى الْإِلْعَابِ

#### تكريما لمنى المراوي اقلمت مساء لمس السيدة رنده بري حفلة شاي في عين الثينة على شرف السينة منى المراوي في حضور زوجات عدد من الوزراء والنواب معرض طارق هزيمة

#### مقاومة وتراث وطبيعة النبطية - "النهار":

. رعى وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر حفل افتتاح معرض للقنان طارق مَرْيِمَة "الْمَقَلُومَة " وَلَلْتِرَاتُ وَالطَبِيعَة " في قاعة رمال رمال في ثانوية بلال فحص في تول – النبطية وحضر حشد من الف اعليات التربوية والثق نفية والاجتماعية. ثمُّ كُلَّمةٌ لَرئيس ادَّارةٌ مؤسسات "مَل" التربوية الماج خليل همدان للذي رحب بالمضور وقال أن هذا المفرض حكاية عطاء للمسود وللبندقية وللشعر وللفن وللرسم ومو يُحكى سيرة المقاومين لاسرائيل.

ثم القى الوزير جابر كلَّمةً، فاشاد الجنوبيين الصامدين والذين يعبرون عن مقاومتهم بالقن باتواعه ودعا ان تكون النبطية والجنوب صرحا للمعارض الفنية حتى نقول لاسرائيل فنا نضحي بحياتنا من أجل تحرير الجنوب. ونوه بالمواهب الفنية وبرئيس حركة "أمل" وبرئيس مؤسسات "مل" التربوية وبالفنان طارق مزيمة. ثم قص الشريط وقام بجولة والصفور في المعرض هيث رسوم تعكي بطولات العقاومين وصمود الجنوبيين.

#### اساتذة الثانوي الرسمي وما لم يتم

التسأمت المسيسسة الادارية لرابطة اسلنذة التعليم آلثلاوي في أجتماعها العادي في ثانوية عمر فروخ الرسمية وناقشت التحرك وما آلت آليه مطالب الُمركة التعليميَّة في لينان وخلصت الى

. . - تعتبر الرابطة لضراب يوم ٢ كاتون الاول محطة مممة التطلاق تدرك

-- ترفض الرابطة المشاريع القواتين المصالة من وزارة التربية آلى رئاسة مجلس الوزراء حول تعويض نماية النسمسة وتعسويض المديرين وخلو مشروع انصاف المجازين من أنصاف حملة للكفاءة في التعليم الثلثوي خلافا للاتفاق الذي حُصل في مكتب الوزير جان عبيد في حضور رئيسة لَّجَنَةُ التربية النيانية بمية العريري وكبار الموظفين في الوزارة ُ - تَأْسُفُ الرَابُطُةَ للسياسة المتبعة

تجاه اساتذة التعليم الثانوي الرسمي والَّتِي تَدَلُّ عَلَى خَلَقْيَةً وَاصْحَةٌ تَجِأُهُ هُنًّا ألقطاع التسربوي المسام الذي اتبت اتف بـآطه وجـدارته في احلك الطروف التي مر بها لبنان. - تدعى الميثة الادارية للرابطة في شكل استئنائي الى اجتماع يعقد الساعة الثالثة والنصف بعد ظمر

مؤسسَّات مماثلةً لما اقليمية اوّ عم، وهذا ما دفعنا إلى المبادرة والعمل لان هناك جمعية دولية هي الاتصاد الدولي لعلم الوبائيات الذي يضم افرانا متخصصين. ويتعاون الاتحاد الدولى ومنظمة الصحة العالمية وهناك اتحاَّداَّت أقليمية تابعة له على صعيد اوروبا واميركا الشمالية وآسياً. على صعيد الشرقُ الاوسط ليس حاليا من اتصاد اقليسي بل نوآة له ربما سيقام اتحاد اقليمي قريبا هناك جمعيات في الانحاء المتوسطية كالجمعية اللبناتية ويختلف الامر بيتها من دولة الى أخسري وفق النظام هناك مشاكل كوليرا او سل على الداخلى للدولة والتسميلات التي صعيد واسع بل امراض اكثرها مزمنة تمندماً والقواتينُ التي تخرصُها حيالٌ

انشه جمعیات او تجمعات معینة

طب الاستان، الطفل والمرأة

🦣 هل تتعاون الجمعية

🗣 ما مي المشاريع التي نفذتما - دراسات ضمن اعتبارات، او**لا** اختصاصات الافراد للعلملين في هذا العلم وضحمن الامكاتأت المادية والبشرية والتقنية للقيام بمسح وضع صحي في لبنان ليس متوافرا إلى

مَنْ خَارُج الجمعية، وتأمل مع الوقت تطوير هذا الصقل أن في الجامعة اللبنانيَّة او اليسوعية او الاميركية،

- لا تملك الجمعية امكانات كثيرة في طبيعتما لذا نحاول العمل على مساعدة تنمية هذأ العلم وجمع الموارد للدراسات والمواد لمساعدة بعض اعداب الاختصاص.

كُلِّ ما يفيد في تطوير هذا العلم يصب في اهداف الجمعية الى حد ما. وأعمال ألجمعية خلقت التقارب بين الافراد النين هم معا وتشكل حافزا لمزيد من الأبحاث، وتنظيم المؤتمرات ليس الا خطوة اضافية لجمع الناس وتبادل الضبرات والأراء ومساولة

🤻 مل يـطول علم للوبائيــــات - علم الوبائيات مهم بما يشكل اختماصات طبية اخرى؟ من أمتداد للعلوم الصحية على الى حد ما، الوبائيات اختصاص مستوى الصحة العامة. اليوم صحة بناته يتعاطى مع المرض من نلحية الافراد لم تبق وقفا على معالجة مُعينة لما تشعبات عدةً. كما مناك المرض من النامية الوراتية أو الاطباء، هناك نوع من الوعي ان صحة الافراد مي محصلة مجموعة عوامل البيولوجية او الكيميائية، هناك وراثة منمأ الضنجات الطبيبة ومي الاهم من الناحية الوبلاية على صعيد مجتمع مُعين او فئة معينة، وهي مقاربة المنهجية علمية لتحديد مسببات المرض، وهذه المسيبات بكونها عـــــديدة من الممكن ان تعني اختمامات لخرى منها الصحة العلمة

بالاويئة التي كانت امراضا سارية كالمُلاريا والتيفوئيد والكوليرا، الى ان تطور العلم الى مختلف الإمراض الاسيما في الدول حيث القرضتُ بعض الاوبئة مع تأمين الوسائل الدبيَّثة الفنائية والصَّيِّية. لم يبقَ

علينا العلاج والوقلية.

و بيان ونظام الجمعية الداخلي يطابق نظام الاتصاد الدولي لكن ليس من "اتحاد اقليمي في منطقة شرق خاصةً"، والدكتور بدورة، المبادر الاول لتأسيس الجمعية حدثنا عن علم

 كيف تأسست الجمعية اللينانية النين طوروا دراساتهم وابحاثهم البامعية من اليسوعية والاميركية

Après Londres, Bruxelles, Amsterdam, Genève, Italie...

#### THEATRE LE RANELAGH

présente au Liban

#### Sur La Route de Sienne

Un spectacle de pure magie signé Madona Bouglione

Du 16 au 21 Décembre à 19h précises 2 matinées supplémentaires le 20 et 21 à 16h Prix des billets: 35000,45000,55000 L.L.

Auditorium Emile Bustani Hotel Al Bustan - Beit Merv Pour vos réservations: 01-425258/9,04-870400/1/2,04-972980/1/2.

عبارة "إلخط إلك" إعتدت أن تسمعها كلما إناك اتصال هاتفي. لهذا السبب أردناها أن تكون تصريحنا اليوم. وقد صار فعلاً الخط الهاتفي لل بمجرد أن تريد. قُبِل انطُواء عامنا الحالي. والدي لم يبق منه سوى القليل. تكون قد غطينا ثمانين بالمَّائة من المواطنين الرَّاغبين بالحصول على خطوط جَديدة. أما الخُمس الباقيّ، فسيكون له ما برغب من الخطوط قبل مرور ثمانية عشر شهراً. بشرانا هي روزنامة دقيقة تصل بموجبها الخطوط الهاتفية إلى كل بيت في لبنان

خطك الهاتفي لك ما أن تريد. مع إمكانية تقسيط الرسوم. تطلبه بكل بساطة من أي من مراكز البيع أدناه. نستقبلك بحرارة وتسمع منا "تكرم. الخط إلك"!...

| فاكسن   | الهانف   | ز البيع العنوان   |
|---|--|---|
| PIPIPY ((-)<br>IV-Y-1 ((-)<br>PIPICP ((-)<br>ICATIA ((-)<br>AIAI-Y (C-)<br>YI-YICA ((-)<br>YI-YICA ((-) | 672727 - 672727 (1-) 6727-7 (1-) 774762 - 779762 (1-) 77-58 (1-) 6767-7 (6-) 771-16(1-)  | مركر داتف بناري مغرق حرش ثلبت<br>شركة هانت الاشرعية شارع ساسين<br>مركر هانت الحابية<br>مركر هانت الحديدة<br>مركز هانف الحديدة<br>مركز هانف برحسن<br>مركز هانف بحقلين<br>مركز هانف بيروت. الصاقبة. شارع حون زوين<br>مركز هاتف بريد للهيرعة<br>مركز هاتف بريد للهيرعة   |
| ATATA (12-) PVPV36 IP-;   | (-1) ATTET - ATT-T- (-4) 32402 - 62442 (-4) 1112 - 17-11 (-6) 361676 - 30F-F- (-A) ATTT-F- (-A) TATTA - TATT-T- (-V) VILVE (-V) VILVE (-1) 11-/T (-1) TATTAT-VILE (-1) TATTAT-VILE (-1) 61F-T- | مركز دائم جبيل شارع السنترال مركز دائم جبيل شارع السنترال مركز دائم النبق شارع الحنيق مركز دائم عاليم شارع المدان مركز مائف زحلة البيامار مركز مائف وصدا سامحة السحمة شارع حسام المين الحريري مركز مائف صور الشارع العام في مركز البريد مركز مائف طرياس الميناء مركز مائف البريان الميناء مركز مائف البريان الطريق العام مركز مائف البريان الطريق العام مركز مائف المطلياس مركز مائف المطليات الميناء مركز مائف المطليات مركز مائف المطليات الميناء مركز مائف المطليات مركز مائف المطليات الميناء الميناء مركز مائف المطليات الميناء مركز مائف المطليات الميناء المينا |



خدمات الزبائن 

## المخرج السينمائي البلجيكي جيرار كوربيو لـ"النهار": السينما قادرة على التحويل والتأثير وهذا رائع

بالقيام الموسيقي الرائع "فارينيللي" ختم اسبوع السينما الاوروبية عروضه الموفقة والناجحة اختيارا والنبالاً هذه السنة، وتوج النسام بمضور مضرح "فارينيالي" جيرار كوريبو، مقدماً فيلمه وسط ترحيب حار به ويزوجته أندري، شريكته في كتابة

كوربيو البلجيكي أتي الى السينما متأخراً في عمر الذمسين، من معنة تلغزيونية مديدة، ومندَ فيلمه الأول "معلم الموسيقي" (١٩٨٧) الذي نال ترشيحاً لاوسكار أفضل فيلم اجنبي وصادف نجاحآ كبيرآ حيثما عرض، سجّل السينمائي الخلاق في صمت والمتواضع ضربة المعلم، واتبعها بعد اعوام سبعة بصربة ثانية حين وقع على موضوع جحيد ومبتكر يتعلق بالمغنين المنصيين الذين عاشوا في القرن



ستيخلو ديونيزي، الأداء الداخلي العميق

تلفيزيونييةً طّويلة في بلجيَّيكا، ولا مناعةً سينملاية حقيقيّة هناك. المنتج الوحيد للسيئما كان التلفزيون حيث امضيت ستين طويلة فيه منجزا الافلام

#### المسموح والممنوع في المرئي والمسموع تبثه محطة انبيان

الدوار المفتوح الذي دعا اليه "مسرح المدينة" في السادسة من مسا اليوم حول المسموع فيه كلّ من وزير الاعلام باسم السبع ونضال الاشقر وتومأ عريضةً (المجلس الوطني الأعلام) ومُوفق حرب (أنبيّ، أن) وغابيً المر (امتي في)، وجنان سلاط، (البيسيّ)، وعــــبــده وازن (صداقة مكتوبة)، ويدير البلسة

الموارالمفتوح هذا الذي وجهت الدعوة فيه للى مختلف الماملين في حــقــولَ الاعــلام للمركي والمسموع وللصحافة البكتوبة والثقافة والسياسا تنقل وقائعه معطة انبيان.

بول شاوول.

قوافل الرقيق ورائحة العنقة

ويدايم المرص في جاح النوكي

رطن الكتساب العنونية

أأواحد والأربعون و يووت (الهوليداي إذ سيعل)

- انت محقّ في طرح هذا السؤال صميح أن الغيلم يستند ألى عناصر الفَيِلَمِ الذِّي طرح عَلينا مشكّلات أُكبرّ كان في الواقع الموسيقي.

من المقيقة التاريخية والخيال. التقينا المخرج

السبعينات على افلام من الواقع محاولاً فمم المجتمع الذي ندن فيه، افلام ملتزمة جدآ حول مجتمع يعيش تَقَلَّبَاتَ. فَي الثمانينات بدأ سُعوري بأثنا نردد الآشيء عينه تقريبا وبلتنا لم نُعد نُخْرج مِنْ ذَاكُ المجتَّمِع. الا ابي مكثت في التلف زيون، في مـجــال الموسيـــَقى، وتقــاســمت عــشــقى للموسيقي الكلاسيكية مع جمهور جديد. أستمر نلك أعواماً سبعة حتى جــاء "مـعلّم الموسـيــقى" فــيلمي بــــ السينمائي الاول.

في افلامك

فيلم لجنبي، وهكذا أضحت اذرى، هي مهنة السينمائي. ﴿ لَكُنَّ السَّيْمَائِي. ﴿ لَكُنَّ السَّيْمَا فِي افْلَامِكُ كَانَتَ

في مرتبة الاهتمام الثأنية؛ لدعم حبك وأهتمامك الاول لي الموسيقى. بالموسيقي بدأ في مرحلة التلفزيون

بغية ايصالها الى ألجممور، وبالاسلوب نأته احاول عبر السينما مشاركته تَدُوقاً ما للموسيقى، أَتَمَا كَسَيْنُمِكِي لنا لا املك اعداداً موسيقياً، بلَّ درست الاخراج السينمائي. كل افكاري تمر على السمعي – البصري، سواه ً في التلفزيون او ً في السينماً. لكنّ مـاً يمـمنيّ قُـبلُ كلُّ شيُّ مو والصورة، واكثر تدبيداً بين الموسيقى والخيسال الروائي، وأن نصاول قسر المكلن في عالمنا اليوم ان نقدم نوعاً من الفسيسال الرواكي مع نوع من

اعماله مثالاً عظيماً للسينما. كنا امام انقلاب في للافة السيئمائية. افلام شَدِيداً، كَرجُّل اويرا ليريكي، مثقف، خلفه كل الثقافات الاوروبية. انهما مخرجان مرجعان. 🕏 مل یمکننا ان ند

"فارينيللي" مثابة التحيّة لفيسكونتي؟ - ممكن. لكني لست في مستوى التحية (ضحك).

بالخضية والم تصد تصبه تصين البرح الاختسبارات الاولى مع مسعندس سويسري مهتم بالموضوع، وكونا طريقة للعمل جديدة تماماً. لا استطيع

🏶 في مرحلة تكوّنك السينمائي ای معارس سینملایـــة او ای اسماً؛ كأن لما تأثير فيك؟ - دراستي السينمائية كاتت بين

١٩٦ و١٩٦٥ وعشت ملياً كشاب تَقَجِّرَ ۗ الموجة ِالمحيدة ". فرنسوا تروفو ممم جداً بِالنسبة الي. أعتبر

幕 لذلق فيلم حقبة بكل الجمال والثراء في الملابس والديكورات الذي يتنضمنه، اي جانب كان الاصعب وكيف جرى تعاونك مع مصمميك وفريقك التقني؟

مختلفة. للملابس مثلاً وقعت على ممممتين مشازتين، أنداو كارييز واولغا برلوتي. حاولنا أن نبتكر، أي الا تتأول ملابس العقبة كما كانت بل على الفكس أن نخلق شيئاً جديداً للفيلم وفي السجام معه، هكذا، لملابس المخصيين، يختلف ما نراه في الوثائق عمًّا نُرَاهُ في الفيلم. أنطلقنًا من الشخصيات وتصورنا ما هو الأهم. في اختصار، فارينيالي كان بالنسبة اليَّ جسداً يَمِبُ نَفْسُهُ علَى الْخَشَبَةَ الإِخْرِينِ. كانِ ينبغي لان ان يشبه زيّه زيّ مصارع الثيران. رجل يعب ناته الجمهور فيما يحيا لحظات صعبة يستعرض نُفسَه عَلَى الخشبة. اربت لطَّهار ذاك الرجل كجسد اغتيل. اعيد طرح مسألة جنسه لذا كأن لباسه ضُيِّقاً جداً. لكن العنصر الامم في

# يترك الفيلم علامات استفمام

- انه نقساش طویل. تعسرف، هوجمت في رسمي للشَّخْصِية لأُنني لم لجعل فـارينيللي لواطياً. لا ينبغي أن ئنسى انه مند كَــــاب "بوربورينو" لدومينيك فرنانديز رُفعت شُخصية المفَصي رمزاً لثقَافَة اللواط لم أرد تلك اللَّمْيَـةُ والمسـاهمـةُ في عـملُ فرنانديز، على المكس، لم أشأ أظمار مرسير. عني حسن فارينيالي اطلاقاً كلواطي، بل كرجل شغوف بالنساء وقائر على ايلاجهن، اذا كَـان الأمـر مَبْكناً لَمَخْصِي، كَـانِ المذميون يملَّكون في الواقعُ عضواً غير مكتمل. الا أنهم كأنوا يعلكون ذلك الامكان. البحض يقصول ان الانتصاب لا يحصل مع العجمي، فيما يَخْالُفُهُ الْبِعْضُ الْآخَرِ الْقُولِ. لَكُنَ الْآمر الواحد المؤكِّد ان المخصي عقيم لا

يستطيع انجاباً. ♣ لَكُن بحسب ما شاهننا في

# الثنامن عشر، واخصُّهم الايطالي فارينيللي (يؤدي شخصيته على نحو ممتاز ستيفانو ديونيزي) الذي

عاش في كنف اخيه ومستغلَّه، الموسيقي الضعيف ريكاردو، وتحت وطأة شغف الموسيساي الكبيسر ماتدل بصوته الملائكي الضارق. كنارلو بروكي هذا ألمدعو فارينيلل كان الضحية في امتياز للعمر الموسيقي الباروكي والغريب، اذ خَص طفلاً ليلبث صوته بطبقاته القوية الصادة، فكان شهيد الموسيقي الدي، اتساتاً حطاماً، مدمراً من الداخل، رغم الشمرة والمجد. وفي اجواء من الابهة والروعة المشمدية، ملابس وموسيقى والواتاً وديكورات،



الطبقات الصوتية

سؤالاً اساسياً: كيفُ تومَّلتم الى

معرفة الطبقات الصوتية التي كان يغني بها مخصيو تلك الحقبة في ظل

غياب التسجيلات او الوثائق السمعية

- الصعوبة كمنت خاصة في معرفة

اي نوع من الاصـوات ســوف ٌ نقــدُّم،

مفن نعمل. هل نستعين بصوت آمرأة

كماً يجري عادة؟ لكان أدى نلك ألى

اتقاصُ الشخصية، ولكنًا التجأنا الى

فكرة الترافستي، الأمر الذي لا أحبَّنه

كثيراً. استمونت علي فكرة ان ذاك

الصوت كان صوت رجل. صحيح ان

عملية الخصي لدى الطَّفْلُ حفظتٌ فيهُ صــوت الطفل حين اوقـــفت التطور

الذكوري، لكن ذلك لا يمنع أنه كان

رجلاً يتشد في قوة عظيمة. شئت

الاحتفاظ بتأك الفكرة الذكورية...

واتتنا فكرة الاستعانة بمغن، لكن

تَلَكُ ٱلطبقَّة العالبَّة، وكان يلزمه مكمَّل

له. فكّرنا أنه قد يكون مثيراً ألعمل

على صـوت رجل وعلى صـوت أمـرأة معاً. اخترنا انن مفنين، مغنياً ومفنية، وكـان الرمز مـمـماً لفكرة المنـصي.

ويواسطة تقنية تستخدم للمرة الاوأى

幕 لطلق عليها أسم الـ"مورف

الصوتي، وهي موازية للـ"مورفينغ" (أي

تقنيّة الدمّع الكومبيوتري) في عالم

- كنّا نشاهد اعلانات كثيرة منجزة

بالـ"مورفينغ" البصري، وتساطت أنا لم يكن ثمــة امكان للتـــوصل الى

"مُورُفينَّغ" سمعي. اعترضتنا مشكلة كبيرة: بقدر ما تقبل العيون عيوباً في

الصورة وتصححما، بقدر ما ترفض

ان أشرح لك كيف يتم الأمر لأنه ينفَّذُ

بتقنيات كومبيوترية معقدة. احتفظنا

بموهبة المفنيين، اسلوبهما في الفتاء،

وما فعله الكومبيوتر انه لعب على

طُابع ذينك المُــوتين، حللهــمــا من

اســفّل ألى اعلى، وحـصلنا من عـمليـة

التحليل تلك على مــوت وسطي، مــوت جـديد ليس مــوت المغنيــة وليس مــوت المغني، بل مــوت

اُفتراضي (ڤيرتوييل) غُير مُوجود لكنه

حميلة موت المغنيين. • اختيارك الممثل لاداء شخصيةٍ

فَيّ العالم توصّلنا الى ذلك.

وأي نُوع سنحـاول ان نخلق، ومع أ

التاريخية؟

تحصيل متعاتمن من فارينيللي؟

- المخصيون كانوا مطّوبين من النساء لأنهم كانوا اناساً غير علايين،

آلمة على الارض، سلمرين. ثم انعم

كانوا عقيمين لا ينجبون، فلا خطر تالياً. كان امراً معماً في زمن لم يكن

موجوداً فيه الاجماض. ثم اتَّهم كانوا

رجالاً ذوي اجساد جميلة وبشرة

تاعمة. العديد من النساء كن مغرمات

بالمخصيين وهذآ شيء معروف فضلا

عن انهن كنّ يقعن غائبات عن الوعى

الماديوس" و"كل صباحات العالم"؟

- اُحب كَــُـيـراً هنين الفيلمين. "اماديوس" إقل ربما، لأنه يبقى فيلما

أميركياً وأن أتجزه مخرج تشيكي. أنه

مثل "معلَّم الموسَّيقي" و"فُارينيالي" لدى اطلاق "معلم الموسيقي" دهشا

من شعبيةً فيلم مثله عن الموسيقي.

نَجاحٌ مماثل، تعرف، كان نَجاماً في

العالم كله. اعتقد ان ثمة حاجة اليوم،

الى عدد كبير من المشاهدين النّين

يملكون ثقافة معينة وتربية معينة

ويتابعون ثقافتهم بالكتاب والمسرح،

ألَّى مَذًا للنوع من الافسلام. ومع أن

القيلم يتوجه آلى جمهور اوسع تدرك بمجرد سماعه بالفيلم. بعد سنة من اطلاق "معلم الموسيقي" كانت مدارس

ارايكي في بروكسيل مليئة باناس

أَوْ مُذَا بِعِنيُ أَنْ السَّيِنَمَا تَمَلَكُ
 قدرة التغيير والتأثير.

اتوا لنراسة الموسيقي الليريكية.

ً مو بالأحرى فيلم أوروبي جداً؛

لدى سماعهم على الخشبة.

جيرار كوربيو في حديثه الى الزميل جورج كعدي.

الوثائقية الاخبارية. عملت طوال

🗣 منّ هنا يسعنا ان ندرك سـرّ اهتمامك بموضوع للموسيقى أأمتكرر

- تملماً. نبع ذلك ايضاً من عملي التلفزيوني حيثٌ كنت أدافع عن شيءً غير بصري علي الاطلاق، اي الموسيقى الْمُلْقَضَّةُ كُلِياً لَه. "مَعَلَم الموسيقي" كان حصيلة ذاك العمل. عرضِ الفيلم في العالم كله؛ نال ترشيحاً لافضل

#### التكون

فارينيلني الصعبة لا أخاله كان امراً

– محيح. على مستوى الشكل بحثنا عن شخص له ملامح المعاصرة رغم الييروك. فكرنا في الشخاص مثل پرنس وَمَايكل جآكسون لنعقد الصلة مع تجــــوم الروك نوي الاصـــوات الخُنتُوية. لعلُّهم مُخصيُّو اليوم (ضحك)، ليس في ولقعمم بل في ما يقدمون.

حــول قــَدرات فــَارينيللي الجنســِــةُ وميوله، هل كان يحب النساء مثلًا ام

الفيلم، هُل كَانَتَ ٱلنَّسَاءُ يَسْتَطَعَنَّ ا

يتـعـلمل برنامج "ناس من دهب" مع قــرد بما هو انســـان حي وحــر ومبادر الي المكاشفة والشفافية ومعرفة نآته وقراءة تجربته وواقعه ومحيطه في عين شخصية رائية ومجتمرية تحتقظ، وحدها، بحق ألاعتراق والتصريح بالمكنونات والنكريات والقناعات والاعتبارات، أي بغلسفة مذا الفرد – الأنسان الَّتِي لا تنفصل عراهاً عن السّجربة الذاتية، لا بل هي، الفلسفة، خلاصة التَّجُرية ونَابِعَةً من الصوار الرفيع بينها وبين الذات/ المعرفة. كل مِنْا، المستمد من حلقات

البرنامج الضمس، يعني أن منظار البرنامج وهدف وحيثياته أذهب الناس"؛ معرفة دواتهم؛ نمط عيشهم واخلاقهم (فن وجودهم)؛ كيمياءُ سيرهم الذاتية؛ وقيمهم ونظمهاً. فُبرنامج "ناس من دهب" بحث عن

اولئك الناس، ثم في "منجمهم" من دون تطفّل او غـــايـات ووســــائل فَضَائِمِيةً تَهِينِ الْأَنْسَانُ (الضيف والمشاهد والقيمة). اتما علَى النقيض من هذا، فألانسان – الضيف ها هناً، هو لسان حاله، وهو من يصوغ اقواله وفاسفته، ومن يروي حكايته، وهو الذي پرسم صدود حربته، في جـو ودوّد لاّ ينفُمل عَن وجوده الانساا الاجتماعي خارج الاستوديو وبعيدآ عن

ومو لا يردُّ الضيف الى عظّيرته وملَّته وْقَطْيعه، ولا يِأْخُذِ كَلاَّمَه في حساسية لُناتَتَّة. ثلكُ المساسية العبَّقرية التي اشتعلت لتأخذ، ليس فقط كلام أحد الضيوف، اتما البرنامج كله، الي دركها. مُن هنا لم نر في الدلقة التي خصصت بالشيخوخة سجالاً "طلافياً" حينما قال أوغست باخوس عن المطران جـورج خُـضر: "أنه سُـيْـدناً" وتابع: "لن أضيف على كلامه حرفاً، فُـهـُو معلَّمناــُ" ثم خَتم (باخـوس)

> - ايضاً موضوع متعلق بالموسيقى: العلاقة التي كَانَتُ للملكُ لويسُ الرابع عشر بالرقص، واستفلاله الرقص كأناة للسلطة، أذ كان يجمع من حوله البلاط المنقسم ويجعل، كملك الشـمس، اهل البـلاط يرقـصـون

كالكولكب حوله، فيتوصلُ بنلك ألَى نوع من السيطرة عليهم. فكرة الملك 📲 أي فكرة كائتُ لديك عن لبنان قبل مجيئك ألى هنا؟ عدة، مع كل ما جرى. لم اتَجِزَ افلاماً عدد عم من له جري مو سبر المجهد المجلوبة عن لبنان لدى عسل في التلفزيون، لم المارس مهنة مراسل الدرب لم يكن الأمر يهمني. الا التي تابعت جيداً جناً ما كان يحدث في هذا البلد. وشاهدت الكثير منّ الأشرطة التي صورت هنا في الحرب. اعي الواقع هنا، وما أثر في الى حدود النَّمْشَةَ رَوْية مِذَا البِلدُ يِنْبُعْثُ مَجِدَداً، يحيا من جديد، يعاد بتاؤه. ارى انها مسأله مهمة في عالمنا اليوم، مدينة

 حتماً. ولجد ذلك امراً رائعاً. اذ لو استطعنا أن نساعـد على تدويل النَّاس وتزويدهُم أضافة روحية يكون شيئاً رائعاً، مع "فارينيللي" كنا اول من تعدث عن المفنين المفصيين وعن ذاك النوع الموسيقي، والظاهرة كاتت قوية بحيث اهتم الجمهور بذاك النوع الموسيقي وهرع ألى شراء اسطوانات \*\* "فَــَارِيْنِيَّلَايَ" وَالعــديد من المغنين والمؤلفين الموســيــقــيين في تلك تعليقه؛ كنت اتمنى ان يكون مطراة

ُأَنَّماً مـرَّ هذا الكلام في "ناس من دهب دعابة "دمثة" واطرة شخَّم وان كــان هذا الكلام نكتــة لبنانيــة خالصة حكاما مشترع وممثل اجتماعي – براماتي قلب على لسانه الجيلي الريفي المريح والبسيط فساحة تاس من دهب المدنية

الانسانية امتداد لطبيعة البرنامج واختياراته امور شخصية وجودية أتساتية؛ وامتداد لعقليته الليبرالية المسوِّعَة تَقَافِياً لدى معد البرنامج ومقدمه. فجوزف عيساوي محاور مساهر، دمث وقناص ينقض علَّى "فريسته" آلتي لا يتواني عن كشف اوراقما، فيبدو مطلعاً على ملفها وسيرتها وعالُماً بحالها. على هذا يعرف جوزف عيساوي تقديم نفسه كمحاور، وتقديم مأنته الثقافية الاعلاميـة. ويعرف تسليط الضوء على الُضيَّف وعلَى الزوايا والشــقــوق والظلال التي يريد ويعسرف ايضا اختيار ضيوفه، فسيقساء لا يجمعها ويبسطمها سهوى عبارف بالامهور والاحوال وبقماشة المجتمع اللبناتي ولاسيما أأمثقفين والفنانين وسوى

ليبرالي قادر على ما يدركه.

الانسان – اللبناني – بعد ما جرى، على قدر من النصِّج والمصالحة مع جوزف عيساوي، لمسلحة مدنية. تفسّه ومع محيطه وماً مع جرى. على هذا "ناس من دهب" برنامج اخــلاقي بامــتـــِــارُّ، يقــدم نماذج خــاضت في مجالات ولمور، اجتمدت وتميزتً. كل هذه العناصر كانت حصانة وتكشف هذه النماذج بشفافية عن خلاصاتها كما عن مذاضاتها الوجودية والمعيد شيدة. الى هذا فاتاس من دَّهب ۗ لَلأُمَ الْجراح، الفردي والجمعي.

"ناس من دهب" لجوزف عيساوي:

حوار رفيع بعيد من الابتذال

"ناس من دهب" تجاّه الاعلانية وعتصر التـشّـويّق والمنافـسـة التي ارتـفـعت درجة حرارة بورصت مأ في الأونة الاخيرة، ورفعت معما حرارة البعض. قلم يُنجِرُ "ناس من دهب" الى تلك المنافسة التي است مدفت الدولة برامجها، وتِخُوفت من خطرها علَى المُجتمع عموماً والناشئة خُصوصاً، ومن \*فلتاتما الاخلاقي، واعتبرتما خدشاً للذوق العام وتسود صورة لبنان لدى الآخرين، وربماً لهذا السبب اعتبر جان – كُلُود بُولس، المدير العب التَّلْفُ زِيونَ لَبُنانِ" البَّرنامج "دون

والطقات كافة مستندات هذا الاعتبار، لَّكن مثالي هنا هو حلقة "الغياب". .. ولمَّذه الاسباب اوقف "ناس من حسان الزين الس من دمب على شاشة الفزيون

لبنان اعداد وتقديم جوزف عيــساوي،

تَشَلِّرُكَ فِي الأعْناد ريتًا عارّاًر، ضمن سلسلَّة

المستوى" الذي توقعه. لكأن في هذه العبارة، وهي مقرونة بقرار وقف

البرنامج وربما تبرير له، لكأتما ربما

تُوبِيِّحُ أَعينُسَاوِي عَلَىٰ عدم دخوله في تلك المنافسية الإسانية للإعلانات

والمشــــاهديــن. في حين "ناس من دمب" لا يتنطح لالقــاء الضــوء على

مشاكل اجتماعية، ولا يعرضها وأن عرض لّها. لا بل العكس هو الصحيح، انتاس، المديد، التاس، المراامج عن "تمب" التاس،

على قاعدة أن الآنسآن حصيلة تجربة

ومعيش في وجود وواقع تتجانبهما تيارات مختلفة متناقضة؛ وان الانسان

خُميرة المجتمع والمعرفة وملدهما؛ وأن

# جوائز مهرجان القاهرة السينمائي ٢١:

"الهرم الذهبي" لفيلم فرنسي اعلن رئيس هيئة التحكيم الاميركي مايكل كوتزا ان الفيلم الفرنسي "وصيفة السفينة تيتانيك" للمخرج بيغاس لونا نال في مهرجان القاهرة السينمائي الدولي الحادي والعشرين جائزة "الهرم الذهبي" التي تمنح لاطول فيلم. ومنَّح ليضاًّ هَذَّا الفيلم للكاتُب جانَّ لويَّ بونوا ويشارك للمرة الاولى دولية، جائزتين لخريين هما جائزة افضَل مُذرجٌ وافضَل سيناريو. ومندت جائزة افضل ممثلة للتونسية ريم التركي لدورها في فيلم "الكسوة" لكلثوم برناز وطائزة افضل ممثل للسلوفيني دافور ينيك لدوره في "اوتسايدر"

ونَالَ الفَيْلُم المُفْرِي "مكتوب" للمخرج نبيل ايوش "جائزة نجيب محفوظ" التي اماً جِلْزَةِ اقْصَلْ فيلم عربي البالغة ١٠٠ الف جنيه مصري وتقدمها وزارة الثقافة المصريةً، فُقد وزَعْت بَين "مُكْتوب" والفيلم المصري "ارمونيكًا" للمذرج فُخْر نجيدة. ومندت الجلازة الخاصة لميئة التحكيم للعمل البولوني "كتاب اكبر الامالي"

صدرير مرسي. وبعد مقتل ٥٨ لبنيياً في مجوم شنه الاسلاميون في ١٧ تشرين الثالي الماضي في الاقصر، فضل عدد من النجوم الدوليين كانوا مدعوين لدفل الافتتاح في مطلع كأنون الاول، عدم الحضور ومنهم الممثل الفرنسي ألان دولون والمخرج الانّ بايكر (بريطاني) وسيدني بولاك (الولايات المتحدة) وجورج سأويزر (مولندا). لَا أَنَّ جُورِج سُلُويُزَر الذَّي ورد اسمه في قَائمة السينمائيين الذين سيكرمهم المهرجان، فقد قرر اخيراً ان يحضر حفل الاختلم. مفکل کوٹرا عن اسفہ نفیاب ندوم عدہ الاقصر لكنه اعرب عن أمله في أن يحضر جميعهم المعرجان المقبل معتبراً أنه "لا يجوز التراجع امام الارماب".

#### متحف موروث

توفيت اخيرا جاكلين دولوباك، زوجة الممثل والكاتب المسرحي ساشا غيترى (١٩٨٥ – ١٩٥٧) وَوَهْبِتُ مُجِموعُتُهَا الْفَنِيةَ "مَتَحِف الْفَتُونِ ٱلْجَمِيلَةَ" في مُديِّنَةً لُبِون. وسيتم افْتَتَاح هذا المتّحف بكلّ صالاته في اولّ نيسان ١٩٩٨ مع تخصيص صائتين كاملتين بعرض المجموعة التي ورثتماً حُديثاً وهي غنية ومهمة وتشمل اعمالاً فنية حَدَيثة لبيكاسو، ودوبوفيه، ولام، ودوستايل، وبأكون

# مش کل یوم عید ۱

برافا ١٦٠٠ سم ١٦٠٠ صبابد ٥ ابواب مكيفة برافو ١٦٠٠سم ١٦٠٠ صباب اوتوماتيك مكيفة \$14,700 - \$704 \$10,000-57



بونتو ۷۵: کَصَرِرة - ۹۱۰،۷۰۰ بونتو ۹۰: ۱۱،۸۰۰ - ۱۱،۸۰۰

**DRIVEN BY PASSION** 

تنتصر على الموت.

عاربا ١٦٠٠ سم؟ ١٦ صباب اوتوماتيك ٤ ابواب مكيفة \$14,000-574000 ماريا ١٨٠٠سم، ١٦ فد ١ ابواب مكيفة

\$10,400- 514.00.

لهيك لازم تستفيد... من عرض فيات.

بالدفع تفاية ٤٨ شهر، كمَّالَة سنتين وخدمة طوارىء السيارات المجانية. العرض سار على موديلات ٩٧. السيارات كاملة التجهير.

خلال شهر كانون الاول خصومات كبيرة من سعد وطراد على كافة موديلات فيبات بونتو. برافو. برافا وماريا مع تسهيلات

عين المريسة: ٣٦٤١٠٢ - ٣٦٤٨٠ (٥١) . كورنيش النهر: ٢٥٩٤٠/٤١/٤٢/٥٠ (٠١) SAAD & TRAD S.A.L. جونيه، ١٢٥٦٧ (٩٠) . صيدا: ٢٢١٩٧٤ (٧٠) . زحلة: ٨٠٠٧٧٩ (٨٠) . دير التمر: ٥٠١٥١٨ (٥٠) مالحازمية: ٢٤٣٥٦ (١٠)

ولفتت الى ان عمل الجمعية في

\*آذا كان منآك جمل وتخلف دراسي،

فان العدو المتربص بنا على كلُّ

المستوبات برى ارتباها لانه من خلال

ذلك في استطاعته السيطرة على عقولنا

ومقدرأتنا واذا كنا متمسكين بثقافة

عالية ووعي تام فلا يعكن لمنا العدو ان ينال من تظافتنا ووعينا".

وختاما كلمة رآعي الامتغال الوزير

وان وزارة التربية الوطنية تعمل

عبيد حيا في مستملما لبناء البنوب

والبِّقَاعَ الْفَرِّبِي الصامِ دِينَ فِي وَجَهُ

جاهدةٌ منَّ أجل رفعُ المستوى التعليمي

بيد س جي رحم مستوى متعلقي والتربوي في جميع المؤسسات التربوية على كل الراضي اللبنانية". واعتبر أن "الانظمة الانسانية تقاس،

بقـدر مَا تسـيـر على طريق المـدى والرعلية وهذه الانظمة الخلوقة تأخذ من

الضعفاء وتجعلهم اقوياء معافي الجسم

ونوه باعمال الجمعية واعتبر وجودها

الى أن ثلث اللبنائيين هاجسروا ألى

الفارج، ولفت آلى أن معظمهم من المتعلمين واصحاب المهن الفنية المتقدمة

وسمى تُذَلَكُ بـ"النزيف الْعَقَلِي"، ورأى في

مَجرةَ اللبنائيين وجما ايجأنيا لأن حجم

لبنانٌ في الخارجُ مُو بقوة ابنائه مثلك مع

أَمْسِةً أَنْ تَنظُمُ وتَدرس ولا تَهمل وأن لا

يمر عليما مرور الكرام. ونبه الى أن نسبة

الْكُمـُولَةُ فَـُوقَ السِّنينَ سنة ترداد في

شكل كبير في لبنان ولاحظ وجود تراخ في مساندة المتقدمين في السن، واعتبر

انَّ قضايا المرأة والطَّفَّل والشبآب تُدخُلُ

"مُدَّمةً كبيرة لمجتمع يستدق الامتمام

والرعاية خَلْصَة التَلامِيْذُ الاطفَالَ"، وقص

والعقل والمعرفة".

الأعنداءات الاسراكيلية المتكررة

الجنوب ابتدأ منذ مجزرة قفا.

والقى حمدان كلمةً جاء فيها،

"تأهيل" مركز وافتتاح في البيسارية

عبيد: تحية للصامدين ورعاه الاطفال

اقامت الجمعية اللغانية التأميل

والتنمية تأهيل حفل افتتاح مركزها

في الجنوب في ثانوية الشميد معطف شمران – البيسارية، في حضور عدد

من الوجوه السياسية والاجتماعية

والتربوية والثقافية واولهم الراعي ورير

التربية الوطنية والشباب والرياضة جان

عبيد الى النائب السابق رفيق شاهين وركيس المنطقة التربوية في الجنوب

البُكْتُور رضا سعادةٌ وَرَكِيسٌ مَجَلُسُ

ادارة مَوُّسُسات "امل" التربوية خَليلً

حمدان ورئيسة الجمعية اللبنانية سرا

للتأميل والتنمية هدى الحسيني البيبي

ً للنشيد الوطني والقت العريضة الدكت ورة سلوى النابل الامين كلمة

رحبت فيما بالوزير والعضور وتحدثت

رَّئيسة الجمعية هُدَّى المسيِّني البيبي

وشُرحت لمداف الجمعية ومماً قالته:

"تعمل "تأهيل" مع عدد من المؤسسات

والقطاعات ألتي تعنى بالتنمية الأنسانية من خلال انشاء شبكة اتصالات لا بأس

بهاء بمساعدة اعضاء مجلس الامنأ

الافاطل وتتعاون مع وزارة التريية،

وزارة الشؤون الاَجْتَماعيةُ، وُزَارة الصّحة، الصندوق الدولي والتـأميل، البـلمـعـة

اللبناتية، جلمعات خاصة، منظمة الامم

البتعدة (اليونيسيف)".

🗣 ابراج (ت: ۲۹۲۱۹۲):

١ – "الطَّلَارة الرئاسية" (ماريسون فورد

رثيس اميركا الرمينة في الطائرة، وعاري

أولَّدَمَـانَ قَـائَدُ الفـاطفينَ، في المقـامـرة

النبالية التشويقية واللامثة على الطريقة

٢ – "صالع السلام" (مرّة اخرى الاشرار

يمعدون بالدمار النووي، وجورج كلوني معُ نيكُولَ كيدمان مَنا المنقَدَان، في

٣ - "إنتزاع الوجه" (الفنف المتقاطع بين

الوجوءُ والآقنعة إن تبويلت وتبدلتُ في

كوريفرافيا للمواحمة الأسرة للمخرج جون

وو، مع جون ترافولتا ونيكولاس كيدج)ـُ

ءٌ – ڪُونَ اُر " (نيکولاس کيندج يغامر

قلسيا عنيفا صد خلطفي طلارة نقل

السجناه، تشويق ولماث وْمؤثراْت من

المذرح سايمن وست). 0 – "أفق العنت" (خيالي علمي في اجواء

مِن الرعب، مع سسلم نبل، إنسراج بول

.سرسوں۔ 7 – "بيدييه" (كومينيا فرنسية مسلية مع آلان شابا الذي تحول كلباً في مظمر

٧ – "طوم وقيف (عواطف ماتيمية مع

٨ – "لا شيء للخسارة" (كومينيا سوناء

٩- "مرقل" (الشخصية الاسطورية القوية

تخرح من استوديوات ديزني مرسومة

أ - بين (الضاحك الانكليــزى روان

٢ – "المصيـر" (المفرج القندر يوسف شاهين يصوع من التأريخ ومن مجـد

الاندلس وشخصية إبن رشد رسالة

التسامح والنب ذات الصدى في الواقع

الدالي، مع نور الشريف ومعمود حميدة

🕭 اسیاس (ت: ۲۱۲۵۱۱):

من النجوم البريطانيين والأميركيين).

٥ - "سُلْطة مطلقة" (الرئيس الأميركي

الشاذ وفي مواجمته كلينت إيستوود

لخلق الفُصِّيحة، والسينما الاميركية تكرر

موضوعاتها، والاخراج لإيستوود نفسه).

" الطائرة الرئاسية" (راجع برنامح أبراج).

١ - "يُوم الأباء" (مــفـــارقــات الابوة

الضاحكة بين روبن ويليسامس وبيلي

٤ - "أَنَّا كَارِيْنِيا" (إحدى تُصفات

تولستوي في أجواه العشق والمرب،

🕏 امیاساد (ت: ۸۸۲۸۲۲/۲۰):

أتظرية المؤامرة" (مِلُ غيبسون

السلاق البسيط يقدم في مؤامرة خطرة،

لكن الَّى جائبَه جوليا روبرتس المعامية

؟ – "يوْمْ الْآبَاء" (راجع برنامع إيليت). ٢ – "بين" (راجع برنامع إيليت).

ا - "يوم الأباء" (راجع برنامح إيليت).

🗣 برودواي (ت: ۲٤٥٢٩٤):

"تعر" (ُنَّيْعِيَّ مَوْر رأقصة التعري لا نُغادر شاشتنا المحلية في سمولة).

استراع الوجه" (راجع برنامج أبراج).
 ع "صلح السلام" (راجع برنامج أبراج).
 ت "طوم وقيف" (راجع برنامج أبراج).
 ع " الطائرة الرئاسية" (راجع برنامج

0 – "مرقل" (راجع برنامج أبراج).

اً - "مرقل" (راجع برنامج أبراج).

آ - "الطائرة الرئاسية" (رابع برنامج

مبري. ٣ – "لا شيء للضمارة" (راجع برنامح

ر - "هياج" (راجع برنامج أتلاتتيس). ٢ - "المعير" (راجع برنامج اسباس). ٣ - "هاملت" (راجع برنامج اسباس. ١٥ - تا كاملة ١٠ املات اسباس

🛥 سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷):

"المصير" (راجع برنامج إسباس).

ہبر ہے)۔ آ– "هرقل" (راجع برنامج أبراج)

وداريلٌ هقًا، إذراج بيتر طركلي)،

النسخة الكاملة عُ سَاعَات، حفلتان يومِياً:

فاندوم (ت: ٣٩٤٦٤٤):
 إ – الطائرة الرئاسية (راجع برنامج

٢ - "لا شيء للخـــارة" (راجع برنامح

4 فريواي (ت: ٤٨٥٥٩٠): ١ – "آخر ليلم فراتكي النبابة" (بوليسي

علطفي في اجوا العلقيا مع دنيس هوير

٢ - "يْنِنْ (رَلْجُ بِرِنْمُجُ لِيلِيتَ) ٢ - "أَنَا كَارِينِيا" (راجع برنامج إيليت)،

3 - "يوم الأباء" (راجع برنامج إيليت).

🛎 کسلیك (ت: ۹/۹۱۶۵۰۳):

( - "و شي؛ للمسارة" (رابع برنامج

؟ \_ "الاشهاء الثالثة" (راجع برنامج

- "الطائرة الرئاسية" (راجع برنامج

🛎 کولیزیه (ت: ۲۶۲۹۲۲):

"روميو" وجولييت" (إقتباس معاصر لإمدى كلاسيكيات شكسبير، إخراج باز

🚓 کونکورد (ت: ۲۹۵۸۲۷/۰): ١ - "لَتَرَاعُ الوجه" (راجع برنامج أبراج).

٢ - ألا تني للفيسارة (راجع برنامج

أبراج).

الانيت - طرابلس

(ב: וֹצְצִזנִצִי/דֹי):

# سان ايلي (ت: ٢٠٦٢):

٠٦,٦ و٠٦,٨}.

ابراح).

٢ - "هلَّملَت" (راجع برنامج اسباس).

♣ الدورادو (ت: ٢٤١٧٢٣): "سلطة مطلقة" (راجع برنامج اسباس).

🕏 إيليت (ت: ٨٤٠٢٨٦):

كريستال، إخراج ايدَّأن رايتمان).

٢ - "هياج" (راجع برنامج أتلانتيس).

٣ – "بَيْنَ" (راجع برنامج أُتلائتيس)..

🛎 النوية (ت: ۲۲۰۱۵۷):

"بركان" (راجع برنامج إسباس).

الشَّابة، إخراج ريتشارد دونر).

🕏 امبير (ت: ٢٢٨٨٠٦):

♣ بلانیت – الزوق (ت: ۰۹/۶۶۱۶۲۲):

🗣 العمراء (ت: ۲٤۲۰٤٤):

اتكينسون ينتقل الى الشاشة الكبيرة).

طوم بیرینجر ومیرنا ریتشاردسون)۔

لانعة مع تيم روبنز ومارتن أورنس).

لجممور صغير وعلالي). ۽ أتلانتيس، المنصورية

(ت: ١٦١١٦٥):

وليلي علوي وآخرين).

إذراج روبرت بوتلر)ُ. ۗ

التميركية، اخراج فولفغانغ بيترسن).

إخراج لميمي ليدر).

Augustin traphicals.

لجندي في "كارلوس".

انه مليئاً بالزمور والاعشاب الطيبة

الرائحة. تقول أن الصورة تعيش بالما والرائحة الطيية. تقطف الحيق والورد

الْجِـوري، وتضّعها في المزهرية تدّت

الصُورَة، تنحني على الصورة بخرقة

مبلولةً، وتحكي مع أبنها. كُلُقتُ جـُدتي تحكي مع الرجل المعلق على العـــالاط،

وتستمع صوته، وكنت لضحك عليها

"سوف تفهم عندما تكبر"، كانت

في جناح دار النهـــّار للنشـــر، وقع

النكتُّورُ عُسانُ العياشُ كتابُهُ القَيْمُ "أَرْمَةَ الماليةَ العامةَ في لبنان، قصةً

الأنميار للتقدى ١٨٩١ – ١٩٩١،

ومي مرحلة حافلة بالاحداث والازمات

الاقل، منذ اواسط القرن التاسع عشر".

الم يشهد لبنان مثيلاً لما، على

ويقول المؤلف في مقدمته أن

"الفاية من نلك مي أيقاء هذه المقائق

ماثلة في ذلكرتنا الوطنية وفي ذلكرة

الاجيال المقبلة من اللبنانيين، حتى لا

نئسى يوماً أن اللجوء الى الاقتتال من

اجل حسم الخلافات بين ابناء البلد

الواحد قد يؤدي الى تغييرات بنيوية

فيّ الهيكل الاجتماعي برمته عن طريق

لفقار البلاد والغالبية الساحقة من

مواطنيمًا. ان الامتولة الرئيسية التي

نستخلعها من صفحات هذا الكتاب هي

ان الاضرار غير المنظورة التي تنجم عنّ

الاقتتال تفوق كل الخسأكر المادية

مهما بلفت، ومن شأن هذه الإشرار أن

تتفاعل عبر الزمن، فلا تتوقف اتارها

ويعرض للكتاب للتنائح الدراءاتيكية

التي ترتبت على تفاقم عُـجز الموازنة

وتمويله خلال تلك الحقبة، لاسيما من

طريق اقتراض الدولة من مصرف لبنان،

وينتثمى بدراسة تطيلية لتطور البالية

الُعامة في لبنان في الفَترة المُعَدّدة بيّن بداية ١٩٩٢ وصيف ١٩٩٧.

العِندي َ~ كارلوس

في جناح دار شركة رياض الريس للكتب والنشــر، وقع عــاصم الجندي

كتابه "كارلوس، الوجه الاخر/ قصة

اللقاء الوحيد في حياته"، ويرافق صدور الكتاب المحاكمة التي بدأت منذ ايلم

لكارلوس في باريس. في مقدمة الكتاب، يقول المؤلف؛

"جاءتٌ نمايته هذه الايلم، اقصد اعتقاله

بالشكل الَّذي اعتـقلَّ، لتـؤكـد لي ان

مُديقي كارلوس هو هو، ذلك الانسان الذي رمن حياته لقضية، أمن الأخرون

بهــاً أمّ لم يؤمنوا، وانه ســيظل حـُتَى النهاية مـؤمنا بمبادك، بمبادئنا، التي

بنيت على مكافحة ارماب الامبريالية

والصميونية بارماب مقابل، هو الكثر

صدقاً ونبلاً، المؤمن بانتصار الفقرك، في

كل اتحاً العالم، في مواجمة الرأسمالية واعداء الانسان".

وباريس وقبرص وبعداد، من ألدزب

الشيوعي الفنزويلي ألى "الجمة الشعبية ا

لتسجرير فلسطين ، وكارفوس اسم مـــــــــوس قسم مــــــــدود الى قــوس للرعب، وســــمم الموت الذي شن حرباً قـــّـالة لا هوادة

جعفر، الزين، الضعيف، سنو

وكـنلك وقع نبيل جـعـفـر كـتّـابه الجديد "مبلدئ في الثقافة الموسيقية"

في جناح النائي الثقافي العربي. ووقع

الدكتور نزار الزين كتابه الجديد تعريب التعليم" في جناح شركة

المطبوعات التوزيع والنشر، ووقع رشيد الضعيف تاحية البراءة في جناح

رشيد الضعيف تلحيه البراقة في جناح "دار المسار" وهو الكاتب الذي يزداد تطلعاً الى تجربته وينقلها في ادق تفاصيفها كما لا في سائر انتلجه الطليعي. ووقع عبد الرؤوف سنو "النزعات الكيانية الاسلامية في الدولة العثمانية المحلاء - ١٨٨٧ في جناح مكتب

چ پوکھالنز

أبحث عن هذه الكلمات واشطيها في كل الاتجاهات،

-بد، - قصال اب ح ي الت ك اب الع ال

ق ف ب ب ر ه ج ف ي ه ي

ل | ق | و | س | ي | و | م | ا

0 6 3 9 1 3 6 1

و ط ت ا ن ط ا ا ل ع ه

من اميركا اللاتينية الى لندن

المدمرة بمجرد توقف النزاع المسلح".

ولخلف متها.

تقول. وكبرت ولم أفهم". النهار

# معرض الكتاب ينشط في العطلة توقيعاً من خوري ووهبي والضعيف والجندي





ثمة مكتبات شهيرة في العالم كمكتبة الكونفرس الاميركي في واشنطن، والمكتبِّة الوطنيَّة فيَّ باريس، والاسكوريال في مسدريد وَدَارَ الْكَتَبِ فِي الْقَاهِرة، وللى حَدَّما مكتبة الجامعة الاميركية في بيروت. ولا واحدة نالت شهرة المكتبة البريطانية، وخاصة "غرفة المطالعة" التي اضحت معلماً مهماً في المتحف البريطاني. ففيها وضع كارلَ ماركس كتابه الشمير "رأسّ المال" واجرى معظم ابحاثه، وعلى طاولة أخرى قريبة كان يقرأ برنارد شو، والي اليسمين طآولة اوسكار وايلد وتكر الاسماء المعمة في الانب الانكليزي فمن قاموا بدراسأتهم وابحاثهم في الفرَّفَة. والمكتبَّة البريطانية في موقع رئيسي ومهم في شبكة المكتبات والمعلومات، ومي اتشائت بموجب تُشريعُ برامائيَ في تموز ١٩٧٣ عبر نمج خمس مؤسسات بغية توفير

مرجع وطني شّامل وجامع ولخُمَّة

افضل في مجال الكتب والبيبليوغرافيا.

وتعتبر مجموعة المكتبة البريطانية من

الافضل في العالم بتنوعها وتأثيرها

وبكونها مصدراً رئيسياً في العالم

للباحثين والبحث والابداع. وتحتبوي

على اكتبر من ١٥٠ مليوناً من

المعطيات تمثل كل عصر من عصور

كل جوانب الفكر الانساني، ويعبود

تاريخ البدء بتكوين مجموعة المكتبة

الى اكثر من قرنين، هذه السنة وفي

٤٤ تشرين الثاني كانت المكتبة

البريطائية على موعد مع افتتاح غرفة

المطالعة للعلوم الانسانية في البناء

المديد في سائت بنكراس فيّ لندن.

وهو سيسمح للمكتبة بتحسين نوعية

خدماتها وأيضا تنمية برنامج منوع

وهي للزائر عامة. وصمم البنه الجديد

لُخْدَمَةً حُلَجًاتَ الباحثين وحماية مجموعة

المكتبة الشميرة، وتأمين جو هادئ

كنت اول صحافي زائر يدخل البناء الجديد ومو في اللمسات الاخيرة اي

قبل تدشينه وافتتاحه بايام معدودة.

وامام التَّمِيَّال في الباحَّةُ الفارجَّية

المكتبية وصممه بازولو وسماه "تيوتن

بعد بليكُ" تذكرت كلمة هيـفل ان

بساحيفة هي اشبه بالصلاة الصباحية للنسان المعاصر"، وقات في سري لعل المكتبة هي اشبه بالكاتدرائية لعل المكتبة هي اشبه بالكاتدرائية

للأنسان المعاصر. كان شعوري مزيجاً

من الميبة والخشوع والتقديرُ. فأنت

املم ٢٠٠ كيلومتر من الرفوف المليثة بالكتب وتقريباً حوالي ١٢ مليوناً من

المجلدات بعمق ٢٦ متراً لي عمق مترو لندن. ومناك ١١ غرفة للقراءة توفر

١٢٠٠ مقعد وفي اجواء تتيح الحماية

من الحرارة والرطوبة للكتب، والمدوء

والسكينة للقَراءُ والبلاتين. وثمة ثلاثة معارض على مساحة ١٣٥٠ متراً

مربعاً. وقاعات للمداضرات ومكتبة

لبيع الكتب ومطعم. وتتنسع عُرفُهُ

المطالعة للعلوم الانسانية لحوالي ٥٠٠

قارئ وكل مرتبط بكومبيوتر شخمي

ونظام تسليم الكتب يؤمن ما نسبته

° 9 في المنّة مما يطلبه الباحث في

مملة اقصاها ٢٠ حقيقة والفرفة

ج | ث | ت | ب | ا | ب | ت | ث

ج | ث | ت | ج | ض | ص

ز س ش من من ما و م ض من

ص ظ ف ال هـ م و ان م ف غ

ض ط ق ك و ل ي ك ل ك ق

م ان ان اهان اطظاع

ح ح اث ات اب

اعداد: جورج الاسمر

12

ار | ذ |ص|

بالتسماسل [ ز ] ر اض

الانتــقــال بين إس|

الاستوف في كل الش

ومتاح لاجل بحث منتج.

اليسوعيَّة (تُ: ٢٠٢٤٢٢): مي في غياب الدب والموت ، إخراج ميشال جبر (القاعة الصغري). "رزق الله يا بيــروت"، إخــراج جــالال خوري (القاعة الكبري). مُسْرح شاتُو ترياتون، الزلقا(ت: ٤٠٢٤٢٠): – "شي غريب شي عبيب"، تأليف

معمد خوندي، بطولة أماليا لي صالح مع إخراج برنارد روز، مع الغرنسيـة صوفي

۽ متحف سرسق: عى السراسقّة: - تعرض الخريف العادي والعشرون حتى ١٠ ڪفون اڻائي. لادريس، الروشة. - سمير مولير حتى ٢٠ كانون الاول. جادةً شارل مالك: – كىلىر ھتى ١٩ كىلون الاول. 🗣 ستاسيون دي زار، حرج الكفُورْيّ:

- نَلْاين فيلْضُ قمير حتى ٢٤ كاتون

 قاروجان سنتر، الزلقا: - ليوني پيلار حتى ١٧ كانون الاول. ﴿ جانين رييز، الروشة: - محمد رواس حتى ١٠ كانون الالاي.

 الدمل (٢٦ اذار – ٢٠ نيسان)، تشعر بداجتك الى مزيد من العاطفة والحب. لتش عنه في احضان العائلة ولا تقصد أملكن اللهوء

لك عملك فرمة جديدة للتقدم والسير 🗣 للدوزاء (۲۲ ایار 🖚 ۲۱ حزیران)، آنت حازم ودقيق في مواعيدك واعمالك وتصل الى مبتغاك بالسرعة المنصودة.

🕏 المينزان (٤٢ ايلول – ٢٣ ٿ١)؛ يوم يكون مبرزاً ألاا عرفت كيف تكون أيجابيا وحيويآ في تحركك. 🗣 العسقـــرب (۲۶ ت ۱ – ۲۶ ت۲)؛ تشعر بالاكتفاء الناتي والتقة بالنفس وتندقع للى أمور جديدة مستفربة

4 السوت (٢٠ شهلط – ٢٠ اظر)، لا يُّ تنمط في أمور كثيرة وعلاج مشكلاتك مُ الواحدة تلو الاخرى لتصل للى مبتغاك.

٣ - "الطائرة الرئاسيـة" (رابع برنامح ٤ - "لينيية" (راجع برنامج ابراج). ٥ - "صافع السلام" (راجع برنامج أبراج). ١ - "عرفل" (راجع برنامح أبراج). لاساجیس (ت: ۵۲۲۰۰۱): ١ - بين (راجع برنامج إيليت). ٢ – "فَجَرِيه" (الصحيقات السوناوات الأربع في عُمليـة سرقـة، إخراج عُـأري ٣ – "آخـر الرجــال الواقــفين" (حــرب العصابات الاميركية في الاربعيثات يحييها عنيفية المضرج والتبر هيل، مع بروس

(ت: ۹۷۰۰۵۰۱۰): ۱ – "ماملت" (راجع برنامج إسباس). ۲– "مياج" (راجع برنامج اتلانتيس). (راجع برنامج إيليت). ٤ – "المرأة والساطور"(مصري لسعيد مرزوق مع نبيلة عبيد).

ويليس).

🚓 لاسيتيه (ت: ۲۰۹/۹۲۷۳۰): ۱ – " أنّا كارينيا" (راجع برنامج إيليت). ۲ – "أخر ايام فعرائكي النبابة" (راجع برنامح فريولي). ٢ – بين (راجع برنامح إيليت). 2- فَجَرِيهُ (راجع برنامج لاساجيس).

🗣 ئى دون، قردان (ت: ۲۹۲۱۲۳): ( – "مِياج" (راهع برنامج اتلاتتيس). ۲ – "بين" (راهع برنامج إيليت) ٣ – "ماملت" (راجع برنامح أسباس). 🗣 مارینیان (ت: ۲۲۵۲۸۷):

🛎 مونتريال، الحمراء (ت: ۲۶۸۵۵۲):

**7** 

 اريسكو بالاس(٢/٦٠٩٥٩):
 فيلم "المحير" (راجع برنامج الالتيس) 🤻 مسرح المدينة كليمنصو (ت: ۲۲۱۹۳۲) "العشاق البؤساء" كوميدياً دي الرتي، ا - "عَيَاجُ " (الجنون الميركي يضرب فرقة ليطالية. العروض للخميس والجمعة ثانيـة في الجبو، مع راي ليـوتا ورفياقـه والسبت الكلفون الاول واال والمنه، المساجين يخطفون الطائرة وركابهاء لساعة ٨,٢٠ مساء. ٢ -- "بركان" (الكارنة السارقية تمحد 🛊 مسرح بیروت: عين المريسة (ت: ٣٦٣٤٦٦): لِوس الجلس بحممها، وطوعي لي جونز مع - "المصلّبة" لبواد الاسدي. 4 مسرح قصر البيكاديللي أن هيتشه يحاولان إنقاذ مع يمكن إنقاذه، في إدارة مايك جاكسون). 7 -- "للممير" (راجع برنامح أتلانتيس). 2 -- هايلت" (الكلاسيكية للشكسبيرية (ت: ۸۲۰۰3۲): الشميرة في نقل رائع وبارع للشاشة مع كينيث براناه اخراجاً وبطولة، مع مجموعة

– "بملول في اسطنبول"، مع سمير غالم. 🕏 مسرح "سيزرس بالاس' (فندق رَّيجنَسْيٌ بِالْأُس – ت: ٩٩٢٤٩٠٠). ليالي أسبانيا (من الاربعاء الى السبت). 🖷 مسرح جورج الخامس،

ايونيس (ت: ٨٩/٩١١٥٤٨): - "كُرْمَالُ ربطة خبر"، إخراج بطرس 🗣 مسرح مونو، شارع الجامعة

🗣 متحف جيران خليل جيران (ت: ۱۲۷۱۱۲۷) يفتح من التاسعة الى الخلمسة بعد الظهر کل يوم في بشري. رنتزنش

\* غَاليري بخعازي، الاشرفية: - ايفونات بيزنطية هتى ٢١ كانون

♦ التور (٢١ نيسان - ٢١ ايار)، يقدم

🖷 السرطان (۲۲ حزیران – ۲۲ تموز)، إذا لم يقدر أحد مواهبك وينتب الى قدراتك فلا يصيبك الإحباط لالما فترة

🗣 الاسد (٢٤ تموز – ٢٢ آب)؛ سمما 🗓 عشرت مشاكلك فلا تتفائل بل تسلع بالصبر والشجاعة لانمعا مفتاح الفرج. العُذرُاء (١٤ أب - ٢٢ أيلول). تعاني اصطرابات عصبية فتش عن الصباب واعمل لتجاوزها.

# القـــوس (٣٦ تـ؟ - ١٦ ك١)، لا

شيء يخيفك وتنطلق في مضامرات أيّ تناسب شنميتك

ية الجدي (٢٦ ك ( - - ١٠ ك٢)، لقامات 🕏 معتسعية لك اليسوم ولكنك اذا تعبلملت بفظلظة تتحول لقاءلتك عكس ما تريد. 🗷 العلو (٢١ ك٢ – ١٩ شيباط)، بلغت نماية النفق وامامك الضوء والحرية. لا تتردد في اللحظة الإخبرة.

## المكتبة البريطانية ازدادت غرفة للأنسانيات بناء جديد عاينته في اللمسات الأخيرة



لوهة تعثل المكتبة البريطانية (شكسبير

وقمالم والكلمات وساعة الوقت والطبيعة مضاءة بالنور الطبيعي في اعلى القبة. وفي قلب المكتبة برج المعرفة وهي مكتبة الملك جورج وتحتوي على ٦٠ الفاً مجلداً من مجموعة الملك جورج الثالث ومبمًا ابنه جورج الرابع الى الشعب في ۱۸۲۲ وهي ۱ً۷ متراً من الزجاج في برج وجسدران ورفسوف ومصاعد داخلية وسيستكمل اقتتاح اقسسام المكتبة في السنة الفين وستبقى مكتبة المحافة في أُكولندال". ففي أذار ١٩٩٨ تفتتح غرفة مطالعة الكتب النادرة والموسيقى والمخطوطات في ٨٨١ مقعداً مع غرف مغيرة ومقاعد عازلة للصوت. وفي نيسان ١٩٩٨ تفتتح قاعات المعآرض والمناسبات العامة والبــرامج. وُفي ايّار ١٩٩٨ قــسم الموسـيـقي. وفي آب ١٩٩٨ غـرفـة المطالعة للمشرق والهند والخرائط وفي كانون الثاني ١٩٩٩ تفتنع غرفة مُطَلَّعَةَ المُخطوطَّاتَ، والمكتبة تعتير اكبر مصدر للوثائق في العالم ولديها في هذا العبال برنامج واسع ومنوع للنشر، وفي منتصف ١٩٩٩ تفتتح غرفت ألمطالعة الضاصة بالعلوم والتَّكنولوِجيـا والصناعـة ومي في • ٢ُ٠ كيلومتراً من الرفوف وتتسع لـ١٨٠

معداً. تتقدم وتمضي في القاعات والردهات وتصفي للشروحات التقنية الحديثية التي ادخلت على النظم المكتبية. واتت في مكان الكتــاب في ذروة التكريم والاعتبار، والكلمة تسَّوي بلمحة، احاول أن أتذكر مكتبتناً الوطنيـة؟ مـا كـان اسـمــعـا؟ الدار الوطنيَّة للكتب؟ ايَّن كان موقعها؟ واين ذهبت مجموعتها؟ وهل من مشروع لاعادة ألبناء والتأميل والجمع؟ واين مكتبات المدن والقسرى والبلديات والمدارس والكليسات والجامعات؟ وكيفٌ يُمكّن انْ ننمض ونأتي بجديد في البحث والمعـرفـة بدون مكتبات ومراكز معلومات. هل نسينا الكتاب؟ الم يفترع اجدادنا الابجــدية؟ أو لعنا نســينا القــراءة؟ وصرنا لكثر ممارة في قراءة الكف والفنجان واسعار العملات لتاكد بعد

مفادرة المُكتبة أتما فتحت لي الأفاق وفتحت ايضاً الجروح.

خوري في "باب الشمس".

تُّمذا لِلتَّأَلُقُ للمعرض اتله من الناس

عتىقة لكثر. عاد موجوداً، ولاسيما في الديل الشاب الذي يخشى عليه البعض من ان تأخذه حمى ثورة الصورة والانترنت، الثورة السمعية البصرية. من خشية في غير محلها. وكان الجمعور" اللبناني اثبت في أكثر من متاسية الله قارئ، يقبل على

ويتعبُّ اللهِ عَلَيْ القُّي في خُصرها

غص يهم المكان. تألق الزميل وهي اكتر فاكتر، وطاف حبر قامه كلاماً لطيفاً على كل منب وصُنيق وزميل وعزيز في مهب نسائه وفي ومج الكلمة المبدعة

CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PART

كان - انفصالك

الآيام – والليالي.

نطالعه – يوماً –

فيوماً - وعُبِثاً -

تطلب – ألافستا

- 12 - 41 -

تقرر – فيه.

#### منعشاً الامل عند النين يخلقون على الكتاب، والكتاب اهل يخافون عليه، بدا مـعـرض بيـروت العـربي الدولي للكتــاب في هذا الويك أند مِنْ سنتــهُ الاولى بعد الاربعين، اكثر القاِّ من ايامه

دفق، حملتهم عوامل عَدة، منها العطلة والطقس، وربما ذلك الصحب المرافق للنجوم، ويعضهم غير القليل اتى الى الزميلُ زاهي وهيي. كــأتما في نعم إلى الكلمــات، إلى

الحبر والاوراق، تمافت المواطنون على قاعة لكسبو بيروت، مالئين لجندة الدور، وحمل كشيرون من المؤلفين ريش اقتلامهم، فراحوا يمبون من العبارات جميلها والانيق، دون تمييز في غالب الاحيان بين القارئ الجيد والقارئ عسب المحين بين سرى النبي يتفارق يمعن النبي يتلقف كل شيء، بين قارق يمعن بحثاً عن الثمين، كأنها يسبب الفور العميق نحو الجوهرة المتلائثة، الجوهرة التي تصير الى الفرادة، متى صارت

الكتاب أحياناً من غير حساب

اذا كـان ومبي حظي برعـاية رئيس مجلس الوزراء رفيق الحريري الذي غلب مسلفرآ، فالعباءة بقيت تحوطه بالدف والإضواء والناس، فضلاً عن أحتشاد الوسط القني وما ضيه من حـرارة الاضواء، وهذَّه لُعبة اتقن الزميل وهُبَى كيف يجعل حتى من الراقصات يتمايلن على نَعْـمــهــا وأشــعــارة، هكدًا بدّتّ احتاهن "كانها أستحيث بالموسيقي/ من ضحكتها يخرج عازف ومزمار/ من خصرها تنسعى آفياعي الصقييقة"،

كل مؤلاء أنوا الى جناح نار المنيد الذي ضاق بجممور "في ممب النساء"، وكانت تفوح رائحة العطور والبخور وكل ما يستدعيانه من جمهور، تقدمه الوزير باسم السبع معسلاً الرئيس الحرير بسم التحريري، الى وزير التعليم المهني والتقني قاروق البربير والنائبين حسين يتيم وبيار دكاش والمقدم سامي الداج معتبر التوجيب ومحافظ التبطية محمود المولى والشاعر حيد عقل ومارسيل خليفة والفنانون الملم شاهين ورامي عياش وناتالي فضل الله وداني بسترس وأماني وغريس ديب ومريم شقير ابو چودة والمضرج سيمون اسمر، فضلاً عن عارضات ازياء وفنانين وفنانات اخرين

حُوري في ركن آخر حيث جناح دار الادب، جلس الزمـيل الروائي اليــاس خـوري موقعاً روليته الجديدة "باب الشــس"، فَـُأْتَى أَلَيَّهُ لَفَيِفٌ مِن حَمِلَةَ الْأَقَـَالُمِ وسيلسيين ومتقفين، ومنهم ادباء وشعراء ومواطنون ممتمون. وتستعيد الرواية الجدينة للزميل خبوري حكايات ووقبائع فلسطينية ولبنائية وعربية، حبكها من قحص حُقيقية جُمعُما من نساء ورجال في مخيمات برج البراجنة وشاتيلا ومار الياس وعين الطوة، ونسجها من

فَلَكرتهم والدَّلمهم. وعلى غلاف الكتاب: "كانت شاهينه، ام ياسين، تعلك نظرية خاصة عن الصور. فالصورة تموت اذا لم نسقها ماء. كلنت تعسع الغبار عن زجاجة صورة لي بخرقة مبلولة، وتضّع تُحتَها

## دور الأعلاميين في القضايا السكانية خوري وطبارة وكرم: ترييف وهجرة ورشــة عــمل عن دور الاعــلامــيين في

تُوْضِيح قضاياً السَّكانُ في لبنان، حضرهاً وزَير الاعلام باسم السبع، ومدير الوكالة الوطنية الاعلام رفيق شلالا، والسفير رياض طبارة، ومعير الاناعة اللبنانية فؤاد حمدار ـ

فوقد حمس. في البدء التي الدكتـور نسيم خـوري كلمة الجمعية، وقال أن "وظافة الإعلام شبه غائبة"، ودعا الانتساب اليما "خطوة الملمة الوضع ودفع العائلة ورعايتها". ثُم عرف السفير طبارة القضايا السكانية

وقال اتما لا تنحصر في مكان واحد. وتمدث عن هجرة آلارياف في لبنان، "ان المدينة لا تعضّر الريفي القادم، بل بسبب الكئافة نجد أن المماجرين يريُّفون العدينة، وان احـزمـة البـؤس سبيماً ان قوة استيماب المدينة لا تتماشى مع المجرة الكبيرة ولا أحد

في أسس التنبية السكانية في البلد. الى كلمة الدكتور جان كرم أننا في حاجة الى اعلام عارف بالقضّايا السكانية واننا من الناحية الأعلامية في حاجة ألى قدر أكبر من الديموقراطية. ودعا الى وضع العملية الأعلامية في أيد متخمصة

# أمين مرعى حلقة تكريم وتوقيع

اقرب الى عرض الزياء، على أن في العرض متعا للعين حين تنممر النظرات لجوجة في اقتناص الدسن، والنفس هيئ تستثار بغنية للبسد الذي منه كان تفاح النطيئة الاولى،

أَقْيَمِ الاحتفال في "ليسيه دوفيل" في وللسان حين يلمح بذكر ألله خالق الجمال الذي هو اول القناسة. واعستهم الابلالي هاشم في كلمشه ان الانسان في لبنان معزق بين قدوى داخليــة وخارجية تُداول تغريفه من فآتية هويكه لُحملُهُ على الانصياع والاستسلام وبين الدفاع

> . النشيد الوطني اللبناني، وكلمة للعريف الزميل رعد العاشم، ثم ردّيس للمدرسة جان عازار كلمة حيا فيما "من افتى شبايه حيا

أدم القى النائب غسان مطر كلمة اشار

رعى وزير التربية والشباب والرياضة جان عبيد حفل تكريم المربي والاديب أمين مرعي مع توقيع مؤلفه الشعري أقبل أن يأتي

انونيس حضره الى الوزير عبيد، الناكب عسان مطر، والمطران شكرالله حرب، النائب السابق فؤاد السعد، والآباء العامون بولس الشهل هود مسكن وبيد مسجري برسي نعمان، مرسيل لي خليل، وباسيل الماشم، الشيخ فريد الخازن، رئيس جامعة الكسليك الاب الطوان خليفة، القلامي طريبه رهمة، الاب الطوان خليفة، القلامي طريبه رهمة،

وسميل مطر، وحشد من املَ للفكر والتقافة

عن هذه الموية حتى الاستشماد مونا لكراءة وحرية واستقلال. والقى الوزير عهيند كلمة اعتبر فينجا المعلمين ورثة الانبية والرسلء شارها كيف يتعنب للمعلم والاديب ليصبح مربيا. وختلما للقل المحتفى به الكديب لمين مرعى كلمة شكر ووقع كتابه، وتسلم الوزير عبيد العلقاح الذهبي المدرسة من رقيسها جلن 🚙

See See

....

ملسان مه

ئوسىن ئىلىپ ئىلىپ

1

e

## للعطاء وليمانا بروعية الاتصال في سيبيل فيما الى ان هذا الزمن هو زمن التسطيح الذي هو مرادف الانطاط وقال، "اكثر هذا Nuits de Noêl au Vieux Souk 97 - Zouk Mikael 17-30 Décembre 1997

4.00PM à 10.00 PM Un Festival special Noêl signé IPR Group

Art et patrimoine... Artisans à l'œuvre, musiciens... Papa Noêl et distribution de cadeaux...

Sous la supervision du Ministère du Tourisme

Avec la collaboration de Patronage 6 naaa

eau minérale naturelle 

IPR Group, Jounieh, Touma Center, Phone: (09) 916714/931310 832175, (03) 777211/ 777311/ 777511, Fáx: (09) 832955 (1912년 | 1914년 |

# الشبكة الرقم ١٢٣١٠ ١- طلب فعطاء ١- كمر - خداع

(معكوسة). ٤- هزلم (مبعثرة) --التقمير. ٥- طمات - اوقعك في الوهب ٦- رائمة، ٧- مفزع – رند الامت زئيره. ال- الضوء (مبعثرة) ــ كفل. ٩- كذبي (معكوسة).

(معکوسة). ٢- لم - في ق - لو. ٧- موت - ارتوی، ٨- رر - مشاعر، ٩- هب - العصل

رشح. ٧- ب. م ١ - تاب ٨- شعف - قوعي. ٩- عني - نواري.



تسليما بقضه الله وقدره أتنقل أأى

العاج عسن سعد آلدين درويش

لولائم تبيل وبأسم ومأمر وفادي ومدمد

أشقاؤه المرحومان منمد ومحمود ولحمد

صمراه مصطفى المجذوب الصباغ ومحمود

يصلي على جثمانه ظعر اليوم الاثنين ١٥

تقبل التعازي قبل الدفن وبعده في منزل الفقيد في شأرع حمد بناية المحبة الطابق

كلتون الاول في جامع الشهداء ويوارى في

وصلاح تلدين وعبد القادر والعاج نور الدين

رهمته تحالل فقيدنا الفالى

بناته منى ولينا وسنأه

انتقلت الى رحمته تعالى في قبرص

نباح معمد زین کشلی

زوجة وليد محمد علطف الغبره

والدها المرخوم القاضي محمد زين كشلي

أشقاؤها المحاس أبرهيم وباسم ورأى

اعمامها عبد المفيظ والدكتور عبد

أخوالها الدكتور سليم والكاتب العدل

فالد والدكشور وليث وطارق وزياد وساهر

تَقَبَّلُ التَّعَارِي فِي مَنْزِل جَدُما مُحمد دبوب عيتاني (أبو سليم) شارع فردان قبالة

محلَّات عُوندِز، أيام الاثنين والثلثاء والاربداء

انتقلت آلى رحمته تعالى السبت ١٢

اولادها زهير والمعتدس فيصل والدكتور

اصمارها احمد منبا ومنير صبح وحسين

تُقْبِلُ التَّعَارُيُّ فِي الثالث اليـوم الاثنين

١٥ منه للنساء في منزل الفقيدة في الطريق

للجديدة بغلية للعندو مكداشي وللرجال في

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه وهبه **يوسف اسطفا**ن

بناته يمئى زوجة سلمي ثلقري وعائلتها

اشقاؤه جرجي والمرحوم نبيه وميليا

تقبل التعازي يومي الاثنين والتلثاء ١٥

و١٦ كاتون الاولُ في مُنزل الفَقيد في حالات

الطريق العلم. الرجه اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

يقعسون بعزيد من الرضى والتسسليم

معمد نشآت فنج

والده المرحوم عبد القادر فنح

اشقاؤه وليد ورشيد وعبداتله فنح

ويوسف ألنبري وغازي محمد المرعبي

خالاه فأروق والمرحوم عزمي كنح

لصماره بشير كبلرة والداج لحمد فنح

أعمامه عبدالغني والمرحومان توفيق

لولاد عمه الدكتور سعد الله والدكتور

حازم والدكتور محمد علي ومحمد وعنتان

ومنذر ولحمد ويوسف وبسلم والمرحومون

عديلاه نديم حرب وجورج سركيس. تقبل التعازي في الثاني والثالث الاتنين والثلثاء ١٥ و١٦ كانون الاول بحسب السنة

الشريفة في جمعية مكارم الاخلاق الاسلامية

في طرابلس خلف جامع الصديق من الساعة

٣٠٠٠ حتى ٦,٠٠ مساه والنساء في منزل

للفقيد شأرع المنلا قبالة الشلطر حسن بناية

اولاد الفقيدة نسيم وعلالته في المهجر

ولويّس وبربر ولطوف والخيوري وعسموم

ينعون بمزيد من الاسى فقيدتهم الغالية

ملفينا مارون مهيون

أرطة المرحوم حنا عبود

المنتقلة الى رحمته تعالى لمس الاحد ١٤

يجتفل بالصلاة لراحة نفسها اليوم الاثنين

١٥ أمنه الساعة الثانية بعد الظهر في كنيسة

م، منه المحمدان في كرم سده. تقبل التعازي في منزل ولدها بيـار في كرم سده ايلم الثلثة والاربعة والذميس ١٦

ألرجاء ابدال الاكاليل بالتبرع لجمعية

اتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

عبده نسيب الداج عساف

ببود وصعيون وعبد

وأنطوان وعائلته في المهدر والمهندس بيار وعائلته

وعلالة المرحوم جورج

لبنتما جورجيت

علالات كرم سده

للمرحومة

كلفون الاول.

و17 و14 مند.

الرحمة في كرم سده.

زوجته فروسينا ممنا

عواد الطابق الخامس.

الدكتور حسن ومروان ورضوان وغسان

والد زوجته للمرحوم ابرهيم أيوب

ولطيغة زوجة قطوان سعيد وعالالتما

ورينيه وعلالاتهم يندونه بمزيد من الاسي.

زوجته كليمانس ابرميم القراب

ومارلين وخنام وجيزال

آل فنج وليوب وكثح

بقضائه تعألى فقيدهم

وهاشم فنح

خلية المكاوي شارع حمد بعد صلاة العصر.

<sup>عتون</sup> الاول الحاجة عائشة عمر الشامي

أرملة المرحوم ألعاج سعيد العدو مكذ

فقينتنا الفالية

للطيف والعرحوم احمد

١٥ و١٦ و١٧ كاتون ألاول.

محمد والنكتور طارق وعمر

جبارة وسأس قبائي.

#### سطور جبيلية اعلامية

وشات علطفة الاستلا ابرميم ان يحول حديثي عن الاملتة الى وضع احمله معه وِقُلَّا أَتُمَا لُودتَ لَنَ لَحُولَ مَمْـوُولَيْةَ الْعَمَلُ عَلَى مَسْؤُولِيةَ لَتَناجَ مَنْ لَجَلَ لَن تَيتع ثمار

وشات عاملاته ايضا أن يسطر في عبر "النمار" الذي جعله سرا التعبير عن هذه السؤولية، عن قبوله نمذه السؤولية، رغم المصاعب والعقبات فبعث في برسالة جوابية علق فيما على ما ورد في "النَّمَار" وله الشكر، بالكتاب الآتي: لا دري هل استامل هذه ألاسطر في الزاوية البخصصة للصحافي الكبير بُسُرك وَعَبْرُ جَرِيدة "النَّمَار" وَعَبْر كُلَّ الأولَامِ لينَّمَا وَجِدُوا. "

مسؤولية فير علاية عندما تقول اني "خادم معامة الابجدية"، ويتواضع الفت نظرك مسؤولية فير علاية عندما تقول اني "خادم معامة الابجدية"، ويتواضع الفت نظرك التحديدة إلى التحديد في أن لتحديل المسؤوليات رغم كل الظروف السياسية. الله والمتعرف في ال المساور الله المساور الله من المساور الله والمساور الله والمساور الله والمساور الله والمساور الله والمساور الله والله والله

الفنان أيو رزق.

جــوزف ابو رزق الفنان في ذاته

اللبنانيين للرسم والنحت في قلعلة

كلية طب الاسنان في الجامعة اللبنانية؛

سن القيل. وحضر طُوني شمعون ممثلاً

وزير الثقافة والتعليم العالي ووزير

النولة الياس حنا والمطران خُليلٌ أبي

نلدر ووجنوه فنينة ومنفكرة وتصدث

الشاعر سعيد عقل والدكتور أنطوان

سيف ومدير الاكاديمية اللبنانية

الفنون الجميلة جورج حداد والدكتور

عدنان خوجة رئيس جمعية الفنائين

اللبنانيين ورثيس الجامعة اللبنانية

النشّيد الوطني، ثم قدمت للحقل

والخطبـاء، آنح خليّل حلو من جـمعـيـة

الفناتين وازيحت الستارة عن تهثأل

وبدأ الشاعر سعيد عقل من

"شُمُّلمة تجسدتُ في رجلُ مو التواضع

بهاتين أختصر الكبير الذي نكرم.

مؤلف مرسحی تقرأه فتفتنی.

- ملدب درس في الفلسفة نشأ - أي المسلمة نشأ

– بلحث في الجماليا راحت كلمة

منه مكتشفة أو مشجعة تبعث الشرر

في ريشة او ازميل هما اليوم مفخرة

يُلط بما لُطت به بعضٌ الفلسـ فــاتُ

الديثة منددرة الى الزعم ان الفلسفة

ساً هي الا بِحث في البحث، لا، واتما

بَقَى خُلِيقًا بالتراثُ العظيم. بقي في

خَطُّ العظام. في خط العظام ولا ممٍّ.

وأتي لاتطلع ألى يوم يصدر درسه في

مجلبات، لنعرف أتنا ما نزال انناً

لصيدون مطلعة بيتاغور، وابناء لصور

وتحدث الدكتور سيف عن معطات

⋯) رافق أبو رزق الحركة الفنيا

في لبنان على مدى اكتر من اربعين

سُنَّةَ مَنْ مُوقَّعُهُ كَمَسَؤُولُ فِي الْإَدَارَةُ

الرسمية، وايضاً وخصُوصاً كبلدتُ

وفيلسـوف له نظريات خـاصــة في

فُلسَّفة الْجَمَالِيات، ومؤرخ فني لتلكُّ المرحلة الفنية المامة في منتصف

الذَّمسينات في لبنان، واستَّاذ جامعي عـادة فلسـفـة الاسـتطيـقـا، تابع

محاضراته كل الفنانين المتخرجين على

مىدى لربعية عيقبود، وكثاقيد فني،

وكمنظم معارض فنيـةً. تأهل لهنَّه

المهمة المميزة بفضل ميله النظري الى

الفنون عامَّةُ والرسم مُنما في شكلُ

خَـاصٌ (وله في هذا الفن مـــَّــاولات عندما كان طالباً)، وشففه بالتعمق في

فلسفة الفنون، والقواعد الفلسفية

لسبائر المدارس الفنيسة، واواليسة

رُّ ...) فُـمُـنا الانسان الظل، والذي

حجب تفسـه عن الطَّهُـور، كَـانُ منَّ

المحركين الاولال للعبة الْفُنية. مُعظم

بتوجيههم، بصقل مواهيم، بمساعنتهم

على أنجاز تحصيلهم في لبنان والخارج

وعلَى الأستمرار في عمَّلهم من طريقٌ السعي الى انشــاة المؤســسـات التي

تستوعب نشلطهم والى اعداد الجمهور

اللبناتي للاقبال على شراً انتلجهم (...).

الاكاديمية اللبنانية تفخر بأن يكون

جوزف ابو رزق مو اول استاذ مارسُ تدريس فلسفة الجمال في الجامعة

لللبثَلَيَّةُ وكتب في هذه المَّادة مؤلفه

une Esthétique الذي يعرفه العارفون

d'Esquisse "يوم كـــان اســـاتــــة

الغلسُفة يتجنّبُون تدريسٌ هذه المادة الصعبة العبيقة الاغوار (...)".

رُّ ...) عَفْيف اللسان قليل الكلام

لى حذر الا في شؤون الجمال كريم

الطبع فعندما حاول البعض ان يغرف

من صّحنه قدم للطامعين تُعففاً دون

منَّة فكان خيير من عـمل بوصيــة

ألمظص عندما قدم خده الايمن لمن

عظيم الهمة، صنيق صنوق، حمل

الاساءة بحبرياء وخفض جناح الذل من

عاش في عالم القيم وحيداً ولم ينشد ثراء ولا جاماً فتحمل ضيق

العيش حتى لا تُفسد همته لوثةً

وتحدث الدكتور دياب عن أبو رزق "العين على التراث":

"(ْ...) أَن يَخَـزُن فَنَّ بعـد اليـوم؛

وتتنكس ريشة، ولن تلبس كلمات الجمال ثوب النيبة والفن غسل بمياه

فكره، والريشة جمعت شعيراتها من

سنابل أدبه، وكلماته في البسال

اته جــوزف ابو رزق تعـوّد ارتيــاد

المشارف وقطف النسمات الندية في

الفن قُبلُ أن يتـسال خيط حـراري اترف مناعي (...).

نطل اليوم وقد عبرت عليك الاعوام

سودت من مناد قلبه.

صفعه على خده الايسر.

الرحمة حتى لا يخون عبديق.

الكراء (...)".

وتلاه خوجه:

مسارها التاريخي (....)". ۗ

وقال جورج حداد:

مطلعة أكليد ويورفير (...)".

في حياة أبو رزق وقال:

صاحبٍ الدرس في القلسـفــة لم

من النَّحَاتُ آتطوان برباري لابي رزق.

بالذات وموهبة تدعمها ثقافة بحر.

الدكتور اسعد دياب.

وانه لثلاثة:

جمعرةً كبار، وما يزال

وهناك ومن خلال عمليّ الاعلامي في المجلات والاذاعات العربية والغرنسية تعرفت الى كبار المسؤولين العرب والاجلاب من وزراء ورؤساء حكومات ورؤساء جممورية استاذ مَّاحَلُ، كنت اتَّنقَلَ من بلد آلَى لَذَرَ، ومن مَّقابِلةٌ في اوروبا آلى مقابِلة او مؤتمر في الشرق وكان حنيني دائما الى معلمة الأبجدية جبيلٌ وَكَانَ حُوفي ايضاً

السادين ودول جميع المواضيع المطروحة على الساحة اللبنانية والدولية.

ابرهيم خليل الصياح



ربيع معوض (من اليمين)، طوني لحود، روبير عيقلي، أبلي فرح وطوني خوري وفرحة الكأس

🐞 ونوهت اللجنة بايلي ووليد سماحة لاحسن اجابة.

بدعوة من جمعية التضامن الرياضية الثقافية في مور حاضر لويس خافيير رويز سييرا مدير المركز ألثقاف الاسبالي في بيـروت ودمـشق حـولً تأثير المضارة للعربية في اسبائيا " قدمه محمود شعبان متحدثا عن

وكلك تطيلك وولأنكالئة EAMAL Travel - Tel : 01 / 748391 - 743212 HAJJAR Zable - 7at : 03 / 38691 1 . 384651 IMAD BAAKLEEN: 03 / 254584

أكثر من مدينة تقوم على الشاطئ الشرقي للمتوسط فكل الحضارات الاســُبِــُّاتيــة النسابقــة على المرحلة الروماتيـة هي من نتاج مدينة صور

الاسمامات الفكرية والتاريخية، وان

النمضة الاوروبية لم تبدأ من ايطاليا

كـمـا يزعم البـعض اتما بدأت في

اسبائياً، وأنُ لَا حضّارات وقيم منَّ

التكنولوجياً والعقل في خدمة

الانسانية هي حضارة زائفة. ثم تعدث

سييراً، عن مدينة صور لاسبانيا انما

الغراغات واي حضارة لا تس

Mme Mona Elias Hraoui

La Société de St. Vincent de paul Cornet Chehwan et de la Maternité Mariale ont l'honneur de vous convier à l'ouverture de leur

## Bazar de Noël

Au local de la Société de St. Vincent de Paul Cornet Chehwan Le Vendredi 5 décembre 1997 à 16h précises.

L'exposition durera du Vendredi 5 Décembre jusqu'au Dimanche 21 Décembre 1997 de 10h à 18h.

## إعلان هام سادر عن شركة الأمان ش.م.م.

محقة وقد بادرنا الى تسديد نلك المطالبة.

ثالثاً: لقد احترمت شركة كامبرلاند دائماً العقود التي ترعى علاقتنا واخصها عقد وسأطة الضمان الذي كان فاثمأ معنا وبالتالي ظم يصدر منها يوما أي تصرف تعسفي بحقنا وبحق زباثننا.

جسنة نظراً لتمتمها بالجدية في العمل وبالاختصاص في حقول الضمان

كم يطيب لي أن أكتب عن الثقافة وأمل الثقافة بالمبيث عنهم تنتعش النفس ويمدر للقلب مدير المعبة والآخاه وكم تفوح الففس بأريح المودة اذ تتردد لمداه ما يكتب الانسان عن لتابي مثله بن الثقافة وأمل التقلفة. هنا وشعنا بيننا وبين الاستلا ابرهيم خليل الصياح المحير العلم لمركز الصحافة والندمات الاعلامية في جبيل. أذ فوهنا بما يبذله في سبيل الشراون الثقافية، وبالندمات التي يؤديما في العقل المحافي والاعلامي. وفلب عليه التتويه بمثله والاشادة وأتكن في ميدان تدميله مسؤولية العمل الايجاب الذي يتقنه ويقدمه في معظم المناسبات.

و حري على مستميل عند المسعر في الراويد المحصوصة المصنعي الحبير عصل المعرف مقطرة المركز المعرفية المركز المحافة والفضاحة المناطقة المناطقة المركز المحافة والفضاحة المناطقة المناطقة المناطقة المناطقة من المرحوم والدي خليل المساح اطال الله والاعلامي والاحاس المناطقة من المرحوم والدي خليل المساح اطال الله أُستُلاً فَأَهْلَ، سـأكبُونَ صَرِيحاً للفَّايةُ عُبر هَذَه ٱلكلمات، وقر قك حملتني

والتَقَافِي، وانا الذي غلب عن المهنة في لبنان اكتر من عشر في ظروف الحرب حين اضطررت ان الجا الى باريس منبر الحريات في العالم حيث فـتحت لنا جامعاتما ومكتباتها وصعفها وارشيفها ودور نشر وكانت في تصرف كل انسان يريد العزيد من العلم والثقلفة والتاريخ.

وطوك وقابلتهم في دولهم أو على هامش الْمُؤتَمِرَاتُ التي كنَّت لَشَارُكُ فيما بِمُفْتَى المحافية في اوروبا أو في عواصم الدول العربية أو في أفريقيا. عليما، على لملما وعلى النارماً، من الحاقدين على الدق والحقيقة والمرية والإبجدية

الظروف لاكمال المسيرة الاعلامية من خلال الصحافة الدرة في لبنان والخارج وُلاسماع هوت من لا صوت لهم ولنقل الخبر والتحقيق والحقيقة كاملة إلى وسأثل الاعلام الْلِمُالِيةَ وَالْعَالَمِيَّةُ، ومساعدةً هذه الوسائل وأرشادها الى الددث ورجالاته في كلَّ

(المدير العلم نمركز الصحافة والخدمات الاعلامية جبيل -- بيبلوس لبنان). اللبل هذا العمد على أنه تعمد بعيد عن التمني قريب من التحقق، وعلى أنه يحملني سبل مدا سعمد سي مد سمه يبيد من سي من الندمة فيه. بدوره مسؤولية كبرى في الدقل المشترك الذي تطوعنا للندمة فيه. فاضل سعيد عقل

## رالي بايبر في ٨ محطات



ُ نظم طلاب الجامعة اللبنائية الاميركية -- جبيل رائي بايبر اشرف عليه طوني خوري وشاركت فيه ٣٢ سيارة وصل منما ٤٤ وانسحبت البقية. . وَتُضْمَنْ الرالي تُماني محطّات انطّلاقا من الجاّمعة في بلاطّ وتوزعت المحطات على منطقة جبيل والبترون وكسروان وسؤالا عن المحطة وعشرة اسئلة معلومات علمَّة وتاريخ وجُفَّرافيًّا وسَّياسَةً وَريَّاضَّةً وسَّيْنما. ولقلَّم المنظمون حفلةً في "فَالْقَيْتَ"ُ وَزَّعْتُ خُلِالُهَا أَلْجُوالَارْ عَلَى الرابِعِينُ وَحَل بِالْمُرتِبَاةُ الاولى فُريق طونيًّ لدود مَن ربِيعٌ معوض وايلي فَرحُ وروبيرٌ صيّقَلي وبالثلثيّة فريقٌ روني حايك مّعٌ بسام رزق وبيلر رزق وطوني ناض وبالمرتبة الثالثة وديع زعتر وربيع عرمان وجاد

## سييرا: الحضارة الأسبانية تأثرت بالعربية

التي اسست مدينتي قادش وملقّة الاسسانيتين، واشار الى تأثر الاسبانيين في شَكلَ كبيرٌ بالحَضارةُ العربية ختى اليوم واستمرار بعض

العادات والتقاليد العربية مثل اللباس والاكل، وتأثرهم بالتصوف العربي، ثمّ هُناك أبيات لشعراء اسبان هي مترجمات لشعراء عربء ويعتبر التأثير العبربي منيعها من منابع المضارة الاسباتية التي تصدعت بعض الشيء لدى خروج العرب منها.

Sous le haut patronnage de la Première Dame du Liban

### تصحيحا لانشرته سابقا بشأن شركة СИМВЕРLAND

ان شركة الامان ش.م.م. بادارة السيد نوال غصوب تعلن ما يلي: أولاً: بمد التعقيق في حساباتنا ثبين لنا أن مطالبة شركة كأمبرلاند كانت ثانياً: ان فسخ شركة كامبرلاتد لعقود الضمان التي كانت جارية بينفا هو قانوني واعلانها في الصحف عقب ذلك كان من باب الحرص على مصلحة زبائتنا الضمونين لديها الذين كانوا يتلقون منها كل معاملة

شركة الامان ش.م.م. بادارة المبيد بُوال غصوب

## عقل وسيف وحداد وخوجه ودياب وشمعون أطروه جوزف أبو رزق الفني العريق والمفكر والجمالي للذين احتفوا به "أنتم سمائي الآن"



الدكتور دياب، شمعون، الوزير هنا، أبو رزق، الشاعر عقل، المطران أبي نادر، عدنان خوجه.

بذفة طير، فحملتنا منك رجاحة القيمة والعريق والمفكر والمؤلف والاستاذ كرمته الجامعة اللبنانية وجمعية الفنانين . وديمومة الجدة وقار التعاون. يًا تُشَارِ الجمالُ لن تَمْرُ كالومض فندن فيما اتست في سكرة الابدآع

ُ وقدم دياب الى ابو رزق ميدالية الجامعة اللبنانية، وخوجة نصاً كتبه ابو رزق منذ ٤١ عاماً اعادت الجمعية طُبِلُّعته "لاهميته الفكرية والتاريخية".

كتب الرؤية الضاربة في عمق التاريخ؛ كتب حقيقة لبنان (...)". ثم قدم إلى ابو رزق درع وزارة الثقافة والتعليم العالي "تقديراً لجموده المتواصلة وكــــانه بدأ بالامس، هذا المراهق للدائم الذي لم يصلُ لأنه اذا وصلُّ

ثم شكر ابو رزق الص والمتحدثين من سعيد عقل الذي "لُمّ شمعون ً وقال ممثل وزير الثقافة والتعليم يحملني مسؤولية هذه الموهبة وحدي العالي "ان تكريم ابو رزق هو التأكيدُ بل اعــَاد الفـضل في ذلك الى والديّ على الاصالة الوطنية والظَّقية العاليَّة سليم ابو رزق" الى انطوان سيية الذي أوضعنيّ في أطاري الصحيح" بكتابة الفعل الثقافي (...). حكاية والحضور "لانهم سمحوا لي ان اتوطن في قلوبمم، انتم سـمــائي الآن وان انسان يجبل الكلمة بالنور والعقل والفروسية والشمامة والوطنية. هذا ابقًى في نفوسكم وقلويكم هو بطع الانسان الذي يلعب بالجمال وله مع الْحقيقة درَّبة وخبرة ومران له في خلودي واتمنى ان تطول اعسمساركم ليطول بقائي". الوحدة والخلقية والانسجام مع الدات.

## ابرهيم عطوي في أوج البذل فاستحق الكلمات والتقدير لا مبالياً بالأعاقة

النبطية – "النمار": كرمت أهيئة تكريم العطاء المميز الدكستور ابرهيم عطوي في حنفل اقلمته في مطعم الصنويرة في النبطية وحضره ألنواب محمد رعد وعبدالله قصير ونزيه منصور وعبد اللطيف الزين والنائبان السابقان رفيق شاهين وعماد جابر والسيد محمد حسن الامين ورئيس أأمنطقة التربوية في الجنوب الدكستور رضا سعادة ورَئيس بلنية صيداً أحمد الكلش ومسؤول مؤسسة الشميد قاسم عليق وعــدد من مــديري المدارس الرسمية والخاصة والميئات الاجتماعية.

تقديم من الدكتور حسن محمد نور الدين، ثم القي الدكتور عبد العميد حشيشو كلمة نقيب اطباء ان الدكــتــور فــايـق يونس: ' التكريم بأخذ طابعا مميزا مع احتفال الجَــُسُمُ الطبي باليـــُوبِيلُ الذَهبي لتأسيس النقابة، فكرمنا العشرات من الاطباء المميزين، من الذين ساهموا، وكاتوا في خدمة مجتمعهم طوال السنين وكاتوا نبراسا يحتذى بمم، وينضم ألى قَافَلُهُ مؤلاء الدكتُ ور

أبرهيم عطوي الطبيب الجنوبي، الجراح المُلَمَرُ المِلتَزُمُ قضية الانسان، والمقاوم للاحتلال الاسرائيلي الفاشم". واضاف: "أن نقابة الاطباء تشيد بهذا الدور الكبير للدكتور ابرهيم عطوي متطلقة من موقفها الداعي والداعم للوثيقة الصحية وبرنامج الصلاح الصدي الذي دعا اليه وزير الصحة سليمان فرنجيه مع اطلالة الدولة الكريمة في عمد الانماء والاعمار على المشاريع الجارية لاقامة تُشبكةً مستشفيات حكومية، ويشكل قاعدة علمية وموضوعية الخروج من الازمة التي يعانيها الاستشفاء في لبنان سي يحديده طبي استند في بدن ووقائي يتكامل فيه القطاعان العام والخاص". وقدم للمحتفى به درع نقابة الاطباء باسم النقيب عربون

وبعد كلمة إمام مدينة النبطية الشيخ عبد الدسين صادق القاها عنه عريف الحقل نور الدين، تحدث رئيس رأبطة لطباء النبطية الدكتور جمال علو



هذه المنطِّقة وهَذَا الوطن من منطلق ألتزامنا والتزامم الفعل والهم الجنوبي

#### الحوماتي

فَاذَا مِا كَانَتَ الْمَادَةُ مِـٰ أنّه الدكتّور ابرميم اسعد عطوي

وبصد تسلمه درع لجنة التكريم

هذه الظروف لهو فعل مقاومة وتحد ودعم من هيئة تكريم العطاء المميز في النبطية وهو فاتحة لتكريم اخرين قنموا ويقدمون من اجل مستقبل

### والوطني على حد سواء". `

والى المربي نظام المحوماتي القى كلمة هيئة أتتكريم فقال: "لم نعتد تكريم المرء في حياته فكيف في اوج عطائه اوليس التكريم حسافسزا

لاستمرارية العطاء؟

تكن يوما جسدية فالنفس مشبعا

#### اوليس وبقليل نستطيع تكريم الكثيرين من مواطنينا العاملين في شتى المجالات والميلاين. فالتفاتة كريمة تحيي الهمة وتنشط العمل الاداري، او هو الاصلاح الاداري بند روتین تعوننا سماعه فی کُلّ

بيانٌ وزاري. عـذرا ان مـبـدأ الثّـواب بيس وربري. مفقود في بلدي والعقاب اذا ما طبق فعلى العاملين المخلصين. رئيس المستشَّفيُّ الحكومي في صيدًا والذي لم يمنعه بتـر ســَاقـيّــه عن

الاستمرار لان الاعاقة الحقيقية لمّ

#### بالأمَّلُ وَالرغية في العطاء". واوسمة عديدة شكر آلدكتور عطوي الميئة والمحتقلين.

#### قُـال: "(س) حـفل تكريم للدكـــتــور ٦ طلاب اتشحوا بالثوب الابتدائي تابت: تطويب الحرديني في أيار

نصحت «رئيس العنام للرمسانية اللبنانية المارونية الاباتي يوحنا تابت العاقد من حاضرة الفاتيكان عن الموعد الرسمي الطويب المكرم الاب نعمة الله المُردينِّي لَه تَقرر في روما في العاشر من أيار ألمقبل.

من غير المعبى. في ذكرى رقاد المكرم حرديني برائحة القدامية في الرابع عشر من كانون الاول 1808، رأس الإباني تابت فی دیر کفیفان رتبة قبول واتشاح سُتة طُلاب بثوب الابتداء في الرهبانية اللبنانية المارونية، هم. جوزف عساف، جورج ياغي، ماريو العندوري، جرجس شلموب، أشارل ملكي وكتريستيان

ماونه في قلماس النكسرى ورتبة ارتداء ثياب الابتناء، معلم المبتدئين الاب اوغسطين مهنا وراعيهم الاب يوسفُ داغر، وَحضر مُجْمعُ الرئاسة أتعامة ورئيس النير ألاب جورج طربيه

## لحنة أهل

النبطية – "النهار": الفرنسية أعضًّا لجنة الاهلّ في حضور مندوب وزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة عدنان جوني، وفاز: فاطمة بركات، أمين سلوم، تحسن عبد الله،

انتـَخبُ ذوو الطلابُ في الليـسـيـــ

الخازن.

محمد شامين، عناية جابر، لحمد شعيب وابرهيم يونس.

#### بعد الأنجيل القي الاباقي تابت كلمة توقف فيسما عند ابعاد مذه الذكرى الْفُريدة، ورأى ان المبتحثين الجحد دخلوا مرطة جديدة لها خصوصيتها

وفرادتها وأجواؤها الممييزة حيث يتمرسون بعيش حياة روحية عميقة، وقال: الدرديني نعمة ثانية تضاف الى اخوتنا المبتدثين الجدد، ونعمة تحل على للرهبانية التي اعطت الكنيسية هذا الطوباوي الجديد، كما شربل ورفقاً. اسمه امع وسيلمع من جديد في سماء لبنان والعّالم، ونكرىّ رقاده في الرب براكمة القدانسة، في ١٨٥٨، يحمل لنا أملا كبيرأ ورجاه وطيدا بحضور الرب معنا على ضعفنا ومشاكلتا وهمومنًا الْتى لا حد لها، سپينا عن قريب، مسآر الشعب اللبنائي نمو هذا الدير وهذا الضريح، يأتي المؤمنون الى هذا النج الفياض الذي ارتوى منه الكثيرون

والذِّي سَيِتدفَقَ عَلَيْ كَثيرين من النَّينَ يبحثون عن طمأنينة لحياتهم وعن مستقبل لاولادهم وعيالهم. وخلص الاباتي تابت الي تمديد العلاقة أأمباشرة بين حدث الميلاد وقداسة شربل والمردينيء اضافة الى التقارب التاريني إذ كالاهما انتقل الى دنيا الآب في الآيام السابقة للميلاد، مثلك تقبارب روحي والمي، الى ثلك، الميلاد ايضا تعمة تنسكب بدخول

الأضوة السنسة الى البنسة في هذه

الاجواء الميلامية الرائعة.

سلّيمان داود بزي (ایو داود) أولاده داود ومبروان ومنصمد وفبراس

اشقاؤه عيسى وأبرهيم ومدمد زوجة محمد عبد الدفيظ ميثانى تقبل التعازي في منزل شقيقه ابرهيم بزي في محلة الرويس اول هي الابيض بناية بزي الطابق التساسع اينام الأثنين والثائسة والأربعاء 10 و17 و17 كلتون الاول. الأستفنون آل بزي وقليط وعنموم امثلي والدكتور عماد والدكتور عبدالله عيتاني

> زوجته سعاد ميشال صغير ابناه جوزف ووليد ابتته ماري جوزي شقيقه عبيب جميل بك كرم شقيقته روزيت زوجة للشيغ كوستي سعيد معوض وعلالتما أولاد عبمته فبؤاد وسبايد وفبرتسيس وانطوان اسكندر بك كرم وعاثلاتهم آل كرم وعموم عاثلات زغرتا وصفير

ودومازي وغالبرن ينعون فقيدهم الفالي قوزي جميل يك كرم المتنقل الى رحمته تعالى السبت ١٢ كاتون الاول. تَقَبَلُ التعاري يومي الاثنين والثلثاء ١٥ و١٦ منه في منزّل شـُـقـيـقـه في رشـعين

وسعاده ومعوض وفرنجيه والضازن وعلصي

ويومي الاربعـا والخميس ١٧ وادًا منه في مُنزَلُ الفقيد في العازمية شارع كامل الاسعد بناية منصور بندر. انتقل آلى رحمته تعالى المأسوف على

عبدالله بطرس الشلفون زوجة الفقيد ميراي جريدي ولداه ميشال وشربل لينته دلال شقيقه سعيد وعاثلته

لرملة شقيقه المرحوم شربل فاديا صوايا شقنقته سعاد عمه لويس رزق اثله الشلفون وعائلته جئته لوالئته كأميليا محفوظ أرملة

المرحسوم طنوس قسبسلان الراعي واولادها وعبوم عائلات الشلفون والراعي وجريدي ينعونه بمزيد من الاسي. تقبل التعازي يوسي الاتنين والثلثاء ١٥ و١١ كاتون الاول في منزل الفقيد في نمر

ابرميم طريق قرطبا. نقابة للمدامين في بيروت زوجته فرنائد مأرون داغر ابتناه ماري جوزه زوجة هبيب موسى وعائلتما ولارا قطوان النوري شقيقه أيلي الذوري وعلالته شقيقتاه حنبنة ارملة العرجوم نسب غريب واولادها وسبيانا ارملة المرحوم ميشال اسمر واولانها حملته جوزفين نعمه ارملة المرحوم مارون

أبن حميه الدكتور فرنان مارون داغر المحامي انطوان بطرس الخوري تقبل ألتحازي ليام الاتنين والثلثاء

مُنْزَلُ الْفَقِيد في يَكَفِيها بِنَائِيةَ الْيِلْس نقابة المحامين في بيروت تنعى فقيدها المأسوف عليه

والاربعساء ١٥ و١٦ و١٧ كساتون الاول في

المحامي اتطوان بطرس الخوري المكتب الاقليمي امتظمة الاونيسكو فى

ُينى المستشار المحامي انطوان بطرس الخوري

انتقل الى رحمته ثعالى الحاج حسين علي فواز

(ابو فاني) زوجته ليلى ممدي اولانه فادي وعلي وملزن ومحمد وفراس وطارق وزامر وعباس صهره ناصر عبد اللطيف فواز. تقبل التعسازي ليام الاثنين والثلثسة والاربعاء 10 و17 و17 كساتون الاول من التأسعة مبلحا حتى الثلاية عشرة ظهراء ومن للتللثة بعد الظهر حتى السابعة مساء، في منزله في تلة الخياط شارع الماما بناية هواز. تقبلُ التعازي بقيةً ايام الاسبوع في

الأسفون آل فواز ومعدي وعموم اهالي

يولاند لرملة المرحوم البيبر خاتاميريان

جــاكلين زوهــة ديـكران بولدوكــيــان

وعموم علالات بودوهاسيان وكرادجيان

ينعسون بعزيد من الاسى الأم والجسدة

فيلومان أغوب شيرينيان العولودة بودوهاسيان

المنتقلة الى رحمته تعلى أمس الاهد ١٤

يحتفل بقصلاة لرلحة نفسها الساعة

الثانية عشرة ظهر اليوم الاثنين 10 منه في

كالتدراثياة القائدس غاريفاوار الارمن

الاردونكس في انطلياس. تقبل التعازي يومي التلتياء والاربعاء ١٦

و١٢ منه في منزل ولدما لحوار شيرينيان في

برمقا نزلة جورة البلوط بناية ماردالي الطابق

الرجاه اعتبار هذه النشرة لشعارا خلصا.

التنقلت الى رحمته تعللى وبغنت في

مبدية على الداج حسين عبدالله

أرملة المرحوم السيد على طعان خليل السيد

اولادها حسين ولحمد وطعان والمعندس

بناتما جمال ودلال زوجة السغير حسين

برو وصباح زوجة الاستلأ احمد محمد السيد

ومتعد واتعد ويوسف

🥈 بلدتي عديسة والنيام.

اشقاؤها المرحومان حسين وعاطف

تقبل التعازي في مئزل الفـقـِـدة في

بنطقة صغير شارع مستوصف الخيام سابقا

ظف مخابز الامراك الآلية بناية محمود ناصر

الدين الطابق الثالث يوميها حتى ذكري

التول في حسينية البرجاوي الساعة الثالثة بعد الظهر، الأسفون آل السيد وعبدالله وعموم لمالي

مدافن مقلم السيجة زينب المرحومة

بلحته الفسانية

بلدة الفساتية.

وعائلتما

وعالألتما

كقون الاول

لدوار شيرينيان وعلالته

جان روبير شيرينيان وعلالته

وكاليباكيان وشيذيكيان

ولداه ميشال ومأرون في المعجر بناته ماري زوجة نقولا طعمه ومارئين زوجة لتطوان داود وسيلفا ومرسلين ولاسباؤهم ينعونه بهزيد من الاسي. تقبل التعازي اليوم الاثنين ١٥ كانون الاول في مئزله في صَبِية قرب كنيسة مأرّ

التالث، وفي الثاني والثالث النساء في منزل الفقيد وللرَّجال في خلية جامع حمد في شارع حود من الساعة الثالثة حتى السابعة مسه. الاسفون آل درويش وياسين وحسوته وفارس والمجذوب والصباغ وعلي وابو الزلف ولبابيدي واوزولا تراب والبستاني ونعوس زوجة الفقيد رينيه بندلي عزيزي

ابناؤه نعيم وميشال وجوزف وسيمون

وعائلتهم

ابتتناه عايدة زوجة غريديريك الصغدي وعلئلتها (في المهجر) وايفون زوجة نظه شعيا وعلالتما (في عائلة شقيقه العرحوم سليمان عائلة شقيقه المرحوم عبداللد ينعون بمزيد من الاسى فقيدهم الفالي ابرهيم عيسى عياط

ينقل جثمانه من منزله في الحدث الساعة التاسعة مباح اليوم الأثنين ١٥ كاثون الاول الى كنيسة تير القديس انطونيوس القرقفي في كفرشيما حيث تقام الصلاة لراحة نفسه لساعة الثالثة بعد الظمر. تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء ١٦ و١٧ منه في منزل ال<mark>فُ قيد في الصدت –</mark> النطونية ملك نخلة شعبا الطابق الرابع. الرجة اعتبار منه النشرة اشعارا خاصا.

انتقلت الى رحمته تعالى فقيدتنا الفالية نعمت هاشم البراج ارملة للمرحوم فوزي العص

اولادها عبىد الفتياح ولينا زوجة عيود لنوس وروك سلقاها المرحومان عبدالله وناجى الحص سلفاتها بشرى الدص وانتصار أرملة المرحوم توفيق الحسيني ونلزك لرملة المرحوم

المرحوم بكري أبو زيد والمرحومتان سلمى زوجة فؤاد سلام وسميرة زوجة يعقوب تقبل التصاري اليوم الاثنين واكاتون الاول قَبَلُ للظمِّر وَبَعَدِه الرَّجَالُ في مَنزلُ شقيقها عمر البراج شارع ليون بناية جلاد، وللنَّسَهُ في منزل شقيقَمَا زمير البراج في

ساقية العنزير شارع عبد الله المشنوق بنايةً

اشقاؤها عمر وزهير البراج وزيتب ارملة

لتنقل لأى رهمته تعالى المأسوف عليه

ادوآر الفوري جرجس عون سلوان نقَابَةَ المحامين في بيروت زوجته نعاد ملحمة لولاده المحامي جورج وعلالته وانطوان وعاثلته وفادي وعائكته والين زوجة فؤاد نحاس

وأولادها

ابغة عنمنه لدال زوجنة متوريس منسلم وعصوم عبائلات سلوان وعون وطحمة وتابت وادم ونحاس ومسلم وصفير وخوري وصروف وتكلي وكوكبناني والسبناؤهم في الوطن والممجر ينعونه بمزيد من آلاسي. تقبل التعازي يومي الاثنين والثلثاء ١٥ و١٦ كــانون الاول في منزله في منطقــة العكاوي شارع مستشفى الروم بناية رشيد

الاشقر فوق غاليري يارد الطابق الثناث

ويومي السبت والاحد ٢٠ و٢١ منه في منزله

في البيرة – الشوف.

شقيقته تريز لرملة المرحوم سليمان عون

فتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه داود يعقوب اسيو زوجة الفقيد عطية داود ملك اولاده روزائين وجاك وعماد علالة شقيقه المرحوم لبرهيم علالة شقيقه المرحوم البلس شقيقه جورج شقيقاته جورجيت زوجة جورج خوخجي ونجلا زوجة حنا مالك وياسمين زوجة البير خوخجي وماري زوجة جورج مهنا. تقبل التعازي يومي الاتنين والثلثاء ١٥ و١٦ كانون الاول في منزله في التشرفيية

قبللة الراعي الصالح ملك اسيو ودرزي الطابق

have reasons



وراقمين من النشوة لو من ألم النبح. كلمم يتحركون في

وآناً ابتعدتُ بآلكآميرًا اللاقطة من سطح الارض وارتقعت

في أحدى مركبات الغُضاء العاملة حاليا على دراسة الأرض

والكواكب من حولما، لوجنت كرة زرقاء نابضة بالدياة، وَكلماً ابتعدتُ تحولت تلك الكرة الى ما يشبه سفينة تمذر

عباب الجلد بين عشرات الكواكب والنجوم والكوكبات

والت الت القابع في حزنك او فرحك او لنتك او ألمك او

قمرك او مقموريتك او جوعك أو تخمتك، لست أكثر من

خلية ميكروسكوبية وسط كون يكبر لطرادا ولا تعرف

وتعرف من الابحاث ان جارك الكوكب الاحمر الذي ابتعد

الزمن الى كوكب صدى بلونه الدنزاري.

ورقة وحنلنا. أنما مسألة البقاء. تكون مما او لا نكون.

وسرت من الشمس، هذا العربيج الذي كان يحوي سطحه مياه انهر ضخمة ومحيطات، انتهى بطوفان ضخم وتحول مع

قد تُدرِكَ أَنْذَاكَ أَنْكَ وَجَارِكَ عَلَى سَطِّحَ الْأَرْضَ فِي مَركَبَ

واحد ومصير واحد، ولا يرفع عنك هذه الغيمة القاتمة الآي تغلف كوكبك نتيجة أمعانك في تدمير المواء والماء والتربة

مست وديد وتزليد غاز اوكسيد الكربون من حولك بسبب طمعك وشموتك، الا الخروج من الآنا التي تغلفك بغازما السام الى الا نحن التي تحمينا بغيمة ندية تخفف لخل الشمس ولا

تحرمنا نورما ولا نور الأبعد والاكتف والاقوى والاشد قربا

مي ضاهر يعقوب

HORIZONS

....

mal

AUX

BOUTIQUE

rythmes

de la FÊTE...

La Boutique Sleep Confort,

c'est toute l'ambiance

mille et un cadeaux,

mille et une idées

pour faire plaisir.

de La Fête,

آن واحد في الزمان والمكان.

ien

الما

الدفرسوار التركى!

تعمد ِ"أعلان طمرأن" الاشارة الى التعاون بين انقرة وتل ابيب

باسلوب "مخملي"، عندماً لم يذكّر اسم تركياً في سياق الفقرة التي

لُّكن اتقرة كَاتَتَّ قد اختارت الفظاظة مرة جديدة في الرد على

القمة الاسلامية"، عندما اعلنت في ما يشبه التحدي أن المناورات

العسكرية التركية – الاسرائيلية - الاميركية ستبدأً في ٥ كُلُون الثلثي وتُستمر أربّعة ايام، ومي التي سبق ان اثارت انتقادات واسعة

ولقد جاء الاعلان عن المناورات ليشكل ثالث "الردود المثلثة" على

"قَمَةُ طَعَرَان"، أي الردُّود التَّرْكية - الاسْرائيلية - الأميركية، فالردّ

الاول تمثلُ في أندفاع الدبابات التركية ضد الاكراد على الحدود

الايرانية عشيةً انعقاد القمة، والرد الثاني كان لكثر وضوحاً وتمثل في

زيارة أسحاق موردخاي انقره، حيث تحدّث عن "منّجم الدّهب التركيّ" وعن التعاون بين البلدين لمواجمة "العدو المشترك" وهذا ما يؤكد

قيام تحالفُ عسكري بينَهما، حاولت تركيا دائماً ان تعتبره مُجرد

مع الاعلان عن موعد المناورات، تكتمل في الواقع ملامح

"الدفرسوار التركي" أي الاختراق الاسرائيلي – الاميركي الذي يمكن تسجيله على هامش "قمة طهران"، وهو يمثل ربناً على الاحتشاد

الاسلامي والعربي الكبير الذي كرّسُ سقوطُ نظرية "الاحتواء المزدوج"،

وكشفُّ عُمقُ أزَّمة الصَّنقيةُ الاميركية في المنطَّقَّة، وخصُّوصاً أنه جَّاء بعد "مؤتمر الدوحة" الذي رسم اطار الخيبة للديبلوماسية الاميركية وبعد ازمة المفتشين في العراق التي وسُعت اطار هذه الذيبة. ان الديث عن "منَّجم الدَّمب التركي" يتجاوز موضوع مليارات الدولارات التي ستنفقها أنقره على تحديثُ ترسانتُها الْعسكريةُ حيث ستُحصُل اسراَّئيل على حصة كبيرة، الى موضوع التسهيلات العسكرية

فليس شراً أن التدالف بين البلدين وصل قبل شهرين الى ربط

رئاستي الاركان في البلدين عبر الاقمار الاصطناعية، وها هي الصحف

الاسرائيلية تعلن بعد عودة موردخاي قبل يومين ان سربين من

المقاتَّلاتُ الاسرائيلية سيرابطانُ في ترَّكيا مقَّابلُ سرَّبين تركَّبينُ

يرابطان في اسرائيلْ... ولم تتردد مذه الصحف في القُولُ: إن هذا التعاون سيسهل على اسرائيل اولاً توجيه ضربة إلى أي مشاريع

للتسلَّح النَّووي في أيران، على غُرار مَّا حصلٌ في "مَفَّاعَل تَمُورَ" العراقي قبل عقدين من الزمن، وثانياً أن مركزاً للاستخبارات

الاسرائيَّليةُ في تركياً شرَّع في محاولات تَجنيدُ العملاء للعملُ ضد

وُفّي ظل هذه الاخبار قد يكون العالم العربي والاسلامي مطالباً بالمزيد من التماسك والتعاون، فالدفرسوار التركي ليس في النماية الاّ الَّفَك الْسَمالي للكمَّاسَة الْتِّي تِشكلُ اسْرائيلُ فَّكمَا الْجِنوبِي والتي

اما الدبيث عن "الدورية الواثقة" – ريليانت مرميد – وهو الاسم

الذي اطلق على المناورات، فلا ندري مدى صدقه، ربما لان الاساطيل

والمُدمرات لِيست حوريات البحر في النهاية ولانها في الواقع ليست

وَاثَقَةَ كَثَيْرِاً، وَهِي تَضُعُ "الاسلامُ التَّرِكِي" فِي الاعتقالُ وَتَجْعَل الْسلام

Le Mie Dorée

VOUS PROPOSE POUR NOËL

SES BUCHES, SES MONTS BLANCS

FAITS MAISON ET SES PANIERS DE FRIANDISES

DANS SON CADRE CHALEUREUX.

Ghazalieh Street - Ashkatieh - Tél: 01 202678 - 216730

والامنية التي ستوفرها للاسرائيليين.

تستمدف العرب والمسلمين جميعاً.

# صوفى تالمان الفرنسيّة الأجمل



انتخبت صوفي تالمان ملكة جمال فرنسا ١٩٩٨. وهي ابنة ٢١ ربيعاً من مدينة بار – لو – دوك في شرق فرنسا، وتدرس في كلية الاعلام المرئي والمسموع.

## "اللوفر الكبير" يكتمل بقاعات متجددة حضارة مصرية وايطالية في أيام

واللوحات والرسوم الايطالية. وفي القاعات الثلاثين الجديدة في الاقسام القديمة للقصر حيث عاش

الملوك والفناتون وتزوج نابوليون الاول، ستكون مجموعةً القطع الاثرية

المصرية على مسلحة ٤١٠٠ متر مربع

وتتضمن خمسة الاف تدفة مصرية من بُنها ٢٠٠٠ قطعة لم تظهر من قبلَ.

الى بسط لتاريخ مصر القديمة يشمل اربعة الاف سنة من الفن والتاريخ.

كما اعيد تنظيم الجناح الكبير للاثار

اليونانية والرومانية من خلال تحف من

اليونان ترقى الى فترة ما قبل المرحلة

الكلاسيكية وخموصا تحفا لحضارة بحر

ايجة تعود آلى ٢٠٠٠ سنة ق. م. وأخيرا يستطيع الزوار اكتشاف قاعات

مُجددُة فيما لوحاتَ ايطالية من

القُرنين الثلمن عشر والتاسع عشر واعمال من ارسيبولدو ورافاييل

تم تجديدها في اطار حملة تجميل المتحف التي بدأت منذ ١٥ عاماً. ويرفع الستار الاحد المقبل للجمهور متردي عن القاعات التي تم ترميمها في المرحلة الثالثة وقبل الاخيرة من اعادة التنظيم الكبيرة.

جددت قاعات تناهز مساحتها ١٠ وقبل نماية القرن سيكون "اللوفر

بلريس – و ص ف – يطل متحف "اللوفر الكبير" بعد اسبوع بقاعات تمتد على مساحة عشرة الاف متر مربع والمسلحات الجديدة أآتي سيدشنها رُسميا الرئيس جاك شيراك الجمعة المقبل مخصصة للاثار المصرية الفرعونية واليونانية والرومانية



مليارات قرنك قرنسي (١.١ مليار

ألاف متر مربع نصفها للاثار المصرية. الكبير"، القصر القديم الملوك فرنسا ومساحته ٦٠ الفا من الامتار والمربعة بثراء مجموعاته الفنية على ضفاف نهر السين،لكبر متحف في العالم، وبلغت تكاليف ترميمه وتجديد قاعاته سبعة

وكُلَّت عرقلت زيارته الورش الكبيرة التي بدأت في ١٩٨٢ وبنَّهُ ٱلمرم ۗ الزجاجي والفولاني الذى صعمه الممندس المعماري الصيني الاميركي ايوه مينعٌ باي، وأنشاء جنَّاح ريَّشُوَّليو في المبنى الذِّي كان مخصصًا لوزارةً

4MB ATI 3D RAGE II 64+ DVD

QQC

\$595 DOWN PRYMENT

\$238 X 6 MONTHS

وها هي بالابتسامة للكاملة والى جاتبها ملكة جمال فرنسا ١٩٩٧ باتريسيا سبيفار.

حلو او فاکهة 12 000

غاز الأنا السام

غريب أمر هذا التسان التلائه في هذا الكون، وغريبة هي

قك اليوم، مع اقتراب السنة من نمايتما، في غروب عصر

وقبيل شروق عصر جديد والفية جديدة، تنقلك وسائل الاتصال المتطورة بالموت والصورة على الارض وعبر الفضاء من شأن الى آخر بنا قد يسبب لك الدوار، بلمحة يصر، تقارن ما يحصل في امكنة مختلفة من العللم يعمله دوار في المحلة على المحلة على العلم المحة يصر، تقارن ما يحصل في المكنة مختلفة من العللم يعمله دوار في المحلة على المحلة على المحلة المح

بعضه يبعض في وقت واحد، ولا تصدق أن هؤلاء الناس

تتعرف للى انسان معنب في وسط افريقيا باحث عن الامن مع لقمة عيش، وترى انسانا في المحيط المادى، يدرس

ويمدص تصرفانتَ يُعَضَ الحيتانُ الضحَّمة ويسعى وغيره من

الباحثين الى ققاد نوعها من الاقراض. تلاحظ انسانا غارقا في كره انسان آخر لانه لا يؤمن بما

يؤمن به مو، رافعا حواجز نفسية ومعنوية وسلاحا أبيض

يمب بمحر نصب نصبح به بموصد.
وتاتقي بعلم في مقتر يدرس "جينات" الذلايا عازلا
"البينة" المسببة لامراض وراثية فترى أنه حند كل
"جيئات" الخلية بما يقارب الخمسين الفا ينها 0 الاف
تمكن من تعديد وظيفتها ومنها المسببة لامراض وراثية.

وترى مستزلماً لزعيم يديره باصبعه الصفرى منا وَهُناك. لا رأي له الا رأي معلمه ولا موقف الا ما يمليه عليه صاحب

السلطان. وترى في أن ولحد شابا شهما بلحثا عما يعيل وينمي ويفرح الجماعة المحيطة به بكرامة وقناعة وطموح لا

وترى بائسين ومعوزين ومعقدين ومسحورين بآذرين ومتألمين من آذرين، وغارقين في اللذات ومدمنين الملذات

من جيل واحد وعصر واحد وتظللهم سماء واحدة.

لهتملهات البشر وقناعاتهم وانشعالاتهم

بمناسبة الأعياد المجيدة، يطن عن وصول أكبر تشكيلًا من المستجلا العجمي الإيراني تجميع القيسامس ع المستجلا الأوروبسي والصيني القلضر كإسعار ينخفضة على السجاد اا المر الواحد ب ١٠ دولار عري فرنسي: فرنوسترد قال أله عقلة بكل مقف: ٢٧٩ - ٢/١٢٠ - ١٢/٧٠ .



LA TELE EN FETE

STRONG TECHNOLOGIES

#### مور الهند تحت رحمة الطلقات

يطارد الصيادون في المند النمور لبيع جلودها وعظامها التي تصنع منها ادوية P II 266 MHZ صينية في تجارة تقدّر بمليآرات من الدولارات، لذلك يتوقع خبر4 ان ORIGINAL INTEL AL44OLX, M.B. تَنَقَرُضُ النمور خلال خمس سنوات. ويقدر عدد النَّمور في المنَّد بما لا يزيد 2.5 GB W.D., AGP SUPPORT. عَلَى ثَلَاثَةَ آلَافَ مَنْ خَبِسَةً آلَافَ فِي العالم، ويقتل الصيادون نمرا بنغاليا كل 64MB SDRAM 10ns, 24X TEAC CD

ويعتبر فالمير ثابار من أبرز خبرك النمور في العالم أن تجارة النمور ترمز الى انميار التقاليد الهندية التي تشكل النمور جزءا أسلسيا فيها. ولا تزال بعض مجتمعات ادغال الهند تقدس النمور.

ويقول تابار أن المنطات الفضائية وتأثيرات غربية لذرى حلتا محل الثقافة القبلية لذلك أقدثر الاحترام للحياة البريَّة التي باتت تُستفلُ المحوَّل على الكسب السريع". ويحصل التاجر الوسيط على مبلغ بين ٢٤٠ و١٤٠ دولارا ثمنا لجلد النمر و٢٤٠٠ دولار ثمنا للعظام آلتي تهرب الَّى الصين. وكَشفت جماعةً مدَّافعة عن

العِنَّة مقرها في لندن منذ فترة قصيرة عن ان أحد التجار الكبار الذي يتعامل مع مشترين اجانب يستطيع أن يبيع النمر كلة يثمن يصل الى ٥٧٠٠ دولار. وفي علم ١٩٧٢ بدأت الهند برنامجا للحفلظ على التمور، وحددت المناطق التي يحظر فيها صيد النمور. لكن الصيادين يتحايلون على القانون بتقديم رشوة للمسؤولين المطيين ليغضوا

ويقول خبراء في الصيطة التقليدية في الصين ان عظام النمور تستطيع ان تشفي بعض الامراض مثل الروماتيزم. وتهرب الى لندن ونيويورك وأمستردام حبوب وادوية وجلوت ويباع طبق حساء مصنوع من العضو التناسلي للنمر الذي يُعتبر دواً للعجر الجنسي، بنحو ٢٠٠ دولار في اليابان.

ورأس ثَابِار على مدى ٢٠ علما العمل في حديقة راتنامبور في شمال غرب المند. وتتألف هذه المنطقة الشاسعة من غابات استوائية ووديان وجبال

# WORLDNET COMPUTERS

راجح الفوري

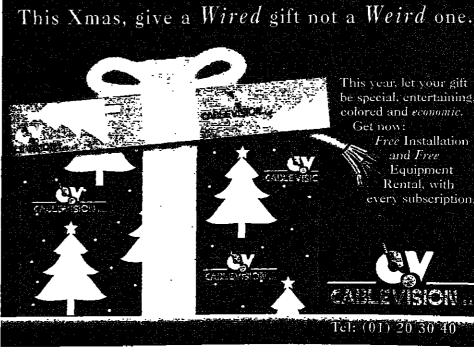
# 2.1 GB W.D., 32MB RAM

2MB DIAMOND STLTH 64 YGA 14" SCREEN,24X TEAC CD

MADE IN USA ORIGINAL INTEL PROBUCTS WITH CERTIFICATES

This year, let your gift be special, entertaining, colored and economic.

> Free Installation and Free Equipment Rental, with every subscription! CALLEY SION ..



مؤسسها ١٩٣٢، جيران تويني تصدر عن "النجار" شعرا. رئيس مجلس الادارة: غسان تويني

http://www.annahar.com.lb/

بيثة وتراث محليات سياسية عربيات ودوليات دييلوِماسيات وقضايا مدنيات وقافة

سمر بعاميري ؛ جماد الرين شوقي ابي شقر .: بول شاوول

المدير العام: جبران تويني

المدير المسؤول

رئيس التحرير : **انسي العاج** هجلس التحرير مدير التحرير التنفيذي : العون صعب جورج ناميث

الإدارة والتحرير، دار التعاولية المحلية، شارع حصرف ابتان - ص. ب. ١١/٢٤٢٥ - ييروت / ابنان - تلغون، ١/٢٤٠٩٢٠ - ١/٢٥٢٧٢٥ - فاكس، ١/٢٤٤٥٦٧٠

La Quarantaine, 01.585830,

ouvert du 13 au 30 décembre. lundi à dimanche de 9 h à 19h30,

et le 31 décembre jusqu'à 15h. Jberl, Ain aar, Kfarhbab, Kcusba,

Saida, Tripcli.

مكاتب المناطق: • طراباس - شارع التل، من التل، • طراباس - شارع البسيزات، مدع طراباس، تلغون/فاكس؛ • ١٦/٤٢١١١ - ٢/٨٩٦٢٣٢ - ٢/٨٩٦٢٣٠ . • عكار - تلغون، ١/٢٩٠٧٧ - ١/٢٢٨٦٩٦ - ميدا - شارع رياض الصلح، حي الدكرمان، تلغون/فاكس: ١٠/٧٢٤٠٩٥ - ٢/٢٢٧٩٢٧ - ٢ ه النبطية - تلفون ٢٦١١٢٧٠- ٢٢٢٢٢٠٠ • مور - تلفون ٢٦٠١٤٢٧٠- ٩٧٨٤٢٢٦٠ • جزين - تلفون ٥٢٥٠٨٧٧٠ ه الشوف - تلغون، ١٠/٥٠٠ - ٢٤٢٠٥/٥٠ - ١٨/٥٠٠٢٤٠ - الشويفات - تلقين، ١/٤٢٢٠٢ - ١/٤٢٢٤٤ - زطة - تلفون، ١٠٥٥٠٨٨٠. ه بعليك -- حي القلعة، شارع عبد العليم العجار، تلفون/فلكس، ٨/٣٧١٧٤٤ - ١٢/١٢/٢٠٠ ه البقاع القربي، وتشيا - خصيبا - تلفون، ٢/٦٤٢٤٥٠. المكاتب الدولية: • الثامرة – تلفين: ٢٧٩ /٢٤ -١ -- ؟ • يمشق – تلفون: ٢٢ ( ٢٧٣١ – ٢ ( ١٦٣٠ -ه عمان - تلفون: ۱۲ (۱۲۷-۱-۹۹۴ - هاکس: ۱۹۶ (۱۳-۱-۹۹۴

B.S.C, L'ESPACE FÊTE PAR EXCELLENCE

تافون ١١/١٦٥٠٠ -- ١٧٥٥٠٠ -- عالمن ١١/١٥١١٥٠ المراد بقيا فارس الكس، ٢٧٧٦ ( . 6 طرفتي شاع عربي اللها عيده - المعدد ( 47 - 47 ) 1/4 در الله المراح عبد الخام الدوار المراح عبد الخام الدوار على ١٠٠٠ - ١٠٠٠

التناج، قطع التناولية المطبة شهل - التنبي قط ولود تهوان - تقديم معرف ا ص. ب. ١٦/٢٢ - بيروت/ليكل - تلفق ١٩٤٤ ١٨٤٠ - ١٨٤٤ م. ١٠٠٠ م. معم من ب. ١١/٢٢ - بيروت/ليكل - تلفق ١٩٤١ م. ١٨٤٤ م. ١٨٤٤ م. معم

الاعلامات، برس سِندا - علم به الشراية، والقصيدة تلك القالية عرب عام الما الما